

Arriba.

Madrid, miércoles 19 de diciembre de 1973

FRANCO RECIBIO A KISSINGER

El Secretario de Estado norteameri- cano visitó también al Príncipe de España

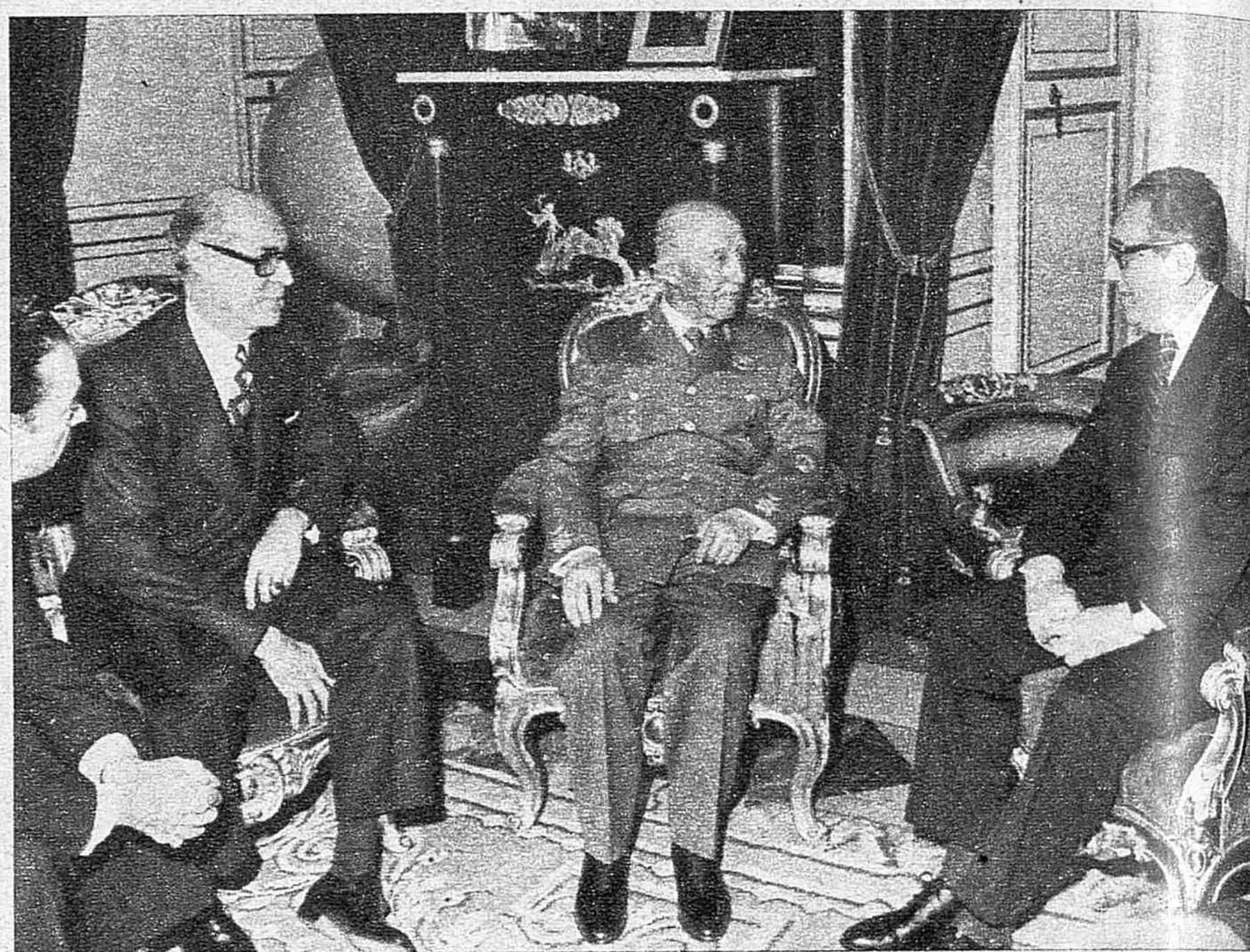
El Jefe del Estado recibió ayer en el palacio de El Pardo al secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, con quien sostuvo una cordial conversación. Posteriormente, Kissinger, visitó en el palacio de la Zarzuela al Príncipe de España. En ambas entrevistas estuvo presente el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó, con quien el ilustre huésped sostuvo diversas reuniones de trabajo. (Fotografías de José Pastor.)



Pleno de las Cortes Españolas

Presupuesto del Estado: Quinientos cincuenta y un mil millones de pesetas

En la sesión plenaria de las Cortes Españolas celebrada ayer, el Ministro de Hacienda, señor Barrera de Irimo, presentó el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado, que fue aprobado, cuya cifra asciende a quinientos cincuenta y un mil millones de pesetas. Señaló que se inserta coherentemente en las medidas de política económica, cuyo objetivo es ganar la estabilidad precisa, limando la inflación, sin interrumpir el desarrollo que prevé el crecimiento del 8 por 100 en el producto nacional bruto.



ENTREVISTA FRANCO-KISSINGER EN EL PALACIO DE EL PARDO

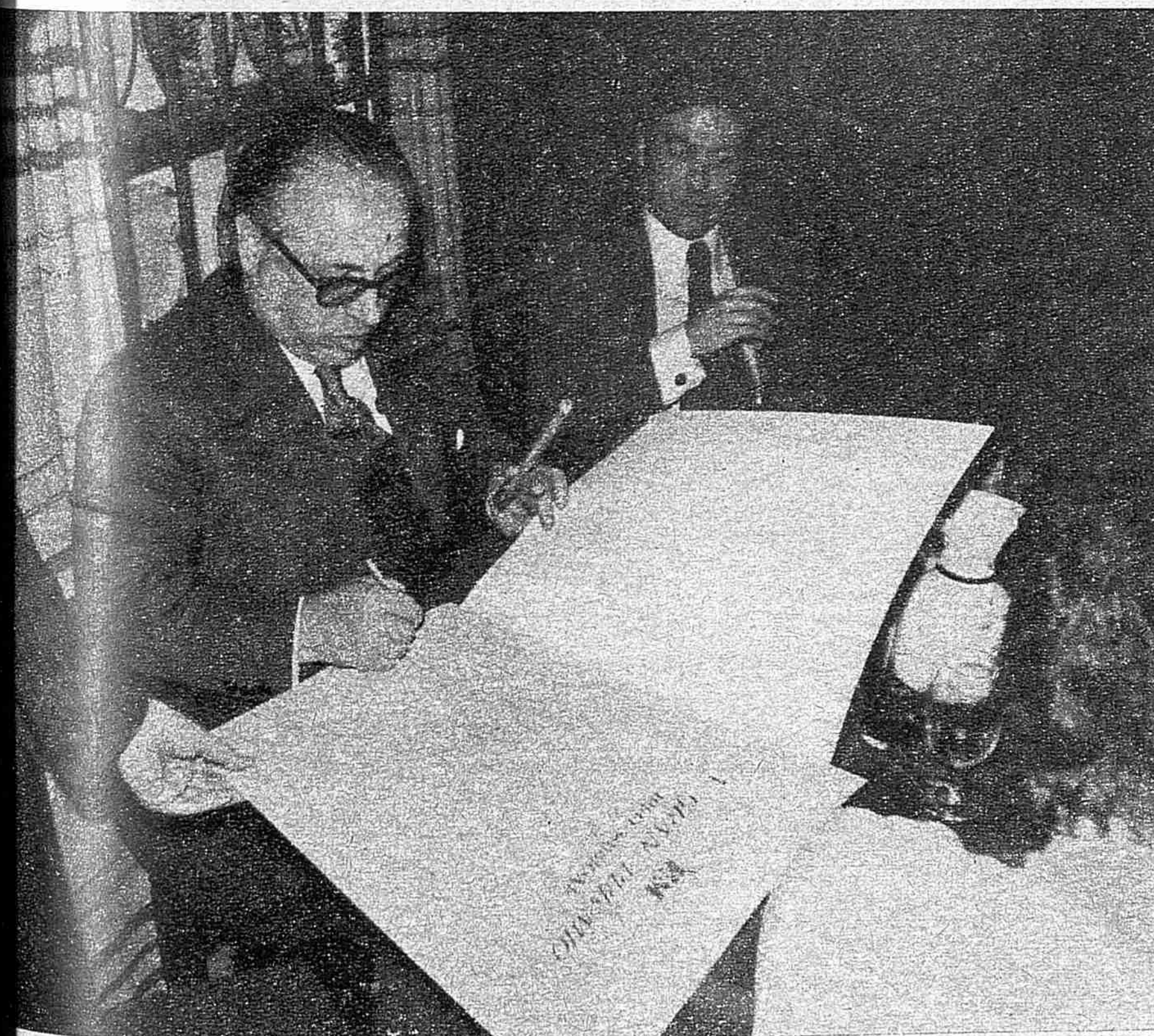
Ofrecemos estas otras imágenes de la visita realizada ayer por el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, al Jefe del Estado, Generalísimo Franco, en la que estuvo presente el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó, quien había recibido al ilustre huésped en el aeropuerto de Barajas, momento que recogemos en nuestros documentos gráficos insertados bajo estas líneas. La entrevista entre el Caudillo y el jefe de la diplomacia USA fue muy cordial. (Pastor y Antonio.)





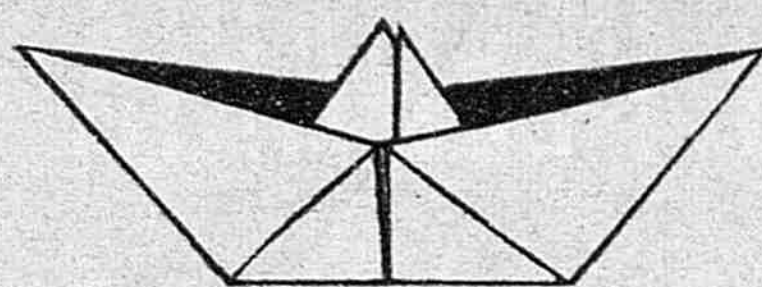
AUDIENCIAS DEL CAUDILLO

El Jefe del Estado recibió ayer a los generales y jefes de la XLV promoción de Estado Mayor, que cumple ahora sus bodas de plata con la milicia. Asimismo recibió a una delegación del Colegio Militar de la Argentina, a quienes acompañaba el embajador del país hermano. (Pastor.)



GRAN PREMIO «HILO MUSICAL

El jefe del Departamento de Música de la Dirección General de RTVE, y crítico de ARRIBA, don Enrique Franco, como presidente del Jurado, firma el acta de concesión de los «Atriles» del Gran Premio «Hilo Musical». El acto se celebrará esta noche en el Palacio de Congresos y Exposiciones y será retransmitido por TVE y Radio Nacional.



Los trabajadores del mar

EN el invierno se le nota al mar lo que tiene de condenado a trabajos forzados, de guerrero sin reposo, de marino que no sabe a qué puerto quedarse. En el invierno se le nota mucho al mar que padece insomnio crónico y se dedica a pasear por el mar. Como un «hierro incesante», como un espejo con memoria, el mar sombrío del invierno se disfraza de níquel y se mete mar adentro en busca de sus propias galernas. No tiene nada que ver con la imagen apacible y azul que conocen los veraneantes, entre cremas bronceadoras y balones de colores y niños que quieren meterlo, entero, en sus cubos de plástico. Uno es el mar de los turistas y otro el de los trabajadores del mar. Gentes, ya se sabe, casi desnudas y resignadas, que hablan del mar en femenino y dicen «la mar» como se dice «la muerte». Hombre que tratan con el oleaje y echan el lazo salobre de la estacha y, cuando ya no sirven para trabajar, miran el horizonte sentados en la grupa reluciente de un noray o bien desde los ventanales de una taberna.

La infantería del mar es nutrida y necesaria, porque donde no hay marineros no puede haber patrón. Gracias a ella el mar no se queda solo en invierno, cuando todos huimos de él. Y ahora, cuando las playas desiertas han borrado los convencionales límites de la orilla veraniega, unos hombres están quitándole al mar lo que, según amargas previsiones, será la alimentación del futuro. «¡Algas frescas de la mar, algas!» ¿Será pronto real el pregón albertiano? ¿Serán las algas un primer plato o bien una guarnición?

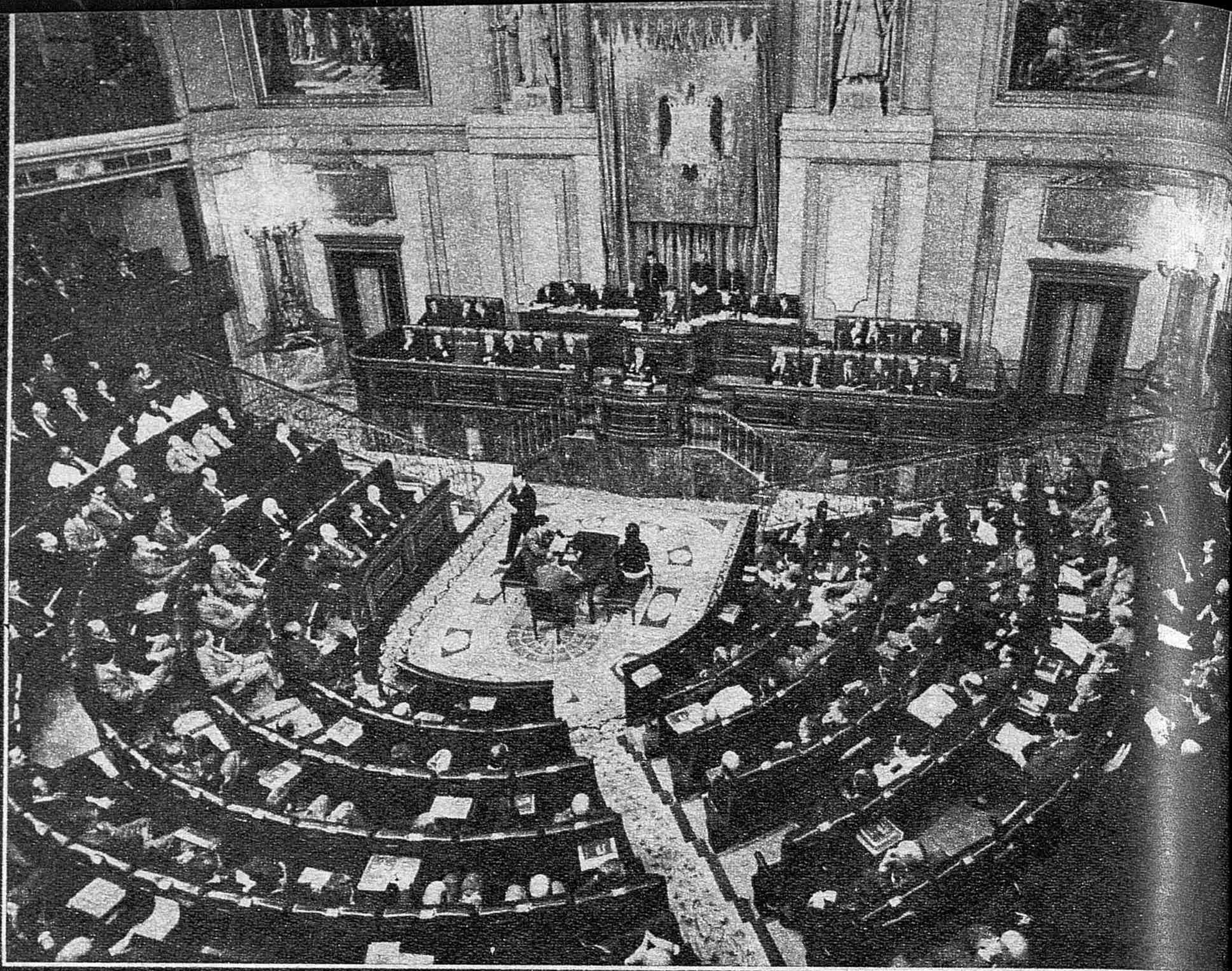
En el mundo no hay comida para todos. Lo ha descubierto la Humanidad muy recientemente: cuando se dio cuenta de que todo el mundo tiene derecho a comer. Hasta entonces, como siempre comían los mismos, no se echaba de menos la falta de platos. Para que todos se sentaran a la mesa, junto a «un vapor oceánico de sopa» y una panoplia de cucharas, hubo que empezar a construir mesas. Y una mesa es siempre una aspiración: la de sentarse a ella. Cuando se construyeron esas aspiraciones empezamos a darnos cuenta de la cantidad de gente que no tiene sitio. ¿Serán las algas la solución?

Una solución triste, porque, como dijo el muy sobrio Azorín, «comer no es ingerir», y si no convertimos la servidumbre en gustazo, todo queda mucho peor. Nadie sabe cómo estarán las algas hábilmente condimentadas, porque hasta ahora sólo se utilizan en eso que se llama «subproductos de la industria alimentaria». Pero, en el caso improbable de que las algas estén buenísimas, queda por ver si hay algas para todos. Desde la orilla parece que abundan y, a veces, se nos enroscan en el tobillo, como si Neptuno, guasón, nos tirara una serpentina desde su verbena de mar adentro. Pero también parece que abundan los percebes y luego resulta que están contados con los dedos de sus propias manos.

Según todos los zodiacos, el año próximo va a ser «difícil» y se va a endurecer el juego. Algunas restricciones se divisan, pero conviene recordar que con las cosas de comer no se juega. A quien le quitan la gasolina y no puede salir el domingo se le disgusta, pero a quien se le quita el segundo plato se le desespera. Y todavía no está claro que puedan comerse algas impunemente, aunque las estén sacando del mar de invierno, ese mar color de armadura desleída que no conocen los turistas.

Manuel ALCANTARA

SESION PLENARIA DE LAS CORTES ESPAÑOLAS

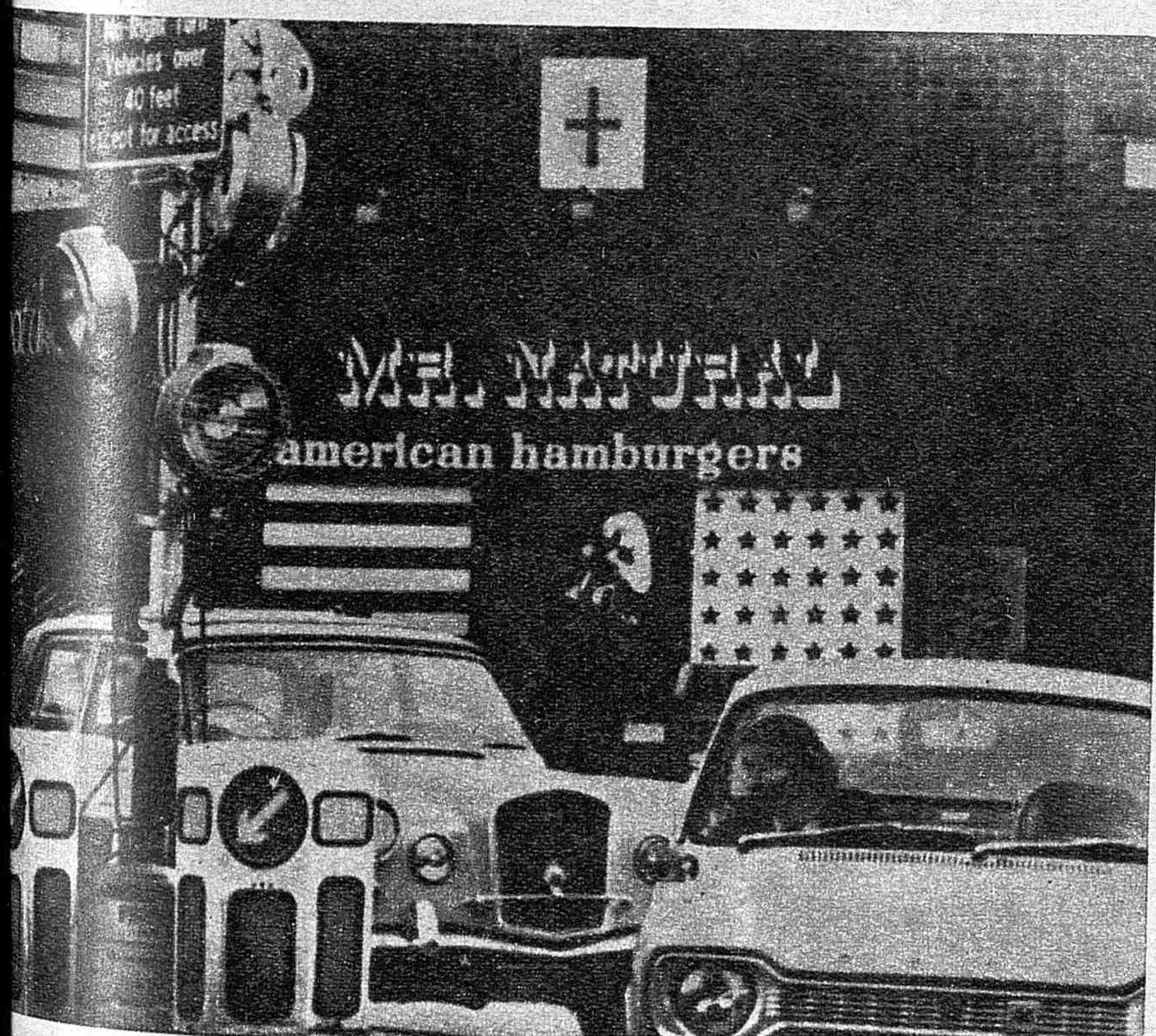
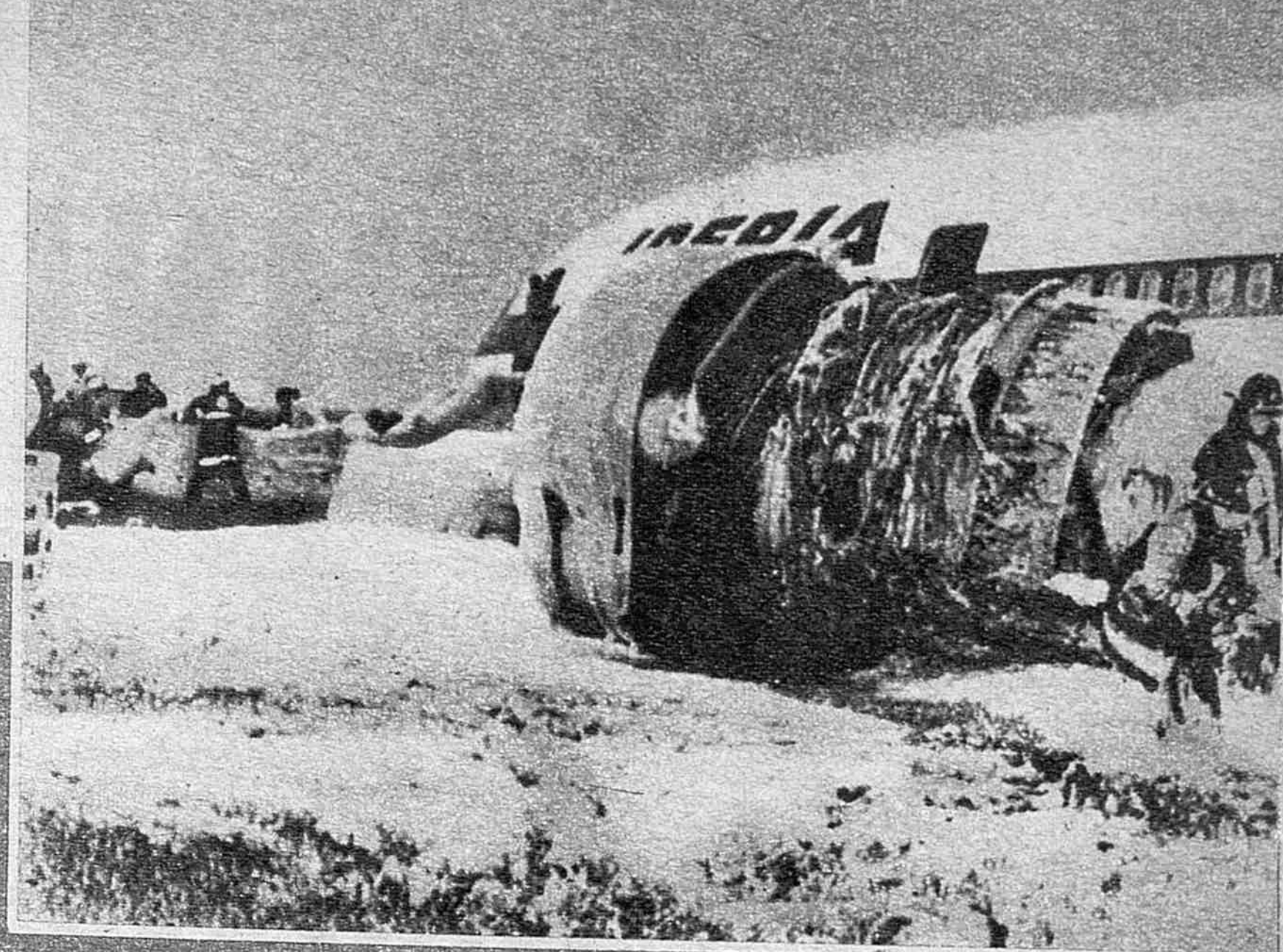


Bajo la presidencia del señor Rodríguez de Va cárcel, celebraron ayer sesión plenaria las Cortes Españolas, a la que asistió el Gobierno, presidido por el almirante Carrero Blanco. Al comenzar la sesión de la mañana prestaron juramento los nuevos Procuradores, acto del que ofrecemos las fotos del pie de página, en la que vemos al Alcalde de Madrid, señor García-Lomas, en el momento de jurar su cargo. En las otras fotos, una vista de la Cámara; el Ministro de Trabajo, señor De la Fuente, durante su intervención para presentar la ley de Convenios Colectivos; el Ministro de Comercio, señor Cotorruelo, en su respuesta a una interpelación sobre inversiones extranjeras, y don Antonio Gómez Picazo, defendiendo el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado que suman 551.000 millones de pesetas



SIN RUEDAS, PERO NO PASO NADA

Falló el tren de aterrizaje cuando el «Costa Brava» de Iberia llegaba a Boston. Tuvo que tomar tierra con la panza. La pericia del piloto evitó mayores daños. Ninguna de las 168 personas que iban a bordo resultó herida de importancia: sólo hubo tres lesionados leves. Los bomberos, por si el incendio, cubrieron de espuma el aparato y ayudaron a la evacuación. — (Foto de Cifra.)



LUZ DE GAS

Las autoridades de Londres han colocado lámparas de gas en los cruces de las calles, como vemos en la foto, con el fin de que exista iluminación cuando las restricciones eléctricas comiencen. (Europa.)



BOMBA EN LONDRES

Cuarenta personas resultaron heridas al estallar un artefacto colocado en el interior de un turismo estacionado en Thorney Street, Westminster. La explosión se produjo en la mañana de ayer. (Cifra.)



UNICEF,

UNA ORGANIZACION AL SERVICIO DEL NIÑO NECESITADO

• En la actualidad dispone de un fondo asistencial de 60 millones de dólares

Se estima en 200.000 millones de dólares lo que las naciones gastan al año con fines militares. El UNICEF, en cambio, sólo dispone de poco más de 60 millones de dólares de ayuda, que ha de repartir entre los 780 millones de niños de las 111 naciones asociadas. Las dos terceras partes de este dinero se destinan a equipar centros permanentes de salud, nutrición, educación, comunitarios y guarderías diurnas que benefician directamente a millones de niños. El resto sirve para proporcionar equipo, medios de transporte, subsidios en efectivo y otras formas de ayuda con las que se capacita el personal indispensable: médicos, enfermeras, parteras, trabajadores de campo en salud y nutrición, maestros y directores de escuelas primarias, etc... A pesar de los indudables progresos que se han realizado en el último cuarto de siglo para mejorar la vida de millones de niños, tres de cada cuatro todavía viven bajo la sombra del hambre, la enfer-

medad y la ignorancia. La asistencia de UNICEF se ajusta a las prioridades establecidas por los Gobiernos en sus planes nacionales de desarrollo y en los que han comprometido fondos y cuantiosos recursos. De las 111 naciones que reciben asistencia, 99 también contribuyen a los recursos generales del UNICEF. Un total de 138 Gobiernos aportan voluntariamente más de las dos terceras partes del ingreso regular del fondo. Casi un tercio procede de canales privados de colecta de fondos, que incluyen 30 Comités nacionales en todo el mundo, así como organismos que prestan su apoyo. Para el año 1975 se espera alcanzar la cifra de los cien millones de ingresos, frente a los 64 que se contabilizaron en 1971.

ORIGENES Y FUNDACION DE UNICEF

Tuvo su origen en diciembre de 1946, en una época en la que la guerra había dejado en lamentables condiciones de desnutrición

a millones de niños. La Administración de Socorro y Rehabilitación de las Naciones Unidas recomendó la creación de un fondo destinado a la asistencia de niños. El 11 de diciembre de 1946 la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó unánimemente una resolución estableciendo el Fondo Internacional de Socorro a la Infancia. El mandato establecía que sería financiado no sólo por los fondos restantes de la UNRRA, sino también por donativos privados. Las primeras asistencias se dedicaron al suministro de ropa y alimentos. En el apogeo de sus actividades en Europa, unos seis millones de niños recibieron diariamente una comida suplementaria a través de 50.000 centros en doce países distintos. A cinco millones llegaron los favorecidos por el suministro de ropa y zapatos, y más de ocho millones fueron vacunados contra la tuberculosis, convirtiéndose en beneficiarios de otros programas de salud. Fuera de Europa se puso la atención en programas médicos e higiénicos para China y otros países asiáticos. Posteriormente se pasó a Palestina, países del Mediterráneo oriental y Noráfrica y Latinoamérica, principalmente en forma de vacunas antituberculosas BCG.

Superada la emergencia en que se vio sumida Europa, la UNICEF comenzó su segundo programa. Hacia el año 1953, un 80 por 100 de sus programas estaban planeados a largo plazo; más de la mitad de la asistencia se encaminaba a Asia, y una cuarta parte de América latina. Si el 80 por 100 de sus programas se planeaban con miras hacia un futuro no tan próximo, el otro 20 por 100 se dedicaba a víctimas de inundaciones y terremotos, a la rehabilitación de las víctimas del hambre y a los niños y madres refugiados de Palestina.

DISTINTAS FORMAS DE APLICAR LA AYUDA: LA SALUD DEL NIÑO

Siete de cada diez lactantes nacidos en las regiones en desarrollo no reciben al nacer la asistencia de un médico ni de una co-

RESUMEN TRIENAL (1970-1972)
ASIGNACIONES APROBADAS POR LA JUNTA EJECUTIVA DEL UNICEF
(por regiones y tipos de programas) — (en miles de dólares EE.UU.)

	Africa	Asia Oriental y Paquistán	Asia Central y Meridional	Mediterráneo Oriental	Europa	América	Inter-regional	TOTAL	Porcentaje
SALUD	16,206	30,541	11,691	9,251	70	13,487	501	81,747	49.1
NUTRICION	4,488	3,703	5,018	1,788	2	860	85	15,944	9.6
PROTECCION A LA FAMILIA Y A LA INFANCIA	2,984	3,409	586	1,278	—	2,347	20	10,624	6.4
EDUCACION	14,961	5,740	7,306	6,582	—	3,470	—	38,059	22.8
FORMACION PREVOCACIONAL	525	250	—	—	—	412	—	1,187	0.7
ANIFICACION Y PREPARACION DE OBJETOS POR PAISES	—	—	978	184	—	192	2,467	3,821	2.3
OTROS	—	882	935	1,075	288	2,861	1,892	7,933	4.8
TOTAL DE LA AYUDA A LARGO PLAZO	39,164	44,525	26,514	20,158	360	23,629	4,965	159,315	95.7
AYUDA DE CARACTER URGENTE	842	3,947	700	58	56	610	1,000	7,213	4.3
TOTAL DE AYUDA A LOS PROGRAMAS	40,006	48,472	27,214	20,216	416	24,239	5,965	166,528	100.0
SERVICIOS DE APOYO A LOS PROGRAMAS	27,255								
ASISTENCIA TOTAL	193,783								
GASTOS ADMINISTRATIVOS	15,852								
TOTAL GENERAL DE LAS ASIGNACIONES	209,635								

unicef

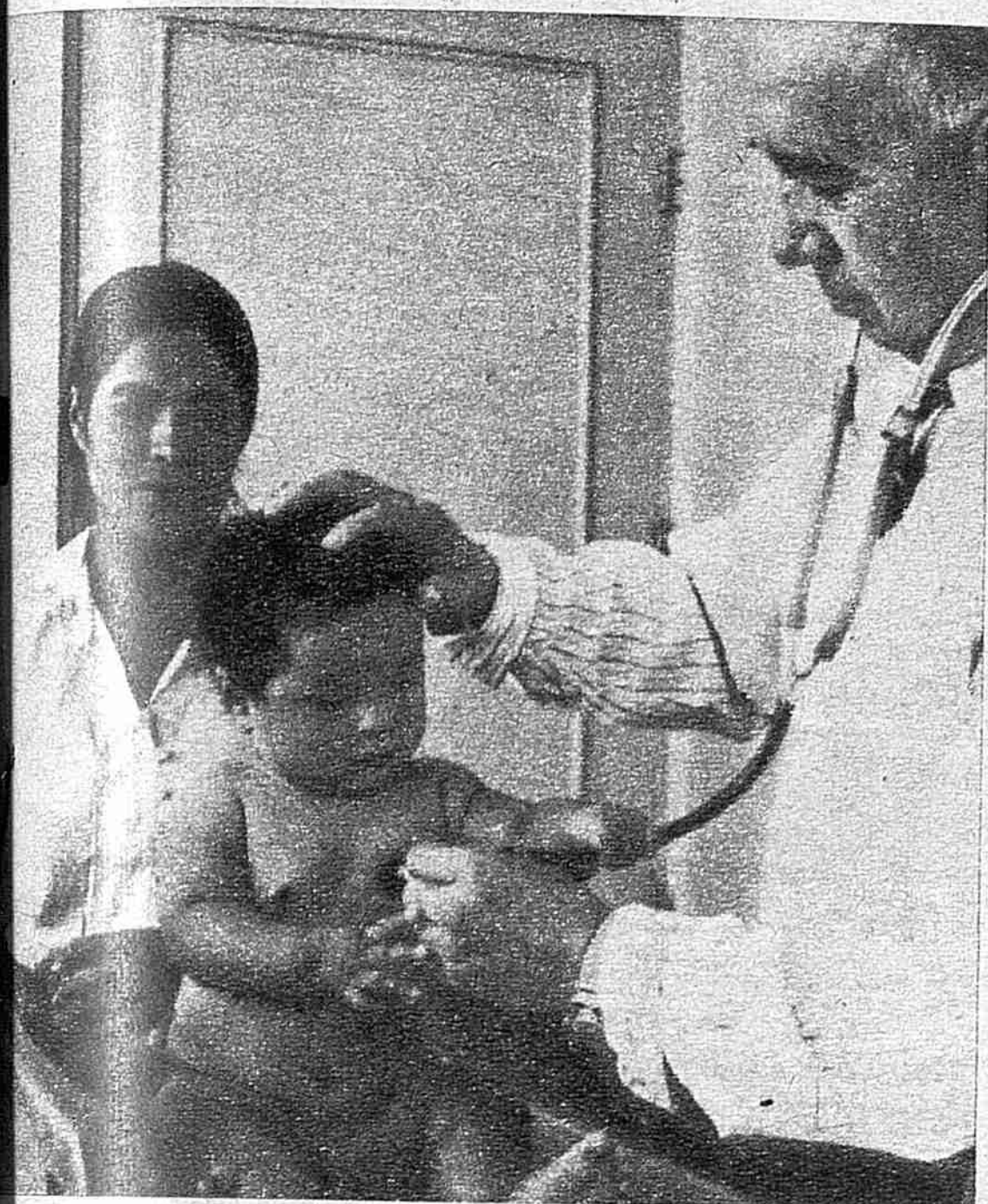
...construye un mundo mejor para los niños de la tierra



mad
zan
que
CEF
tar
trab
méd
de s
ron
la tu
dife
nes
Po
ficien
talid
que
muer
se es
cinco
nutri

madrona con título. Las defunciones alcanzan una tasa veinte o cuarenta veces mayor que los países industrializados. En 1971 UNICEF proporcionó subvenciones para capacitar 18.000 médicos, enfermeras, parteras, trabajadores de salud pública y ayudantes médicos; equipó un total de 16.700 centros de salud y suministró vacunas que permitieron vacunar a 41 millones de niños contra la tuberculosis, varios más contra viruela, difteria, tétanos, etc. y proteger a 42 millones contra el paludismo.

Por lo que se refiere a la nutrición, su deficiencia es el principal causante de la mortalidad en estos países en desarrollo, en los que se estima que un 20 ó un 30 por 100 mueren antes de los cinco años. Igualmente se estiman en 300 millones los menores de cinco años que sufren alguna forma de desnutrición. De esta cantidad, 11.000 millones



están tan gravemente desnutridos que pueden convertirse en retrasados mentales y físicos, y en otros once, la falta de vitamina A puede originar la ceguera. A cuarenta y una naciones ayudó en el 71 UNICEF con la entrega de unos seis millones de dólares, que se invirtieron en la capacitación de 110.000 trabajadores, equipación de centros de cultivo, centrales lecheras y compra de alimentos.

EDUCACION

Las necesidades en este campo se concretan en los 500 millones de niños en edad escolar, sin que sean atendidas sus exigencias educacionales. En Africa sólo un 40 por 100 de los niños en edad de asistir a las escuelas están inscritos en las mismas; en Asia, el 55, y en Latinoamérica, el 70. A esto hay que añadir las deficiencias con que se imparte la educación. UNICEF ayuda a ochenta y tres países, a los que proporcionó en 1971 13 millones de dólares, un 28 por 100 aproximadamente de su asistencia. Con ellos proporcionó, aparte material escolar, formación a 42.000 maestros y equipó 14.000 centros. Su atención se encaminó también a la producción de libros de texto. Se tiene previsto que en Etiopía aparezcan en los próximos años seis millones de libros; en Indonesia, 35 millones, y en Tanzania, medio millón.

La evidencia del analfabetismo en las madres hace que sólo un 1 por 100 de los 550 millones de niños en edad preescolar reciban educación. Cincuenta y ocho países se benefician de la ayuda de más de dos millones de dólares que se invirtieron en equipar 600 clubes de madres y en proporcionar subvenciones para capacitar a más de ocho mil mujeres dirigentes. Asimismo se capacita-

ron numerosos trabajadores de protección de la infancia, centros, guarderías, etc.

SOCORRO DE EMERGENCIA

Veintidós desastres hallaron ayuda en UNICEF durante el año 1971. En ellos se volcaron 22 millones de dólares en medicamentos, equipo médico, alimentos ricos en proteínas, etc. Durante el presente bienio 1972-73 se siguen enviando embarques de socorro a Afganistán por valor de 200.000 dólares, hasta que se complete el programa de millón y medio, con lo que se pretende paliar el desastre de la sequía y el hambre. Bangladesh cuenta con un programa de 30 millones de dólares para hospitales, medicamentos, etc., constituyendo éste el programa más vasto en la historia del benéfico organismo. También en Sudán se trabaja en un intenso programa de rehabilitación, después de diecisiete años de guerra civil.

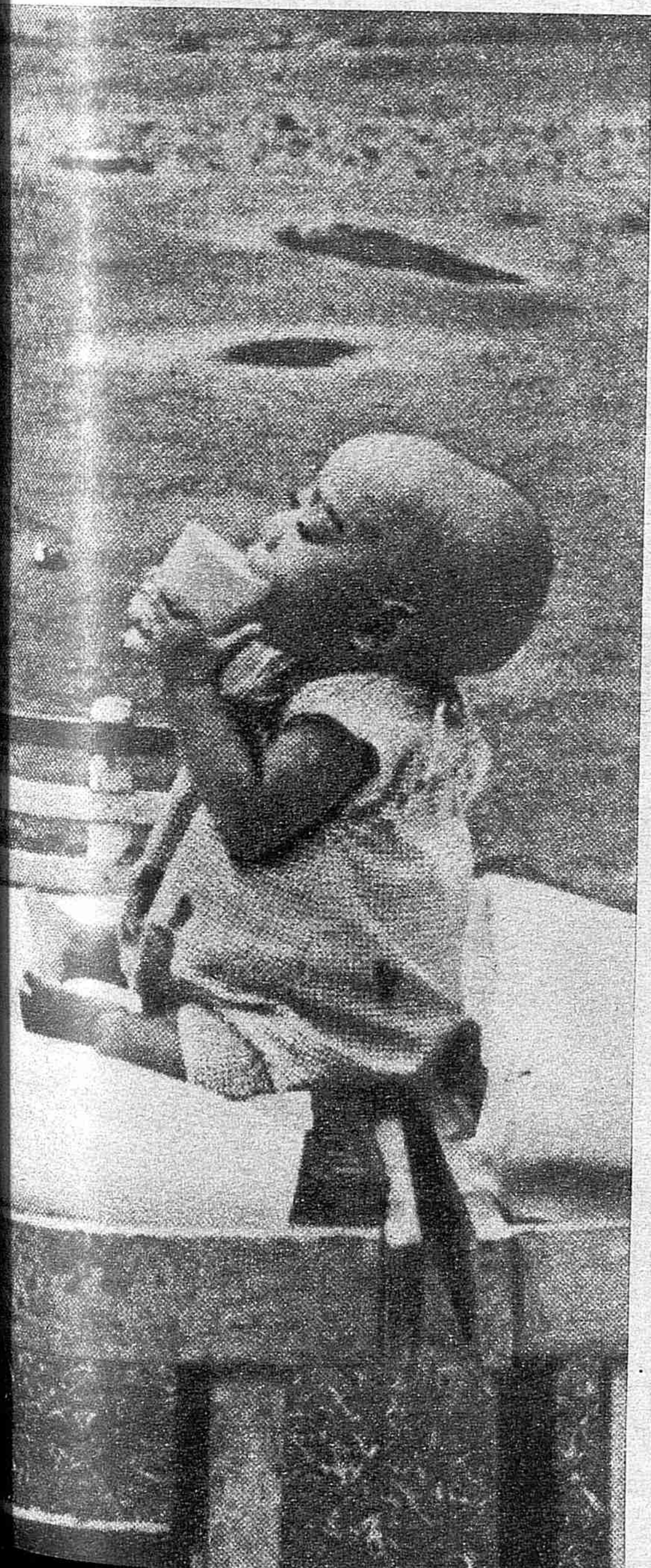
ALGUNAS FECHAS EN LA HISTORIA DE UNICEF

El primer donativo que recibió de un Gobierno fue en el año 47. Los Estados Unidos entregaron quince millones de dólares. Desde treinta y cinco países, que aportaban en 1951, se ha llegado a más de ciento veinte en la actualidad.

El 23 de agosto de 1947 UNICEF envió el primer cargamento de socorro: 1.374 kilogramos de leche en polvo, a los que siguieron carnes, manteca, azúcar, medicamentos, etcétera.

El 20 de noviembre de 1959 se aprobó la Declaración de los Derechos del Niño. En ellos se lee: «La Humanidad debe al niño lo mejor que pueda darle...» «Todo niño, sin excepción, disfrutará de estos derechos...»

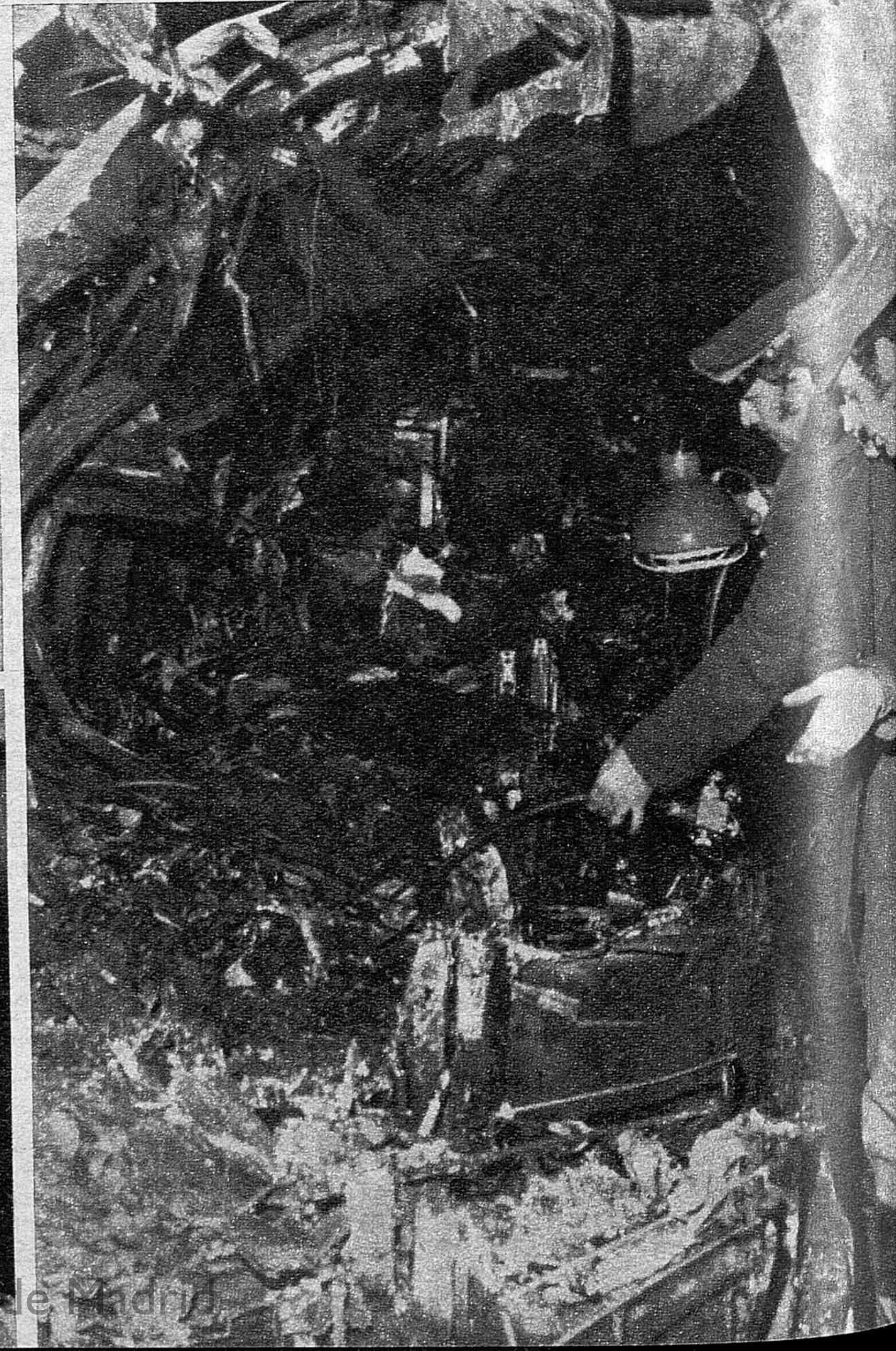
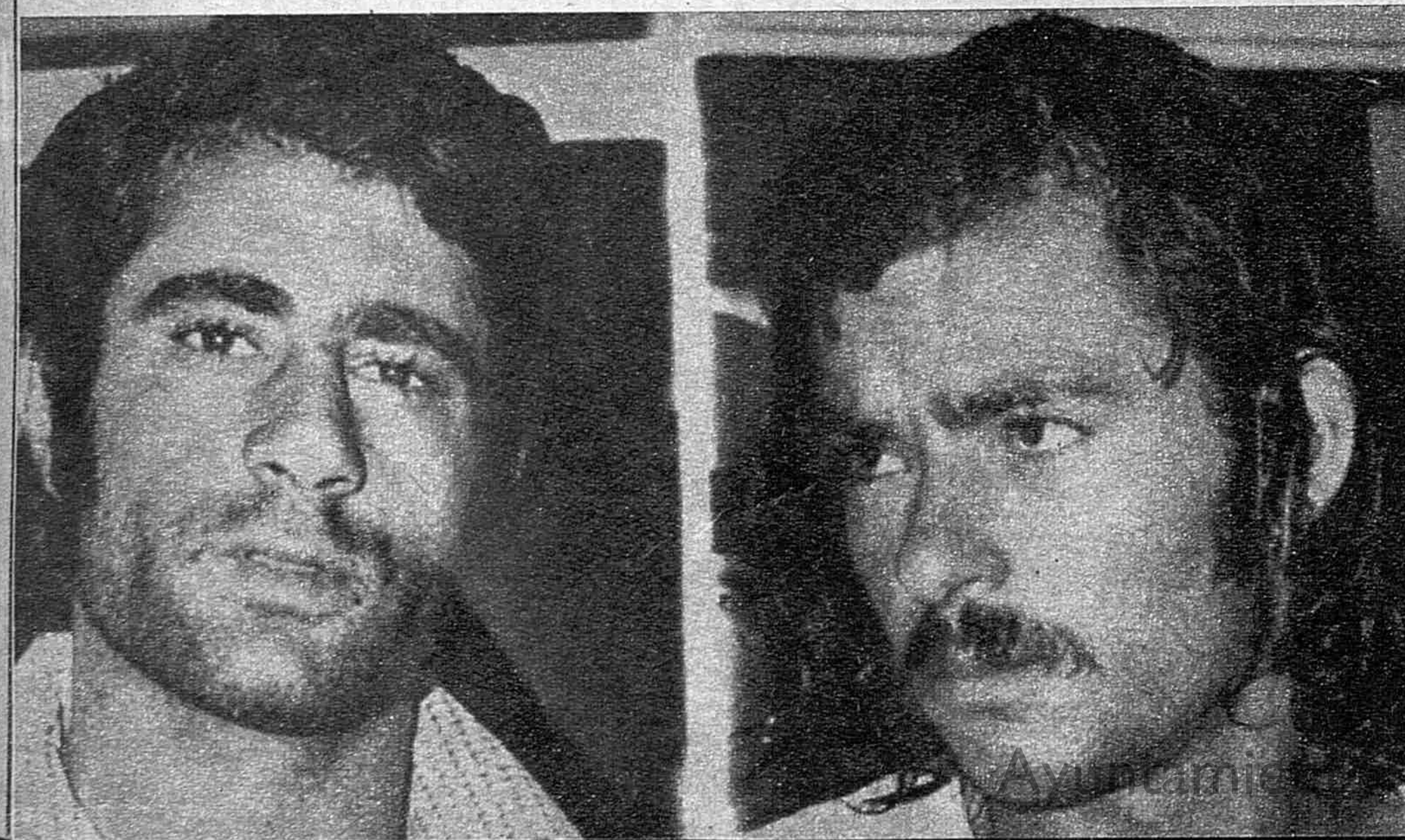
En 1965 le fue concedido el Premio Nobel de la Paz, como reconocimiento a su labor.





Nuevas imágenes de un bárbaro crimen

Rodeado de Fuerzas de Seguridad, el avión de Lufthansa secuestrado en Roma por un grupo de asesinos, despegó del aeropuerto de Atenas. Al iniciar el vuelo, los terroristas arrojaron el cadáver de un trabajador de Fiumicino, que se habían llevado como rehén, y al que una de las ruedas del aparato destrozó una pierna. Su foto, la primera que insertamos bajo estas líneas. En las otras, los palestinos detenidos en Grecia desde agosto pasado por el asesinato de cuatro personas y cuya libertad pidieron los componentes del comando terrorista, si bien se negaron a ello. Por último, el avión de la Panam, incendiado en Roma. Observen cómo quedó su interior. (Cifra.)



DIREC

JU

MAG
DE
LO

LAS
LEY
DE M

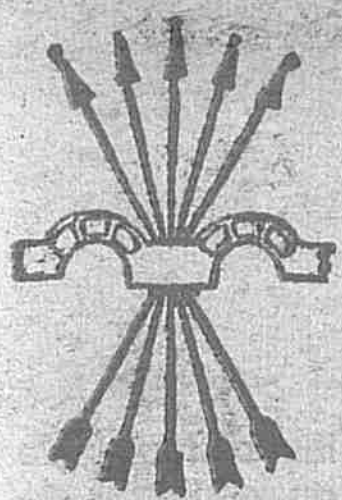
INTER

La
sión p
don A
ra pre
entre
Presup
de Co
tiva a

La
puesto
Procur
venció
nistro
dad de
blico,
y mani
las me
guir e

Seg
Procura
ley de
palabra
ñaló qu
ra, la a

En la
Argame
Negativ
aprobado
palabra
interpel
nes extr
nistro d
tacó las
ficar la
incidenc



Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

BANCA

Gane 200.000 pesetas en Madrid. Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada. ¡Todos los meses colocamos a nuestros alumnos!

MINISTERIOS

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancia! Programa sencillísimo

Información y matrícula en:

ACADEMIA CABALLERO

Calle SAN LORENZO, 11 (Junto Hortaleza, 67)

OBJETIVOS DE LA TRANSFORMACION DE LOS IMPUESTOS ESPAÑOLES

JUSTICIA TRIBUTARIA, DESARROLLO Y ESTABILIDAD ECONOMICA

MAGISTRAL INTERVENCION DE BARRERA DE IRIMO EN LA EXPOSICION DE LOS PRESUPUESTOS PARA 1974

LAS CORTES APROBARON TAMBIEN LA LEY DE CONVENIOS COLECTIVOS Y LA DE NEGATIVA A LA PRESTACION DEL SERVICIO MILITAR

INTERVENCIONES DE LICINIO DE LA FUENTE Y COTORRUELO

Las Cortes Españolas celebraron ayer sesión plenaria, bajo la presidencia de su titular, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel. La Cámara prestó su aprobación a distintos dictámenes, entre los que destacan el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado para 1974, de Convenios Colectivos Sindicales y de Negativa a la Prestación del Servicio Militar.

La defensa del proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado corrió a cargo del Procurador señor Gómez Picazo, tras cuya intervención pronunció un importante discurso el Ministro de Hacienda, quien se refirió a la necesidad de un nuevo comportamiento del sector público, ante los problemas de nuestra economía, y manifestó la decisión del Gobierno de arbitrar las medidas necesarias para asegurar y proseguir el crecimiento.

Seguidamente, tras un breve descanso, intervino el Procurador señor Alcaina, quien defendió el proyecto de ley de Convenios Colectivos Sindicales, para tomar la palabra posteriormente el Ministro de Trabajo, quien señaló que las líneas básicas del proyecto eran la apertura, la autonomía y la participación.

En la sesión de la tarde intervino el Procurador señor Argamentería, quien defendió el proyecto de ley sobre Negativa a la Prestación del Servicio Militar, que fue aprobada por votación nominal, tras de lo cual tomó la palabra el Procurador señor Cercós, para efectuar una interpelación al Gobierno sobre el tema de las inversiones extranjeras en España, que fue contestada por el Ministro de Comercio, don Agustín Cotorruelo, quien destacó las medidas que el Gobierno va a tomar para clarificar la situación actual de estas inversiones y su mejor incidencia en el desarrollo del país.

* * Págs. 5 y siguientes

KISSINGER, EN MADRID

Relaciones muy estrechas y amistosas

EL SECRETARIO DE ESTADO USA SE ENTREVISTO CON EL JEFE DEL ESTADO Y EL PRINCIPE DE ESPAÑA

«España y los Estados Unidos tienen unas relaciones muy estrechas y amistosas, que tienen que ser revisadas de cuando en cuando, en razón de los profundos cambios que se producen en la situación mundial, para adaptarlas a las nuevas realidades.» Con estas breves palabras, pronunciadas en la sala de Prensa del aeropuerto de Barajas, donde acudió a recibirle el Ministro Español de Asuntos Exteriores, señor López Rodó, inició su visita a España Henry Kissinger, secretario de Estado norteamericano, que adelantó su viaje a nuestro país tres días, como conse-

cuencia del retraso de la Conferencia de Seguridad de Ginebra, y permanecerá en Madrid hasta hoy por la tarde.

Tras su breve alocución a los periodistas, Henry Kissinger se desplazó al Palacio de El Pardo, donde fue recibido por el Jefe del Estado. Posteriormente acudió a cumplimentar al Príncipe de España en el Palacio de la Zarzuela. Por la tarde tuvo lugar en el palacio de Santa Cruz la primera reunión de trabajo. Después le fue ofrecida una cena de gala en el palacio de Viana.

* * Págs. 12 y siguiente



EL AVION RINDIO VUELO EN KUWAIT

nos, y que dio comienzo al secuestrar un avión «Boeing» de la compañía Lufthansa, en Roma, dio fin ayer por la tarde, en Kuwait, al rendirse los secuestradores y entregar a los rehenes y tripulación del aparato. El trágico incidente ha costado 32 vidas en la capital italiana y otra cifra todavía no determinada en su escala ateniense. En la foto, los miembros de la tripulación y otros rehenes, liberados en el aeropuerto de Kuwait. (Información págs. 15 y 16.)

El prolongado episodio que han protagonizado unos terroristas palestinos

Ayuntamiento de Madrid

OPINIONES

ORGIA DE ADHESIVOS

Hace poco tiempo he podido ver una disposición alemana que prohíbe los adhesivos en los automóviles, entendiéndose por adhesivos —en la palabreja cabrían muchas cosas— todos esos rótulos con que miles de conductores se divierten poniendo el coche como una verbena, con letreros de todas clases y tamaños.

Los letreros pueden ser fenomenales, ciertamente. Los hay dedicados al amor, dedicados a la paz, dedicados a la guerra, dedicados a la grosería, dedicados a clubs y discotecas, dedicados a los consejos y, sobre todo, dedicados a cantar las excelencias de cualquier ciudad, cualquier pueblo o cualquier playa o urbanización al uso.

Por letreros que no quede.

Todo eso estaría muy bien. Aí y al cabo, aunque ya Oscar Wilde dijo que la elegancia consiste en pasar inadvertido, hay mucha más gente que prefiere justamente lo contrario. Y en materia de coches, donde juegan tantas vanidades, no digamos. Ahí se pueden añadir desde equipos estereofónicos de alta fidelidad —que no es de lo que se trata aquí— hasta esa orgía de pegotes, unos pegados por la chapa, otros por los cristales. Es una manera de querer ser diferente, aunque a veces algunos eligen el procedimiento por sistemas tan raros como poner el automóvil hecho una pena, pues no falta incluso quien llega a pintarlo con las tonterías, dibujos toscos o lo que

sea, hasta dejarlo convertido en un adefesio rodante.

Sin embargo, los adhesivos, según han comprobado los técnicos —que prefieren la seguridad a la fantasía—, son peligrosos. Porque resulta que con los adhesivos en el parabrisas, en las ventanillas, en el cristal posterior, después que los ingenieros constructores se han molestado en darle al conductor el máximo de visibilidad y, por tanto, el máximo de seguridad, la visibilidad se reduce.

Entonces, y para no meterse en discusiones, para no empezar a establecer baremos ni porcentajes, de hasta dónde sí y hasta dónde no, de en el parabrisas no, en el cristal posterior tampoco, en las ventanillas del conductor tampoco, en las ventanillas de atrás quizá..., los dictadores de la orden han preferido tirar por la calle de enmedio: ninguno.

Así se ha quitado el problema del número de adhesivos, del tamaño, del emplazamiento y de todas las discusiones. Ya se discute bastante con los agentes —que en España es casi un deporte— para dar encima motivo de polémica o de milimetrado.

Ninguno, y en paz.

La solución puede parecer un poco draconiana, pero, la verdad sea dicha, no parece disparatada, ni mucho menos.

Es posible que a algunos de los que sólo llevan un letrero cantando las excelencias de su tierra, la cosa les parezca fuerte. Sin embargo, y dado que el movimiento de los adhesivos crece, pues se los ofrecen a uno por todas partes, desde con leyendas de sol a señoras insinuantes, y son legión los conductores que caen en la tentación, uno por sentimentalismo y otros por gamberrismo, bueno va. Los cristales son para ver, y tal como se ha puesto el conducir, hay que ver perfectamente, además de rezarle a Santa Lucía.

Por eso no estaría mal que aquí se tomara nota.

Francisco DE BORJA

PERISCOPIO

KISSINGER

Ha llegado como un César, como un emperador que tiene una máquina como alfombra mágica. Ha llegado como un pequeño dios, con sus dos ángeles negros precediendo la comitiva, cubriendo la bajada del avión, con el tropel de policías y secretarios y la aureola de la fama. Henry Kissinger, con el pelo más rubio que en las fotos, con los andares de un campesino del norte, mensajero de paz, embajador en todos los infiernos de la tierra.

Habla en voz muy baja, rápidamente, en voz de pecho, sonríe, no deja que intervenga un traductor, y apenas llega el sonido de su

inglés entre el ruido de las cámaras de televisión y las cargas de un centenar de fotógrafos. Afuera, los servicios de seguridad —muchos más que en el recibimiento de los jefes de Estado—, y los conductores, impasibles e impecables, y la nube de informadores, por una vez anonadados ante el poder y la gloria.

Bien venido. Algún periodista quiso preguntar algo, pero apenas se pudo percibir su «no coment» y apenas se pudo oír en la sala la palabra «gracias», y apenas duró todo cinco minutos.

UTRERA

Uno de los programas más sugestivos es el planteado por Utrera Molina. No pienso tanto en esos miles de millones de pesetas que se destinan a la promoción de viviendas sociales, ni en ese billón que se invertirá a lo largo de la década, como en su espíritu: hacer que dejen de existir hogares que se ha-

bitan en condiciones inhumanas, conseguir que el disfrute de una vivienda no sea un privilegio. He ahí las condiciones de un auténtico progreso social. Para ello están sentadas las bases, incluso presupuestarias. Pero para alcanzar la eficacia última es preciso partir de la claridad de objetivos. Utrera la tiene, y ya están adelantados los

criterios de prioridad: primero, los más indigentes, los actuales habitantes del cinturón de chabolas de las ciudades; segundo, aquellos sectores de la población para quienes encontrar un hogar mínimamente digno sigue siendo un problema vital y la más grande de sus preocupaciones.

DE LA FUENTE

Los Ministros económicos ya se han manifestado sobre las dificultades económicas del próximo año. López de Letona puso el anuncio, Barrera de Irímo lo situó en el entorno financiero, Cotorruelo Sendagorta lo enfocó desde la perspectiva de la reforma de las estructuras comerciales. Existe un ambiente de querer tranquilizar a los sectores económicos y productivos, y para ello no se regatean ni medidas ni siquiera sacrificios por parte del Estado. Pero, ¿qué decir al mundo del trabajo? ¿Cómo situar su vida ante la evidente necesidad de enfilar la senda de la austeridad? Aquí sitúo yo la oportunidad de parte del dis-

curso de Licinio de la Fuente ante el Pleno de las Cortes que se celebró ayer. Las restricciones sólo serán eficaces si existe el convencimiento popular de la solidaridad, ha venido a decir. Y el pueblo sólo será solidario si las cargas se reparten equitativamente para todos, absolutamente todos. Habría que pedir que las palabras del Ministro de Trabajo no sólo fueran oídas. Habría que pedir que fuesen aplicadas, y tenemos el derecho a esperar este resultado. Naturalmente, ayer Licinio de la Fuente habló de muchas más cosas. Pero las demás ya tienen y tuvieron eco suficiente en los periódicos.

BARRERA

El tercer signo social del día procede de la intervención del Ministro de Hacienda ante el mismo Pleno de las Cortes. Barrera de Irímo explicó —en ninguna actividad de la Administración es tan necesaria actualmente la información oportuna— debidamente las funciones del presupuesto de 1974. Casi la cuarta parte del gasto tal, el 23 por 100, se destina a la función de redistribuir las rentas. Se reparten a través

del Fondo de Igualdad de Oportunidades, de la protección al trabajo y de la asistencia social. La política de su Ministerio aparece así perfectamente congruente con otros programas de gobierno.

El año 74 va a ser difícil. Pero las dificultades quizá se vean aminoradas si se contempla la política económica española en el conjunto del medio en que se desarrolla. Se prevé un crecimiento superior a la media de los paí-

ses europeos. Si en medio de todos los inconvenientes se consigue que España disminuya las distancias que la separan de las naciones de su entorno, si por dentro es posible mantener el optimismo del mundo del trabajo, con el mantenimiento de sus niveles adquisitivos, la conmoción de las estructuras será bastante menor.

Fernando ONEGA



Arriba

Número 13.156. II Epoca
Avda. Generalísimo, 142,
MADRID-16. — Teléfono
215 06 40 y 215 22 40.
Dep. legal: M. 17-1953

MADRID, MIÉRCOLES
19 DICIEMBRE 1973

6 PESETAS

RAZONES DE UN VIAJE

EL secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, llegó a Madrid tras un largo viaje en el que hay que destacar dos notas: en Bruselas participó en la sesión de invierno del Consejo ministerial de la Alianza Atlántica; y en un vasto periplo por Oriente Medio visitó las capitales implicadas en el conflicto, en vísperas de que en Ginebra se alce el telón sobre la conferencia de paz. La aguda sensibilidad de nuestro pueblo anticipó que un viaje, que siempre tendría interés por la condición del visitante, ha de revestir, en las actuales circunstancias que se entrecruzan en el mundo —especialmente en una zona en la que España se encuentra enclavada—, una importancia suplementaria. Las audiencias del secretario norteamericano con el Jefe del Estado y el Príncipe de España, su entrevista con el Presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, y su doble serie de conversaciones con el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó, perfilan, en efecto, el relieve del acontecimiento.

Ha sido costumbre, en la línea cordial de las relaciones hispano-norteamericanas, que tras una reunión de la OTAN, organismo al que nuestro país no pertenece, el Gobierno de Madrid sea informado por el secretario norteamericano de Estado o por alguno de sus colaboradores. Es lo lógico: aunque España no participe en esa organización defensiva, sus tratados y acuerdos con Norteamérica y el papel que nuestro país desempeña en la situación estratégica de Europa, hacen preciso este cambio de impresiones. Como ha dicho el propio Kissinger a su llegada a Madrid, «España y los Estados Unidos tienen unas relaciones muy estrechas y amistosas, que tienen que ser revisadas de vez en cuando, en razón de los continuos cambios que se producen en la situación mundial, para adaptarlas a las nuevas realidades». Dados los lazos de amistad, este aspecto de la visita que concierne a relaciones bilaterales, de algún modo enmarcadas en la problemática de Europa en esta hora, entra dentro de lo que podría calificarse de «normal». Es la continuación de contactos y conversaciones que no se interrumpen. Quizá podríamos preguntarnos si, tras la sesión de los «nuevos» en Copenhague y la proclamación de la Declaración de Identidad Europea, el señor Kissinger no tendrá además interés en conocer la actitud española ante un hecho nuevo y con vastas proyecciones en el futuro.

Pero el secretario norteamericano llega a Madrid con los ojos todavía llenos de unas imágenes de los países de Oriente Medio, que ha recorrido y con la imaginación cargada de los problemas que en esa zona se entrecruzan y que por fuerza han de reflejar lo que una realidad histórica y política. España es el país más próximo, por esta doble razón, a los países árabes, y su acento geográfico mediterráneo le otorga una función preponderante en el Mediterráneo. Aunque en la proyectada conferencia de Ginebra haya sido escamoteada la participación de los países europeos —y eso es algo que hay que lamentar, porque acusa un descenso del peso de nuestro Continente en el mundo—, tampoco puede ignorarse que entre España y los países árabes existe una amistad excepcional, tanto más preciosa cuanto que no necesita invocar intereses a ras de tierras, sino sentimientos permanentes. Es claro que esta amistad se valora en los momentos actuales, y no sólo en términos de crisis energética. Del otro lado, España, durante cinco años de ruptura de relaciones entre Estados Unidos y Egipto, asumió, de modo tan satisfactorio como digno, la representación de los intereses americanos a orillas del Nilo. La posición de Madrid es por tanto privilegiada para entender en una hora que podría ser —y ojalá lo sea—, la de la paz justa y duradera en Oriente Medio, los reciprocos argumentos, con la fina sensibilidad que la actitud moral de nuestro pueblo mantuvo siempre, en las circunstancias afortunadas y en los momentos difíciles.

He aquí, pues, una gama de motivos que justifican la satisfacción con que se recibe la visita del secretario de Estado, que vienen a sumar a las razones permanentes de la hospitalidad española hacia dos Presidentes norteamericanos: Eisenhower y Nixon.

NO VENGAS, EMIGRANTE

PORQUE corres peligro de no regresar a tu punto de partida. Y no porque la Patria tire y por aquello de la carencia a las tablas, sino porque, es posible que no encuentres ya el orificio frontero de entrada. Porque andan sueltos los peligros laborales, el contrato puede volverse papel mojado. La Policía puede prohibir el paso. Todo eso es posible, la mar de posible. Seguro, no; eso, no. Lo probable es que no te ocurra nada desagradable. Pero sólo probable. Depende. Depende de tu contrato, del tiempo que lleves trabajando entre el mar del Norte y el lago de Constanza, de tu patrono y sus humores navideños.

Fue el 23 de noviembre cuando el ministro federal de Trabajo, el señor Walter Arendt, avisó que «temporalmente ninguna Empresa contratase mano de obra extranjera». Un sirenazo en el cielo migratorio no habría desencadenado peor psicosis. Al punto despegaron de todos los posibles aeródromos informativos unas octavillas volantes y fueron a aterrizar a todos los hogares donde se habla español, italiano, griego, turco... En siete lenguas iban y hablaban. Y decían: «Existe el peligro de que durante su ausencia pierda su puesto de trabajo.» Y lo contrario: «Quien tenga en orden el permiso de permanencia puede marchar tranquilo a su casa.» Sin embargo, más probable es lo primero que lo segundo. La segunda octavilla volandera da un mal consejo, consejo de riesgo; es efectista y euforizante. Sólo es probable que, a papeles en regla, autorización de entrada y puesto laboral. Más que eso no podemos deducir prudencialmente de la información. Porque si algún fallo tiene esta información «urbi et orbi» de la emigración es que casca por la precisión y la seguridad.

La seguridad de que todos los trabajadores en la República Federal están en igual de condiciones, indígenas y foráneos, lo mismo a las duras que a las duras, o vi-

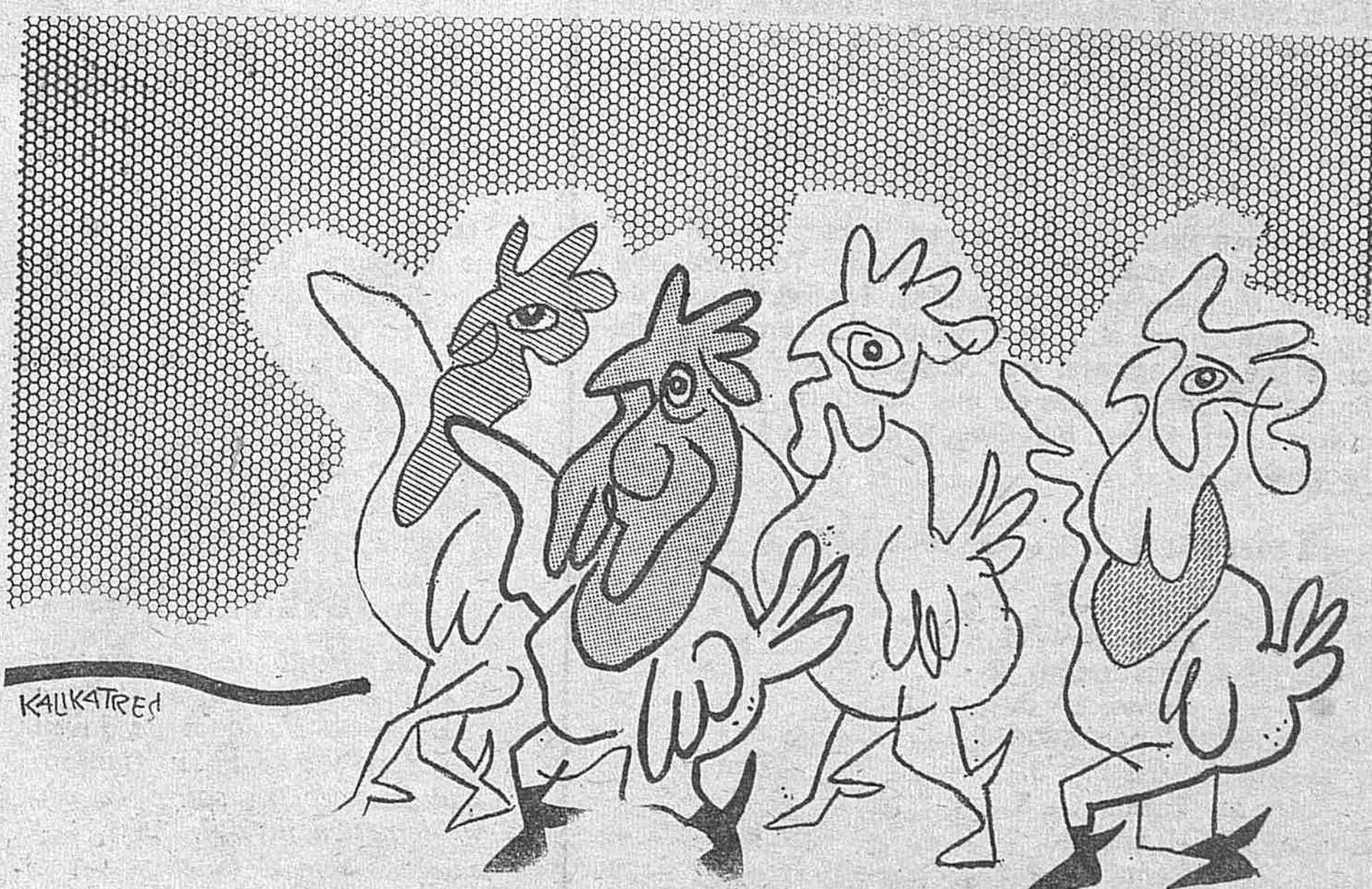
ceversa, eso no se lo creen ni las leyes. El peligro de quedarse sin permiso de permanencia, si a por alguno va, va a por el extranjero emigrante. El peligro de paro, si asalta a alguien, asalta al emigrante. ¡No va a saltar al nativo! Hay, con todo dos minorías —de esa población laboral migratoria global de 2.600.000 trabajadores— cuya situación es concreta y clara. Los 600.000 trabajadores emigrantes oriundos de naciones medidas en el Mercado Común —y de ellos unos 400.000 son italianos— están seguros. Al menos, los más seguros. Si alguno choca contra las barreras aduaneras y policiales, y sale rebotado al país de origen, será caso raro y por factores ajenos al mundo laboral. Otro grupo, constituido por unos 200.000, es el formado por los emigrantes con un contrato laboral de un año, contrato que finaliza ahora. Estos, si salen de Alemania, se juegan la entrada. Los peores situados son ellos. Aquí es imprudente fiarse hasta de las palabras musicales del patrono. El portavoz gubernamental, Rüdiger von Wechmar, dijo: «Los contratos terminados no deben renovarse.»

A los tales no les salva ni la caridad jurídica o crematística, como quiera usted, que salva a quienes han aportado sus buenos marcos al Seguro. Porque sí: si cotizaron por seis meses, recibirán jornales para vivir tres meses; si cotizaron por dos años, vivirán en paro hasta un año. Estos dos habrá, vgr. Hessen, donde tales asegurados contarán con trabajo, pero no más de eso, que la cuerda da de sí: por el tiempo en que recibirían jornal de paro. La picaresca entra en juego. Y sigue en juego. Los griegos, por ejemplo, que se habían quedado sin pasaporte por razones políticas, a la caída de Papadopoulos, se han encontrado con el pasaporte en regla, con derecho al regreso. Momento sublime que aprovecha la Policía alemana para invitarles convincentemente a regresar a su patria. Si algún emigrante, y mucho más si de una familia entera

se trata, no vive como Dios manda, sino que su piso está sólo como Dios permite, recibe de la Policía de extranjeros una invitación también convincente a mejorar el alojamiento o a marcharse a casa. Peor les va a los yugoslavos: si vuelven, seguro que se encuentran sin trabajo. Unos 400.000 parados tiene ahora mismo Yugoslavia. Nada que hacer: si trabajaste fuera años, hiciste buenos dineros; vive de ellos y déjanos vivir. Razonamiento labriego, razonamiento eficaz. De todas formas, no hay ni otro ni otra posibilidad laboral. Con harto sentimiento gubernamental: los emigrantes yugoslavos canalizan sus buenos 48.000 millones de pesetas a las arcas patrias. No es creíble que los industriales alemanes aprovechen la Navidad para aliviarse de mano de obra. Al menos, como estilo y a gran escala. Como decía un portavoz de la firma comercial Osnabrücker Karmannwerke, eso «sería un suicidio si los dejamos marchar; estamos encantados de contar con mano de obra extranjera». Y al revés: un empresario de Frankfurt, cuyo nombre nos gustaría conocer para colocarlo en la lista de los tales y de los cuales... dijo, de palabra, a sus emigrantes yugoslavos: «Id tranquilos a casa, os escribiremos si podéis venir.» Y es peligroso. Ya en la recesión económica de 1966 la Opel, de Rüsselsheim, envió la hoja de despido a sus emigrantes mientras estaban de vacaciones, pero no se la envió a su dirección patria, sino a sus casas en Alemania. Resultado: que cuando los emigrantes regresaron y se encontraron en el buzón, atiborrado de propaganda, la carta de despido, había pasado ya el tiempo de la reclamación. Asunto perdido.

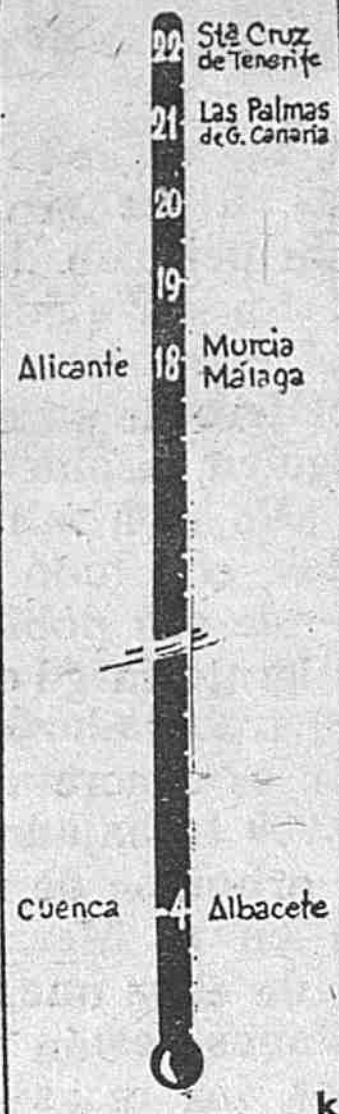
Las cosas, pues, quedan como al principio y no hay más luz que la encendida: es peligroso venir, es posible que lleguen de vacaciones y se encuentren sin trabajo, pero no es probable que el despido sea masivo. Y, por tanto, el mejor consejo es el título de estas líneas.

Alberto A. TORRES



Ayuntamiento de Madrid

TIEMPO

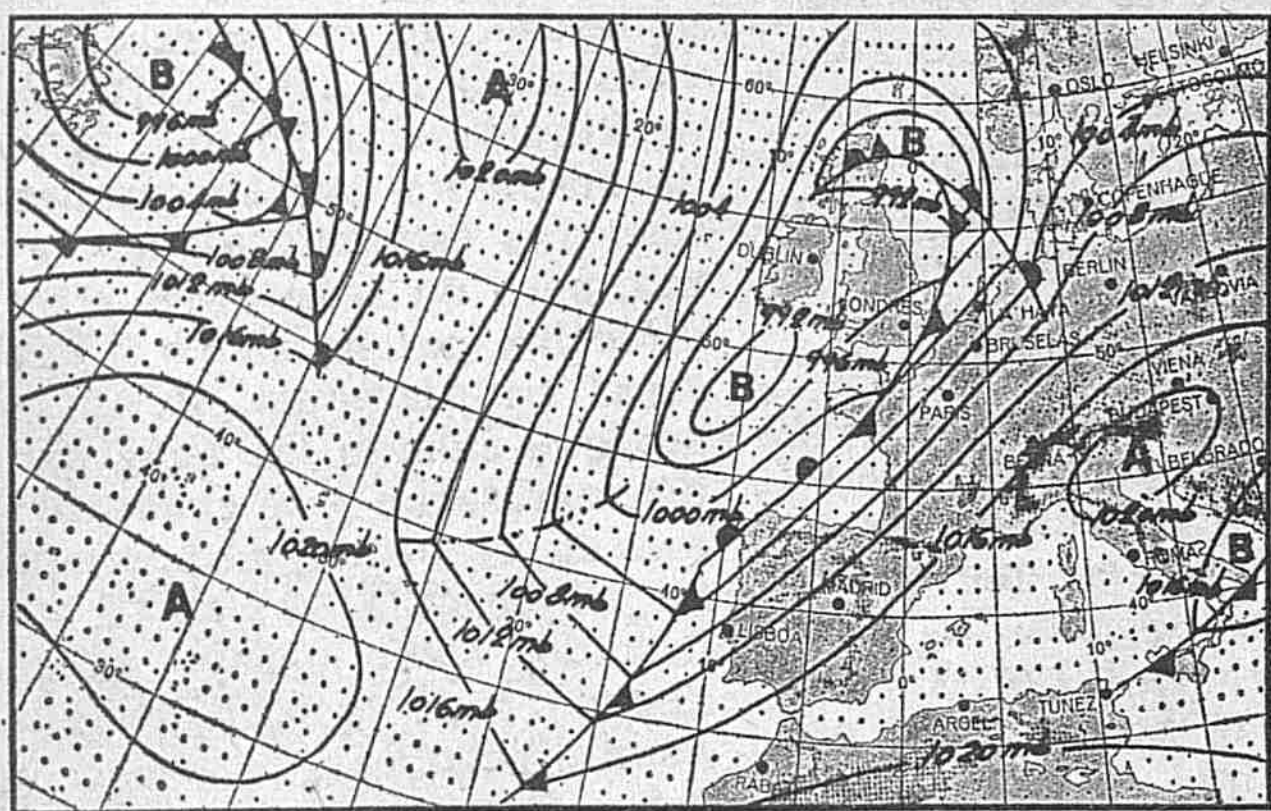


Se intensificará el temporal

MADRID, 18. (Pyresa).—La nubosidad ha sido hoy abundante en toda España, excepción hecha de la vertiente mediterránea. Se han registrado nieblas persistentes en ambas mesetas y Extremadura, y ha llovido en Galicia, Cantábrico, sudoeste del Duero, cabecera del Ebro, baja Andalucía y Baleares, totalizando 11 litros de precipitación Vigo; 5, Santiago de Compostela y Santander; 4, Marín; 3, Bilbao; 2, San Sebastián, y 1, Pontevedra, Oviedo, Segovia, Vitoria y Mahón, siendo inferiores a un litro las lluvias recibidas en La Coruña, Ponferrada, Avilés, Logroño y Pamplona. En Navacerrada se han registrado nevadas débiles.

Las temperaturas han continuado bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Santa Cruz de Tenerife, con 22 grados; seguida por Las Palmas de Gran Canaria, con 21, y, en la Península, Alicante, Murcia y Málaga registraron 18 grados. En cuanto a las mínimas, han sido menos numerosas, limitándose a Cuenca y Albacete, que tuvieron 4 grados bajo cero; Teruel, 2; Valladolid, Soria, Lérida y Gerona, 1, y Avila y Madrid, cero grados.

Pronóstico



Los mapas previstos para mañana al mediodía sitúan el centro de una nueva borrasca, muy profunda y activa, en el Cantábrico, con vientos fuertes o duros, que soplarán de poniente en el cuadrante norte occidental, y del sudoeste, en el resto de la Península. Un frente frío barrera el país desde el oeste, y mañana al mediodía estará en la línea que va, aproximadamente, desde Bilbao al sur de Lisboa. Con esta situación, el cielo deberá estar cubierto en la vertiente cantábrica y atlántica, y muy nuboso en la cuenca del Ebro, empeorando por la tarde en la vertiente mediterránea. Se registrarán lluvias, que serán copiosas en Galicia, moderadas en el Cantábrico, Duero, Extremadura y Andalucía occidental, y débiles en el resto de la vertiente atlántica, extendiéndose las precipitaciones, a última hora, por las comarcas del Mediterráneo. Los vientos soplarán duros o huracanados del oeste en el Cantábrico, y del sudoeste, en Andalucía, meseta inferior y Cataluña. En Aragón soplará cierzo duro.

Las temperaturas se mantendrán moderadas y con poca oscilación diurna.

Pronóstico marítimo

Temporal del norte en Gran Sol, sector occidental de Vizcaya y Finisterre, con mar gruesa o arbolada. Temporal del noroeste en San Vicente, con mar gruesa. Temporal duro de poniente en Cantábrico, con mar arbolada. Temporal del sudoeste en el sector oriental de Vizcaya, Cádiz y mar de Alborán, con mar gruesa y áreas de mar arbolada. Y sudoeste fresquito a fresco en Palos. Baleares y León, con marejada o fuerte marejada.

Temperaturas extremas

Oslo, — 7. — 2.
Londres, — 1. — 7.
Amsterdam, 2. — 4.
Berna, 2. — 5.
Copenhague, 0. — 2.
París, 1. — 3.
Berlín, 1. — 3.
Hamburgo, 1. — 2.
Bonn, 1. — 4.
Roma, 11. — 14.

la opinión de los DEMAS

LEY DE CONVENIOS

El editorial de «Pueblo» da la bienvenida a esta nueva Ley, recién aprobada por las Cortes Españolas:

«En cualquier caso, lo primero que debe destacarse es el avance social que significa en el proceso de nuestras relaciones laborales la fijación del nuevo marco jurídico para regular la negociación colectiva de trabajo. Resulta innegable que la experiencia acumulada por la ley anterior ha sido francamente positiva, tanto al propiciar acusadas mejoras económicas y sociales como asimismo al conseguir mayores niveles de participación de los trabajadores a través del cauce sindical, siendo el fruto más expresivo de esa mayor participación la entrada en vigor de esta ley, reiteradamente solicitada por la Organización Sindical.»

LA HERENCIA DEL PRINCIPE

He aquí, según declara Emilio Romero a Ricardo Huerfano, de «Solidaridad Nacional», lo que «heredará» el Príncipe de España:

«Se va a encontrar con un Estado vigoroso, con muchos logros alcanzados, con un país que ha pasado de los trescientos a los mil quinientos dólares de renta «per cápita», con la desaparición del analfabetismo, con el progreso industrial y que tiene todas las manifestaciones conflictivas al mismo nivel que cualquier país occidental. Luego tiene España problemas peculiares, como son los de sus relaciones internacionales, las relaciones Iglesia-Estado, etcétera. Y, finalmente, trata de alcanzar una respuesta política a la representación pública. Es decir, una España positiva y conflictiva, simultáneamente.»

COLEGIOS

Ismael Medina se refiere, en «El Alcázar», al debate sobre la Ley de Colegios Profesionales. Concluye:

«El atasco dialéctico del debate del proyecto de ley de Colegios Profesionales en su primer artículo, configura, en definitiva, una polémica doctrinal e institucional de primera magnitud. Sería suicida ocultarlo o falsearlo, cuando cada decisión política del hoy perentorio tendrá consecuencias resolutorias para el futuro político del Régimen.»

LEY DE PRENSA

Carantoña, director de «El Comercio», de Gijón, escribe:

«La Ley de Prensa, con todas sus limitaciones, y todas sus incomodidades, ha permitido mantener en esta país una permanente manifestación de opiniones, elaboradas con perspectivas y supuestos diferentes, sin que ello haya representado ninguna catástrofe ni haya sido tampoco el anuncio del fin del mundo.»

JUVENTUD

En «Hoja del Lunes», de Barcelona, es entrevistado el Delegado Nacional de Juventudes, Valentín Gamazo, quien declara sobre la problemática juvenil:

«Ante todo, no podemos generalizar al hablar de la juven-

tud, de la juventud española concretamente. Un joven universitario español está más cerca de los problemas de un joven universitario de cualquier país europeo que los de un joven obrero de su propio país. El universitario está sumergido en el desconcierto, en el confusio-

SANCIONES

En «Alerta», de Santander, se informa del número de expedientes contra adulteraciones, alzas de precios, etc.:

«En poco más de treinta días los inspectores de la Delegación han realizado unos 60 expedientes de sanción. Los habituales son por falta de peso en el pan por venta con margen excesivo, por falta de carteles con el precio, falta de peso en las bolsas de patatas y, también, por tener el peso adelantado en la balan-

za. Asimismo, el precio abusivo del aceite ha sido objeto de atención y origen de varias sanciones.

Nada grave en todo caso, porque quien podría tratar de solucionar muchos problemas de precios —el propio consumidor— no lo hace. La falta de colaboración es evidente.»

IDEOLOGÍAS

Del artículo de Sabino Alonso Fuyo, en «La Voz de España»:

«Admitase «el crepúsculo de ciertas ideologías», las de carácter totalitario, porque la vida de la sociedad y del espíritu es diálogo y porque «no sabemos nunca con certeza lo que tienen de universal nuestras acciones históricas». Pero mientras exista la desconfianza de los hombres hacia sus adversarios, en cada una de las etapas de desarrollo histórico habrá «ideologías». Los ideales políticos no han muerto ni muchísimo menos. El pensamiento revolucionario seguirá planteándose siempre desde alguna «ideología».

VENTA PREINVENTARIO

En las compras que pague al **Contado** descuento de hasta un **10 por 100**

pagando la **mitad al contado**

el resto podrá pagarlo

EN 20 meses sin recargo

o pagando todo cómodamente

EN 36 meses

Sus próximos muebles están expuestos al público en grandes escaparates desde Palafox a Trafalgar, con vuelta a estas dos calles

EN Luchana, 17

todo en muebles-cama tresillos con cama y

Mueble Juvenil

lacado en colores

EN Luchana, 19

Salones, librerías, mesas y sillas de línea actual y clásica. Armarios sueltos de dos, tres y cuatro puertas

EN Luchana, 21

Alcobas y un enorme surtido en tresillos

EN Trafalgar, 1

Muebles para cocina

Y UNA

Sección más económica

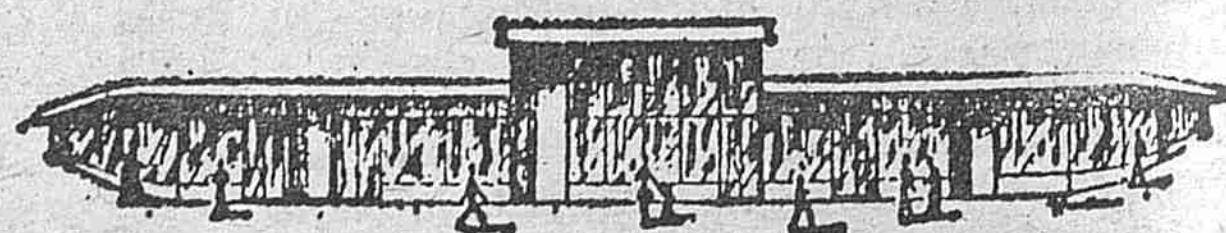
pero de muebles y tresillos selectos

EN Luchana, 31

(esquina a Juan de Austria)

MUEBLES LOPEZ

CASA FUNDADA EN 1917



APARCAMIENTO GLORIETA DE BILBAO

JUSTICIA, DESARROLLO Y ESTABILIDAD

MAGISTRAL INTERVENCION DEL MINISTRO DE HACIENDA ANTE EL PLENO DE LAS CORTES

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Las Cortes Españolas celebraron ayer sesión plenaria bajo la presidencia de su titular, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel. La Cámara prestó su aprobación a distintos dictámenes, entre los que destacan el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado, de Convenios Colectivos Sindicales y de Negativa a la Prestación del Servicio Militar.

Igualmente el Ministro de Comercio respondió a una interpelación formulada por el Procurador don Ramón Cercós en materia de inversiones extranjeras en España.

La sesión plenaria se inició a las once menos cuarto de la mañana, cuando el Gobierno había ocupado ya sus escaños en el banco azul, bajo la presidencia de don Luis Carrero Blanco, Presidente del Gobierno, y de su Vicepresidente, don Torcuato Fernández Miranda.

JURAMENTO DE LOS NUEVOS PROCURADORES

Después de la lectura del acta de la sesión anterior y de las excusas de asistencia, se procedió a la prestación de juramento de los nuevos Procuradores en número de quince, que fueron don Francisco Bernáldez, don José Cazo González, don Manuel Díez Ordás, don Enrique Fernández Caldas, don Vicente Gandía, don Miguel Ángel García Lomas, don Francisco García Romeo, don Enrique Gutiérrez Ríos, don Enrique Masó Vázquez, don Eduardo Olano Gurriarán, don Justo Pastor Rupérez, don José Luis Pérez Ugena, don Modesto Pineiro Ceballos, don Antonio Pol González y don Miguel Ramón Izquierdo.

El Presidente de las Cortes concedió la palabra a continuación al Procurador señor

Gómez Picazo, para que en nombre de la Comisión de Presupuestos defendiera el dictamen elaborado sobre los Presupuestos Generales del Estado. El señor Gómez Picazo puso de manifiesto los aspectos más destacables del proyecto de ley de Presupuestos Generales para 1974. Dijo que la ley prevé un incremento presupuestario en relación con el año 1973 del 16,3 por 100, en términos monetarios que sensiblemente puede considerarse descompuesto en dos sumandos iguales (alrededor de un 8 por 100 cada uno): crecimiento real del producto nacional bruto y crecimiento de los precios. O sea desde este punto de vista el presupuesto no puede señalarse como muy expansivo al no introducir exceso de demanda que pudiera presionar sobre los precios, ya que el volumen del gasto público viene a tener un crecimiento sensiblemente igual al producto nacional bruto (entre un 7 y un 8 por 100).

Añadió el señor Gómez Picazo que el aumento de la capacidad de ahorro y el incremento de la capacidad financiera, así como el juego de los bonos de Tesorería, son instrumentos de política monetaria de indudable interés en esta coyuntura. La previsión para una posible necesidad de intervenir en la coyuntura económica permite calificar al Presupuesto como prudentemente antiinflacionista. «En suma —termina diciendo el señor Gómez Picazo—, podría decirse que el Presupuesto para 1974 ha optado por el mayor gasto posible que no ponga en peligro la estabilidad económica.»

Finalizada la intervención del Procurador señor Gómez Picazo hizo uso de la palabra el Ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Irimo, para defender los Presupuestos Generales del Estado para 1974, quien pronunció el siguiente discurso:

DISCURSO DE BARRERA DE IRIMO

Mi primera intervención como Procurador y como Ministro de Hacienda ante el Pleno de esta Cámara tiene para mí —y ruego a sus señorías que disculpen el acento personal de esta consideración— todo el significado de un momento solemne. En él, con la responsabilidad que la circunstancia supone, he de acompañar a las palabras protocolarias de saludo el testimonio de mi voluntad de servicio, el ruego de la colaboración de los señores Procuradores, que tanto necesito, para mi gestión al frente de la Hacienda Pública, y con ambos, el compromiso ilusionado con que espero contribuir a esa labor incomparable que todos compartimos para realizar, a esta altura de la larga historia de nuestro pueblo, el destino de España.

Según la tradición presupuestaria española, consustancialmente vinculada, como en todo el mundo, a la institución parlamentaria, el acto de la votación por la Cámara de los programas de gastos e ingresos para el año inmediato ha de ir precedido de una exposición justificativa por parte del Ministro de Hacienda que los ha presentado.

Así lo hizo don José de Canga Argüelles, en un día del febrero gaditano de 1811, para prevenir los 1.200 millones de reales que exigía la actividad pública de aquella hora. Desde entonces, la serie de los Presupuestos, por prosaica que parezca en su contenido, es un buen reflejo de los afanes y las frustra-

ciones, de las conquistas y los desfallecimientos que componen la peregrinación del pueblo español por su historia contemporánea.

Pero el vigor de nuestra historia reciente y la magnitud de los empeños del presente acreditan la existencia de una España distinta, que ha acelerado el ritmo de su tiempo económico sobre el transcurso de su tiempo cronológico.

Hoy no vengo sólo a pedir vuestro voto para un presupuesto de 551.000 millones de pesetas sino a someter a vuestra decisión todo un comportamiento económico de las actividades públicas, para crear positivamente nuevas condiciones que favorezcan la continuidad en el espectacular progreso social y económico de España y para prevenir, hasta donde nuestras fuerzas alcancen, las injusticias o los desequilibrios que pudieran perturbar nuestra marcha.

Mil novecientos setenta y cuatro llega en uno de los momentos singularmente desconcertantes de la historia económica mundial. La crisis del sistema monetario internacional, la escasez de primeras materias, la inflación universal y la perplejidad energética han despertado bruscamente la incertidumbre sobre un mundo que, por su experiencia reciente, confiaba seguro en su capacidad de crecimiento ilimitado y en su conquista progresiva del bienestar.

Lejos de todo triunfalismo, y sin dejar de reconocer nuestros defectos, España constituye, en

sus tiempos recientes, uno de los ejemplos más rotundos de progreso que el mundo conoce. Mantenerlo es uno de nuestros más graves compromisos. Por eso hemos de ser profundamente realistas para valorar las dificultades y fijar nuestros objetivos en esta grave circunstancia.

Coyuntura difícil

No quiero que mis palabras ofrezcan ilusiones infundadas en una coyuntura difícil. Sólo aspiro a que el comportamiento de todos —sector público y sector privado— se mueva en la certidumbre y en la confianza. Porque conocemos nuestros objetivos, habremos de ordenar con energía todos los instrumentos de que el Gobierno dispone, junto a la colaboración que los españoles habrán de proporcionarle.

Sería irresponsable intentar la formación de los presupuestos del Estado sin tener conciencia del contexto económico en que su acción va a desenvolverse o de las responsabilidades que en él debe asumir. Pero además, la previsión que los Presupuestos suponen debe ofrecer también interpretación y estímulo para el comportamiento de la economía toda.

En la sesión de hoy, y ante nosotros, tenemos tres mundos muy distintos. En primer lugar, el Presupuesto, en su más elemental sentido, como documento que transmite una informa-

ción en el código no siempre accesible, aunque siempre preciso, del lenguaje de la contabilidad. Las partidas y cifras indican autorizaciones de gasto que el Gobierno solicita y las previsiones que para los ingresos realiza.

En segundo lugar, el Presupuesto utiliza unos medios que, por ser escasos, son económicos, y por ser económicos, deben administrarse con arreglo a los exigentes principios que la lógica de la economía impone, a largo plazo y sobre cada circunstancia.

Pero, bajo las formales etiquetas contables y tras la expresión fría de los números, está, aportando trascendencia y vida, el mundo apasionante de la política. El Presupuesto es siempre fruto de una decisión política y medio por el que la sociedad trata de conquistar los objetivos a los que aspira y de organizar el tipo de convivencia que desea. Lo que da su dimensión auténtica el Presupuesto de un país es, en definitiva, la ética política a la que trata de servir.

Ni sé, ni puedo, cumplir con el trámite de presentar nuestros Presupuestos para 1974 en estas tres dimensiones apelando, sin más, a las facilidades de la retórica. Esta es una cuestión de realidades y a ellas habré de ceñirme.

Gastos públicos: 551.000 millones

La inteligente defensa que el Procurador señor Gómez Picazo acaba de hacer del dictamen de la Comisión de Presupuestos presenta, con ventaja sobre mi posible reiteración, el alcance de las autorizaciones de gasto y de las previsiones de ingresos que el proyecto contiene, así como los aspectos más salientes de su contenido dispositivo.

Los gastos públicos para 1974 se presuponen en 551.000 millones de pesetas, con los que en primer lugar se sirve a la continuidad de la acción del Estado y a los compromisos ya contraídos que provienen de otras decisiones anteriores de ineludible observancia como el Plan de Inversiones Públicas, la ley de Educación, la de Dotaciones Presupuestarias para la Defensa, las leyes de los Fondos Nacionales y de Seguridad Social, las consecuencias obligadas de la revisión del salario mínimo y de las dotaciones a las Corporaciones locales, entre las más destacadas.

Los gastos de funcionamiento de la Administración y los gastos de capital mantienen idéntica significación relativa sobre el total. 46 y 30 por 100, respectivamente.

Ciento sesenta y cuatro mil millones suponen las inversiones

lo que representa una proporción notoriamente elevada en relación con otros países desarrollados. Se explican por nuestra apremiante necesidad de infraestructura.

Los gastos de transferencia o redistribución alcanzan un 23 por 100 del presupuesto. Con ellos se incrementan las rentas de las familias (igualdad de oportunidades, gratuidad de enseñanza), se atiende a los ingresos de los agricultores (FORPPA), a la Seguridad Social, a la Protección al Trabajo, Asistencia Social, Empresas subvencionadas y Corporaciones locales.

Para juzgar del contenido social del Presupuesto habría que contar con los gastos de educación (que aumentan en más del 24 por 100), vivienda, sanidad, clases pasivas, lo que daría en su conjunto una idea más precisa del nivel de racionalidad y justicia que ha ido adquiriendo el gasto público español.

Claridad y eficacia

Todo este complejo entramado de actuaciones del Estado, no siempre bien conocidas, descansa ya sobre una base informativa abundante que debe permitir un amplio conocimiento de esta Cámara en sus decisiones, una mayor identificación social en su aceptación y una gestión administrativa cada vez más precisa para su eficacia y control.

A este propósito de decidir los gastos más oportunos y de ejecutarlos con mayor economía y eficacia obedecen la documentación que acompaña al proyecto y algunas de las medidas que éste contiene.

El Libro Rojo sirve a la claridad, al descomponer el gasto por funciones y por naturaleza económica.

Los presupuestos por programas de inversión incorporan a la actividad pública, en garantía de buena gestión, criterios experimentados en las empresas, como la dirección por objetivos y la evaluación de resultados.

Junto a ello, la presente ley introduce nuevos elementos de perfección presupuestaria, entre los que deben destacarse el mayor rigor en la aprobación de créditos extraordinarios y suplementos de crédito y la exigencia de la Memoria de costes y rendimientos que habrá de acompañar en lo porvenir a la cuenta general del Estado.

La conquista de un Presupuesto más sistemático, más claro y eficaz habrá de exigir sucesivas acomodaciones en la contabilidad pública y una nueva actitud jurídica que espero puedan

✱ ✱ PAG. SIGUIENTE

El presupuesto aprobado se inserta en el cuadro de medidas de política económica (Barrera de Irímo)

✱ ✱ PAG. ANTERIOR

formular estas Cortes con ocasión de la ley de Administración y Contabilidad que en los próximos meses se someterá a su conocimiento.

Esta base informativa de la política presupuestaria adquiere especial relevancia en cuanto a la necesidad de someter a un conocimiento global el conjunto de la actividad pública de la que los Presupuestos Generales del Estado no son sino una parte. El Libro Verde, con las cuentas globales del sector público, atiende a este propósito al añadir a los gastos del Estado los de los organismos autónomos, de la Seguridad Social y de las Corporaciones Locales, así como las inversiones de las empresas públicas, lo que permite contemplar en toda su trascendencia social y su significación económica el papel del sector público en la vida nacional.

Presupuesto equilibrado

Hasta tiempos recientes la dialéctica del Presupuesto ha estado centrada en su capacidad de financiación. La insuficiencia recaudatoria del sistema tributario ha condicionado históricamente el quehacer público español,

pía de nuestro aislacionismo económico. Si nunca ha sido cierta la independencia de nuestra coyuntura económica frente al mundo, los últimos años han colmado la evidencia.

El dinamismo de progreso de España se funda precisamente en su inserción agresiva en la economía internacional. La exportación española ha conquistado durante la última década clientela y mercados, en mayor proporción que ningún otro país industrializado. El crecimiento del turismo, el aprovisionamiento internacional de nuestra industria y la atracción de capitales influyen hoy, junto con la emigración, de forma decisiva en el nivel de actividad, en los precios, costes y financiación de la economía española.

Esta progresiva internacionalidad de nuestros comportamientos se enfrenta en la hora presente con una compleja situación mundial que ha caracterizado el año 1973. De un modo sospechosamente universal, el mundo ha vivido uno de los más altos ritmos de expansión y al propio tiempo un grado de inflación desusado en las economías desarrolladas. El producto nacional bruto de los países de la OCDE crecerá en 1973 cerca de un 6,5 por 100. El grado de inflación ha alcanzado ritmos superiores al 10 por 100.

geramente y la expansión y nivel de actividad se reducirá en mayor medida.

La economía española ha participado plenamente, y aun con ventaja, de este clima de expansión de 1973. Así lo confirman los datos sobre empleo, ocupación de la capacidad industrial, aumento de la exportación o de las inversiones. El producto nacional bruto crecerá en algo más del 8 por 100, ritmo superior al de los países de la OCDE, al de España a largo plazo (7 por 100), y sostenido con un vigor sin precedentes desde 1962.

Este crecimiento no ha afectado ni al equilibrio presupuestario ni al valor exterior de la peseta. Las reservas exteriores españolas terminarán el ejercicio con un aumento de más de 1.000 millones de dólares y un valor total de 6.700.

Han sido, como en todo el mundo, los precios los que han protagonizado el desequilibrio. El movimiento de los precios de consumo progresivamente acelerado ha llegado también en España a ritmos desusados en la última década. En estos momentos el índice del coste de la vida refleja un 13,8 por 100 de aumento sobre noviembre de 1972.

Una vez más la inflación aparece como una limitación al crecimiento, al agotar la capacidad

del orden del día de esta sesión y a cuyo mantenimiento ha renunciado el señor Díaz Llanos, se inscribe en un clima general de expectativa ante esta coyuntura.

Cualquier política capaz de dar respuesta a esta inquietud, desborda con creces las posibilidades de la acción presupuestaria. Para llevarla a cabo se requiere una acción concertada de todos los instrumentos económicos. Tanto más amplia cuanto más quieran evitarse actuaciones bruscas e indiscriminadas.

Esta es la razón del decreto-ley de 30 de noviembre pasado, en el que se pretende ordenar la actuación de la política económica española para 1974 bajo la doble idea de reducir en cuatro o cinco unidades el grado de inflación y de mantener en torno al 6 por 100 del crecimiento del producto nacional. Objetivo posible si las medidas adoptadas son objeto de estricto cumplimiento y si no sobre vienen graves alteraciones en el cuadro de la presente previsión.

Acción del Gobierno

A la conquista de la moderación obedecen la nueva política de precios —difícil, pero insustituible—, las limitaciones en el crecimiento de las rentas y el mayor vigor en el sistema fiscal, especialmente por la aplicación más generalizada del gravamen de los movimientos especulativos.

La política fiscal sirve, además, como elemental de redistribución de los sacrificios que esta moderación comporta, mejorando el trato de las rentas de trabajo e intensificando realitivamente el gravamen de las rentas más elevadas.

Al sostenimiento de la expansión se encamina la nueva aplicación de la regularización de balances, el restablecimiento del apoyo fiscal a la inversión en diversos sectores agrícolas e industriales y las ventajas para la reinversión en Bolsa de las plusvalías.

Es innecesario decir que estas medidas no agotan el cuadro de la acción que el Gobierno proyecta utilizar. El crecimiento graduado del crédito privado y su aplicación preferente, junto con el crédito oficial, a la nueva inversión, así como la política comercial exterior, son, entre otras, herramientas que en el marco de sus actuales ordenaciones habrán de encaminarse también hacia la conquista del objetivo común.

Conviene recordar a este respecto el fuerte efecto de moderación debido a la espectacular revaluación de la peseta, que al amparo de la evolución monetaria internacional ha recuperado desde su nivel más bajo en el año, en el mes de julio, más de un 10 por ciento de su valor, frente a las monedas de la Comunidad Europea. Su impacto en el menor coste de las importaciones es un importante elemento de estabilidad. Dos años después del acuerdo smithsoniano, la peseta mantiene una revaluación efectiva del 10 por 100 frente al resto del mundo.

Un reto esperanzador de cara al año próximo

El presupuesto que hoy se somete a vuestra aprobación se inserta coherentemente dentro

de este cuadro de medidas. Su carácter neutral resulta del 16,3 por 100 de crecimiento en los gastos equivalente al que se prevé para el producto nacional en términos monetarios. Su financiación equilibrada previene la inducción de cualquier efecto perturbador en el proceso de expansión. La restricción impuesta por el decreto-ley contribuye al equilibrio, al limitar el crecimiento de los gastos con suventivos.

Y por si fuera precisa una acción más enérgica ante un eventual decaimiento de la economía, el nuevo Fondo de Acción Coyuntural permite una rápida intensificación de las inversiones públicas con su indudable efecto multiplicador.

Tenemos, señores Procuradores, unos objetivos precisos y viables para 1974, está trazado el marco de una acción global y coherente y sin apelar a falsas ilusiones una firme convicción de la capacidad de crecimiento de nuestra economía, acreditada en circunstancias aún más adversas.

Con esta certidumbre y esta confianza, 1974 puede ser, aunque difícil, un año de reto esperanzador, para seguir acortando distancias frente a los países más desarrollados y para consolidar el camino de la continuidad en nuestro progreso.

La dificultad del momento hace paradójicamente más actual la adopción enérgica de actitudes resueltas. Las incertidumbres inmediatas no se resuelven con la vacilación o con una pesividad atomizada ante los acontecimientos.

Antes al contrario, ésta es precisamente la hora de pensar en el largo plazo, de programar las ambiciones de cuantos creemos en el futuro de España, por encima de los riesgos que pudieran amenazar la acción inmediata.

Nuestra respuesta frente a ellos es nuestro compromiso a corto plazo.

A un plazo más distante son, sin embargo, mayores las opciones que se ofrecen a nuestra política económica y, por tanto, al comportamiento del sector público.

Definir la política económica y superar limitaciones

Los problemas de la economía española en 1974 son los de un país distinto. La magnitud de nuestro producto nacional, nuestra tasa de formación de capital y de ahorro, la significación del sector exterior en nuestra economía, las características de nuestra población activa, del grado de urbanización o de la estructura financiera, obligan a nuevas estrategias y a modificar muchas de nuestras estructuras para proseguir el crecimiento.

La necesidad de infraestructuras, la transformación de la agricultura, la concentración de las empresas, determinan a su vez limitaciones que es necesario superar con urgencia.

Pero junto al crecimiento sin más, junto a la razón de magnitud asoma la inquietud de un crecimiento en calidad, al servicio de una transformación de la sociedad que nuestra presente posición hace ya posible.

Es esa plataforma de la ma-

✱ ✱ PAG. SIGUIENTE

Las reservas exteriores españolas terminarán el ejercicio con un aumento de más de 1.000 millones de dólares

cuando no el equilibrio monetario y el económico general. Sin perjuicio de que más adelante aluda a esta cuestión, importa ahora dejar sentado:

— Frente al temor al déficit, que éste es un presupuesto equilibrado.

— En cuanto al coste de su financiación, que no se prevé la emisión de deuda. En su totalidad se financian con ingresos ordinarios. El 87 por 100 de ellos de origen tributario.

— En cuanto a la distribución de la carga fiscal, que mejora sensiblemente la significación de los impuestos directos sobre el total.

Sin embargo, el nivel absoluto de la cifra de gastos, el sentido del equilibrio financiero y aun la previsión que como novedad se introduce con el Fondo para la Acción Coyuntural, son tres cuestiones básicas que no pueden entenderse al margen de la circunstancia económica que define el destino del Presupuesto y que modera su contenido. Aprobar un presupuesto sin tomar conciencia de la situación económica es un ejercicio en el vacío.

A esta convicción responde el que, por vez primera en España, vayan estos Presupuestos acompañados por un nuevo documento en el que se trata de fijar los acontecimientos económicos más importantes del año que se va y de estimar lo más relevante del que ha de venir.

No podrán entenderse ni el progreso de la economía española, ni las conquistas de su presente, ni las expectativas de su futuro, sin arrumbar la vieja uto-

Esta fase de auge continuado y fuerte inflación tiene algunos perfiles especiales. La crisis monetaria internacional, con el déficit de la balanza de pagos de los Estados Unidos y los tipos de cambio flotantes. Las deficiencias de algunas producciones agrícolas y el alza incontrolable de las materias primas en el comercio internacional. De ellas proviene su virtual universalidad.

A la vista de esta situación, los distintos países fueron adoptando, durante el año, políticas restrictivas o de contención para restablecer el equilibrio. Los programas norteamericano, alemán, inglés o italiano se propusieron una lucha generalizada contra la inflación.

El decaimiento previsible de la actividad internacional, como consecuencia del agotamiento de la fase de expansión y de las medidas adoptadas, hacía prever hasta hace unas semanas un año 1974 con una fuerte contención en el ritmo de crecimiento y una relativa moderación en los precios.

Sobre esta circunstancia, la crisis del petróleo ha introducido un grave factor de incertidumbre, capaz de aturdir a todos los intérpretes de la coyuntura económica. Pese a ello, los países de la Comunidad Europea establecen hace muy pocos días un nuevo programa general para contener la inflación, de efectos evidentemente contractivos.

Perspectivas 1974

No es, por tanto, aventurada la conjetura de que en 1974 los precios mundiales decaerán li-

de consumo real, perjudicar la distribución de las rentas y desordenar el sistema productivo en perjuicio de las actividades básicas. Las actitudes de anticipación o de especulación contribuyen a la aceleración de este proceso.

El caso español, aunque con diferencias sensibles, se asemeja así al internacional. Alta expansión y fuerte grado de inflación, netamente superiores ambos a la media europea.

Clima de expectativa

Esta es la situación internacional y nacional en que resultaba indispensable formular una opción para el presupuesto, y con ella para toda la política económica de 1974.

Renunciar a la expansión, provocar una nueva estabilización, por el camino ya conocido de las restricciones monetarias y de la consiguiente paralización de la inversión, significaba un duro castigo para una economía con capacidad de progreso y vitalidad acreditada.

Pero el mantenimiento de la propia expansión no es posible sin un margen de estabilidad suficiente, sin moderar el grado de inflación, sin desarraigar sus fundamentos. Es ésta una opción sin alternativa. Aunque deba entenderse como una decisión realista en pos de un objetivo viable. No el de la estabilidad a ultranza, virtualmente imposible en el contexto internacional en que nos movemos y con la acumulación de tensiones de los pasados meses.

La interpelación que figura en

EL PRESUPUESTO, AL SERVICIO DE LA ETICA POLITICA DEL PAIS

* * PAG. ANTERIOR

durez ya conquistada la que nos da oportunidad para enriquecer nuestra política económica. Surge así esa otra problemática de la distribución de los beneficios del progreso, del dinamismo de nuevos grupos sociales, del equilibrio regional o negativamente la de los problemas asociados, como la contaminación, el tráfico o la criminalidad.

No es por eso posible limitar las exigencias del presupuesto de 1974 a la pura circunstancia de la coyuntura en que se inserta. Por encima de las graves limitaciones que ofrece el incierto 1974, el proyecto de ley que vais a votar pide una definición de la política presupuestaria que delimite con mayor ambición y alcance los objetivos que, a la altura del tiempo que vivimos, deben perseguir los programas de ingresos y gastos del sector público.

El presupuesto de cada ejercicio no puede, ni debe, ser un documento que ofrezca una motivación limitada y ocasional para la discusión cerrada y aislada sus cifras. La definición de la política presupuestaria no es misión de cada presupuesto. Antes al contrario, cada presupuesto anual debe derivar su trascendencia y sentido del servicio a una política previamente definida, conocida y aceptada.

En ésta, labor necesaria y premisa obligada para juzgar el contenido concreto de los presupuestos de cada año y para comprometer anticipadamente los programas de ingresos y gastos, a las preferencias y valoraciones de aquellos que los pagan o en cuyo favor se realizan.

Definir esta política con claridad y aplicarla con continuidad y energía hará posible que el presupuesto de cada año se conforme cada vez más con la imagen del sector público a la que la sociedad aspira.

La amenaza de la inercia

Porque no cabe ignorar que el gran peligro que amenaza a la vida presupuestaria de un país es la inercia, el inmovilismo: gastar porque se ha gastado; si gastar más, hacerlo proporcionalmente en todas las direcciones; pagar los mismos impuestos que siempre se han pagado; si hay que pagar más, acudir a la fácil elevación de los tipos dejando los impuestos y sus bases como siempre han estado, como desde siempre se han configurado.

Sólo la definición previa de una política presupuestaria puede movilizar la energía suficiente para variar el contenido anual del presupuesto y orientar el rumbo de sus partidas de ingresos y gastos en el sentido de realizar los objetivos a cuya realización aspira la sociedad.

Para seleccionar los principios que deberían informar esa nueva política presupuestaria española quizá no exista mejor punto de partida que tratar de aprender las lecciones del pasado.

Al contemplar la historia presupuestaria española, desde que Bravo Murillo diera a nuestra Hacienda el cuadro de instituciones que caracterizan el Presupuesto moderno, los hechos repiten insistentemente su presencia con el paso de los años: el escaso conocimiento que el español medio ha tenido de los problemas de la Hacienda, la limitada preocupación que le han suscitado y la falta de comprensión tantas veces mostrada entre quienes dirigían el sector privado y quienes gobernaban el sector público.

Este clima histórico, a falta de principios que gobernasen la vida presupuestaria, ha creado un conjunto de tópicos que de forma irracional y dogmática han desorientado la discusión de la política presupuestaria.

De un lado ha estado presente, y aún lo está, el más fácil y accesible mandamiento de la ideología presupuestaria liberal que, subordinándolo todo a la limitación de las actividades del Estado condenaba el gasto público como un mal. Para que fuese un mal menor debería reducirse en la medida de lo posible.

No a los tópicos

Para inmovilizar las cifras del gasto público y asegurar la actividad privada frente a la penetración de los impuestos, se han utilizado tópicos contundentes y eficaces, aunque, por desgracia, en absoluto racionales. El más elemental ha sido el no que las autoridades financieras imbuidas por la ideología liberal incorporaron como fundamental movimiento reflejo para dirigir la administración del Presupuesto. Esta actitud, por muchos prestigios financieros que haya edificado en el mundo de ayer, no sirve para orientar la elaboración del Presupuesto en los grupos políticos actuales.

Tampoco lo tiene ese otro tópico que, interpretando de forma extrema el principio de economicidad, lo exhibe con aire condenatorio contra la Administración Pública exigiendo radicales economías y restricciones en el gasto público. El manejo de este tópico difícilmente puede llenarse por quienes lo utilizan de un contenido operativo. Si lo que se quiere afirmar es que el Estado administre mejor los recursos que utiliza, se da un consejo fácil. Lo difícil y valioso no es dar ese consejo, que está al alcance del primero que pasa, sino realizar esa administración más rigurosa que se solicita del sector público, analizando con detenimiento las partidas todas que integran su gasto y orientando con espíritu constructivo su dirección y administración.

Otras veces, las radicales economías solicitadas tienen un sentido diferente, aunque no menos criticable. Es ese sentido el que uno de los fundadores de la Hacienda Pública moderna española —Alejandro Mon—, denominaba el Gobierno barato, el que equivale a propugnar lo que se ha denominado en lenguaje de nuestro tiempo «un Estado débil», incapaz de vertebrar a la sociedad en la que actúa y disciplinarla en la línea del cambio y el progreso económicos. «Los Gobiernos —afirmaba Mon en 1845— están llamados a proteger y desarrollar la riqueza del país y a realizar, por ello, los gastos necesarios exigiendo los impuestos precisos.»

La perturbadora limitación dogmática del papel del Estado que se sigue de estos tópicos

ha obstaculizado el poder creador de las actividades públicas impidiéndoles que beneficiasen como debían a la sociedad española y a su economía.

La capacidad empresarial del español

Pero esta condena de la limitación a ultranza de los programas de ingresos y gastos públicos no debe llevarnos, en una oscilación pendular, muy ibérica, al otro extremo que, no por opuesto resulta menos peligroso. A pedirlo todo del Estado, queriendo que éste remedie universalmente los males que afligen al país en el orden económico. Alguien ha dicho, con fortuna, que a muchos españoles cuando se les acaba el Estado se les acaba el mundo, porque dudan o quizá niegan la capacidad empresarial de sus conciudadanos. La historia económica reciente de España prueba el escaso fundamento de este prejuicio y la necesidad de obviarlo como perjudicial en cualquier definición de la política presupuestaria.

Existe una capacidad empresarial del español que confirma la simple observación de la realidad que nos rodea. Una capacidad que el sector público debe

rado esa primera y dura etapa en el crecimiento económico de cualquier país que se caracteriza por la necesidad de lograr un volumen de inversiones suficiente para garantizar la continuidad del desarrollo de la producción. Esa mayor producción —asegurada— se ha traducido en rentas mayores, de las que los consumidores han dispuesto para satisfacer fundamentalmente el grupo de necesidades privadas. Pero a medida que la renta por habitante se ha ido elevando, con la rapidez inusitada que lo ha hecho en España, iban despertando demandas de bienes públicos que, dormidas o aplazadas en una primera etapa del proceso de expansión, han crecido en esa segunda fase más deprisa que la propia renta nacional, planteando, en la medida que esas necesidades públicas no se atendían debidamente, el desequilibrio con las necesidades privadas.

Todos los indicadores de satisfacción de necesidades privadas atestiguan que España ha entrado con firmeza en esa fase que convencionalmente se designa como de consumo de masas y de las que son signo externo la proliferación de bienes duraderos para equiparar el consumo familiar.

progreso económico que iba ganando el país. Porque si algo prueba el proceso de desarrollo en marcha, es que el hombre forma parte del ambiente del hombre y que sin satisfacer las necesidades de solidaridad humana, de poco valdría el aumento de renta y riqueza. Esas necesidades basadas en la solidaridad son públicas, pues ningún mecanismo privado se halla en condiciones de satisfacerlas. Necesidades con un amplio espectro de demandas: demanda para mejorar el nivel de vida de la población jubilada que ha realizado ya su contribución al desarrollo económico y a la que éste debe sostener con una diligente actualización de pensiones; demanda de gastos de beneficencia, pues el remedio de la pobreza es, como demuestran los hechos, una necesidad importante, aun en una sociedad en la que el consumo es una realidad de masas; demanda para asegurar las grandes y vitales rúbricas que atiende la Seguridad Social.

Basta repasar el Presupuesto del sector público para darse cuenta de que España ha entrado ya en la era de la satisfacción de las necesidades públicas de su población. Y basta conocer los principios que configuran la marcha del desarrollo de una economía para anticipar

«La responsabilidad social es patrimonio de todos; de los sectores público y privado» (BARRERA DE IRIMO)

tratar de propiciar y potenciar en todo momento, pues el sabor del riesgo, el afán de innovar y crear, en un ambiente de competencia batido por los duros vientos del interés y del beneficio, constituyen la mejor garantía de la existencia de una sociedad dinámica, abierta al cambio y portadora del progreso.

La empresa española compone esa otra vertiente de nuestro futuro sobre la que la política de ahorro y financiación y los estímulos fiscales deben hacer recaer mayores oportunidades para poner en juego el sistema de iniciativas y eficacia que encierra.

La relación entre los dos sectores público y privado de la economía no se plantea hoy en términos de alternativas. La responsabilidad social es patrimonio de todos, la eficacia, una común exigencia, y ambos desempeñan funciones que mutuamente se necesitan.

De ahí que la superación de los dos tópicos extremos en que se ha encerrado con frecuencia la discusión de nuestra política presupuestaria, constituya una necesidad actual e indispensable, porque aún cuando esos tópicos hayan producido en todo tiempo confusión y desconfianza entre los sectores público y privado, manteniendo las cifras de la actividad económica estatal en niveles muy reducidos, esos efectos son particularmente graves en el momento que ahora viven la sociedad y la economía españolas. Es obvio que España ha supe-

Fueron primero las propias exigencias de la estructura industrial, que se correspondía con esa demanda privada, las que planteaban —quizá un tanto dramáticamente— el grupo inicial de necesidades públicas de imperativa satisfacción: las necesidades de vivienda que se seguían de los grandes movimientos migratorios interiores ocasionados por la industrialización del país. Casi simultáneamente la mayor movilidad interior y el más intenso intercambio nacional de recursos y de bienes saturaron muy pronto la capacidad ociosa de la infraestructura de base de transportes y comunicaciones disponible, reclamando inversiones públicas importantes de las que dependía ya no sólo el bienestar de los consumidores, sino la propia continuidad del proceso de desarrollo.

España, en la era de la satisfacción

Después, los años finales de la década de los 60 y los primeros de la que estamos viviendo han presenciado la explosión de las necesidades educativas de la población, que ha gravitado, con todo el peso de su trascendencia social sobre el sector público, constituyendo un factor explicativo fundamental de la dinámica del Presupuesto en los últimos años. Paralelamente, los niveles de renta alcanzados y la satisfacción ya conseguida de las necesidades primarias requerían con urgencia dedicar el excedente a humanizar —con ayuda de la mano del Estado— el

que ese proceso posee una fuerza de futuro que sólo volviendo las espaldas a la historia podría ignorarse. Porque no se trata sólo de satisfacer las demandas de los consumidores con bienes que como la seguridad, la salud o la educación constituyen la urdimbre del tejido del consumo de una sociedad. Se trata de conseguir además un reparto más equitativo de renta y de riqueza, asegurando en un futuro que no está muy distante un mínimo nacional que dé garantía al ciudadano de su inserción en la sociedad en la que vive y del firme compromiso que contrae con sus exigencias.

Se trata también de que el sector público asegure la realización de ese grupo de actuaciones permisivas de la inversión privada de las que depende la continuidad del desarrollo y que abarcan a los sectores tradicionales de los transportes y las comunicaciones, a las grandes transformaciones en el aprovechamiento de los recursos naturales, a los gastos de educación y que hoy se extiende también a otras áreas nuevas pidiendo inversiones públicas mayores, como las que precisa el remedio de las perceptibles carencias de infraestructura urbana que ahogan en muchas ocasiones la capacidad de gestión empresarial, las nuevas inversiones para el remedio de la contaminación o la superación de las deficiencias de la distribución y comercialización de

* * PAG. SIGUIENTE

ES NECESARIO EVITAR UNA INFLACION AGUDA Y LA POSIBLE RENUNCIA A LA EXPANSION

✱ ✱ PAG. ANTERIOR

productos alimenticios esenciales, con gran peso en el coste de la vida, y sin cuya solución parece muy difícil estabilizar los presupuestos familiares y detener esa gran plaga de nuestro tiempo que es el alza de los costes, tantas veces causante de los procesos de inflación que nos envuelven.

La economía de mercado necesita para mantener su crecimiento y para darle calidad de un concurso público eficaz y creciente. Con mayor autoridad, el Presidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco, afirmó en esta misma tribuna en la ocasión solemne en que definió el programa del nuevo Gobierno, toda la significación que en él se atribuye al conjunto de posibilidades y responsabilidades a las que sirve el sector público.

Nuevo papel del sector público

Por eso la agenda de éste se encuentra poblada de abrumadores deberes en los momentos que vive la sociedad española, de cumplimiento necesario para dar sentido humano al desarrollo que se ha conseguido, y para apoyar y fortalecer la probada capacidad de organización de nuestros empresarios.

El desempeño de este nuevo papel del sector público comporta actuaciones distintas en los dos grandes campos de la actividad financiera, actuaciones que deberá ir registrando la política presupuestaria. De un lado, el gasto público habrá de atender a la prestación de los servicios ya asumidos por el Presupuesto y a las nuevas rúbricas que se han apuntado. De otra parte, su financiación habrá de modificarse mediante el perfeccionamiento del sistema tributario y definiendo una política de deuda pública que permita cooperar a la necesaria financiación del sector público y secundar y facilitar el proceso de reforma tributaria.

No puede ignorarse que esta mayor presencia del sector público plantea algo más que exigencias técnicas, aun cuando éstas sean muy importantes.

Requieren adicionalmente la creación de una conciencia social sobre su necesidad y oportunidad, un comportamiento y una valoración positiva por parte del cuerpo social que permita superar con éxito las inevitables actitudes de resistencia que se oponen a todo cambio. Y esa nueva conciencia social no puede surgir de modo instantáneo y automático.

Tres acciones paralelas pueden facilitar la asimilación de esos cambios necesarios por la sociedad. La primera reside en motivar el cambio del papel del sector público, crear la conciencia de su necesidad y tratar de divulgar en la población sus fundamentos. La segunda es la participación. Todos aquellos cambios que amplíen y mejoren los cauces de la participación ciudadana en las tareas de gobierno constituyen la más eficaz y decisiva ayuda para favorecer la variación de la actividad de la economía pública.

La tercera es la economicidad de la acción pública. No debe olvidarse que la falta de sanción del mercado establece una sospecha sobre la economicidad del crecimiento de la economía pública. Esa sospecha ha de eliminarse radicalmente si el sector público debe desempeñar las

funciones a cuyo cumplimiento obligan las imperativas razones que se han expuesto.

Varios son los caminos abiertos para la consecución de este fin: primero y fundamental, el adecuado funcionamiento de los mecanismos de intervención y control que deben mejorarse, actualizarse y extenderse a todo el campo de actuación del sector público. La nueva ley de Administración y Contabilidad debe ofrecer el apoyo oportuno para conseguir estas finalidades en toda su extensión.

Pero la confianza en la economicidad del sector público depende también en muchas ocasiones de la proximidad y accesibilidad del gasto a los ciudadanos. La descentralización del gasto público, en la medida que no violenta su eficacia, constituye una alternativa que debe merecer la atención debida, máxime si se tiene en cuenta el papel actual que la Hacienda local desempeña dentro del sector público.

Esta política de apoyo institucional debe facilitar a la nueva actitud del sector público sus indispensables raíces sociales.

Fines de la reforma impositiva

Por lo que se refiere a su contenido, al comparar las estructuras del gasto público español con la de los países que nos preceden en el proceso de desarrollo y que han conseguido vigorizar ya su sector público, se comprueba cómo la Hacienda española ha conseguido orientar el curso de sus gastos públicos y aproximar su estructura a lo que puede considerarse una composición adecuada. El mayor crecimiento relativo en la última década de los gastos públicos en actividades sociales, en educación, en actividades económicas y la limitación en los gastos públicos tradicionales en las actividades de carácter general, ofrece hoy una estructura del gasto público que se compara con ventaja con las que presentan los países europeos.

El problema del gasto público español no es de estructura, sino de nivel. La composición del gasto público es la conveniente, pero la cobertura de necesidades públicas que el nivel total del gasto público consiente es reducido.

Desde esta perspectiva hemos de abordar el perfeccionamiento del sistema tributario. Es éste un anhelo permanente que hay que contemplar también con el realismo suficiente, para no posponer ante concepciones ambiciosas la tarea posible en cada hora.

Tres grandes fines mueven a la transformación de los impuestos españoles: la consecución de una justicia mayor en el reparto de la carga tributaria, que debe lograrse merced a un gravamen generalizado y progresivo de la capacidad de pago; la contribución al desarrollo de la economía, favoreciendo aquellas actividades privadas más en consonancia con el progreso; y la utilización del sistema tributario para conseguir la estabilidad económica, lo que supone modificar su configuración y funcionamiento.

El logro de estos tres grandes fines de la justicia, el desarrollo y la estabilidad, no podrá alcanzarse, sin embargo, si no opera con unos datos de partida: el realismo de los tipos de gravamen, la determinación de las bases fiscales con más aproximación a las bases económi-

cas, la coincidencia de valores económicos y contables que permitan operar a los contribuyentes dentro de un cuadro de veracidad y la potenciación y mejora de la administración tributaria que haga posible el enriquecimiento de su información y el mayor control de las actividades gravadas.

Son éstas tareas que ponen de relieve la trascendencia de una mejor administración. Alentar sin ellas las ilusiones de las reformas es entrar en el terreno de los mitos fiscales. Por delante tenemos una etapa trascendental, no por sus construcciones teóricas, sino por el esfuerzo de censos y valoraciones, por la simplificación de procedimientos, por el fortalecimiento de sus cuadros humanos...

Renovación de los esquemas fiscales

Necesita la Administración fiscal nuevos esquemas de pensamiento y nuevos modos de acción, para establecer sobre el actual sistema deteriorado por el fraude y la insinceridad recíproca, nuevas bases de entendimiento con el contribuyente. Una aplicación más eficaz de las leyes presentes hará posible una evolución prudente y ordenada hacia los esquemas que aconseja la técnica tributaria, la racionalidad económica y aún la mayor integración internacional.

Espero que los estudios que proyecten el tiempo y modo de esa evolución puedan ser pronto conocidos, publicidad que debe dar certidumbre a su realización y disipar la confusión que las innovaciones tributarias suscitan.

Sobre este fundamento deberán introducirse las modificaciones en la imposición en tres grandes direcciones: generalizando el impuesto personal sobre la renta, acomodando a todos los matices que en el presente exige la realidad de las empresas el impuesto sobre el beneficio de sociedades y adecuando a la nueva configuración de las corrientes de gasto el gravamen sobre las transacciones.

Con ello será también posible determinar con estabilidad y suficiencia las fuentes tributarias asignadas a las Corporaciones Locales para darle la capacidad y oportunidad que a todas luces necesitan.

Necesidad del esfuerzo solidario

El difícil horizonte de 1974 y ese otro más dilatado en el que se proyecta la participación de los sectores público y privado en las nuevas condiciones y calidades del progreso, sólo podrá ser alcanzado con el esfuerzo solidario, perseverante y diligente de personas y colectividades. La sociedad española ha conquistado la madurez necesaria para liberarse de los rígidos límites impuestos por la escasez. El progreso del país aporta a su futuro una mayor libertad histórica y mayor capacidad para adueñarse de su propio destino.

Elegir la mejor, entre las posibles alternativas, es hoy nuestro problema. Frente a él hay una sola dialéctica posible: la de que el futuro se conquista día a día; la de que la tarea es la mejora simultánea del hombre y de la sociedad en la que vive; quizá también la propia dialéctica de la transformación permanente; la aceptación de un prin-

cipio de riesgo y de compromiso que es siempre necesario, porque como se ha dicho, con fundamento, sin aventura, la civilización es una decadencia.

Esta dialéctica significa, sin embargo, en nuestra hora, la aceptación del principio, tantas veces enunciado, de que el desarrollo no es una marcha hacia la abundancia, sino la construcción de una sociedad.

Un planteamiento global de esta estrategia concorde con los valores esenciales de nuestro sistema político, demanda que nuestra economía sea fiel a todas las consecuencias de tres de sus postulados básicos: el respeto a la persona humana, la afirmación de la solidaridad social, y la definición de la convivencia, como un marco donde se defina un nuevo balance social, el del equilibrio deseable entre las necesidades individuales y las necesidades colectivas.

Para conseguir este horizonte, será preciso cubrir con resolución cada etapa. Así la del año próximo que asoma difícil y hace incierto el rostro de la economía. Frente a él, el Gobierno está dispuesto a emplear con firmeza cuantos medios sean necesarios para asegurar, si preciso fuera, el empleo, la producción y el progreso de la economía de España. Esta es la tarea de la hora presente.

Pero nunca estos quehaceres compondrán una obra acabada. El quehacer privado y el público serán siempre, por fortuna, programa, obra que empieza. Así serán los futuros presupuestos, como lo fueron los pasados, y como lo es éste de 1974, en cuya ejecución aspiramos a añadir un año más de esfuerzo y superación en este camino providencialmente trazado por el Caudillo Franco en momentos en

que la oportunidad de escoger era escasa, pero la fe, grande.

Para este nuevo ejercicio presupuestario os pido, señores procuradores, el voto de aprobación.

Finalizada la intervención del Ministro de Hacienda, que fue muy aplaudida por los Procuradores, se sometió a votación el dictamen sobre los Presupuestos Generales del Estado para 1974. Seis Procuradores votaron en contra del mismo, siendo aprobado por el resto.

Convenios Colectivos

Intervino seguidamente, en defensa del dictamen sobre Convenios Colectivos Sindicales de trabajo el señor Alcaína Caballero, quien empezó afirmando su condición de Procurador representante de los trabajadores, manifestó que el proyecto de ley de Convenios Colectivos Sindicales viene a mejorar a la ley de 1958, a la que, por otra parte, hay que hacer el homenaje de reconocer que abrió el camino de una institución, la de la negociación colectiva sindical, que con todas sus dificultades y problemas ha sido en estos años quizá la institución que más posibilidades ha abierto a la mejora del nivel de vida de los trabajadores.

Añadió el señor Alcaína Caballero, que por encima de las dificultades, desde el año 1958, los trabajadores tuvieron uno de los mayores avances en la historia sindical de España, porque con la negociación colectiva se ha obtenido el principal instrumento de progreso social en el que empresarios y trabajadores han sido los verdaderos protagonistas.

INTERVENCION DE LICINIO DE LA FUENTE

Fe, ilusión y responsabilidad que espero que compartáis también conmigo en esta nueva ocasión. Porque el acto legislativo es siempre un acto de fe en la norma y en el futuro; tiene que concebirse desde la ilusión de una concepción política para prefigurar una sociedad más perfecta, y ha de ser elaborado y aprobado con el máximo sentido de responsabilidad sobre los problemas que aborda y la realidad en que se inserta, de tal modo que una ley, o es una norma responsable, o no será nunca una verdadera ley.

El proyecto de ley que hoy os presento ha sido concebido ilusionadamente, recogiendo aspiraciones reiteradas del mundo del trabajo, para las que ha sabido ser cauce de participación solidaria el sindicalismo. Y aspira a poner a disposición de los trabajadores y los empresarios españoles un instrumento legal que abra más amplios cauces a su participación responsable en la regulación de las relaciones laborales en un afán de búsqueda de la justicia, como garantía y fundamento de la paz; y de un sentido más participado y, por tanto, más comunitario del trabajo y de la empresa; aspiración indeclinable de los Principios de nuestra Doctrina, mandato de nuestras Leyes Fundamentales y profunda exigencia de la dignidad del trabajo y de sus protagonistas, los trabajadores y los empresarios españoles.

Y os presento hoy un proyecto de ley que quiere dar a em-

presarios y trabajadores un grado mayor de autonomía, de participación y de confianza en las nes de su trabajo, en un momento en que las circunstancias económicas nos han obligado a pedir a unos y a otros renunciaciones y sacrificios, a imponer a unos y a otros limitaciones y condicionamientos; y en un momento también en que grupos minoritarios han querido alterar el orden laboral y nos han querido dar la imagen de que no es posible la paz que queremos, de que el enfrentamiento entre empresarios y trabajadores es insuperable, de que no se puede soltar las riendas, ni confiar en el diálogo sereno y responsable de las partes para resolver sus problemas y sus conflictos, y que no hay otro camino que imponer esas soluciones por la vía de la autoridad.

La ley y las circunstancias coyunturales

La primera y esencial es la distinción clara entre la ley y las circunstancias. La filosofía de la ley, los motivos que la fundamentan, las normas en que se concretan no son de hoy ni para hoy, tienen significación permanente y, por eso, el hecho de que transitoriamente algunos de sus preceptos se vean afectados y limitados por circunstancias coyunturales derivadas de una situación excepcional en el mundo entero, no con-

✱ ✱ PAG. SIGUIENTE

APROBADA LA LEY DE CONVENIOS COLECTIVOS

APERTURA, AUTONOMIA Y PARTICIPACION

* * PAG. ANTERIOR

tradice ni anula lo esencial del proyecto y su proyección de futuro. Incluso el realismo del proyecto se pone de manifiesto en el hecho de que si hubiera sido ya ley, el Gobierno no hubiera tenido que acudir para las medidas salariales al remedio extraordinario del decreto-ley, puesto que el proyecto prevé diversas soluciones para ello, soluciones más participadas, con intervención de los representantes sindicales de empresarios y trabajadores.

La segunda razón es que presentar la ley aclara y despeja cualquier confusión sobre el alcance de las medidas y la actitud del Gobierno en torno al proyecto. Las medidas son excepcionales y transitorias y la actitud y el criterio del Gobierno es que deben durar tan sólo lo que sea necesario para equilibrar el desarrollo; pero, superada la coyuntura, entrará en juego la ley en toda su amplitud, juego que incluso con las limitaciones actuales puede realizarse desde el comienzo de su vigencia en cuanto a la mayor parte de sus normas y principios.

Pero es que tampoco queríamos que pudieran producirse confusiones en otro terreno. Y me refiero ahora a los últimos intentos de alteración laboral. No podíamos consentir que una actitud conflictiva minoritaria pudiera hacer peligrar la confianza en la Ley, y lo que es más importante, la confianza en la madurez y en el sentido de responsabilidad de la mayoría del mundo del trabajo español.

Fe y confianza hacia el futuro

Y esa inmensa mayoría del mundo del trabajo español, esa mayoría de trabajadores responsables y empresarios responsables, merece que todos hagamos en ellos el acto de confianza de entregarles la norma que habían pedido para negociar sus condiciones de trabajo.

Por todo esto, y quizá más que nunca, esta presentación, si hubiera que definirla de algún modo, habría que definirla como un acto de fe, como un acto de confianza, y como un acto de responsabilidad; y por eso, mis palabras, que no quieren, ni deben, ni pueden tener el menor asomo de triunfalismo, son, sin embargo, como siempre, palabras apasionadas y emocionalmente sentidas; palabras que apuntan con fe, con ilusión y confianza hacia el mañana y hacia el futuro.

— Fe y confianza en la norma, como cauce ordenador de la natural conflictividad del mundo del trabajo; y en este proyecto en concreto, como cauce más abierto y participado para encontrar en el diálogo y en la paz las soluciones más justas.

— Fe y confianza en vosotros y en vuestra tarea legislativa, en lo que sois y representáis.

— Fe y confianza en el mundo del trabajo español y en el sindicalismo que le representa, al que hay que defender y fortalecer porque es piedra angular de la estructura institucional del Régimen.

Porque cuando presentaba este Proyecto a la Comisión de Trabajo, dije textualmente que así tuviera que resaltar una de

las claves esenciales del Proyecto de Ley, diría que ésta, es la idea de la participación, porque responde plenamente a esta llamada profunda, que llega desde el fondo mismo del hombre en cuanto hombre, de ser no sólo dueño de su destino individual, sino de participar responsablemente en la realización de su destino colectivo, a todos los niveles y en todos los ámbitos de su vida.

La negociación colectiva exige la existencia de una estructura económico-social en desarrollo equilibrado; exige la existencia de una Organización Sindical amplia y consolidada y con el mayor agrado de representatividad e integración posible; presupone un espíritu de negociación en las partes interesadas, en los grupos de empresarios y trabajadores; una sociedad en la que predomine el deseo del entendimiento y del acuerdo sobre el afán de la victoria personal a toda costa.

Ya sé que puede haber quien piense que los convenios colectivos constituyen a veces una fuente de conflictos, y que, en una solución simplista de las cosas, su supresión pacificaría el mundo del trabajo, como si la conflictividad no fuera algo connatural con la estructura actual de las relaciones laborales. Frente a estos restos de escepticismo está la realidad de que

más del 90 por 100 de los convenios se han negociado en paz y en orden, evitando en muchos casos situaciones que hubieran llegado a un grado extremo de conflictividad. Y debe estar la consideración de que quitar el cauce y la norma no suprimiría la situación conflictiva, sino que sería tanto como hacer desaparecer la posibilidad normal de diálogo y entendimiento para resolverla.

Sin Convenios, anarquía y desorden

A quienes piensen que los convenios son un obstáculo, o una complicación innecesaria, o incluso un elemento inflacionista, yo les pediría que, haciendo un esfuerzo de imaginación, los suprimieran de la realidad española; y vieran entonces esa realidad ajustando sus desigualdades y sus enfrentamientos en la discusión violenta y tantas veces insolidaria de las asambleas tumultuarias, en la inseguridad permanente en cuanto al respeto a lo acordado, y en la práctica anulación de los legítimos representantes sindicales, sustituidos por comisiones y asambleas de base, quemándose y renovándose en un puro afán reivindicativo. Algunos pensarán que esa realidad no sería tan dramática, o que frente a esa

situación están la autoridad y las fuerzas del orden para imponer ya paz y las soluciones. Pero desde mi conocimiento de la realidad de las cosas, y desde mi experiencia y mi responsabilidad, yo les diría que eso ni sería justo con la madurez y dignidad de nuestro pueblo trabajador, ni compatible con un sindicalismo fuerte, ni eficaz en un mundo laboral tan complejo como el español de los años 70, que no sería posible a la altura de nuestro tiempo, en el mundo con el que convivimos y en el que aspiramos a integrarnos más cada día, y que esas soluciones en el mundo actual sólo son posibles y se mantienen incluso con dificultades en aquellos países que han escogido el totalitarismo y el desconocimiento de la dignidad personal, en lugar del Estado de Derecho, la libertad y la participación.

Los jornales y las jornadas laborales

Los Convenios han mejorado los salarios y las jornadas laborales, han acortado las distancias en las tablas de retribuciones y en la duración de los descansos y vacaciones entre las distintas categorías profesionales y puestos de trabajo; han facilitado la aplicación de tablas de rendimiento racionales y han aumentado la productividad. Pero, ante todo y sobre todo, y así lo creo, y porque lo creo lo digo una vez más aquí antes las Cor-

tes, como en cien veces distintas y en cien lugares distintos, ante los Consejos de Trabajadores y los Consejos de Empresarios de las provincias españolas, los Convenios Colectivos han democratizado, han popularizado la vida sindical, pues en ellos y con ellos se ha dado oportunidad a que el hombre que ha de ser beneficiario del desarrollo económico y social, sea también su protagonista; a que el hombre que mejora su situación laboral, lo haga con su propia participación, a que el trabajador no sólo consiga niveles más altos de bienestar, sino posibilidades más amplias de realización y dignidad personal, a que su mundo laboral no sea algo que le hagan y le den el empresario o el Estado, aunque fuera con la máxima generosidad, sino que sea su mundo, porque él mismo lo ha conquistado y ha contribuido a configurarlo.

Ya dije, en octubre, ante el Consejo Nacional, que cuando se habla de la idea de participación, hay que ser mucho más ambicioso de lo que sería encerrarla en los límites de las asociaciones de participación política, por mucha que sea la importancia de este tema. La participación hay que articularla desde el principio, desde la base, en todas las unidades de convivencia, y ninguna de mayor interés vital para el hombre que esa unidad de convivencia que constituye la propia empresa donde

* * PAG. SIGUIENTE

CRONICA LEGISLATIVA

PLENO CON VOTACION NOMINAL, INTERPELACION, REPLICA Y DUPLICA

(De nuestro informador político, Alberto DELGADO.)—Último Pleno del año, o primero del curso legislativo, como ustedes prefieran. Hubo, como es habitual, Procuradores madrugadores, que hicieron tertulia en el bar de las Cortes. Y hubo, desde los primeros momentos, actividad. Por ejemplo, don José Elías Gallegos Romero andaba buscando firmas de Procuradores. Se trata del Proyecto de Ley de Colegios Profesionales, en cuyo informe la Ponencia ha añadido, al parecer, un nuevo artículo por el que todos los presidentes de los colegios tienen la condición de Procurador en Cortes. El señor Gallegos no es partidario de esta propuesta.

Suenan los timbres y los Procuradores van ocupando sus escaños. El Presidente de las Cortes ocupa su sillón, seguido del Presidente del Gobierno, y de algunos Ministros. En las tribunas de invitados puede verse a representantes femeninos.

Se abre la sesión y el Presidente toma juramento a quince nuevos Procuradores. Entre ellos, los Alcaldes de Madrid y Barcelona, señores García-Lomas y Masó.

Presupuestos

Los Presupuestos abren el debate. En nombre de la Comisión, don Antonio Gómez Picazo. El señor Gómez Picazo habla con voz suave, en tono coloquial, como si se tratara de una charla en vez de un discurso. Sabe ser persuasivo y es acogido con aplausos.

Hay expectación ante el discurso del Ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Irímo, que sube con paso firme a la tribuna de oradores, vestido con un traje azul cruzado y una corbata azul con rayas blancas. El análisis de su discurso, no como pieza oratoria, sino como contenido analítico de un programa económico, escapa de los límites de esta crónica. Pero cabe resaltar la forma, directa y expresiva, magistral, con que el Ministro de Hacienda expuso ante los Procuradores las características de este Presupuesto, y lo que es todavía de más candente actualidad, la situación económica en que el país vive, inserto en una economía internacional que atraviesa momentos de crisis. El discurso, como es lógico, se siguió con extraordinaria atención. El Ministro tamborileaba con frecuencia los dedos sobre el pupitre, y en las tribunas del público podía verse a los Subsecretarios de su Departamento, al director general de la Telefónica y periodista don Santiago Galindo Herrero, y a muchos jóvenes. La ovación final fue lo suficientemente prolongada como para que el señor Barrera de Irímo tuviera que corresponder saludando dos veces desde su escaño. Llegó el momento de la votación y el recuento arrojó seis votos en contra.

Don José Alcaina Caballero debutaba como orador ante el Pleno de la Cámara Este, que es siempre un momento so-

lemne y delicado para todo Procurador, lo es más tratándose de un debutante. Pero el señor Alcaina subió ágilmente los escalones que le separaban de la tribuna de oradores y leyó con voz potente y a un ritmo rápido, sencillamente envidiable. Su discurso fue, ante todo, sincero. Un discurso de un trabajador, de un hombre que durante varias décadas ha vivido entregado de lleno al sindicalismo. Su léxico no varió sustancialmente del que acostumbra a emplear en los debates de las Comisiones. Por eso no vaciló en decir, con naturalidad, que «en cada Ley nosotros deseamos sacar la mayor tajada posible en beneficio de aquellos que representamos».

Culminó la sesión de la mañana con el discurso del Ministro de Trabajo. Don Licinio de la Fuente es, por el contrario, un Procurador avezado en hablar ante el hemiciclo. Ayer lo hizo por sexta vez como Ministro, y antes lo había hecho en otras muchas ocasiones para defender dictámenes de la Comisión. Su discurso tuvo, sobre todo, un carácter doctrinal, y estuvo presidido por un sentido de responsabilidad. Mientras hablaba, observamos cómo en primera fila de tribunas seguía atentamente su discurso el en la pasada Legislatura Procurador familiar por León y ahora director general del Instituto Español de Emigración, don Fernando Suárez, mientras don Antonio Chozas, también ex Procurador, y ahora secretario general técnico del Ministerio de Trabajo, le escuchaba de pie, en el pasillo de entrada al hemiciclo. El resultado final del dictamen sólo obtuvo dos votos en contra, precisamente de los representantes técnico y obrero del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, señores Aguilar Sanabria y Mas Legaz, y con la abstención del señor Escudero Rueda.

Por la tarde, el señor Argentería hizo una amplia y documentada defensa del dictamen sobre negativa a la prestación del Servicio Militar. Luego llegó el momento de la votación nominal, con las puertas del hemiciclo cerradas. «Ruego a los Procuradores que ocupen sus escaños por orden alfabético», dijo el Presidente de las Cortes. Y añadió, en vista del revuelo que se armaba: «Y a ser posible, en silencio.» La votación se hizo, en efecto, por orden alfabético, votando en último lugar el Gobierno, la Mesa de las Cortes y el propio Presidente. Hubo menos votos en contra de los que algunos pensaban.

Por último, la interpelación al Ministro de Comercio, a cargo del tenaz y brillante señor Cercós, a la que contestó, con abrumador apoyo de datos, cifras y argumentos, el señor Cotorruelo. No faltó el «estreno» de la réplica y réplica, muy ajustadas ambas, y la sesión se levantó con la felicitación navideña por parte del Presidente de las Cortes.

Fue, pues, un Pleno en el que hubo de todo y que resultó movido.

Ayuntamiento de Madrid

Los Convenios Colectivos no son ni un obstáculo innecesario ni un elemento inflacionista (Licinio de la Fuente)

✱ ✱ PAG. ANTERIOR

trabaja y de la que, en primer término, depende el desarrollo de su vida.

Más autonomía

Por supuesto que no voy a hacer un análisis pormenorizado del Proyecto de Ley, que todos conocéis, y que ha quedado, por otra parte, resaltado en la exposición de Alcáñiz, sobre el desarrollo de las discusiones y las líneas generales del dictamen de la Comisión, cuya labor, enriquecida por los enmendantes, yo agradezco profundamente. Pero sí quiero resaltar este principio de amplitud de la autonomía y la participación de las partes, recogido en multitud de preceptos a través de todo el texto legal; así como quiero resaltar también la mayor capacidad de estrategia sindical para la negociación, que se ofrece con el amplio abanico de posibilidades que van desde el Convenio cuadro, que puede tener carácter nacional y que por primera vez se introduce en nuestro derecho, hasta el Convenio de centro de trabajo, y desde el acuerdo directo de las partes a la amigable composición o la solución arbitral. Como el sindicalismo constituye piedra angular de nuestro Régimen y de cualquier sistema político a la altura de nuestro tiempo, creo que contribuir a su fortalecimiento y desarrollo constituye objetivo político de primer orden.

Por supuesto que en el Proyecto y no obstante acentuar la sindicalización de los Convenios, se contempla y regula también la función del Estado, que no puede estar ausente en un tema de tan capital importancia para la vida del país. El Estado establece las condiciones mínimas, la base de la negociación; establece las reglas del juego y vela porque esas reglas sean cumplidas y lo constata así al homologar los Convenios, y le corresponde también arbitrar con su autoridad una solución, cuando, a pesar de todo el ámbito de autonomía que se concede a las partes, no hayan sido capaces de encontrarla por sí mismas.

El Estado y las negociaciones colectivas

Y al Estado corresponde también una misión esencial, que es la de velar por el bien común. Porque he dicho muchas veces que en la negociación de los Convenios, no sólo son parte los empresarios y trabajadores que los negocian; hay una parte que no se sienta a la mesa de la negociación, pero que puede estar afectada por su resultado. Esa parte, es el país en su conjunto, afectado por los niveles de salarios o las repercusiones en precios, que pueden desplazar la carga de los acuerdos hacia los consumidores, hacia personas que, muchas veces, constituyen precisamente los sectores sociales más débiles y necesitados, los que sufrirán antes que nadie las consecuencias de una subida de precios o de una situación inflacionaria; los pensionistas, los sectores de trabajadores marginales que ni siquiera están todavía en condiciones de negociar sus propios Convenios. Y no sólo ellos, sino la estabilidad, la seguridad, la armonía en el desarrollo económico-social, en el que, en definitiva, está en juego el destino del país en su conjunto. Y por eso el Estado no

puede estar ausente de las negociaciones colectivas y tiene, incluso, que hacerse presente de una manera más señalada en circunstancias excepcionales.

Pero todo el Proyecto descansa en sus líneas generales y en su aplicación ordinaria, en una confianza del Estado en los empresarios y trabajadores y sus representaciones sindicales a la hora de la fijación de las condiciones de trabajo, y descansa en un principio de autonomía y participación, porque el Estado sabe que el pueblo español, que el pueblo trabajador de España, quiere la libertad para el orden y no para el desorden; quiere la autonomía para la gestión responsable, y lo que necesita, y muchas veces se le regatea o no se le da, es la información que haga posible su responsabilidad, quiere la participación en la vida empresarial, en la vida cultural y en la vida política del país, para consolidar con su esfuerzo, con su energía y con su voluntad, la fortaleza y el bienestar de la Patria, y no para sumirle en el caos, a través de la demagogia, ese fantasma que nos agitan los extremismos de distinto signo y que a veces puede hacernos dudar sobre el punto de equilibrio en los avances sociales y políticos, pero que es una trampa en la que no podemos caer para frenar nuestro desarrollo social y político, los que con serenidad, con objetividad y con justicia, observamos y compartimos el espléndido ejemplo de ciudadanía y responsabilidad que constituye en el amanecer de cada día de España, el mundo del trabajo español.

Una estructura social más equilibrada y más justa

En la última parte de su discurso, don Licinio de la Fuente dijo: «La nueva ley podrá ser más eficaz, podrá producir mayores beneficios, si se aplica en un orden económico más armónico, como consecuencia de una reestructuración y corrección a fondo de las causas que lo perturban y desequilibran, y una estructura social más equilibrada y más justa. Las medidas coyunturales de estos días tienen que ser aprovechadas como base de medidas en profundidad porque sólo operando en profundidad se mitigarán las causas que desatan los fenómenos inflacionistas, que las medidas coyunturales pueden ocultar o mitigar transitoriamente pero que no corrigen por sí mismas.»

«Todos sabemos —añadió el Ministro— que las medidas de austeridad sólo son eficaces cuando logran la adhesión de todo el pueblo, y la adhesión del pueblo, a su vez, ha de arrancar del convencimiento de que en la hora de la austeridad todos, absolutamente todos, tomarán su parte en las cargas y en las responsabilidades nacionales en tales términos que los que más tienen se sacrifiquen más y más aporten y colaboren a la solución de su problemática. Hay que actuar en profundidad en la vida económico-social de España para perfeccionar las estructuras económicas y avanzar en la justicia social, sin lo cual el equilibrio socio-económico no sería de ninguna manera posible.»

Resumió seguidamente el Ministro las medidas socio-laborales de una acción de conjunto

para avanzar con la máxima decisión en el perfeccionamiento a fondo de la estructura social de nuestro país, entre las que destacó las encaminadas a:

- Incidir vigorosamente en los problemas de empleo.
- Intensificar las acciones de promoción social y capacitación profesional, en armonía con las exigencias del desarrollo.
- Perfeccionar la Seguridad Social y, en especial, su asistencia sanitaria y la situación de los pensionistas.
- Luchar contra el fraude en la contratación de la mano de obra, en la afiliación y cotización a la Seguridad Social y en la percepción de prestaciones como las de enfermedad y desempleo.
- Y, muy especialmente, las relativas al perfeccionamiento y actualización en profundidad, de la regulación de las relaciones laborales y las que avanzan por distintos caminos, en la experiencia y tratamiento comunitario de la empresa.

La posición del Estado

Finalizó el Ministro de Trabajo su intervención diciendo que, ante una problemática tan viva como la del mundo laboral, no cabe más que una acción avanzada y progresiva. «La actitud del Estado tiene que ser prospectiva para preparar la solución de los problemas, tiene que ser beligerante por la justicia y por la paz, que no resultan por

si mismas del libre juego de fuerzas que están, en la realidad, desequilibradas, y tiene que ser encauzadora de los avances y las situaciones que la realidad, por sí misma, va imponiendo, colocando, muchas veces, los hechos por delante de las leyes.»

«Y nos va mucho en ello. Nos va, nada más y nada menos, que el equilibrio, la armonía y la expansión de nuestro desarrollo; nos va, nada más y nada menos, que la vida creadora y comunitaria de nuestras empresas; nos va, nada más y nada menos, que la convivencia libre, pacífica y solidaria de nuestro pueblo, que exige de nosotros facultad de adivinación, ideales claros sobre la conformación de su vida y voluntad, decisión y coraje para emprender las acciones que transformen esos ideales en realidad cotidiana, con la máxima participación responsable de todos en su logro.»

«Por eso termino como empecé —concluyó diciendo el Ministro—, pidiéndoles el acto de fe, de confianza y de responsabilidad que supone la aprobación de un proyecto que mira con esperanza al futuro de España y quiere ser la pieza básica que permita a los trabajadores y empresarios españoles, en orden y en paz, exigiendo, pero por los cauces establecidos; dialogando, pero en los principios de lealtad y buena fe recíprocas, que participen y protagonicen el perfeccionamiento de las relaciones laborales, tarea fundamental que tenemos que conquistar con el esfuerzo de cada día y con el afán ilusionado de un dilatado horizonte de futuro, de justicia y de paz.»

SESION DE TARDE

Negativa a la prestación del servicio militar

La sesión de la tarde se inició a las seis menos veinte, con la intervención de don Rodolfo Argamentería, en defensa del dictamen del proyecto de ley de negativa a la prestación del servicio militar.

Tras destacar que la inmensa mayoría de los acuerdos se adoptaron con un quórum próximo al 90 por 100 y por unanimidad, el señor Argamentería puso de relieve que no eran precisos muchos argumentos para demostrar con claridad que el servir con las armas a la patria en el seno de los ejércitos es defender asimismo intereses dignísimos y necesitados de todo apoyo. Tampoco será preciso insistir en que la negativa a este servicio, en caso de generalizarse, supone poner en peligro un bien comunitario.

El proyecto de ley —dijo— no se mete a discernir cuáles sean los motivos concretos por los que la negativa se produce. Trata de cubrir una laguna en el ordenamiento jurídico militar, si bien de una forma clara señala «siempre que no haya causa legal» para rehusar expresamente al cumplimiento del servicio militar. La ley pretende, ante todo, y como fin inmediato, terminar con las condenas sucesivas, con lo que repetidamente se calificó de «condenas en cadena».

Exposición de los debates

Aunque el número de enmiendas o escritos presentados fuera

bastante reducido —solamente diecinueve— fueron ampliamente compensadas por el elevado número de intervenciones orales y enmiendas «in voce» hasta un total de 182.

Aceptado y aprobado por unanimidad que «el español que declarado útil para el servicio militar se negare expresamente y sin causa legal a cumplirlo, será castigado», los debates más prolongados —dijo— se pueden agrupar en torno a tres grandes rubricas: características y amplitud de la pena, accesorias e incapacidades y obtención de la rehabilitación.

El señor Argamentería hizo una exposición de los debates en torno a estos tres puntos y señaló que el sentido de esta ley viene a representar, en el terreno penal, la aplicación del principio de retroactividad en cuanto favorezca al reo, principio recogido en el artículo 24 del Código Penal y en el 208 del de Justicia Militar.

«El sentido más favorable de la nueva ley viene determinado claramente por la imposibilidad de la comisión de más de un delito de la naturaleza que dicha ley prevé, en contra de lo que hasta ahora sucede con las condenas impuestas en virtud de la aplicación del artículo 328 del Código de Justicia Militar.

Concluyó el orador expresando su gratitud a todos cuantos de una forma u otra han hecho posible el dictamen de este proyecto de ley y solicitando el voto favorable de la Cámara.

Por haberlo solicitado un número mayor al reglamentario de procuradores, se sometió a votación nominal el dictamen sobre proyecto de ley de negativa a la prestación del servicio militar, que fue aprobado por trescientos ochenta y cuatro votos a favor, trece en contra y veintinueve abstenciones.

Los procuradores que votaron negativamente a la aprobación fueron los siguientes:

Cercós Pérez (don Ramiro), Cisneros Laborda, Cosío Escalante (Doña Carmen), Escudero Rueda Eperabé de Arteaga, Esquer Gavaldón, García Delgado, Henríquez Hernández, Llantada Castaño, Merino García, Pedrosa Latas, Seligrat Delgado y Zubiaga Imaz.

Se abstuvieron los señores: Abril Martorell, Acedo Rico, Bofanch Dausá, Cabello de Alba, Calvo Sotelo (Don Leopoldo), Casas González, Claveras, Durán García, Ferrero Pérez, Gómez Angulo, Gómez Escolar, Lapuerta Quintero, Les Floristán, López Francos, López Majano, Lostau Román, Lladó y Fernández Urrutia, Mongelos Osarte, Oñate Gil, Oreja Aguirre, Reguera Guajardo, Rico Gutiérrez, Rosillo Herero, Rosón Pérez, Sánchez-Cortés, Santaolalla de la Calle, Satrústegui Aznar, Torre Prados y Puig Maestro Amado.

Interpelación sobre inversiones extranjeras

A continuación, el presidente de las Cortes concedió la palabra a don Ramiro Cercós Pérez, para que presentara ante el pleno de la Cámara su interpelación al Gobierno sobre la política de inversiones extranjeras.

El señor Cercós, después de anticipar su reconocimiento a la Presidencia de las Cortes y al Gobierno por haberle proporcionado la posibilidad de exponer su interpelación, señaló que con ocasión del estudio de la ley de minas se puso de manifiesto el hecho de la incapacidad de disponer de los datos totales sobre la presencia del capital extranjero en el sector minero.

Añadió que su postura a la hora de formular la interpelación ni se integra al lado de los nacionalistas pertinaces, temerosos de nuestro coloniaje económico ni al lado de aquellos que conciben las ventajas mayores para nuestro país a través de una política de inversiones extranjeras sin barrera.

Es fácil comprobar —dijo el señor Cercós Pérez—, a través de las cifras proporcionadas por el extinguido Instituto Español de Moneda Extranjera, de la balanza de pagos y de otras estadísticas de la Banca privada, cómo la financiación exterior global, además de las inversiones directas y en cartera, ha superado los doscientos cincuenta mil millones de pesetas en el período 1960-70.

Dijo más adelante que el desarrollo de las empresas multinacionales en el mundo y la marcha de España hacia el Mercado Común, donde la libertad de movimiento de capitales será pronto una realidad, exigen hoy más que nunca el superar este planteamiento de la consi-

✱ ✱ PAG. SIGUIENTE

NUEVAS MEDIDAS DE CONTROL DE LAS INVERSIONES EXTRANJERAS EN ESPAÑA

✻ ✻ PAG. ANTERIOR

deración global de la situación del capital extranjero y la reconsideración de una política basada sobre este supuesto, sustituyéndola por otra que tenga un fundamento en el afianzamiento de las técnicas de selectividad y control de aquellas inversiones, lo que implica un tratamiento sectorial de las mismas.

En otro pasaje de su discurso, manifestó: «Cuando no ya la Prensa española, sino la extranjera, se hace eco del edén que constituye nuestro país para los inversores extranjeros, que no encuentran dificultades para adquirir incluso algún pueblo en Navarra o dos islas canarias, Alegranza y Montaña Clara, al ciudadano español no le queda más remedio que preguntarse, con fundados temores, en qué porcentaje todavía son suyos, de su nación, de su ciudad, los territorios costeros del país o los solares de la llamada "Costa Fleming" madrileña. La seria preocupación de que estas adquisiciones del capital extranjero puedan tener carácter irreversible se incrementa en este Procurador hasta el límite de la indignación, al conocer las servidumbres sociales y económicas que en muchas ocasiones impone aquel capital, en contraste con la ya clásica y generosa hospitalidad española.»

Por último, el Interpelante formuló una serie de cuestiones, entre las que destacan las siguientes: «¿Cuál es el coeficiente de penetración del capital extranjero en los distintos sectores de la actividad económica? ¿Qué medidas se piensan adoptar para aproximar el volumen de inversión a sus límites idóneos? ¿Cuál ha sido el coste de financiación de la inversión extranjera? ¿Cuál es la distribución del volumen total de inversión en los conceptos de crédito y propiedad? ¿Cuál ha sido la distribución del citado volumen en los sectores industrial, agrícola y de servicios, y qué criterios se piensan adoptar para conseguir que estas distribuciones se aproximen a las idóneas para nuestra economía?»

Respuestas del Ministro de Comercio

Finalizada la exposición de la interpelación por parte del señor Cercós Pérez, en nombre del Gobierno, intervino don Agustín Cotorruelo Sendagorta. Comenzó su exposición recordando que con el Decreto ley de 27 de julio de 1959, por el que se regulaba la inversión extranjera, el Gobierno requirió el concurso del capital exterior para la financiación del desarrollo español. Esta aportación se esperaba que cumpliera con los siguientes objetivos:

Completar el ahorro interno insuficiente para el ritmo de desarrollo pretendido; disponer de las divisas precisas para equilibrar las cuentas exteriores, elevando fuertemente nuestra capacidad importadora, y mejorar la tecnología y la organización empresarial, para la necesaria renovación de nuestros sectores productivos.

Seguidamente, el Ministro de Comercio aportó una serie de datos sobre la inversión extran-

jera en el ahorro interno. El saldo neto de la inversión directa recibido del extranjero suma 101.406 millones de pesetas hasta 1972, debiéndose añadir 29.800 millones que corresponden a las inversiones en cartera.

Durante el mismo período, la financiación exterior bruta recibida por la economía española en forma de préstamos y créditos, ha ascendido a 199.000 millones de pesetas, 162.000 millones en préstamos financieros, 34.000 millones en créditos comerciales y el resto en préstamos del Eximbank. Estas entradas netas de capital extranjero se han materializado en títulos de renta variable en empresas españolas, con derecho a repatriación, por un valor nominal que era el 30 de noviembre pasado de 151.587 millones de pesetas. De esta cifra, corresponden aproximadamente un 26 por 100 al sector químico, un 16 por 100 a metalurgia y siderurgia, un 9 por 100 a automóviles, un 8,4 por 100 a inmobiliarias, urbanizadoras, hoteles, etcétera, un 3 por 100 a alimentación, y el resto a un conjunto de sectores diversos.

Más adelante, don Agustín Cotorruelo enumeró una serie de criterios respecto a la inversión extranjera en España. En este sentido —dijo— no debe existir ningún rescusio a través del cual se produzca una pérdida de control, sin que éste sea perfectamente conocido por la Administración. El empresario español debe sentirse respaldado frente al capital y a la tecnología extranjera, de forma que éstos sólo puedan penetrar en la actividad productiva nacional de la forma más ventajosa para nuestra economía.

El capital extranjero, por otra parte, jamás ha de constituir un medio para que ningún empresario español abandone su actividad atraído por un beneficio fácil. No se aceptará ninguna forma de control por los inversores extranjeros en aquellas empresas o sectores en las que no exista, a través de esta inversión, una verdadera aportación de capitales, tecnologías y sistemas productivos de los que haya insuficiencia en nuestro país. A este respecto, el Gobierno será mucho más estricto en los casos de inversión-adquisición que en los casos de inversión-aportación.

Más adelante, el Ministro de Comercio enumeró las condiciones que se exigen a los inversores extranjeros y enumeró las operaciones que están sujetas a autorización previa. De esta manera —añadió— se dispone de un control único sobre la totalidad de las operaciones que un inversor extranjero puede realizar en relación con la empresa española en la que ha invertido

Actuación futura

La parte final de la respuesta del Ministro de Comercio estuvo dedicada a poner de manifiesto cuál va a ser la actuación del Gobierno en el futuro, con respecto a las inversiones extranjeras.

En este sentido enumeró:

1. Claridad informativa. Los datos que se han facilitado a los Procuradores, debidamente actualizados, serán dados

a la publicidad periódicamente y completados con otros en proceso de elaboración. En el próximo mes de enero se publicará el censo completo de capital extranjero en España con derecho a repatriación; esto es, tanto las inversiones mayoritarias como las minoritarias y unidas a un estudio del comportamiento comercial y financiero de las mismas.

Este estudio comprenderá el análisis de las corrientes comerciales y de los pagos y cobros del exterior, distinguiendo para cada sector el comportamiento de las empresas sin participación extranjera, las que tienen participación mayoritaria y no mayoritaria. En el curso de 1974 estará en funcionamiento el mecanismo administrativo necesario para que también este censo se publique con una determinada periodicidad.

2. Se procederá a la unificación de la multiplicidad de textos legales existentes, completándolos con las disposiciones adecuadas para eliminar las lagunas legales. Esta tarea se encuentra ya muy avanzada, y puede preverse que estará ultimada a comienzos del año próximo.

3. Se continuará el proceso de perfeccionamiento del control a posteriori de las inversiones, así como de sus resultados, al objeto de que éstos se ajusten fielmente a la política económica general que dicte el Gobierno.

4. Se realizará una política activa de captación del ahorro exterior, a fin de canalizarlo hacia los sectores y regiones que, en cada momento, se juzgue de mayor interés para el desarrollo socio-económico de nuestra nación.

Finalmente, el Ministro de Comercio agradeció al Presidente de las Cortes y al señor Cercós por haberle permitido exponer las líneas directrices de la política del Gobierno en este campo de tan excepcional interés para el desenvolvimiento futuro de la economía nacional.

Réplica

Una vez que el Ministro hubo terminado su intervención, por vez primera se aplicó la norma reglamentaria que prevé la posibilidad de réplica por parte del Procurador interelante. El señor Cercós Pérez volvió a ocupar el estrado de oradores para poner de manifiesto el valor de los datos aportados por el señor Cotorruelo Sendagorta, e instar al Gobierno a continuar y reconsiderar en algunos aspectos su política en materia de inversiones extranjeras.

Palabras de Rodríguez de Valcárcel

Finalmente, uno de los secretarios de las Cortes dio lectura a los dictámenes de los que se da cuenta al Pleno y que en su día fueron aprobados por las distintas comisiones.

La sesión plenaria finalizó con la lectura de los decretos-leyes promulgados desde el pasado mes de julio, y con unas breves palabras del Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, deseando felicidad y ventura a los Procuradores ante la proximidad de las fechas navideñas.

AUDIENCIA MILITAR DEL JEFE DEL ESTADO

RECIBIO A UNA DELEGACION DEL COLEGIO MILITAR DE LA REPUBLICA ARGENTINA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos recibió en audiencia militar en el día de ayer, en su residencia del Palacio de El Pardo, a los señores siguientes:

Don Joaquín Cervera Cervera, vicealmirante.

Don Tomás de Liniers Pidal, general de división, comandante general de Melilla.

Don Guillermo Matéu Rodán, contraalmirante, jefe del mando de Escoltas.

Don José Prado Hervás, intendente del Alre, director de los Servicios de Intendencia del Ejército del Alre.

Don Juan Angel Iglesias Cheda, intendente de la Armada, director económico-legal del Ministerio de Marina.

Don José Lamas Montes, coronel de Infantería del Servicio de Estado Mayor, jefe del tercio Gran Capitán I, de la Legión (acompañado de su hijo, don José Lamas Román, concejal del Ayuntamiento de Melilla).

Don Salvador Moreno Reyna, capitán de navío, comandante del transporte de ata-

dante del transporte de ata-

que «Galicia».

Don Pelayo Serrada García-Olay, coronel auditor de la Subsecretaría de Aviación Civil.

En la misma audiencia fueron recibidas las siguientes Comisiones:

Una de generales y jefes pertenecientes a la 45 promoción de Estado Mayor, que, presidida por don Manuel Bretón Calleja, general de brigada de Artillería, le cumplimentó con motivo de celebrar las bodas de plata, y

Otra de la Delegación del Colegio Militar de la República Argentina, que, presidida por el coronel don Antonio Facundo Serrano, director accidental de dicho Colegio Militar, y acompañados del doctor don José Campano, embajador de la República Argentina en Madrid; del coronel don Carlos Alberto Orue-zabala, agregado militar a dicha Embajada, y del secretario de la misma, don Omar Ricardo del Azar Suaya, le cumplimentó con motivo de su visita a España.

Elecciones en el Consejo Nacional

Samaranch y Alarcón Constant, candidatos

Cuatro candidatos para cubrir las vacantes del Consejo del Reino

MADRID. (Pyresa.)—El Presidente de la Diputación de Barcelona, don Juan Antonio Samaranch, y el Alcalde de Córdoba, don Antonio Alarcón Constant, son los candidatos a las elecciones de dos miembros del Consejo Nacional del Movimiento por el ramo de estructuras básicas de la Comunidad Nacional (Corporaciones locales). Se trata de los únicos candidatos presentados hasta las catorce horas del día de ayer, en que expiró el plazo reglamentario.

Candidatos a Consejeros del Reino

MADRID. (Pyresa.)—Cuatro candidatos concurrirán hoy a las elecciones para la provisión de tres vacantes en el Consejo del Reino.

Por la Organización Sindical ha presentado candidatura don Alejandro Fernández Sordo, por el grupo de Procuradores de Administración Local, don Miguel Angel García Lomas, y por el de Rectores de Universidad, don Angel González Alvarez y don Gratiniano Nieto Gallo.

Por otra parte, dos candidatos concurrirán igualmente a las elecciones para la provisión de dos vacantes en la Comisión permanente de las Cortes. Por el grupo de Procuradores de Administración Local se presentarán don Enrique Masó Vázquez, y por el grupo de Procuradores, Rectores de Universidad y representantes de Instituciones Culturales, don Manuel Laverro Arévalo.

Presidido por López Rodó

REUNION DEL PATRONATO DE CULTURA HISPANICA

MADRID. (Cifra.)—Bajo la presidencia del Ministro de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, se reunió ayer la Junta del Patronato del Instituto de Cultura Hispánica para examinar diversas cuestiones de su competencia.

Asistieron el presidente del Instituto y vicepresidente del Patronato, Su Alteza Real don Alfonso de Borbón, y los miembros de la Junta.

ESPAÑA Y ESTADOS UNIDOS TIENEN UNAS RELACIONES MUY ESTRECHAS Y AMISTOSAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Los ojos inquietos de Henry Alfred Kissinger, tan popularizados estos últimos tiempos por las revistas gráficas, brillaban tras las gafas de concha del antiguo profesor universitario convertido de pronto en gran lama de la diplomacia, y su mano derecha, la misma que estos días estrechó entre sonrisas y frases de buena voluntad las diestras de Feisal, Sadat, Meir, Dayan y Assad, matizaba con ligeros movimientos, suaves como el vuelo de las palomas, las breves palabras con que inició ayer por la tarde su visita oficial a España: «Cuando encontré por primera vez al Ministro español de Asuntos Exteriores en Nueva York prometí que visitaría España cuanto antes. España y los Estados Unidos tienen unas relaciones muy estrechas y amistosas, que tienen que ser revisadas de cuando en cuando, en razón de los continuos cambios que se producen en la situación mundial, para adaptarlas a las nuevas realidades.»

Riguroso servicio de seguridad

Policías armados y fuerzas de la Guardia Civil, en número bastante superior al habitual, mantenían un riguroso servicio de seguridad en torno al aeropuerto internacional de Barajas cuando apareció en el horizonte el avión especial de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos que emplea para sus frecuentes desplazamientos por los cinco continentes el secretario de Es-

García. Al abrirse la escalerilla apareció uno de los ayudantes del secretario de Estado, un joven de color, e inmediatamente detrás, tres de sus guardaespaldas cargados de maletas. Unos breves aplausos acogieron la presencia del secretario de Estado, cuando asomó sonriente en la portezuela.

Henry A. Kissinger vestía traje gris oscuro a rayas, bastante

pronunció las siguientes palabras de salutación:

Palabras de salutación

«Señor Ministro de Asuntos Exteriores, señoras y señores: cuando me entrevisté con el Ministro de Asuntos Exteriores en las Naciones Unidas, convinimos en que en la primera oportunidad que yo tuviera vendría a España, para continuar las conversaciones que allí iniciamos sobre nuestras relaciones bilaterales y sobre la situación del mundo en general.

Además, España tiene, desde hace tiempo, interés en los problemas del Próximo Oriente, y después del largo viaje que he realizado por esa zona, espero sacar provecho de los puntos de vista del Ministro español de Asuntos Exteriores y los de otras personalidades oficiales.»

El secretario de Estado pronunció su breve alocución —de apenas tres minutos— en su inglés con claro acento extranjero, e inmediatamente se puso en pie. Hacia exactamente diez minutos que había descendido del avión cuando, acompañado siempre por López Rodó y alardeando en todo momento de una gran desenvoltura, que contrasta muchas veces con la rigurosidad del protocolo europeo, subió a uno de

rias, veinte periodistas y veinte policías.

Henry A. Kissinger, que adelantó su viaje a España tres días ante el retraso sufrido por la conferencia de paz de Ginebra, permanecerá en Madrid hasta la tarde de hoy. Durante estas veinticuatro horas a que ha sido ampliada la visita mantendrá conversaciones con el Jefe del Estado, el Príncipe de España, el Presidente del Gobierno y, por supuesto, con el Ministro de Asuntos Exteriores. Hay prevista una cena en el Palacio de Viana, que le será ofrecida por López Rodó, y un almuerzo en la Embajada de los Estados Unidos, con el que corresponderá a las autoridades españolas. Es probable que en la tarde de hoy, finalizada ya la visita, se haga pública una nota oficial sobre los asuntos tratados. Mientras tanto, nada se ha informado acerca de los temas que figuran en la agenda de trabajo. No obstante,

en los círculos diplomáticos se cree saber que el tema fundamental de las reuniones será la renovación del tratado de cooperación que firmaron los dos países en 1970 y que concluye en 1975, en el que se regula la presencia de bases norteamericanas en España.

Otros temas que probablemente sean abordados afectan a los intercambios comerciales y fuera ya de las relaciones bilaterales, la crisis del Oriente Medio, en la cual España, como país amigo de los árabes, juega un papel importante, y los problemas derivados por la escasez de carburantes que estos días afronta Europa. Por otra parte, y como ya se ha hecho costumbre en estas visitas periódicas del jefe de la diplomacia estadounidense, el secretario de Estado informará al Gobierno español sobre el desarrollo de las reuniones de la OTAN que acaban de celebrarse.

FRANCO RECIBE A KISSINGER

A las siete y media de la tarde de ayer llegó al Palacio de El Pardo el secretario de Estado norteamericano señor Henry A. Kissinger, acompañado de los embajadores de Estados Unidos en España, almirante Horacio Rivero, y de España en aquel país, don Angel Sagaz Zubelzu, así como del introductor de embajadores señor Pan de Soraluce, y otros miembros de su séquito.

Al pie de la escalera de honor fue recibido por alto personal de la Casa Civil, que acompañó al señor Kissinger hasta el salón de audiencias, donde fue cumplimentado por los jefes de las Casas Militar y Civil de Su Excelencia.

Seguidamente, el secretario de Estado pasó al despacho del Caudillo de España, quien recibió a Kissinger en audiencia especial. Con el Jefe del Estado se hallaba el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó; el Caudillo y el señor Kissinger celebraron una entrevista, a la que asistieron el Ministro de Asuntos Exteriores; los embajadores de ambos países; el señor Stoessel, secretario adjunto para Asuntos de Europa, y el marqués de Perinat, director general de América del Norte y Extremo Oriente.

Terminada la entrevista, el secretario de Estado norteamericano abandonó el Palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

VISITA AL PRINCIPE DE ESPAÑA

Desde el Palacio de El Pardo, el secretario de Estado norteamericano, señor Kissinger, se trasladó al Palacio de la Zarzuela, donde cumplimentó a su Alteza Real el Príncipe de España.

Acompañaban a SAR el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó; el embajador de España en Washington y el direc-

tor general de América del Norte y Extremo Oriente. Con el señor Kissinger llegaron al Palacio de la Zarzuela el embajador de los Estados Unidos y el secretario adjunto para Asuntos Europeos, señor Stoessel.

La visita se prolongó durante más de veinte minutos.

EN EL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

A última hora de ayer tarde llegaron al Palacio de Santa Cruz el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó, y el secretario de Estado de los Estados Unidos, señor Kissinger.

El señor López Rodó y el señor Kissinger pasaron inmediatamente al despacho del Ministro de Asuntos Exteriores, donde celebraron una amplia conversación, al mismo tiempo que las Delegaciones de España y de los Estados Unidos, presididas por el Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández de Valderrama, y por el embajador de los Estados Unidos, señor Rivero, sostenían la primera reunión de trabajo.

Por parte española asistieron el embajador de España en Washington, señor Sagaz; el jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Díez-Alegria; el director general de Política Exterior, señor Los Arcos; el director general de Asuntos de Norteamérica, marqués de Perinat; el director general de Relaciones Económicas Internacionales, señor Cerón; el director general de Asuntos de Europa, señor Aguirre de Cárcer, y el jefe del Gabinete Técnico del señor López Rodó, señor Martínez Caro.

Por parte norteamericana estuvieron presentes el secretario adjunto para Asuntos de Europa, señor Stoessel; el director adjunto del secretario de Estado, señor Eagleburger; el ayudante del secretario de Estado, señor Atherton, y altos funcionarios de la Embajada norteamericana en Madrid.

Terminada la reunión, el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó, y el secretario de Estado, señor Kissinger, en unión de los miembros de ambas Delegaciones, se dirigieron a pie al Palacio de Viana, donde el señor López Rodó ofreció una cena en honor del señor Kissinger.

AYER VISITO A FRANCO Y AL PRINCIPE DE ESPAÑA

Posteriormente tuvo lugar la primera reunión de trabajo de las delegaciones española y norteamericana

tado. El aparato, un «Boeing 707» pintado de blanco y azul, que procedía de Lisboa, tomó tierra en la pista principal con asombrosa puntualidad: eran exactamente las cinco, hora fijada en riguroso secreto para la llegada. Numerosos cameramen y fotógrafos, todos perfectamente identificados y documentados, así como representantes de todos los medios informativos marileños y corresponsales extranjeros recogieron los detalles de este histórico momento, desde una prudente distancia.

El avión se detuvo ante la sala de autoridades al tiempo que el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, se aproximaba a la escalerilla para darle la bienvenida en nombre del Gobierno y del pueblo español al ilustre huésped. También estaban presentes el Subsecretario del Departamento, don Gabriel Fernández de Valderrama; los directores de Política Exterior, para asuntos de Norteamérica y para asuntos de Europa, y de Información Diplomática, señores Los Arcos, marqués de Perinat, Aguirre de Cárcer y Torrente; el primer introductor de embajadores, don Emilio Pan de Soraluce; los embajadores de España en Washington, don Angel Sagaz Zubelzu, y de los Estados Unidos en Madrid, almirante Horacio Rivero, y el teniente general Guerrero

arrugado, según cuentan que es en él habitual, camisa blanca con el cuello bien almidonado y corbata azul con franjas verdes, marrones y amarillas. El pelo ondulado y tirando a rubio, peinado hacia atrás, deja al descubierto una frente ancha, en la que una permanente sonrisa dibuja amplias arrugas. Mientras conversaba con López Rodó, en el pequeño recorrido hasta la sala habilitada para la Prensa, el premio Nobel de la Paz miraba con curiosidad en todas direcciones. Las terrazas del edificio terminal habían sido desalojadas, pero todos los observadores que se hallaban en la pista, entre los que figuraban algunos periodistas de países comunistas, coincidieron al apreciar su buen aspecto: «¡Qué bárbaro —oímos comentar— parece que regresa de unas vacaciones!» «Si, cualquiera diría que en una semana ha visitado ocho países», respondió alguien a nuestras espaldas. Una conocida periodista, especializada en temas femeninos, dijo en voz baja: «En las fotografías parece más delgado. No me imaginaba que tuviese tan acentuada la curva de la felicidad. De todas formas, sin ser guapo, tiene algo especial que justifica plenamente su atractivo para las mujeres.»

En el salón de honor del aeropuerto, y ante más de un centenar de periodistas españoles y extranjeros, el señor Kissinger

los elegantes coches que con la bandera americana aguardaban en la puerta para emprender el viaje hasta el Palacio de El Pardo.

«No comment»

Antes de que Kissinger abandonara la sala de Prensa, un corresponsal extranjero le preguntó, acercándole mucho un micrófono, si el Gobierno sirio va a tomar parte pasado mañana en la conferencia de Ginebra. El secretario de Estado escuchó la larga pregunta en silencio, con las manos apoyadas en la mesa, y, sin dejar de sonreír, respondió con el clásico «no comment». Otro periodista intentó formularle una nueva pregunta, algo relacionado también con el problema árabe-israelí, pero sus palabras se quedaron a mitad de camino: Kissinger caminaba ya a grandes zancadas por el hall en dirección a la salida. Le acompañaban, además de las personalidades españolas que habían acudido a recibirle, sus adjuntos para el Oriente Medio y Europa, Joseph Sisco y Walter J. Stoessel, este último a punto de abandonar el puesto para hacerse cargo de la Embajada en Moscú; su asistente técnico Lawrence Eagleburger, y el jefe de Prensa del departamento de Estado, señor Vest. En su séquito figuran, además de un amplio equipo de traductores y secreta-

ESPAÑA ES SIN DUDA UNA PIEZA CON LA QUE HAY QUE CONTAR (López Rodó)

KISSINGER: España debe ser socio pleno de los Estados Unidos en la construcción del nuevo mundo

Ayer por la noche, el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó, ofreció una cena de gala en el Palacio de Viana, en honor del secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, a la que asistieron, por parte española, los Ministros de Hacienda, señor Barrera de Irimo; de Comercio, señor Cotorruelo Sendagorta; de Información y Turismo, señor Liñán y Zofío, y el Subsecretario de la Presidencia del Gobierno, señor Gamazo Mangano; el Presidente del Consejo de Estado, señor De Oriol y Urquijo; el Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández de Valderrama; el embajador de España en Washington, señor Sagaz; el jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Díez Alegría; el embajador señor Argüelles; el gobernador del Banco de España, señor Coronel de Palma; el director general de Política Exterior, señor De los Arcos; el director general de América del Norte y Extremo Oriente, marqués de Pe-

rinat; el director general de Relaciones Económicas Internacionales, señor Cerón; el director general de Europa, señor Aguirre de Cárcer; el primer introductor de embajadores, señor Pan de Soraluce; el director del Gabinete Técnico del señor López Rodó, señor Martínez Caro, y el capitán de fragata, señor Fernández Palacios.

Por parte norteamericana asistieron el embajador de los Estados Unidos, almirante Rivero; el director adjunto del secretario de Estado, señor Eagleburger; el secretario adjunto para Asuntos de Oriente Medio, señor Sisco; el secretario adjunto para Asuntos de Europa, señor Stoessel; el director del Gabinete de Prensa del secretario de Estado, señor Vest; el ministro consejero de la Embajada de Estados Unidos, señor Montllor; el general de División, señor Baldwin; el consejero señor Axelrod, y el ayudante del secretario de Estado, señor Ather-

segundo en crecimiento económico, el primero en expansión de sus exportaciones y el quinto en reservas de divisas. En los últimos años ha duplicado su renta nacional en términos reales. No cabe duda de que la marcha de España es ascendente. Me consta que esta realidad no escapa a vuestra penetrante mirada.

Tenéis el sentido de la anticipación histórica, sabéis captar las líneas de tendencia que se apuntan en la trayectoria de los pueblos y sabéis distinguir entre las naciones con futuro y las naciones en decadencia.

tados Unidos de América, cuya amistad nos honra.

Sois miembros del Gobierno de una nación que en los primeros pasos de su independencia contó con la ayuda de España y donde lo hispánico tiene hoy un peso considerable. Vuestra política se caracteriza por un realismo y una visión histórica semejantes a las cualidades que animaron a los Ministros de nuestro Rey Carlos III, cuando en la disputa entre la vieja metrópoli británica y la nueva nación americana se alinearon del lado de vuestro país, apostando por su futuro.

Hoy me complace, señor secretario de Estado, en teneros como huésped en esta vieja mansión del Palacio de Viana. Mañana volveremos al histórico Palacio de Santa Cruz para seguir unos conversaciones y consultas que si bien usted y yo iniciamos hace dos meses, son continuación de las que nuestros países vienen manteniendo desde hace cuatro lustros.

Estoy seguro de que el espíritu de mutua comprensión con que abordaremos los temas de interés común contribuirá a consolidar la amistad y el buen entendimiento existentes entre nuestros dos países.

Permitidme, señor secretario de Estado, que levante mi copa por el Presidente de los Estados Unidos de América, por la amistad entre el pueblo español y el pueblo americano y por vuestra salud y prosperidad personal.

PALABRAS DE LOPEZ RODO

Al término de la comida, el señor López Rodó pronunció las siguientes palabras:

«Señor secretario de Estado y querido amigo:

En esta vuestra primera visita a España como jefe de la Diplomacia de los Estados Unidos de América me corresponde el honor de daros la bienvenida, en nombre del Gobierno y del pueblo español y expresar el afecto y la admiración que sentimos hacia vuestra persona.

Llegáis a Madrid en un momento singularmente importante de la convivencia entre los pueblos. Pesa sobre vuestros hombros no sólo la responsabilidad de la política exterior de vuestro gran país, sino también la ingente tarea de laborar por un orden internacional que conduzca a la paz y al mejor entendimiento entre los pueblos. Deseamos que, para bien de la Humanidad, lleguéis a buen fin en vuestro empeño, y que el porvenir nos depare un mundo en paz en el cual quedará grabada la Impronta de vuestro pensamiento y vuestra acción.

Al frente de la diplomacia americana la habéis dotado de inspiración en sus concepciones y de realismo en su actuación. En cierta ocasión dijisteis que la inspiración rebasa el tiempo histórico y es una llamada a la grandeza. Habéis asumido la responsabilidad de la política exterior del país más poderoso de la Tierra, y, a la vez, sola consciente de que la era de las superpotencias está llegando a su fin y que el gran reto de nuestro tiempo radica en conseguir que el orden internacional se base en un equilibrio multipolar. Habéis puesto de relieve que cada vez es mayor la distancia entre el poderío de las grandes potencias y el de los demás Estados, pero que éstos tienen, en cambio, mayores posibilidades de realizar una política por su cuenta. Hace pocos días señalábais en Londres la necesidad de superar la paradoja que existe entre la creciente dependencia mutua de los países y la eclosión de particularismos nacionales que estamos presenciando.

El poder ya no se traduce en influencia. El poder, en imagen feliz por vos acuñada, es cada vez más apocalíptico y, al mismo tiempo, se ha tornado abstracto, intangible se escapa de las manos.

Por ello es evidente que, para que exista un orden internacional estable, ha de haber un objetivo común, una política conjunta y una eficaz cooperación entendida ésta en su sentido

más amplio. Los países que ponen obstáculos a la cooperación y se guían por particularismos, sin amplitud de miras, erosionan el edificio universal.

Sois, señor secretario de Estado, hombre de acción y, a la vez, intelectual genuino, con un profundo sentido de la Historia. Aunque vuestros predecesores en el cargo que ocupáis —desde Jefferson a Dean Acheson— hayan sido distinguidos hombres de letras, historiadores, filósofos y humanistas, no es frecuente hallar un estadista como vos, cuyo conocimiento del pasado sea la fuente de inspiración de su acción política. «La Historia, habéis dicho certeramente, es la única experiencia que tienen las naciones, su única posibilidad de aprender de sí mismas. La Historia es la memoria de los Estados.» Acertar a ver en la Historia su proyección del futuro es también la tarea más difícil del estadista.

Doctor Kissinger: en este país de gran solera que hoy honráis con vuestra visita, la Historia como recuerdo está un poco en todas partes: en las piedras de nuestros monumentos, en los nombres de nuestras calles, en los lienzos de nuestros Museos, en los rostros curtidos de los hombres de nuestros campos, y la Historia como presagio del futuro se pone de manifiesto en el esfuerzo continuado del pueblo español en la magna empresa de su desarrollo económico y social y en su voluntad política de contribuir a moldear los destinos de la comunidad de naciones a la que pertenece.

España, en el orden internacional

España, con su proyección sobre tres continentes, es sin duda una de las piezas con las que hay que contar para construir ese nuevo orden internacional, realista y estable, que con tanto acierto propugnáis.

Formamos parte del solar europeo con una proyección a través del Atlántico, que tanto contribuyó a forjar nuestra personalidad histórica, y que ha hecho que el mundo hispánico se encuentre hoy a una y otra orilla de este océano. A la vez, estamos a la puerta del Mediterráneo, a ambos lados del Estrecho más frecuentado del mundo y tenemos provincias insulares, las Baleares y las Canarias, donde viven un millón y medio de españoles y que son otras tantas avanzadas hacia el corazón del Mare Nostrum y hacia América. España, señor secretario de

Estado, es parte del área atlántica y del continente europeo.

España no concibe la construcción de Europa como un consorcio de intereses egoístas, sino como un destino histórico y una idea de servicio. Servicio en primer lugar a los verdaderos intereses de la propia Europa en su amplio ámbito natural e histórico; servicio también a la zona atlántica en la que está enclavada y de cuya suerte es solidaria y servicio, por último, aunque no en último lugar, a la comunidad internacional en la que Europa ha de constituir un factor positivo para el bien de todos los pueblos y la paz del mundo.

En el marco de Europa occidental, España es el segundo país en extensión y también el

Espíritu de mutua comprensión

Señor secretario de Estado, bien sabéis que España es una nación con futuro, una nación joven y pujante que tiene una fe absoluta en su destino universal. Los españoles en los treinta y cinco años de paz y de estabilidad política que disfrutamos bajo el liderazgo del Generalísimo Franco hemos convertido a nuestra Patria en una nación moderna, animada del mejor espíritu de cooperación con los demás países. España sólo pretende que quienes tienen ojos para ver y oídos para oír, entiendan nuestro presente, confíen en nuestro porvenir prometedor, y le reconozcan de buen grado el lugar que le corresponde en el nuevo orden internacional. Estamos seguros de que para ello contamos con el apoyo y la ayuda de los Es-

DISCURSO DEL SECRETARIO DE ESTADO NORTEAMERICANO

En respuesta al discurso del Ministro de Asuntos Exteriores español, el señor Kissinger pronunció el siguiente discurso:

«Señor Ministro de Asuntos Exteriores, amigos todos:

He apreciado enormemente las cálidas y elocuentes palabras de bienvenida con que me habéis acogido. Acabo de llegar a Madrid después de un viaje por un área conflictiva que desde hace veinticinco años está dividida por la guerra y el fanatismo, y no he tenido, por tanto, la oportunidad de preparar observaciones tan extensas y elegantes como las que acaba de dedicarme el señor Ministro de Asuntos Exteriores.

Es también evidente para mí que el Ministro de Asuntos Exteriores ha leído mis escritos más recientemente que yo y los ha interpretado con una claridad española más acusada que lo hayan podido lograr mis palabras. Para quienes podrían quedarse excesivamente impresionados por el brillante resumen que ha hecho el señor Ministro de algunas de mis ideas, quiero señalar que cierta revista británica escribió una vez acerca de un libro mío: no sé si el señor Kissinger es un gran escritor, pero quien acabe su libro es, sin duda alguna, un gran lector.

Transición histórica

Señor Ministro, estoy completamente de acuerdo con la descripción que ha hecho del actual panorama internacional. Vivimos un momento de importante transición histórica.

Se trata de una experiencia particularmente difícil para mi país que se vio repentinamente inmerso en los asuntos mundiales, al final de la segunda guerra mundial, y que tiene que hacer ahora una reevaluación de todas las premisas en que había basado su política exterior.

Hemos visto cómo nuestra superioridad nuclear ha cedido el paso a algo muy próximo de un equilibrio nuclear. Hemos podido comprobar que algunos de nuestros aliados en Europa y en el Lejano Oriente, que hasta ayer dependían completamente de nosotros, están empezando a definir sus propias políticas de independencia y, a

veces, buscan su identidad en oposición a nosotros.

El sistema económico que se estableció al final de la guerra ha entrado también en una etapa de transición y es necesario volver a definirlo.

Nuestras relaciones con nuestros anteriores adversarios han evolucionado de una oposición militar a una singular mezcla de cooperación y antagonismo. Todo ello ha producido en América cierta nostalgia como si fuera posible eludir los problemas difíciles, y una rebelión contra la idea misma de política exterior.

En todos los desórdenes que leemos en la Prensa hay, en realidad, el deseo de alcanzar un mundo más sencillo y la pretensión de poder eludir las dificultades negando su existencia cuando se trata en verdad de la última etapa antes de la madurez.

Ciertamente, en toda nuestra Historia la mayoría de los problemas que se nos han planteado hemos podido superarlos mediante la utilización de nuestros recursos físicos.

Es la primera vez en nuestra Historia que tenemos que dirigir nuestra política exterior en la misma forma que otras naciones, especialmente las europeas, han dirigido siempre la suya debiendo elegir entre prioridades, asignar recursos limitados para fines aparentemente ilimitados y a sabiendas de que los deseos y los logros no siempre coinciden.

Describo nuestras dificultades porque estoy seguro de que saldremos de ellas más fuertes, más unidos y más poderosos y que pronto verán ustedes en América esa mezcla de idealismo y de buen sentido práctico a la que debemos muchos de nuestros mayores logros.

Un mundo nuevo

Pero, ciertamente, no podemos construir el mundo nuevo al que se ha referido su Ministro de Asuntos Exteriores nosotros solos. No tenemos los recursos materiales para hacerlo solos y ningún país tiene los recursos psicológicos para hacerlo por sí solo.

* * * PAG. SIGUIENTE

MAS DE 400.000 VIVIENDAS, CONSTRUIDAS POR EL COOPERATIVISMO ESPAÑOL

Vázquez Fraile presidió la clausura del Seminario de Cooperativas

MADRID. (SIS.)—«Más de 400.000 viviendas lleva construidas el cooperativismo español y, en la actualidad, son 68.923 las que se edifican en el país», declaró el presidente de la Unión Nacional de Cooperativas de Viviendas, don Alfonso Vázquez Fraile, en el acto de clausura del Seminario celebrado en la sede central de los Sindicatos, con lo que cerca de dos millones de españoles se benefician de estas asociaciones comunitarias que tanto contribuyen a paliar el problema de habitación. Solamente en 1978 se ha ultimado la construcción de 44.515 nuevos hogares cooperativos y tenemos en proyecto, tan pronto se cuente con los terrenos urbanizados, la edificación de otras 60.000, de las que en ejecución inmediata son más de 40.000.

Situación laboral en Barcelona

BARCELONA. (Cifra.)—Continuaron ayer los paros intermitentes que se vienen registrando en la

fábrica de Electrónica Industrial, y que afectan a seiscientos treinta y dos trabajadores. En vista de ello, la dirección de la empresa ha sancionado con dos días de empleo y sueldo a 401 trabajadores y ha abierto expediente a 14 enlaces y vocales jurados. La plantilla de la empresa es de 640, y los motivos de estos paros se relacionan con las conversaciones sobre el nuevo Convenio.

También hubo alteraciones en Gallina Blanca, de San Juan Despí, en donde se registraron paros de una hora de duración en los turnos del lunes por la tarde, por la noche y ayer mañana, que han afectado en total a 763 trabajadores, de los 823 que figuran en la plantilla de la empresa. Los paros obedecen a las mismas causas.

En la fábrica Piher, de Badalona, se registró un paro durante toda la jornada nocturna, afectando a 66 trabajadores, de una plantilla de 1.098. También en este caso el motivo son las deliberaciones del Convenio Sindical.

EN EL VALLE DEL NALON

UN GRUPO CLANDESTINO, DESARTICULADO

HAN SIDO DETENIDAS QUINCE PERSONAS ACUSADAS DE ALTERAR
LA PAZ SOCIAL Y LABORAL

OVIEDO. (Cifra.)—La Jefatura Superior de Policía de Oviedo ha hecho pública una nota en relación con una serie de actuaciones policiales llevadas a cabo con motivo del actual conflicto laboral en las cuencas mineras asturianas.

Dicha nota dice, entre otras cosas, que «por los Servicios de Investigación Social de la Jefatura Superior de Policía, ha sido descubierta una actividad clandestina de un grupo de individuos alentadores de la extensión y mantenimiento del desorden social, desarticulando una titulada Coordinadora del Valle del Nalón, responsable, a través de reuniones, difusión de propaganda clandestina y su actuación personal, de un programa que tenía por objeto la alteración de la paz social y laboral».

«Como responsables más caracterizados —prosigue la nota—, han sido detenidos y, con las diligencias oportunas, puestos a disposición de la autoridad judicial, las siguientes personas: Emilio Menéndez de Dios, Manuel Nevado Madrid, Alberto Villar Torre, Andrés Avelino Fernández Pérez, José Manuel Celorio Menéndez, Antonio Paz Villarán, Faustino Aurelio Fernández García, José Marcelino Díaz Fernández, Juan Carlos Álvarez

Fernández, José Toimil Álvarez, Segundo González Magdalena, Juan José García García, Manuel Clemente García González, Francisco Luis Roza Pontigo y Carlos Aller Pérez.»

Los 15 detenidos son vecinos todos ellos del Valle del Nalón.

Agrega la referida nota que prosiguen las investigaciones para la total desarticulación del grupo citado, así como para la detención de la totalidad de sus responsables.

Detenidos cuando repartían propaganda subversiva

SANTA COLOMA DE GRAMANET (Barcelona). (Cifra.)—Tres hombres y una mujer, cuyas edades oscilan entre los dieciocho y los veinticuatro años, fueron detenidos por agentes de la Policía Municipal, que les sorprendieron repartiendo propaganda subversiva en la zona norte de esta ciudad.

Los papeles que repartían aparecían firmados por diferentes organizaciones clandestinas.

Dos de los detenidos están domiciliados en Barcelona, y los otros dos, en Santa Coloma.

VALENTIN GAMAZO, EN LEON

CLAUSURO UNA REUNION REGIONAL DE MANDOS DE LA OJE

LEON. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Alvaro Linares Rivas.)—Ayer, el Delegado Nacional de Juventudes, don Manuel Valentín Gamazo de las Cárdenas, se reunió en la Jefatura Provincial del Movimiento

con el Jefe Central de OJE, el director del departamento de Coordinación, otros mandos nacionales y los Delegados Provinciales de la Juventud de Asturias, Santander, Palencia, Valladolid, Burgos y León, más los

directores de los departamentos de Formación y Participación de las provincias citadas y los Jefes Provinciales de OJE.

En general, y de una manera exhaustiva, se trató de la actuación y problemas de todas y cada

una de las Delegaciones Provinciales, cuyos Delegados asistieron a la reunión; de lo que se había hecho y la labor que se estaba realizando. El Delegado Nacional, a su vez, expuso a los concurrentes los objetivos propuestos por la Delegación Nacional.

A media mañana, en compañía de los mandos nacionales asistentes y del Delegado de la Juventud de León, el Delegado Nacional se trasladó al Gobierno Civil, donde saludó a la primera autoridad de la provincia, con quien mantuvo un cordial cambio de impresiones.

A continuación se celebró un almuerzo, que ofreció la Jefatura Provincial del Movimiento, y al que concurrieron las citadas jerarquías nacionales, con el Jefe Provincial, Gobernador Civil y otras autoridades leonesas, más todos los asistentes a la reunión.

Al término del almuerzo, el señor Valentín Gamazo se trasladó de nuevo a la Jefatura Provincial del Movimiento, donde se reanudó la sesión, continuando

tratándose los temas referidos a las Delegaciones Provinciales de la Juventud asistentes y su demarcación.

Inmediatamente de concluido este acto, el señor Valentín Gamazo, en un hotel de la ciudad, mantuvo un amplio contacto con escolares universitarios de los distritos de Asturias y León, a cuyo final emprendió viaje de regreso a Madrid.

Tarragona: Nuevo Subjefe Provincial del Movimiento

TARRAGONA. (Pyresa.)—Ha tomado posesión de su cargo de Subjefe Provincial del Movimiento don Fernando Fernández Mesa, que con carácter accidental lo venía desempeñando desde hacía varios meses.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento dio posesión también del cargo de Jefe del Departamento de Acción Política Local a don Enrique Brull, y al Jefe de la Inspección Provincial, don Julio Martínez Rosés.

CUATRO TEMAS FUNDAMENTALES

LIBROS DE TEXTO, FORMACION PROFESIONAL, BACHILLERATO Y COU

Rueda de Prensa con el director general de Ordenación Educativa y el subdirector general de Formación Profesional

MADRID. (De nuestra redacción.)—La próxima ordenación de la Formación Profesional, la normativa sobre libros de texto, el Bachillerato y el COU fueron los cuatro temas fundamentales abordados por el director general de Ordenación Educativa, José Jiménez Mellado, y el subdirector general de Formación Profesional, Fernando Lanzaco, en una rueda de Prensa.

En relación con la Formación Profesional se informó que el 7 de enero dictaminará el Consejo Nacional de Educación sobre el decreto de ordenación de la Formación Profesional que le ha sido sometido por el Ministerio de Educación y Ciencia. El decreto pretende la formación integral de los estudiantes de este nivel, aparte de su formación especializada en una profesión, la facilidad para el cambio de oficio y la integración futura del alumno en niveles superiores de enseñanza. De otra parte se espera que, en el plazo de seis años, se haya pasado de los 200.000 alumnos actuales a un millón. Finalmente se señaló que los menores de dieciséis años ingresan anualmente, por su trabajo, 50.000 millones de pesetas y con arreglo a la ley de Educación, la edad de trabajo se retrasará hasta los dieciséis años.

Por lo que se refiere a los libros de texto se anunció que ya estaba terminado un proyecto de decreto que reducía el número de libros obligatorios en EGB a uno o dos por alumno y se ampliaba su vigencia a más de un año. En tercer lugar se prevé la creación de una biblioteca de libros de consulta en cada centro. El proyecto puede ser aprobado en el mes de enero y supondrá una economía del 75 por 100.

Bachillerato y COU

Sobre el Bachillerato, cuyo decreto de ordenación está preparado y será presentado en breve al Consejo de Ministros, se prevé una amplia atención a las actividades técnico-profesionales y un contacto real de los estudiantes con el mundo de la empresa y de la producción. Para el curso 74-75, en que comenzará su implantación experimental, comenzarán estos estudios entre 8.000 y 10.000 alumnos. Existe la posibilidad de que al final del Bachillerato se establezcan unas pruebas de evaluación global.

Tras referirse el señor Jiménez Mellado a que el objetivo más importante era, ahora, el que no decaiga la calidad de la enseñanza y que se iba a revitalizar a la Inspección, señaló que se iban a producir novedades en el COU, desligando a la Universidad y responsabilizando únicamente a los catedráticos de Enseñanza Media y a la Inspección del control y supervisión de este curso, tanto a nivel de centros, como de profesorado y alumnos. El COU, una vez aprobado, daría paso a la Universidad a quienes lo superasen. La Universidad establecería, por su parte, unos criterios de valoración que se aplicarían de octubre a diciembre, tras de los cuales se confirmaría el consejo orientador dado por los centros o se indicaría a los alumnos —que ya habrían ingresado en la Universidad— qué carrera debían estudiar.

PALABRAS DE HENRY KISSINGER

✱ ✱ PAG. ANTERIOR

En un país que conquistó un nuevo mundo mediante reducidos grupos de hombres y, sobre todo, por su fe, no es necesario que insista en que no cabe edificar un nuevo mundo sin convicción y sin creencias.

Cuando hablamos de un mundo múltiples no nos referimos principalmente al equilibrio clásico de poder, nos referimos, sobre todo, a una comunidad que comparte sus aspiraciones en la que podamos beneficiarnos de la sabiduría y la perspicacia de nuestros amigos de forma que podamos poner en común nuestras creencias propias y nuestra respectiva aptitud para la construcción de ese nuevo mundo.

Socio de pleno derecho

Por ello, quiero compartir la opinión del Ministro de Asuntos Exteriores de que este gran país,

cuya Historia es garantía de su futuro, debe ser socio pleno de los Estados Unidos, en la construcción del nuevo mundo.

Señor Ministro, proseguiremos nuestras conversaciones el miércoles, pero nos reconforta conocer su resultado de antemano. Tal resultado será el reforzamiento de nuestra amistad y la reafirmación de los vínculos que nos unen y que seguirán uniéndonos durante décadas. Al unir las especiales cualidades de nuestros respectivos pueblos conseguiremos construir un nuevo orden de progreso y de paz, no solamente para nuestros dos pueblos, sino para toda la Humanidad.

En este espíritu quisiera proponer un brindis en honor del Jefe del Estado español, del Ministro de Asuntos Exteriores de España y para la perdurable amistad de los pueblos español y norteamericano.»

Ayuntamiento de Madrid

SIRIA DECIDE NO PARTICIPAR EN LA CONFERENCIA DE GINEBRA

«Estudiaría asuntos secundarios, alejándonos de la retirada de los territorios ocupados»

DAMASCO, 18. (Efe-Reuter-Pyresa).—Siria ha decidido no participar en la Conferencia de la Paz, de Ginebra, que se iniciará el próximo viernes, han informado hoy en esta capital círculos oficiales.

«Como consecuencia de los recientes contactos, incluso con Egipto y Estados Unidos, durante la visita a Siria del secretario de Estado norteamericano.

En vista de los diversos aspectos de las actuales circunstancias que indican la existencia de maniobras destinadas a servir los intereses israelíes y convertir la Conferencia en estudio de asuntos secundarios que nos conduciría lejos del tema básico.

En vista de que nos alejamos del establecimiento de un programa para la retirada total de los territorios ocupados en 1967.

En vista de que esto no ayudaría a definir una clara postura que asegure los derechos del pueblo palestino.

En vista de todo esto, Siria ha decidido no tomar parte en la Conferencia de Ginebra prevista para el 21 de diciembre.

Israel no ha reaccionado aún de momento ante el anuncio formulado por Siria, ha dicho un círculo del ministerio israelí de Asuntos Exteriores. Ha añadido que el Gobierno de Israel tendrá que estudiar el anuncio hecho por Damasco antes de hacer comentarios sobre el mismo.

Hipótesis de trabajo

GINEBRA, 18.—Al anunciar los sirios que no participarán en la conferencia sobre Oriente Medio de Ginebra, se presentan ahora dos hipótesis de trabajo:

1) Llegan los egipcios y empiezan a negociar con Israel. Se trataría, entonces, del primer paso hacia una paz separada, como resultado de serias discrepancias entre los dos aliados de la guerra del 6 de octubre, es decir, Egipto y Siria.

2) Llegan los egipcios y empiezan a negociar sobre el primer punto inscrito en la agenda, es decir sobre las cuestiones militares relacionadas con la separación de fuerzas en la orilla occidental del canal de Suez. Esto es más probable que ocurra por las siguientes razones:

— No suscita el problema de los auspicios ni de la Presidencia, ya que estas conversaciones militares tendrán lugar bajo el patrocinio de las dos superpotencias, Estados Unidos y la URSS. Al situarse fuera del marco de la conferencia de paz, Waldheim quedaría prácticamente excluido y asistiríamos a una mera prolongación de las conversaciones del kilómetro 101.

— La presencia siria no es indispensable, como tampoco lo es la de los palestinos, de Jordania o del Líbano.

— Caso de llegar a un acuerdo, esto podría permitir que Damasco volviera a considerar su negativa a participar en la conferencia de paz.

Presencia de Egipto, Jordania e Israel

EL CAIRO, 18.—El ministerio egipcio de Asuntos Exteriores ha recibido la copia de la invitación para participar, el 21 de diciembre próximo, en la Conferencia de Paz de Ginebra, y cuyo ejemplar original le será remitido en breve, manifiesta esta mañana el diario «Al Ahram».

El periódico declara que en la copia de la invitación se notifica que las dos superpotencias han encargado a Kurt

Waldheim, como secretario general de las Naciones Unidas, para que envíe invitaciones a las partes implicadas.

Según «Al Ahram», el documento precisa que los debates de Ginebra se celebrarán bajo el patrocinio de las Naciones Unidas, en un edificio en el que ondeará la bandera azul de la ONU, y que la presidencia de los debates será ejercida conjuntamente por Estados Unidos y la Unión Soviética.

El periódico «Al Akhbar» cree saber, por su parte, que la sesión inaugural de la Conferencia se celebrará el próximo viernes.

Además, se ha indicado hoy en El Cairo que el embajador de la Unión Soviética en la capital egipcia, Vladimir Vinogradov, y Hermann Eilts, encargado de los intereses norteamericanos en Egipto, se pusieron en comunicación ayer tarde con Ismail Fahmi, ministro egipcio de Asuntos Exteriores, poco después de su retorno de Damasco, respecto a la Conferencia de Ginebra.

Mejoría del III Ejército

EL CAIRO, 18. (Efe-Afp).—Las tropas egipcias al este y al oeste del Canal de Suez son avitualladas normalmente de municiones y armamento y han logrado mejorar sus posiciones e incluso ocupar algunas nuevas, manifiesta esta mañana el diario «Al Ahram».

En la orilla occidental de la vía de agua, añade el diario, las fuerzas egipcias han sido considerablemente reforzadas en hombres y material y se ha incrementado su potencia de fuego.

«Al Ahram» indica finalmente que la mayor parte de los incidentes que se han registrado a lo largo de las líneas de «alto el fuego» han sido provocados por el Ejército israelí, que trata de consolidar sus posiciones y modificar en su provecho la configuración del terreno.

LOS SECUESTRADORES SE RINDIERON EN KUWAIT

KUWAIT, 18. (Efe-Reuter-Ap-Afp).— Los terroristas árabes que ayer secuestraron en Roma un avión de la compañía aérea germanooccidental Lufthansa y se trasladaron en el avión hasta Kuwait, han accedido a entregarse, de conformidad con una conversación mantenida con la torre de control del aeropuerto kuwaití.

Tres o cuatro minutos después, otras informaciones procedentes del aparato secuestrado señalaron que los terroristas y sus rehenes estaban abandonando el aparato.

Los terroristas palestinos se han entregado hoy a las autoridades de Kuwait. Antes de entregarse pusieron en libertad a los pasajeros que tenían como rehenes, según informa un portavoz de Lufthansa en Colonia.

Los rehenes y la tripulación han salido en libertad esta noche del avión «Boeing» de la Lufthansa, secuestrado desde ayer, y los secuestradores han sido detenidos.

«Todo ha terminado con la rendición de los secuestradores a las 18,30 (hora española)», ha informado un funcionario del aeropuerto de Kuwait, añade el portavoz.

Cinco secuestradores y doce rehenes

KUWAIT, 18. (Efe-Upl).— Funcionarios kuwaitíes han declarado esta tarde que en el «Boeing 737» de la Lufthansa iban cinco secuestradores y doce rehenes.

Entre los rehenes figuraban dos azafatas, una francesa y otra austriaca; tres ciudadanos de Alemania Occidental, entre ellos el piloto; un holandés, cinco italianos y un etíope.

Según los funcionarios kuwaitíes, quienes confirmaron que no se había encontrado ningún cadáver a bordo del aparato, todos los rehenes se encontraban en perfectas condiciones de salud.

Los rehenes liberados —cinco policías italianos— y los siete miembros de la tripulación del aparato de línea, han sido trasladados al edificio principal de la terminal, cuarenta y cinco minutos después de haberse tenido las primeras indicaciones de que los secuestradores estaban dispuestos a entregarse.

Todos los liberados tenían, relativamente, buen aspecto, aunque a dos muchachas se las veía con los ojos enrojecidos y aparentemente encontrarse fatigadas.

Escala en Damasco

BEIRUT, 18.—El avión alemán secuestrado en Roma, con los terroristas árabes y sus rehenes a bordo, ha aterrizado, a las 11,05 de hoy (hora española), en el aeropuerto de la capital siria dicen fuentes del aeropuerto de Beirut.

El aparato de la Lufthansa intentó aterrizar en Beirut, donde el ministro de Obras Públicas se trasladó a la torre de control y habló por radio con los terroristas, quienes dijeron que estaban escasos de combustible.

«No pueden aterrizar bajo ninguna circunstancia», dijo el ministro. El avión se dirigió entonces hacia Damasco.

Mientras el aparato volaba sobre Beirut, varios helicópteros de las Fuerzas Aéreas libanesas evolucionaron sobre la ciudad.

Negativa del Líbano

La política de Líbano consiste en impedir que aviones secuestrados aterricen en el aeropuerto de Beirut, ha declarado poco después del mediodía el ministro libanés de Obras Públicas, Fuad Ghosn.

El ministro, que se dirigió en compañía del director de la Aviación Civil y de las altas autoridades de Seguridad al aeropuerto en cuanto el «Boeing» de la Lufthansa llegó al espacio aéreo libanés, ha añadido: «Por eso hemos prohibido hoy el aterrizaje

al avión y hemos adoptado todas las medidas necesarias para poner en práctica tal política.»

«Hemos establecido comunicación con los miembros del comando para convencerles de que no aterrizaran en Beirut y de que guardaran la calma», ha concluido diciendo Ghosn.

El aeropuerto internacional de Beirut quedó cerrado al tráfico cuando se dirigía hacia él, procedente de Atenas, el «Boeing 737» de la compañía Lufthansa, secuestrado por guerrilleros palestinos, informan fuentes del aeropuerto.

También Libia negó permiso de aterrizaje

FRANCFORT, 18. — Las autoridades libias negaron el permiso de aterrizaje en los aeropuertos de Trípoli y Bengasi al piloto del avión de Lufthansa, informó en Frankfurt la compañía aérea.

La misma fuente añade que el aparato en poder de un grupo palestino cambió el rumbo en vista de la negativa libia.

Según las informaciones en poder de la compañía alemana, el Gobierno libanés no autoriza tampoco el aterrizaje al piloto del avión, quien lanzó un dramático mensaje a la torre de control de Beirut, afirmando que apenas quedaba combustible en el depósito del «Boeing».

Las autoridades libanesas ordenaron situar sobre las pistas del aeropuerto vehículos militares para evitar el aterrizaje del aparato secuestrado.

Las víctimas de Atenas

ATENAS, 18. — Las autoridades griegas se negaron a devolver a los dos prisioneros e intentaron negociar. La adopción de medidas menos severas con los prisioneros —según las leyes griegas podrían ser condenados a la pena capital— a cambio de la devolución de los rehenes que se encontraban en el interior del avión.

Los secuestradores anunciaron que matarían un rehén cada media hora en tanto que se demorara la entrega de los prisioneros. Se ignora el número de rehenes que pudieron ser asesinados, aunque se estima que los cuatro primeros sí habrían muerto.

En horas de la madrugada, un mensaje radiotónico del comandante del avión alemán había comunicado dramáticamente a la torre de control que los secues-

tradores tenían de rodillas al copiloto. Momentos después se pudo escuchar un disparo en el interior del avión, y la voz desgarrada del piloto que decía: «Yo he matado». Poco más tarde, el jefe del comando había tomado los micrófonos y había formulado con tono histérico una declaración que concluía así: «Roma, París, Zurich y el mundo entero oirán hablar todavía de nosotros en los próximos días.»

Los terroristas palestinos desembarcaron antes de partir de Atenas, a dos personas, informa la agencia griega de noticias ANA, sin poderse, en cambio, llevar consigo, como era su intención, a los dos terroristas palestinos detenidos en Grecia, cuya libertad exigían a cambio de la libertad de los rehenes.

Las dos personas desembarcadas del avión secuestrado antes de partir de Atenas fueron un policía italiano herido y un funcionario italiano muerto, según se ha sabido oficialmente.

El cuerpo, que yacía en la pista, era de un hombre y no el de una mujer, como se había dicho anteriormente. Los secuestradores desembarcaron también del avión a dos policías y no a una mujer y un niño enfermo, como se informara anteriormente.

Rehenes italianos: Un solo muerto

ROMA. (AP-Efe).—El ministerio italiano de Asuntos Exteriores manifestó la pasada noche que, aparentemente, sólo uno de los siete italianos que fueron tomados como rehenes por los terroristas árabes fue asesinado.

La compañía de los servicios de aeropuerto de Roma identificó a la víctima como Domenico Ippoliti, quien era uno de sus empleados. Su cuerpo fue hallado ayer en la pista del aeropuerto internacional de Atenas.

Un portavoz del citado ministerio manifestó que otros cinco rehenes italianos, al parecer, policías, fueron puestos en libertad en Kuwait.

El Presidente italiano, Giovanni Leone, dio a conocer un mensaje del dirigente de Kuwait, jefe Salem El Sabath, que decía: «Todos los rehenes se encuentran en libertad y son ahora nuestros huéspedes bajo nuestra protección.»

Sin confirmar que procedieran de Madrid

ROMA. (Efe).—Es posible que los cinco componentes del comando árabe que ayer secuestró el avión de Lufthansa hubieran llegado al aeropuerto de Fiumicino procedente de Madrid.

Algunos pasajeros del vuelo 352 de la Compañía Iberia, que llegó a las 12,10 de ayer al aeropuerto romano, han declarado que los terroristas se embarcaron en Madrid y que durante las dos horas de vuelo ocuparon los últimos asientos de la aeronave.

Por otra parte, según se pudo saber esta noche, cinco nombres árabes figuran en la lista de 110 pasajeros, cinco tripulantes y dos azafatas facilitada por Iberia a los investigadores, y correspondiente a las personas que llegaron ayer a Roma, poco después del mediodía, procedentes de la capital española.

Funcionarios de la Jefatura de Policía de Roma, en colaboración con la sección italiana de la Interpol, están tratando de confirmar la identidad de los cinco pasajeros con nombre árabe para averiguar su paradero.

LOS PALESTINOS CONDENAN LOS ACTOS TERRORISTAS

«NO FAVORECEN NUESTRA CAUSA»

BEIRUT, 18. (Afp-Efe).—Abu Iyad, brazo derecho de Yasser Arafat, presidente de la Organización de Liberación de Palestina y jefe de Fatah, condenó anoche el atentado cometido ayer contra un aparato de la Pan Am en el aeropuerto de Roma.

En una declaración difundida por la agencia palestina de información Wafa, Abu Iyad afirma que el «Movimiento de Al Fatah denuncia esta operación, que ha causado víctimas inocentes».

La agencia Wafa, agencia de información de la Organización de Liberación de Palestina, así como el Frente Popular de Liberación de Palestina, han condenado el atentado de Roma.

«No ayudan a la causa palestina»

Asimismo, representante en Ginebra de la Organización para la Liberación de Palestina, Daud Barakat, ha declarado hoy en una rueda de Prensa que la Organización hará todo lo posible para evitar hechos como el atentado cometido ayer contra un avión de la Pan American en Roma.

Barakat añadió que considera «inocentes» tanto a las víctimas del avión de la Pan American como a las del avión de la Lufthansa secuestrado por guerrilleros árabes.

A la pregunta de si, en su opinión, este tipo de actos perjudica a la causa palestina y a la imagen del mundo árabe, respondió «sí, y por nuestra parte haremos todo lo posible para evitar tales actos, aunque no es fácil controlar la violencia individual ni la de grupos».

El «premier» marroquí aplaza su visita a Irán

TEHERAN, 18. (Afp-Efe).—La Embajada de Marruecos en Teherán ha publicado un comunicado en que anuncia que, a consecuencia del atentado de Fiumicino, se aplaza la visita oficial a Irán del primer ministro marroquí, Ahmed Osman. El comunicado precisa que quedan anuladas todas las recepciones previstas con ocasión de este viaje oficial.

Ahmed Osman debía visitar Irán hasta el 23 de diciembre. Una parte de su séquito hizo escala en París y le acompañaba a bordo del avión de Air France; cuatro de las otras cinco personalidades marroquíes que debían tomar parte en esta visita oficial, entre ellos dos ministros, han muerto en el atentado perpetrado en el aeropuerto de Roma contra el avión de la Pan American.

RELATO DE LAS 16 HORAS QUE EL AVION PERMANECIO EN ATENAS

ATENAS, 18. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa, Antonio G. Rimada).—Toda la historia vivida en el aeropuerto de Atenas desde las cuatro menos veinte (hora española) de la tarde de ayer, en que tomaba tierra el «Boeing 737» de la compañía Lufthansa, hasta las ocho de esta mañana, en que el aparato ha salido hacia Damasco, ha sido esquemáticamente ésta:

● Fuerzas especiales de la Policía griega, con fusileros especializados en el fuego nocturno y de precisión, toman posiciones en las inmediaciones de la pista y la zona donde se supone va a quedar estacionado el aparato, mientras se adoptan las medidas lógicas de seguridad en los accesos al edificio por fuerzas regulares de la Policía. Las primeras noticias afirman que dos palestinos han secuestrado el aparato y llevan como rehenes a seis u ocho policías italianos, dos de los cuales viajan heridos, después de haber volado en Fiumicino un «Boeing 707» de la compañía Pan American, habiendo ocasionado más de treinta muertos y numerosos heridos.

● A las cuatro menos veinte, siempre hora española, el aparato secuestrado, toma tierra en Atenas. Los terroristas, que no se identifican con ninguna de las organizaciones palestinas, exigen la libertad de los dos comandos que ametrallaron el aeropuerto ateniense el pasado año y que se encuentran encarcelados desde entonces en la capital griega. Presentan un ultimátum, según el cual, si a las siete y cuarto de la tarde no se ha cedido a sus exigencias, se empezará a ejecutar uno a uno y cada diez minutos a todos los rehenes.

Negociaciones

El ministro griego del Interior, Tumbas, desde la torre de control, situada en la planta cuarta, mantiene conversaciones con los terroristas a través de la radio. Acuden, como mediadores, los embajadores de Libia, Líbano y Kuwait, y está presente también el de la República Federal Alemana.

● Diez minutos antes de cumplirse el plazo, entran nuevas fuerzas de la Policía armadas con metralletas, que ocupan el interior del aeropuerto e impiden el paso a las dependencias incluso a los empleados.

● Entre ocho y cuatro y diez de la noche, el edificio y sus inmediaciones están en absoluto silencio y no se oye ni disparo ni explosión alguna, lo que permite suponer que los secuestradores no han empezado a cumplir su amenaza.

● A las nueve y media de la noche, entran directamente a la torre de control, atravesando las pistas de servicio y fuertemente escoltados, los dos palestinos cuya libertad se exige.

● A las once y media de la noche aterriza un avión militar italiano en el que llegan dos representantes del Gobierno de aquel país, a fin de unirse a las conversaciones con los terroristas.

● A medianoche toman posiciones en las terrazas tiradores especializados del Cuerpo de comandos del Ejército griego. Entre ellos está el campeón internacional de tiro de precisión, Matheu.

¿Cuatro rehenes muertos?

● A la una menos cuarto de la madrugada llegan noticias, siempre no oficiales, de que los palestinos han asesinado a cuatro rehenes, pero esta información es desmentida posteriormente y tampoco de forma oficial por un funcionario de la Policía.

● A la una y media, nuevo rumor en el sentido de que el Gobierno griego ha accedido a las peticiones y los dos palestinos han salido de la torre de control para subir al avión, con lo que parece el caso terminado. Pero la permanencia de las autoridades negociadoras y de las fuerzas de la Policía y el Ejército desmienten por sí mismos el rumor.

● Desde las dos y media de la madrugada, y ya ininterrumpidamente hasta el final del dramático capítulo, los periodistas seguimos las conversaciones entre la torre de control y el aparato a través de dos receptores de radio de alta potencia. Las voces de los secuestradores se oyen cada vez más irritadas y convulsas. Se hacen necesarias traducciones simultáneas en varios idiomas y ello crea confusión. Se habla ahora de seis policías y empleados del aeropuerto de Fiumicino entre los rehenes. Pero también se cree que hay un niño.

● A las cuatro y media de la mañana abandona el aeropuerto el embajador libio, quien declara que las negociaciones no van por buen camino y mantiene pocas esperanzas sobre su éxito. A las cinco y dieciséis minutos, noticias sin confirmar señalan como asesinado al segundo piloto de la aeronave de Lufthansa. Además de que se insiste en que también lo han sido cuatro rehenes más.

Salida hacia Damasco

● A las seis y siete minutos llega al aeropuerto el ministro griego de Justicia, y una hora después, parece que el avión va a despegar. Pero su único movimiento es para cruzarse en la pista de aterrizaje y despegue, obligando así a cerrar el aeropuerto al tráfico, cosa que hasta el momento se había evitado, aunque las operaciones se realizaban con las restricciones propias de la situación.

● A las siete de la mañana se acerca al avión un camión-cisterna, que pocos minutos después inicia las faenas de carga de combustible. Mientras tanto, continúan las fuertes medidas de seguridad y nada hace prever que se haya encontrado una solución a la situación.

● A las ocho, el avión empieza a moverse por la pista, desplazándose lentamente del lugar donde estuvo aparcado durante la tarde y la noche.

Numerosos vehículos de la Policía y ambulancias y de lucha contra incendios circulan por la pista de aterrizaje en la que está situado el avión, movimientos que los periodistas seguimos con dificultad por la escasa visibilidad que tenemos desde el lugar en que nos encontramos en el edificio del aeropuerto. Da la impresión de que bajan algunos rehenes y al mismo tiempo se retiran las fuerzas de la Policía, por lo que parece que el caso ha concluido. Poco después nos confirman que el aparato ha despegado, al parecer, con rumbo a Damasco.

ENERGICAS CONDENAS CONTRA EL ATENTADO DE FIUMICINO

Treinta y dos muertos, balance definitivo del asalto al avión de Pan Am

ROMA, 18. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa).—«Como fieras», «Europa agredida», «Violencia y locura», «Basta con las palabras», «Contra la Humanidad», «La ONU, en el banco de los acusados», «Asesinos, no guerrilleros»: con estos titulares han comentado hoy los periódicos italianos la tragedia de Fiumicino. Las más altas autoridades del Estado y del Gobierno y también Pablo VI y el cardenal Villot han condenado con energía este delictual atentado que ha suscitado horror y execración en todo el mundo y que plantea inquietantes interrogantes. ¿Qué se proponía el comando palestino? ¿Impedir acaso la celebración de la Conferencia de Ginebra? Muchos detalles permanecen confusos, como el de la procedencia de los terroristas.

En una noticia difundida por la agencia oficiosa Ansa y recogida hoy por la Prensa italiana, se da cuenta de una declaración de un auxiliar de vuelo de Iberia, según el cual, en el aparato de la Compañía española, que tomó tierra en Fiumicino momentos antes de la tragedia, procedente de Barajas, viajaba un grupo de árabes. Tal vez podrían ser los autores de la matanza. Es un dato que los investigadores tratan de aclarar. Por otra parte, la circunstancia de que en el avión de la Pan Am hayan perecido dos ministros marroquíes, induce a suponer (y así se dijo en un primer momento) que los terroristas puedan ser de nacionalidad marroquí. Además, en estos días, se está celebrando en Roma un proceso contra cinco árabes palestinos que, como se recordará, hace unos meses habían montado en la terraza de una casa de Ostia, a pocos kilómetros de Fiumicino, una minibase con lanzacohetes para derribar aparatos de línea de la Compañía israelí EL-Al. La Policía italiana estaba al corriente de que los palestinos organizaban un atentado, la «Operación Hilton», para liberar a los cinco procesados de Roma. ¿Era éste el objetivo de los terroristas, abandonado tal vez en último momento? Es otra de las hipótesis que se formulan y sobre las cuales se espera se pronuncien los investigadores.

Treinta y dos muertos

Entre tanto, a veinticuatro horas de distancia de la tragedia, se puede hacer un balance completo de las víctimas inocentes que ha provocado en Roma. Del interior del avión han sido extraídos, completamente carbonizados, los restos de 28 personas. Otras dos han muerto esta madrugada en hospitales romanos, donde hay hospitalizados todavía cerca de 25 heridos, al parecer, no de gravedad.

En fin, el guardia de aduana italiano asesinado en tierra apenas trató de reaccionar, empujando la pistola. Se trata de un joven de veinte años que entró en servicio en el Cuerpo hace solamente tres meses. En total, pues, 31 muertos.

¡YA LO VE: AHÍ ESTA, PIMPANTE, INEDITO, PROMETEDOR, EL AÑO 1974!

Y ahí tiene usted, en todos los quioscos de España, EL EXTRA DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO DE

7 FECHAS

¡No le preocupe la energía, ni la inflación, ni la restricción mundial del combustible!

¡Con usted no va nada si tiene en sus manos el Extra de

7 FECHAS

Porque le hemos llenado «a tope» el depósito de la gracia, la distracción, la alegría y la felicidad.

Aquí está, para confirmárselo, nuestro horóscopo para el año de 1974. ¡Verá! ¡Verá qué bien le van las cosas! Incluso los pronósticos adversos le servirán para prepararse y triunfar como se merece.

Y luego: centenares de chistes, de pasatiempos, de crucigramas, de anécdotas y de rompecabezas.

Y una baraja sensacional de reportajes. Vea, vea algunos botones de nuestra para su satisfacción:

◆ ¡Ande! No le tema al frío. ¡Venga con nosotros un domingo a la sierra en pleno invierno! Verá lo blanca que está la nieve y lo guapas que siguen estando las chavalas aunque se envuelvan en piel de oso.

◆ ¿Qué pasa o qué pasó por el mundo? Muchas cosas; pero no cabe duda de que el «escándalo Watergate» conmovió a los Estados Unidos e interés al resto del planeta. Le ofrecemos un reportaje sensacional con todo lo que hasta ahora no se dijo del asunto y que acaba con esta pregunta: ¿Será otro Kennedy candidato a la Presidencia?

◆ El dinero, amigo nuestro, está en el aire. En el aire del frontón, se entiende. Entérese de cómo funciona el mundo de las apuestas.

◆ ¿Sabía que el año transcurrido fue «el año de Raphael»? Conozca la vida y los éxitos del muchacho que pasó de guardador de un puesto de melones a cantante internacional.

◆ Conozca además la «historia del juguete», el funcionamiento de la Sociedad de Autores, la nueva actualidad de los monstruos sagrados del cine que fueron un día y la televisión ha revivido en sus ciclos...

◆ Y recreese con el juego de los niños, contemplando las esculturas infantiles de Marino Amaya y conociendo la razón por qué el artista les ha dedicado un capítulo tan importante en su obra.

◆ Conozca los ciento un «días de inocentes» que don Pío Baroja hubiera cumplido en el año que acabó, junto con multitud de anécdotas desconocidas del gran escritor vasco.

Todo esto, y mucho más, en las 132 páginas, con portada a todo color, del EXTRA de Navidad de 7 FECHAS

Aquí lo tiene, esperándole, como el nuevo año de 1974

ta lectura para los doce meses que le aguardan

¡SOLO CUESTA 25 PESETAS!

¡Apresúrese a comprarlo porque se agotará en seguida!

AMISTOSAS CONVERSACIONES DE KISSINGER EN PORTUGAL

Identidad de puntos de vista respecto a la situación internacional entre Lisboa y Washington

LISBOA, 18. (Del corresponsal de ARRIBA, José Reis.)—El significado político y diplomático de la visita de Henry Kissinger a Lisboa se afirma que fue más importante de lo que se suponía en un principio. Se conoce la importancia actual de la alianza entre USA y Portugal, como soporte de la influencia americana en el Medio Oriente. Se vio cómo la alianza que parecía inútil y desactualizada (capítulo de las facilidades concedidas a Estados Unidos en las Azores) actuó como llave del auxilio americano a Israel en el reciente conflicto y salvó, así se puede decir, al Ejército israelita de una derrota frente a los Ejércitos árabes, mejor armados y con un poder atacante desconocido. Se concluye así que Kissinger habrá informado en Lisboa al Gobierno de Marcelo Caetano sobre la evolución del dudoso clima de paz entre árabes e israelíes, negociando el futuro de la alianza USA-Portugal, así como otros aspectos de las relaciones entre ambos países.

Amistad, alianza y tratados

El ministro Rui Patricio reafirmó que, para los portugueses, amistad, alianza y tratados no son apenas palabras; representan profundos compromisos que «nos gusta mostrar y probar con hechos». «El país se enorgullece de su posición en el mundo contemporáneo, confía en su capacidad y cree fuertemente que tiene el derecho de construir su propio futuro». Clasificó como bien elaborado el plan presentado por Kissinger en Londres, que está destinado a resolver los problemas energéticos de gran alcance que se deparan al mundo actual: «Estamos estudiando —dijo— con el mayor cuidado y el más vivo interés las sugerencias contenidas en ese plan».

A su vez, el doctor Kissinger afirmó que en su viaje por el Medio Oriente se dio cuenta que Portugal se «mantuvo firme al lado de sus aliados durante las recientes dificultades», y que los Estados Unidos «están extremadamente agradecidos por eso», añadiendo que América considera que «la jornada conjunta no ha terminado todavía».

El subsecretario, Joseph Sisco, vino también a Lisboa, lo que reafirma la importancia de estos contactos para Estados Unidos.

Cerca de las 10,30 de hoy, Kissinger y Sisco recibieron al personal de la Embajada de su país, y a continuación se dirigieron al palacio de Belem, donde mantuvieron una conversación de media hora con el Jefe de Estado. Después, la caravana se dirigió al palacio de Las Necesidades. Antes de reunirse Kissinger y su equipo con el doctor Rui Patricio y altos funcionarios del ministerio de Asuntos Exteriores portugueses, ambos representantes de la diplomacia se encerraron en un gabinete, donde estuvieron durante quince minutos. Al salir daban muestras de estar satisfechos.

Breve comunicado final

Terminado este encuentro, Kissinger y Rui Patricio salieron de paseo por Lisboa. La caravana atravesó la ciudad a gran velocidad, sin hacer caso de semáforos y con batidores de la Policía abriendo paso con sirenas. Estuvieron en Alfama y en el castillo de San Jorge, donde pudieron ver muy poco, pues la ciudad estuvo durante el día envuelta por espesa niebla. Siguieron, bordeando el Tajo, hasta Belem, visitando el monasterio de los Jerónimos y la Torre. Esta visita a Lisboa, más allá de lo que se preveía en el programa inicial, puede ser indicativo de que no fue difícil una identidad de opiniones durante los dos encuentros de Kissinger con Patricio, ya que sobró tiempo para un pequeño paseo.

Después de la comida, en el palacio de Queluz, el secretario americano descansó en la sala de los VIP en el aeropuerto, excusándose a recibir a los periodistas, por «estar demasiado fatigado por los viajes». Ha sido distribuida una comunicación final, en que se hace referencia al hecho de haber sido analizados «los problemas más importantes de la situación internacional y examinadas las relaciones bilaterales entre los dos países». Las conversaciones transcurrieron en un ambiente acentuadamente amistoso, y dieron lugar a un franco intercambio de puntos de vista, verificándose que hay una amplia zona de acuerdo en relación a los problemas de interés para los dos países.

Eran las 16 horas cuando el avión azul y blanco del doctor Kissinger levantó vuelo rumbo a Madrid.

AYUNTAMIENTO DE SANTA COLOMA DE GRAMANET ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» número 282, del día 24 de noviembre de 1973, y en el «Boletín Oficial de la Provincia» número 286, del día 29 del mismo mes y año, se publica el anuncio de subasta para contratar la primera fase de las obras del proyecto de urbanización de las calles Ramón Berenguer, Roger de Flor, Castilla, Deus, Extremadura y Laredo, para acceso a las viviendas del Patronato Municipal de la Vivienda, por un importe de QUINCE MILLO- NES SEISCIENTAS NOVENTA Y CINCO MIL CUATROCIENTAS CINCUENTA Y CUATRO PESETAS (15.695.454 pesetas).

El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en Secretaría General los días hábiles, de 9 a 12 horas. Las proposiciones se presentarán en Secretaría General en un plazo que terminará el día 27 de diciembre, a las doce horas.

Santa Coloma de Gramanet, a 6 de diciembre de 1973.—El Alcalde, J. Porta Bussoms.

REUNION DE MINISTROS DE EXTERIORES DE LA CEE

DESACUERDO EN LA POLITICA REGIONAL

BRUSELAS, 18. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.) — Los que creían en la «cumbre» europea de Copenhague, como si se tratara de un resorte traumático o de una clave de sortilegios viven hoy en Bruselas, tres días después del acontecimiento, una jornada de desencanto. Los milagros han sido hábilmente sustituidos por una ficción jurídica que se propone para los relojes para que no se constate simplemente el no cumplimiento de unos acuerdos fijados con fecha imperativamente. Ni la política regional común que preceptivamente debía entrar en vigor el próximo 1 de enero, ni el paso a la segunda etapa de la Unión Económica y Monetaria, que ayer aprobaron los ministros de Finanzas, pero que necesitaba el visto bueno de sus colegas de Exteriores, ni el arranque de una política común de la energía —dejando de lado el establecimiento formal de un Comité que debe responsabilizarse de la cuestión— han encontrado hoy el acuerdo de los «nueve» que, aún en el caso de estar conformes, ligan las posibles decisiones entre sí y bloquean provisionalmente la vida comunitaria. Estamos, pues, con los relojes parados —algunos dicen, en cuanto a la política regional, que para acompañarlos con el Big Ben de Londres—, pero no procede pensar que la Comunidad Económica Europea, que ha conocido ya muchas crisis, se encuentre en el umbral del Apocalipsis. Se pasa por un mal momento y los ministros que no están de acuerdo siguen reconociendo que en última instancia no les queda más remedio que ponerse de acuerdo, porque los hechos mandan siempre a la larga.

La política regional

Volviendo al Consejo de ministros de Exteriores, los «nueve» no se han puesto de acuerdo. Los relojes están parados y en lo que afecta a la política regional, de la que todos los países quieren beneficiarse aunque su entusiasmo no sea igual a la hora de contribuir financieramente a su existencia, se deberá tomar una decisión antes del 7 de enero, decisión con efectos retroactivos a partir del comienzo del año. Este retraso, que algunos han querido dramatizar, no cambiará casi nada en los hechos, ya que, incluso en el supuesto de que hoy se hubiese aprobado la política regional, harán falta muchos días para entrar en su aplicación. Lo malo no está, pues, en el calendario, sino en que esta paralización ampliada a los otros temas, sobre todo porque los ingleses no quieren volver a Londres con las manos vacías, revela una crisis interna de la Comunidad y además un estado general de los Gobiernos que la componen, en un momento en que temen demasiado las reacciones que pueden producirse en la opinión pública de sus países. La política regional supone, ante todo, mucho dinero —en tres años, según propone la Comisión europea, dos mil quinientos millones de

unidades de cuenta, es decir, de dólares no devaluados—, y este dinero parece poco a los británi-

cos, que reclaman que la lucha regional llegue a los tres mil millones.

FUE LIBERADO EL DIRIGENTE DE LA FIAT, ETTORE AMERICO

ESTUVO SECUESTRADO DURANTE OCHO DIAS,
AL PARECER POR LAS BRIGADAS ROJAS

ROMA, 18. (Efe.)—Ha sido puesto en libertad Ettore Americo, el dirigente de la FIAT, secuestrado el lunes 10 de diciembre en Turín, mientras salía de su casa y estaba por dirigirse a su despacho.

Se ignoran aún los detalles relativos a su liberación. El jefe de Policía turinés, doctor Massagrande, al salir de la casa de Americo, se ha limitado a indicar que éste «no ha sufrido malos tratos de sus secuestradores y que ha declarado haber sido tratado bastante bien».

Ettore Americo, jefe de personal de la FIAT, había sido secuestrado el pasado lunes 10 de diciembre, a las 7,30 de la mañana, mientras se dirigía hacia un garaje próximo a su casa para tomar su automóvil y acudir a su despacho. Inesperadamente, de una furgoneta estacionada cerca del garaje salieron dos hombres que le inmovilizaron, y después de dominar la resistencia del dirigente, le subieron en la furgoneta y se alejaron velozmente.

Un cuarto de hora más tarde fue hallada, abandonada e incendiada, la furgoneta, que resultó haber sido robada a la empresa de Teléfonos algunos días antes. Poco después, unas octavillas halladas en una cabina telefónica anunciaban que las «brigadas rojas» tenían en su poder al secuestrado y que le iban a someter a un proceso en la «prisión del pueblo», advirtiendo que la incolumidad de Americo dependía de la actitud de la Policía y de los resultados del proceso.

«Procesado»

Tres días después del secuestro, los investigadores dieron con un garaje situado a poca distancia de la vivienda del dirigente de la FIAT y precisamente bajo la casa de su hijo, donde habría sido escondida la furgoneta robada a la empresa de Teléfonos y utilizada para el secuestro. Indagando sobre la identidad y los datos de la persona que había arrendado poco antes el garaje, la Policía anunció, en un principio, haber identificado a cuatro miembros del grupo extremista de izquierda responsable de la desaparición de Americo, aunque estas noticias fueron posteriormente desmentidas por la Magistratura, sin llegarse, en ningún caso, a detener a nadie.

Durante la cautividad del jefe de personal de FIAT y utilizando el mismo sistema de abandonar octavillas en cabinas telefónicas, las «brigadas rojas» hicieron saber que su prisionero se hallaba en buenas condiciones y que estaba «colaborando» en el proceso que se seguía en su contra en las «prisiones del pueblo», añadiendo una serie de denuncias contra la «segregación política» de la FIAT en la admisión de su personal.

Coloquio sobre la agresión israelí a los árabes

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Sobre el tema «La constante agresión israelí contra la nación árabe», se celebró en la tarde de ayer, en el Club don Hillarón, un coloquio en el que hizo de moderador el padre Salvador Gómez Morales, presidente del Instituto Egipcio de Estudios Islámicos. Intervinieron en el desarrollo del tema don Pascual Macian, nuestro compañero José Luis Gómez Tello, jefe de la Sección de Extranjero de ARRIBA, y el teniente coronel don Fernando Frade. Asistieron al coloquio el embajador de Egipto, consejero de la misma Embajada, el presidente de la Liga Árabe en España y otros representantes del mundo árabe.

AYUNTAMIENTO DE MADRID CONCURSO

OBJETO DEL CONTRATO: Obras de urbanización, acondicionamiento de gimnasio y terminación del recinto escolar en las Escuelas Aguirre.

PLAZO: Hasta las trece horas del día 7 de enero.

PRESENTACION DE PLICAS: Negociado de Contratación, plaza de la Villa, 5.

ANUNCIO EXTENSO: «Boletín Oficial del Estado» del día 12 del actual.

Madrid, 12 de diciembre de 1973.—El Secretario general, Pedro Barcina Tort.

Teléfonos de ARRIBA:

215 06 40 y 215 22 40

Ayuntamiento de Madrid

Se modificarán los hábitos de consumo de los argentinos

Con ello se dispondrá de más carne de vacuno para la exportación

BUENOS AIRES, 18. (Efe.) — El ministro de Economía, José Gelbard, anunció ayer que los programas gubernamentales prevén que el consumo de carne vacuna por habitante descienda de los actuales 75 kilos de promedio anual a 65 kilos en 1980. Paralelamente se ha planificado un mayor consumo de pollo: de 10,6 kilos anuales por persona, a 14,5 kilos. También se prevé un aumento de la dieta de huevos; de los actuales 116 por persona, a 215 a fines de esta década.

El programa de modificación de los hábitos de consumo está contemplado en el plan trienal que el próximo viernes será hecho público por el Presidente Juan Perón.

El plan está trazado para lograr un incremento anual del producto bruto del 7,5 por 100, en el período 1974-77. En 1972 la tasa de crecimiento del producto bruto fue del 4,11 por 100 y para el corriente año se estima en el 5,0 por 100.

El general Perón elogió ayer al nutrido equipo de técnicos que han elaborado el plan trienal, que destina un importante capítulo a la construcción de viviendas. «Lo encuentro magníficamente completo, sintético y claro...» «Sólo nos resta ahora que los ejecutores estén a la altura de los que lo planificaron», añadió.

Misión a China comunista

El ministro de Economía, José Gelbard, presidirá una misión argentina que irá a Pekín el próximo mes de febrero para firmar pactos económicos con China.

Juan Goñi, presidente de la Cámara Nacional de Cereales, se encuentra ya en Pekín tratando de los detalles del acuerdo concertado

con China en octubre sobre la exportación de tres millones de toneladas de grano en los próximos tres años.

Gelbard se reunió recientemente con un grupo de funcionarios comerciales chinos en Buenos Aires y ya ha expresado repetidamente su intención de ampliar el comercio con Pekín.

Atentados y asaltos

Dos hombres y una mujer, que dijeron pertenecer al Ejército Revolucionario del Pueblo, declarado ilegal por el Gobierno, irrumpieron ayer, pistola en mano, en el Registro Civil del Saldán, cerca de Córdoba —a setecientos kilómetros de la capital federal—, y tras amenazar de muerte a los empleados, se llevaron abundante documentación, formularios, impresos y sellos de goma. Huyeron en un automóvil, después de pintar las siglas de su organización en las paredes del edificio.

Por otra parte, ayer por la mañana, unos desconocidos que iban en un automóvil dispararon a corta distancia contra el dirigente sindical del ramo textil, Casildo Herrera, de las sesenta y dos organizaciones sindicales peronistas, en Villa Ballester, en la provincia de Buenos Aires. Herrera resultó ileso. Los autores del fallido atentado se dieron a la fuga.

En Mar del Plata, a cuatrocientos kilómetros de Buenos Aires, un grupo de presuntos delincuentes comunes se llevó ocho millones de pesos viejos en un atraco a una tienda de la ciudad.

En Salta —en el norte de la República— los repartidores del diario «El Tribuno» impacientes

Estados Unidos con el fin de tomar contacto con representantes de las grandes empresas del cobre norteamericanas, cuyos minerales fueron nacionalizados en este país, según se dio a conocer hoy.

El ministro de Minería, general Arturo Yovanne, informó que las conversaciones tienen por objeto conocer la posición exacta de esas compañías frente a las indemnizaciones que han estado exigiendo. Puntualizó el ministro que las autoridades chilenas no ofrecen hasta ahora nada, sino que se trata de conocer directamente el pensamiento de esas empresas «en un gesto de caballerosidad y rectitud comercial».

Bolivia: Investigación petrolífera

LA PAZ.—Bolivia incrementará la exploración de nuevas zonas petroleras el próximo año, sobre todo en las regiones no tradicionales, anunció ayer en La Paz el gerente general de yacimientos petrolíferos fiscales bolivianos, Rolando Prada.

Dijo que se dedicará especial atención a las zonas de los departamentos de La Paz, Beni y Pando, donde se presume existen apreciables reservas de hidrocarburos.

Panamá: Periodistas españoles

PANAMA.—El ministro de Relaciones Exteriores, Juan Antonio Tack, ofreció anoche una cena a un grupo de periodistas españoles que se encuentran en el país invitados por el general Omar Torrijos, jefe del Gobierno panameño.

Los periodistas españoles se habían reunido horas antes con el equipo panameño, que, presidido por el canciller Tack, está negociando con los Estados Unidos el nuevo tratado sobre el canal de Panamá.

Durante la mañana, el grupo, acompañado del director de información de la compañía del Canal, Frank Baldwin, hizo un recorrido en lancha por el corte Gaillard, situado a 87 pies sobre el nivel del mar.

Los periodistas se habían reunido anteriormente con el general Torrijos, en una rueda de Prensa en su residencia y después acompañaron al dirigente de la revolución panameña en su helicóptero en un recorrido por el interior del país, visitando especialmente varios asentamientos campesinos en la costa atlántica.

Los periodistas españoles, que permanecerán una semana en Panamá, fueron invitados por el general Torrijos cuando éste estuvo en Madrid en octubre pasado.

Chile: Conversaciones con empresas del cobre

SANTIAGO DE CHILE.—Una delegación gubernamental chilena viajará en fecha próxima a

LA VUELTA AL MUNDO

ITALIA

Unos desconocidos lanzaron en la noche del martes una bomba contra el Palacio de Justicia de Milán. La explosión causó daños de importancia, pero no víctimas. Los autores del atentado lograron huir en un automóvil.

NACIONES UNIDAS

La Comisión legal y jurídica de la Asamblea General recomendó por medio de una resolución que el chino se convierta en lengua de trabajo de las Naciones Unidas y que el árabe sea lengua oficial y de trabajo, a partir del 1 de enero de 1974. Como quiera que este proyecto de resolución será

aprobado por la Asamblea General con una votación sensiblemente igual a la obtenida en la sexta Comisión, el árabe y el chino se emplearán de ahora en adelante en la Asamblea General como el inglés, el francés, el español y el ruso. Los Estados árabes se han comprometido a pagar los gastos que acarree este cambio en los tres primeros años.

URSS

Una conferencia ideológica de los secretarios de los Comités centrales de los países socialistas ha comenzado ayer en Moscú, anuncia la agencia Tass. La conferencia se dedicará a deliberaciones sobre cuestiones ideológicas y de la cooperación entre Partidos Comunistas. Participan los secretarios de los Comités centrales de los Partidos Comunistas búlgaro, húngaro, de Alemania Oriental, Cuba, Mongolia, Polonia, Rumania, la URSS y Checoslovaquia.

EE. UU.

A raíz de una conferencia médica que tuvo lugar el lunes entre la tripulación del «Skylab» y el centro de control de Houston, el doctor Story Musgrave, médico-astronauta del centro, ha revelado que William Pogue, Edward Gibson y Gerald Carr han crecido al menos dos centímetros y han perdido

algunos centímetros de anchura, desde su llegada al espacio, el pasado 16 de noviembre. Según los expertos médicos del centro de Houston, la falta de gravedad a bordo del «Skylab» provoca un crecimiento de los discos de la columna vertebral. El doctor Musgrave afirma que estas modificaciones desaparecerán al regresar a la Tierra.

CHECOSLOVAQUIA

El Tribunal Supremo de Checoslovaquia ha confirmado la sentencia de un Tribunal regional contra cuatro ciudadanos checoslovacos que intentaron secuestrar un avión para poder salir de su país. Lothar Hajny, de treinta años, como personaje principal del secuestro, fue condenado a once años de prisión, y sus cómplices, a penas de tres a ocho años.

FRANCIA

La directora del semanario «L'Express», Françoise Giloud, estuvo el lunes detenida durante cuatro horas en una comisaría de París por

asistir a una proyección privada de «La historia d'Ap», película prohibida sobre el aborto. Junto con ella se encontraba el productor y distribuidor de la película, Claude Medjar, también detenido.

GRAN BRETAÑA

A pesar de sus explicaciones, el oficial de la Marina Real Británica Brian Forester fue considerado culpable y castigado por emborracharse. Forester manifestó al Tribunal militar que le juzgó que llevaba zapatos más grandes de lo debido, que le hacían andar de una manera peculiar, y que a los oficiales ingleses no les gusta su acento escocés, razones por las que pensaron infundadamente que estaba borracho.

SUIZA

La cuestión del Jura, es decir, el futuro dentro de la Confederación Helvética de la población francófona del Jura, anexionado desde 1815 al cantón germanófono de Berna, ha adoptado un giro diferente. El Gobierno canto-

nal de Berna ha decidido organizar para el 24 de junio de 1974 un referéndum en el Jura sobre una sola pregunta: «¿Quiere constituir un nuevo cantón?» En el caso de que el resultado fuera positivo, la Confederación Helvética comprendería un nuevo y vigésimotercer cantón.

ORDENANZAS I. N. P. - SIN TITULO - 190.400 PTAS.

AMBOS SEXOS (VARONES Y MUJERES) - DESDE 18 AÑOS (SIN LIMITE)

Convocatoria para ingreso en el CUERPO SUBALTERNO (ORDENANZAS) DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION («Boletín Oficial del Estado» núm. 280, del 22-XI-73). AMBOS SEXOS (varones y mujeres). Desde 18 años (sin límite). El 30 por 100 de las plazas se reserva a los mayores de 40 años. SIN TITULO (sólo «estudios primarios»). Destinos Madrid, capitales de provincia y poblaciones importantes (oficinas, ambulatorios, etc.). PRUEBAS SENCILLÍSIMAS Y ELEMENTALES (escritura, cuatro reglas, sumar, restar, multiplicar, dividir, etc.). Retribuciones 190.400 pesetas (véase GUIA GENERAL DE INFORMACION). PEXCEP. CIONAL OPORTUNIDAD!!

Solicite URGENTEMENTE (hoy mismo) amplia y detallada información, con modelo oficial de instancia recogiendo la personalidad o pídala por correo (adjuntando 10 ptas. en sellos de correo). Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4.

INSATISFACCION POR LA «CUMBRE» DE COPENHAGUE

PARIS, 18. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — De la revista de «Prensa», circunscrita ayer a los comentarios sobre la conferencia de Copenhague, se saca una conclusión que en verdad hay que plantearla en los términos de lo absurdo para que entre en la síntesis de la lógica: Los europeos más satisfechos de esa reunión han sido los árabes.

En efecto, los comentaristas ingleses no ocultan su frustración, los alemanes no disimulan su malestar, los franceses no encubren su decepción y «los otros» sacan a relucir las divergencias entre los «nueve» en vez de exaltar los acuerdos.

Nuevamente se habla del «condominio franco-germano-británico» y, muy especialmente, se cita con una cierta amargura la estrategia francesa de la iniciativa. En suma: Si existe una voluntad de unidad, de unanimidad, el empeño se ve un tanto velado por la desconfianza. Se han logrado acuerdos, pero forzados por las circunstancias.

Congreso socialista

En otras palabras: la satisfacción ha ido a manos de los enviados especiales del mundo árabe y esa satisfacción ha provocado un claro malestar entre los que esperaban algo más de la solidaridad europea. Y las consecuencias de este mar de fondo, que a partir de hoy se empeñan en calmar y ordenar los ministros de Asuntos Exteriores y de Hacienda, se verán claramente aparecer en la conferencia «de paz» de Ginebra, si es que de verdad se celebra.

En un tono menor, dentro de las inquietudes europeístas, pero con un incuestionable valor, digamos de trascendencia, justo es hacer mención del Congreso extraordinario que acaba de celebrar el Partido Socialista francés para definir su política europea. Esta reunión tiene un marcado interés para los estudiosos de los problemas in-

herentes a la construcción de Europa, ya que marca un nuevo punto de arranque en el cual la solidaridad internacional resultaría de una armonía ideológica.

François Mitterrand, primer secretario del Partido Socialista, ha definido con indiscutible brillantez su tesis europea. Para él, las dos superpotencias ejercen una especie de señorío sobre los asuntos mundiales. Los Estados Unidos y la Unión Soviética cuentan con tres armas: Una ideología, un sistema económico y una fuerza militar. Para escapar a ese predominio, a ese condominio, Mitterrand se formula una pregunta: «¿Es que, en 1973, se puede uno liberar del sistema que nos rige, es decir, del sistema norteamericano del libre cambio, sometido a las decisiones del superpoder capitalista, sin caer en el otro?»

Para Mitterrand la unidad europea del Occidente europeo puede realizarse así a través de una doctrina socialista capaz de situarse entre ambas fuerzas en presencia y en diálogo. Por un lado, la resolución aprobada en este Congreso del PS, que es de una calidad y de un realismo admirables, representa algo que de por sí es una magnífica esperanza: La disociación, a más corto o largo plazo, de socialistas y comunistas. Para el PS francés, la «construcción de Europa debe ser proseguida sin aplazamientos ni condicionamientos. Los socialistas —se dice en la resolución— saben que la Europa que se construye no va a ser, de modo inmediato, una Europa socialista. No obstante, participarán en su construcción con el pensamiento puesto en la evolución final hacia el Socialismo». En todo esto, los comunistas franceses, y con ellos los de la CEE, están en abierto desacuerdo. Y ésta puede ser la oportunidad para la Europa política del mañana.

E. L.

Tribuna abierta

PRUEBA DE FUERZA DE LA CDU

La Unión Cristiano Demócrata alemana salió intacta de su reciente congreso en Hamburgo, en el que, según auguraban algunos, se produciría un fuerte desgarramiento. En realidad, el torneo socio-político que se había permitido la CDU terminó con la victoria de la jefatura del partido, éxito que el presidente, Helmut Kohl, tiene que agradecer en buena parte a su secretario general, Biedenkopf.

Como quien conoce al dedillo los problemas de la coexistencia obrera y el estatuto de las empresas y que sabe presentarlos de modo transparente, Biedenkopf se cuidó de que los delegados «no perdiesen del todo el juicio», como había dicho antes del congreso, y que otorgasen primacía a la solución «casi» paritaria. Por su parte, Kohl ha hecho algunas concesiones al ala izquierda del partido; pero no volvió a «caer» en la cuestión de la coexistencia, como en 1971, en Düsseldorf, al dejar en la estacada al propio modelo y colocarse al lado de Dregger.

Ni Kohl ni Biedenkopf podían impedir en Hamburgo una batalla fantasmagórica en torno a la paridad a medias, plena y super. La paridad se ha convertido en

fórmula mágica. Es un mal de nuestro tiempo —según a dicho Biedenkopf— que «nosotros no hablemos de nuestros objetivos, sino acerca de cómo los organizamos». ¿No se han perdido años en la política educacional por haber confundido la reforma universitaria con la disputa en torno a las paridades en las Universidades?

La CDU, en la oposición, no ha escapado a la adaptación, tan temida por ella, al espíritu de la época. El catálogo de temas del congreso del partido era aún herencia del antiguo jefe Rainer Barzel, que había tomado a su vez temas legislativos del Gobierno de coalición. Esto no tendría importancia si el partido, con esas discusiones detalladas, no despertase la impresión de que juega al legislador y que puede gobernar prácticamente en los próximos tres años. Aquí hay un error. El inconveniente de este método reside en que, con ello, la CDU se ata prácticamente las manos para un momento posterior, en el que necesita margen de acción, de decisión.

Hans SCHUSTER
(«Süddeutsche Zeitung»)

FRANCIA

A LA ESPERA DEL DISCURSO DE POMPIDOU

Hablará al país el jueves, mientras se pide la dimisión del Jefe del Gobierno

PARIS, 18. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.) — El semanario «Le Point» —cuyas simpatías por Chaban-Delmas no constituyen un secreto para nadie— pide en su primera página la marcha, pura y simple, del primer ministro. El titular sobre la imagen del jefe del Gobierno es preciso: «Crisis: Messmer debe partir.»

Por su parte, Messmer ha indicado: «Yo contestaré próxima y vigorosamente a ese semanario.»

Pero la posición de «Le Point» ha hecho fortuna y «L'Express» le sigue en esa actitud firme, así como «Le Nouvel Observateur», y de un modo más o menos directo el conjunto de la Prensa parisiense.

Pierre Messmer ha caído en desgracia para estos órganos de opinión. «Pierre Messmer —dice «Le Point»— no da el peso. Cuando aparece en la pantalla de televisión, el rostro cuadrado y frío, una extraña sensación corre por el espinazo del espectador que, sin confesarlo, desea que tenga éxito, que encuentre las palabras y el tono capaz de engendrar la convicción. Pero esto es imposible. Las palabras caen en los oídos como las gotas de lluvia y todo el discurso se convierte en algo frío, húmedo y triste. Desanimado, el espectador corta la emisión como quien cierra un paraguas.»

«L'Express», por su parte, estima que «Messmer es un jefe de Gobierno mantenido artificialmente. Georges Pompidou lo mantiene y prolonga su presencia mientras busca un sucesor.» Y ese sucesor se ve de nuevo en Olivier Guichard, al menos según «Valeurs Actuelles».

Próximo mensaje de Pompidou

Naturalmente, en esta ofensiva, el ministro del Interior no escapa tampoco a las peticiones de dimisión, y en los principales semanarios, excepto «Le Point», Raymond Marcellin está en las primeras páginas junto al simpático «Canard» del semanario del mismo nombre. Puede que todo esto sea el prólogo de

una polémica que requiera siempre el vacío informativo de la llamada «tregua de los confiteiros», que está a punto de empezar. Pero antes de que se abra esta «tregua» el Presidente Pompidou se dirigirá a los franceses, exactamente el próximo jueves, día 20. ¿Hablará de Messmer, de Marcellin, del «Canard» o, como muchos creen,

sólo de Copenhague y, de paso, de estas situaciones tan especiales de la política interior? Sea como sea, en estas vísperas de Navidad, las palabras del Presidente serán más escuchadas que de costumbre, porque no será tan fácil, en las circunstancias actuales, desearle a los franceses un próspero Año Nuevo que muchos creen, y con razón, que no será tan próspero como los pasados. La recesión está ya a la vuelta de la esquina y sus efectos no dejarán de manifestarse, si no se manifiestan ya. Esas demandas de dimisión son unos síntomas claros del miedo que todos experimentan y del deseo de establecer, por pura paradoja, lo que tanto se critica: una autoridad eficaz que sepa hacerle frente a los días negros que se avecinan.

ENVIADO DE SAIGON A LAS CONVERSACIONES KISSINGER-THO

SAIGON, 18. (Efe-Upi.) — El Presidente de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu, destacará el miércoles a su secretario personal, Hoang Duc Nha, como observador en las conversaciones que mantendrán en París el secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, y el representante de Hanoi, Le Duc Tho, informan hoy fuentes gubernamentales.

Nha, que desempeña también el cargo de comisario nacional de Información, fue ya asesor de Thieu durante las negociaciones de paz que concluyeron con la firma del Acuerdo de París, el pasado 28 de enero.

También el embajador de los Estados Unidos en Saigón, Graham Martin, ha salido hoy de la capital de Vietnam del Sur para agregarse a la delegación norteamericana en las conversaciones de París.

Delegación vietcong, en Moscú

MOSCU, 18.—El dirigente del Frente Nacional de Liberación de Vietnam del Sur, Nguyen Huu Tho, ha llegado hoy a esta ciudad al frente de una delegación oficial, informa la agencia Tass.

Esta es la primera visita que realiza a Moscú Tho, presidente del Presidium del Comité Central del Frente Nacional de Liberación.

La agencia Tass afirma que la delegación llega invitada por el Gobierno soviético, pero no suministra detalles acerca del programa de la visita.

Protesta USA

PARIS, 18.—Estados Unidos entregó ayer una nota de protesta en la Embajada norvietnamita en esta capital, en relación con el ataque realizado el sábado por los comunistas contra un helicóptero desarmado, en Vietnam del Sur. Un oficial estadounidense y un tripulante sudvietnamita resultaron muertos en el suceso.

Olores para diagnosticar

Desde Inglaterra, con olor. Desde Manchester, concretamente, dice el teletipo: «Lo que falta en el mundo son expertos en captar los olores que puedan aconsejar a las parejas de novios si deben casarse, usando su sentido del olfato.» De Manchester, poniendo en evidencia las posibilidades del «contigo pan y cebolla» y los resultados finales del «sí, quiero», el doctor H. Felstein, médico serio donde los haya, que sale ahora con ideas que alguien dirá que no son serias, pidiendo que se establezca una nueva especialidad en las facultades inglesas de Medicina, para que los futuros doctores aprendan a diagnosticar enfermedades por el olor que producen sus pacientes: «Es un método infalible, porque los seres humanos huelen de forma diferente cuando están serenos, nerviosos, enfadados o felices, y también cuando están enamorados.»

—Alguien dirá que no son serias. Por ejemplo usted, doctor Sanz Benedit, dermatólogo, decano jefe del cuerpo médico de la Asociación de la Prensa; ¿se imagina usted, convertido de pronto en un galeno de bata blanca y narices afiladas tratando de adivinar con ésta arma nuestras enfermedades?

—Desde luego que sí. A mí la noticia me parece importante, abre el sentido a un mundo nuevo... Recuerdo que cuando empecé a ejercer mi carrera todo lo que importaba eran los microbios. Después entramos en un mundo todavía más pequeño, el de los virus..., cómo no podemos pensar ahora que los mismos sentidos estén actuando con una captación de ondas que deje paso a nuevos campos médicos de tratamiento...

—Sí, sí, doctor; pero eso de que nos busquen a nuestra media costilla por culpa de los olores...

—Y por qué no..., al fin y al cabo sucede con cierta frecuencia en el reino animal. Recuerdo haber leído que entre los pavos reales la atracción sexual está en función de los olores emanados por la hembra. El olor no es una sensación privativa de los poetas, también muchos humanistas han estudiado su importancia. Los egipcios, que fueron los grandes especialistas, reconocieron su especial importancia y recubrían los cuerpos embalsamados con aromas especiales que habrían de facilitar el desarrollo de su otra vida. De Cleopatra se dice que tenía una especial predilección por los olores suaves, y que esa predilección decidió sus relaciones con César y Antonio... Y no solamente en la vida amorosa, el olor ha tenido siempre importancia en la vida espiritual de las personas. Por ejemplo, los grandes místicos de la Iglesia terminaban sus estados de éxtasis rezando en iglesias donde «el incienso había dominado el ambiente»...

—Y con los pies en la tierra, doctor..., esa nueva patología del olor..., ¿de verdad que no hay un poco de tomadura de pelo?...

—En absoluto, aunque ciertamente hoy es difícil saber la ayuda que puede prestar a la Medicina el estudio de los olores. Pero lo que es indudable es que todas las enfermedades producen unos aromas especiales, y eso siempre podría ser un arma de reconocimiento. Además, esto es, al fin y al cabo, lo que hacen ciertos invidentes, los cuales, por haber perdido el sentido de la vista, han logrado potenciar los otros y son capaces de reconocer a una persona sólo por el tacto o el olfato

J. F.



● «LA FINALIDAD PRINCIPAL DE NUESTROS ANALISIS NO ES CAZAR IRREGULARIDADES»

● «LO IMPORTANTE ES QUE LA PUBLICIDAD NO ENGAÑE»



La galería nueva, de paredes nuevas y blancas, estrena exposición. «Documento: notas sobre un trabajo en marcha», y por las paredes no hay cuadros, ni esculturas por los rincones, apenas unos carteles, una especie de paneles con someras explicaciones. Y debajo, en las mesas, los estudios, que el espectador-actor manipula, estudia, ojea, mientras en una de las paredes dos proyectores automáticos, proyectan continuamente diapositivas: color y blanco y negro, blanco y negro y color. Plaza Mayor con gente, sin gente, con escarapatas, con bancos. Primer plano de suelos, primer plano de soportales o balcones, o gestos. El trabajo es de equipo, aunque al frente de la exposición figura un nombre: Alberto Corazón, y es el nombre que se oye entre los comentarios de los jóvenes visitantes. Es el Alberto Corazón

de las portadas de los libros, de los diseños superestudiados, de la editorial, y las nuevas técnicas del mensaje. Una extraña exposición para nuestro paisaje artístico usual, una especie de grito estudiado, que por ahí fuera lleva el nombre de «arte conceptual».

Y luego, en el mediodía de la calle Mayor, en el estudio del diseñador, abarrotado de libros y lápices, Alberto Corazón se niega a la entrevista, porque es imposible transmitir luego todo el contenido: toda la comunicación que una persona puede transmitir a otra. Es por sistema, porque precisamente está trabajando con la manipulación de los medios de comunicación, del mensaje: «Pero podemos hablar todo lo que quieras. Eso sí, nunca entrevista». Y hablamos, claro. Así, pues, esto no es una entrevista, sino una especie de aproximación a Alberto Corazón, aproximación a sus ideas, aproximación a lo que allí hablamos. «Pero, por favor, no una entrevista». Y cuelgo el cartel: «Cualquier parecido con la realidad es absolutamente deliberado».

Uno de los letreros decía: «El pensamiento verdaderamente productivo tiene lugar en el área de las imágenes». ¿Pero qué ha pretendido Corazón y su equipo? Tratar de buscar nuevas fórmulas, porque el problema de

«No

Todos los días 31... es, señales... res consejeros delegados... buen cuidado de... «Luxindex»: «Mañana... por "Ciudadano"». Y, un... pués de mañana, el... delegado pasa las... «Ciudadano» con el... ver su empresa honora... banquillo de los conden... otro día, mi mujer consi... el tendero no le cobra... cio de Jamón el papel... ver cien gramos de jam... que en feliz hora se le... decir: «Allá usted, pero... ré a "Ciudadano"». Se... escribe tanto de «Civ... parece que tanto se... los quiloscos, que hasta... S. Palomares, padre de... tura, director, no lo cree... le cuesta creerlo.

—Estamos asombrados... parece que está siendo... ta más reproducida del... supuesto, no contaban... este éxito. El tercer nu... que aún está a la venta... cuenta agotado en... quoscos. Y habíamos... ochenta mil ejemplares... Como ustedes se... no ignoran, «Ciudadano... para la defensa del... llama al pan, pan, y... Fulanito de Tal, S. A.

Art

estas vanguardias es... un mensaje artístico... asimilado por otras cla... les, cuando hemos lleg... momento que los com... y perfeccionamientos... medios, han invalidado... teamientos del arte... y el lenguaje específi... tístico. ¿Es así, señ... Sigamos con nuestra... ción...

La plaza Mayor

Y aunque es la... que estos trabajos se... en una sala, porque... han hecho en locales... como entidades pro... colegios de arquitecto... mientos, la experien... ha demostrado clari... que interesan a mu... precisamente a aque... tiene una imagen pr... visión estética, aque... tán mucho más acos... a vivir la realidad. Y... el problema está en... es entonces cuando... el equívoco.

¿Y cuál ha sido el... de ese estudio exten... Plaza Mayor? ¿Qué... nía? Pues algo así... trar que estos análi... ser útiles a efectos... clón, a efectos pr... que el artista quera...



«Somos abogados del diablo»»

Independencia y publicidad

señales y marcas de productos. Cuenta sus excelencias, las hay, y sus defectos, si los tiene, pero...

—¿Cuántas veces quisieron comprarlos ya?
—Algún intento hubo de so-
rno, sí. Nunca directamente,
de jure.
—¿Con publicidad acaso?
—Algo parecido, pero tam-
po es exactamente esto.
—¿Quién está detrás de «Ci-
udano»?
—La idea fue de Heriberto
mesada y mía. Pusimos el dine-
relna y cuatro profesiona-
nos ligados a ningún grupo
económico.
—¿Pero realmente sois inde-
pendientes?
—Creo que somos totalmente
dependientes. Nos desenvolvemos
dentro del marco legal es-
pañol, pero con absoluta inde-
pendencia.
—Vuestras páginas llevan pu-
blicidad, Alfonso. ¿Esto puede
condicionar?
—Pese a la publicidad, es po-
sible que resplandezca la ver-
dad. En una sociedad de consu-

mo, la publicidad es importante
para poner en conocimiento de
los consumidores la existencia
y las cualidades de un producto.
Lo importante es que una publi-
cidad no engañe, que afirme co-
mo condiciones sustanciales co-
sas que están muy lejos de po-
seerlas el producto. Y, en este
sentido, lo que nunca admitire-
mos es publicidad engañosa.

—Pero puede que esa publi-
cidad exista.
—El estatuto de la publicidad
está realmente bien elaborado,
pero lo que ocurre es que no se
cumple, quizá por la falta de

un tribunal eficaz, en el que to-
maran parte importante los con-
sumidores para juzgar cada
anuncio que sale al mercado, y
aprobarlo o no. De esta forma
se evitarían muchos abusos. Se
puede calcular que un cuarenta
por ciento de la publicidad que
se hace en los distintos medios
tiene flancos muy vulnerables.
El consumidor español está aho-
ra en un período de defensa, pe-
ro llegará un momento, debe lle-
gar, en que necesite más que
una defensa, una información y
una orientación para calibrar ca-
lidades.

notario, y éste es quien lleva
los productos motivos de análi-
sis al laboratorio. En estos mo-
mentos, tenemos varios produc-
tos en el laboratorio, pero no
puedo decir de qué productos
se tratan, para evitar presiones,
que, además, en ningún caso
surtirían efecto.

Orientar al consumidor

—¿No es demasiado fácil ju-
gar a «abogados del diablo»?

—No somos «abogados del
diablo» ni buscadores de brujos.
Sólo tratamos de que el espa-
ñol consumidor tenga una orien-
tación sobre la calidad de los
productos que compra. Si en
nuestro análisis el resultado es
favorable, también lo ponemos.
En el último número, por ejem-
plo, las seis marcas de aceite
salieron bien y lo dijimos. La fi-
nalidad principal que consegui-
mos con los análisis no es ca-
zar a un producto en irregulari-
dades graves, sino poner en
alerta a los fabricantes. Creo
que dentro de dos años, cuando
hagamos análisis comparativos,
ya no nos encontraremos con fa-
llos sustanciales, y entonces los
análisis cumplirán su objetivo

fundamental: orientar e informar
al consumidor.

—Déjeme que insista. ¿No
condiciona la publicidad?

—Déjame también que insista
en la respuesta: En absoluto.
Necesitamos de la publicidad si
realmente queremos hacer una
revista eficaz. Los análisis com-
parativos son muy caros, y nos-
otros, en un futuro próximo, te-
nemos intención de hacer análi-
sis de coches y electrodomés-
ticos, y esto cuesta millones.
¿Sabes cuánto puede costar un
análisis de seis marcas de co-
ches nacionales?

—No, no lo sé.
—Pues pon dos millones de
pesetas, como mínimo.

—¿Cómo son vuestras rela-
ciones con los organismos ofi-
ciales?

—De entendimiento y amis-
tad. Concretamente, del Minis-
terio de Comercio hemos reci-
bido palabras de ayuda y aliento.
En tres meses, tres mil quin-
ientas cartas llegaron ya a la
redacción. Todas coinciden:
«Gracias, «Ciudadano».» Y cla-
ro, Alfonso S. Palomares ha da-
do orden para que del próximo
número se tiren ciento veinti-
cinco mil ejemplares.

Luis OTERO

(Fotos Antonio)

Dialógo con las empresas

—¿Igual ya empezaron a pedir
vuestras cabezas, Alfonso?

—Creo que no, y espero que
nadie se decida. Empresas muy
criticadas por nuestra revista
han aceptado un diálogo. Aquí,
en mi despacho, estuvieron los
directivos de las marcas de vi-
nos que hemos analizado en
nuestros números. Hubo diálo-
go y hubo comprensión. En las
cosas serias no hemos cometido
ningún fallo, procuramos no
cometerlo.

—¿También estuvo en este
despacho el fabricante de un
yogour que «Ciudadano» declaró

no apto para el consumo?

—No tuvimos ninguna noticia
directa, pero indirectamente sa-
bemos que, a raíz de la denuncia
que se hizo en nuestra revista,
desapareció esa marca de las
tiendas. Y reapareció quince días
después.

—¿Dónde hacéis los análisis
comparativos?

—En diversos laboratorios.
Hasta la fecha hemos utilizado
tres distintos.

—¿Oficiales o privados?

—Dos oficiales y un privado.
Nosotros hacemos la compra en
el mercado acompañados de un

participación

ser una especie de coordi-
nador de un conjunto de especia-
listas. Es un problema de apren-
dizaje y sensibilización a través
de ese aprendizaje. Luego, horas
de trabajo. Pero volvamos a la
razón y sus conclusiones.
—¿Y su equipo han obser-
vado, tras largas horas de estu-
dio, fotografías —más de 2.000—
observación, cómo un espacio
puede configurar a sus
usuarios, cómo puede ser un lu-
gar de represión o todo lo con-
trario. Y se ha visto cómo esos
factores de represión operan a
través de elementos perceptivos
de la plaza, como el suelo, la
arquitectura, etc. Cómo se con-
forman las relaciones que se
establecen en ella, cómo hay toda
una mecánica de gestos que se
reproducen, al iniciarse los con-
tatos. Cómo se mueve y agru-
pa la gente, y por qué.

Espacios abiertos

Corazón dice, algo así como
es muy importante recupe-
rar el papel de los espacios
abiertos para la vida urbana.
La base de estos estudios
han proyectado una serie de
análisis para Cataluña. Es una es-
tudio de planteamiento socio-ur-
bano-estético, con aplicacio-
nes prácticas inmediatas: «Yo
he hecho estas cosas, por-
que era un trabajo que nadie me

encargaba, pero está en la base
de lo que es el diseño».

Claro que en la exposición, de
repente, y sin saber por qué,
surge el «comic», la rubia con
el monstruo, en medio del serí-
simo estudio, y los espectadores
dejan escapar una palabra que
me suena a broma. Pero Alberto
Corazón dice que no, que sim-
plemente es el sector dedicado
a la actividad lúdica, a reencon-
trar el juego como tal. Algo tre-
mendamente importante. Pero en
ningún momento una tomadura
de pelo, ni mucho menos un in-
tento de engaño. De alguna for-
ma es otra actividad creadora, y
hay que saber jugar.

Los otros estudios analizan el
mensaje publicitario, la iconografía
popular, el condicionamiento
de los medios de comunicación.
Por eso hay que preguntar al au-
tor, hasta qué punto ellos no es-
tán también condicionando con
su mensaje, y cómo pueden li-
brarse de esa subjetividad; pero
Corazón me dice que no, que no
vale la pena plantearse este pro-
blema de la subjetividad-objetivi-
dad, porque como decía Brecht,
lo importante no es hacer caño-
nes, sino saber para quién ha-
ces esos cañones... Y, además,
es evidente que en cualquier
mensaje, hasta en el comic, hay
contenidos ideológicos.

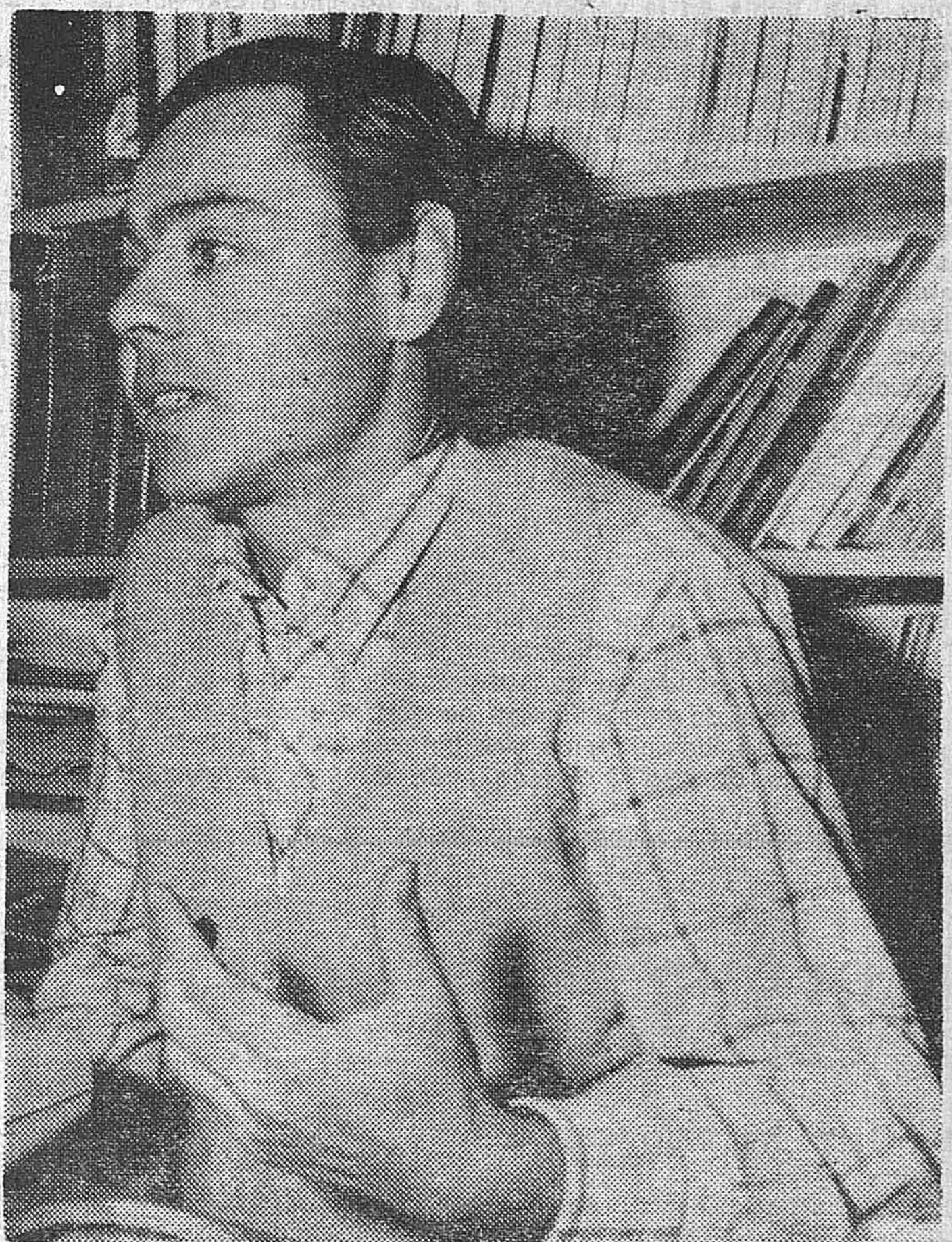
Del análisis de la «Propuesta
para la formalización de una icono-
grafía popular» han salido

unos resultados altamente signi-
ficativos de nuestra publicidad,
en la que los planteamientos
eróticos ocupan un primer lu-
gar. Erotismo encubierto de una
terrible violencia. Y Corazón di-
ce, perdón viene a decir, que
desde el punto de vista de la
imagen, lo que funciona no es
tanto lo visual como el tacto, y es
curioso que las imágenes se con-
figuran como eróticas más como
valores táctiles que visuales.

Y el cartel decía: «La contem-
plación es un acto poco frecuen-
te que exige un adiestramiento
especial». ¿Se enterarán, de ver-
dad, los espectadores de todas
las sugerencias de Corazón y su
equipo? «En el caso de que tú
recibes esa información y la ma-
nejes, en el momento que trates
de entender lo que estás leyen-
do, y llevas adelante tus propios
análisis acerca de esas cosas, es
algo activo. Se está pidiendo al
espectador un esfuerzo positivo.
Es trabajoso, tienen que tratar
de entender y luego, en otro ni-
vel, crear. En definitiva, se les
pide que estudien. Ya sé que es
pedir mucho, pero no hay otra
alternativa...»

Quizá no sean las palabras
textuales, pero es algo parecido
a lo que me ha dicho Alberto
Corazón.

Malén AZNAREZ
(Fotos: Magali)



- EL ARTISTA QUEDA HOY REDUCIDO A SER EL COORDINADOR DE UN CONJUNTO DE ESPECIALISTAS
- UN ESPACIO URBANO PUEDE CONFIGURAR A SUS USUARIOS

La ciudad

RAMON Y EL CIRCO

EN dos frentes distintos («Pueblo» y «Hoja del Lunes», 14 y 17 de diciembre) se responde a la crónica de ARRIBA en la que se abordó el tema del circo y del Retiro, o, lo que es igual, en la que se tomaba posición frente al intento de construir un edificio destinado a ese tipo de espectáculo en el polígono que dentro del parque ocupó la Casa de Fieras. La discusión resulta inútil porque allí no se va a construir nada; hace pocas horas, todavía, afirmaba el Alcalde, señor García-Lomas, que no permitirá en ese lugar ningún género de edificación aunque fuera destinada a paliar la angustia expansiva del Museo del Prado.

No habrá circo en el parque del Retiro, y aquí debería concluir la confrontación dialéctica si, más allá de los datos informativos, no se hubieran vertido afirmaciones que, por mi parte, merecerán una única respuesta. Alfredo Marquerie, por ejemplo, dice que desdeño la figura de Ramón Gómez de la Serna y la envuelvo, más o menos como quien envuelve un muñeco, en una actitud despectiva y tajante. Si don Alfredo hubiera leído con alguna asiduidad esta crónica sabría hasta qué punto se ha respetado en ella el nombre, la obra y el recuerdo de Ramón Gómez de la Serna. Lo que ocurre es que existen personas que entienden que la devoción hacia el egregio «fabricante de espíritu de Madrid» se resuelve tratando de parodiarse. Si Ramón se hubiese subido —es un decir— en un elefante para leer un discurso, un pregón o una greguería, la escena hubiera resultado ingenua y conmovedora, por su naturalidad, arbitraria o no; pero el día en que en homenaje a Gómez de la Serna lo hizo el señor Marquerie (formábamos parte los dos en aquella ocasión de la Junta de homenaje del Circo de Price a Ramón), la escena resultó cómica y además estuvo a punto de caerse. No se puede inventar lo inventado. Entrevistar a un domador dentro de la jaula de una fiera puede ser original, pero, naturalmente, cuando se hace por vez primera.

La devoción a Ramón Gómez de la Serna consiste, a mi manera de ver las cosas, en conocer su obra y en entenderla; en conocer su biografía y no desquiciarla del marco —tiempo y espacio— en que se desarrolló. Para mí existe un testimonio definitivo de su hombría y patriotismo: la carta que escribió al director de ARRIBA, en 1946, para sumarse a la soledad política en que el mundo nos abandonaba, y ese gesto no puede entenderse ni confundirse con el Ramón festivo que jugaba al «pim, pam, pum» en la verbena de San Antonio o con el Ramón patético de sus últimos años. Cuando Madrid rindió homenaje a su memoria y erigió un monumento en su conmemoración, creo que fue sólo esta columna la que se sumó, tímidamente, a la sensibilidad de un Alcalde —Arias Navarro— y al recuerdo imperecedero de un madrileño impar: Ramón Gómez de la Serna. Precisamente por moverme con cierta soltura por la obra de Ramón escribí que no habrá circo en el Retiro «por más literatura ramoniana que le echemos a la historia». ¿Qué clase de desdén contempla Marquerie en esta frase? Es como si un señor dijese: el abogado equis va a perder el juicio tal aunque ponga en sus labios la oratoria de Licurgo, y cualquier leguleyo le achacase una ofensa de palabra al gran jurisconsulto espartano.

Antonio IZQUIERDO

NOTA: «Hoja del Lunes», partidaria, al parecer, de la mutilación del Retiro, solicitaba mi opinión acerca de las dos salas allí existentes: Florida y Pavillón. Ahí va: cuando se construyeron la una y la otra, el titular de esta columna no estaba en ejercicio. Es, pues, como si me preguntasen por el fusilamiento de don Diego de León o cosa parecida.

CUADERNO DE LA CALLE

● Otro horario caprichoso

La taquilla de los teatros se abre a las once de la mañana, hora en que, según rezan los carteles al público, debe comenzar la venta de entradas. Sin embargo, la realidad es otra, porque ocurre que en muchos coliseos de Madrid este horario de apertura se toma un poco por aproximación, y lo mismo puede abrirse a las once y veinte minutos, a las once y media o incluso más tarde. La cuestión no tiene más importancia que constatar, una vez más, la desconsideración con que se trata al público que, además de pagar una cantidad de dinero nada despreciable por las entradas, se ve obligado a esperar pacientemente que se las vendan.

El caso, muy generalizado, es doblemente censurable si se trata de un teatro nacional —concretamente en el Español—, que dan ejemplo en muchas cosas, pero no precisamente en esto del horario de apertura de las taquillas.

AREVACO

NOTICIARIO DE MADRID

CONCURSOS NAVIDEÑOS

● CONVOCADOS POR LAS DELEGACIONES DE SECCION FEMENINA Y JUVENTUDES Y LA ASOCIACION DE BELENISTAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hoy, a las 19,30, el Ministerio de Información y Turismo inaugurará la III Exposición Hispanoamericana de Belenes, que ha montado la Asociación de Belenistas de Madrid, en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad. En el transcurso del acto tendrá lugar una ronda de villancicos interpretados por los Mochileros de Gaena (Cabra) y José Reviriego, tocador de rabel, cedido por Café de Chinitas.

También la Asociación de Belenistas ha convocado para esta Navidad el XXXI Concurso de Nacimientos, el XIII Concurso Infantil de Dibujo y Pintura Navideña y el III Concurso Fotográfico de Belenes.

Para el concurso de Nacimientos se han hecho dos grupos, los instalados en entidades, colegios, asociaciones, iglesias, etc., y los instalados en domicilios particulares. Dentro de cada uno de los grupos la participación en el concurso será calificada por el Jurado a través de diversos estilos: populares, tradicionales, históricos, modernos y de artesanía. En cada uno de los estilos se otorgarán medallas de oro, plata y bronce, así como otras medallas y diplomas.

El fallo se hará público en la comida de hermandad que celebrará la Asociación. La entrega de los premios se hará en acto público, y los concursantes premiados recibirán en su domicilio la comunicación oportuna.

Las inscripciones se efectuarán hasta las diecisiete horas del día 21, mediante la entrega del Boletín de inscripción, debidamente cumplimentado, en Centro de Estudios Parrilla (Trafalgar, número 14), Arte Español (Infantas, 9), Aguado (Rodríguez San Pedro, 49), Perfumería Lynes (avenida de la Reina Victoria, número 14), Gestoría Rodríguez Rivas (San Bernardo, 73) y Sucesor de Moreno (Mayor, 82), y el día 22 de diciembre en nuestro domicilio social, Caballero de Gracia, 18, de las 19,00 a 21,30 horas.

Los Jurados visitarán los Nacimientos inscritos durante las tardes de los días 27 (jueves), 28 (viernes), 29 (sábado) de diciembre y siguientes si se precisara. Si el Jurado no encontrara a nadie en el domicilio del concursante, no repetirá la visita, considerándosele fuera de Concurso, con la pérdida de todos los derechos.

En el Concurso de dibujo y pintura navideña podrán participar los niños y niñas comprendidos entre los doce y dieciséis años, que se inscriban en Arte Español (Infantas, 9) y en la Asociación. El plazo de entrega de las inscripciones finaliza mañana 20.

El tema será fijado por la Comisión encargada de organizar y juzgar el Concurso. La cartulina debe ser blanca y las dimensiones del trabajo no deben superar los 46 por 33 centímetros. Los concursantes serán convocados en uno o varios grupos y tendrán una hora para finalizar su dibujo. Tanto para esta sección como para la de pintura se concederán una medalla de oro, otra de plata y otra de bronce, además de otras medallas y diplomas.

Concurso sindical de villancicos

El pasado lunes se celebró en la Delegación Nacional de Sindicatos la final del VI Concurso

Sindical de Villancicos, organizado por los Centros Sociales Sindicales de Madrid. Participaron unas 600 personas, reunidas en doce grupos de familias trabajadoras. Los ensayos se habían realizado en diversos colegios. Centros sindicales y empresas.

Exposición de trabajos navideños de las Escuelas-Hogar

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Con motivo de la terminación del Curso de Servicio Social, que se ha venido celebrando en las Escuelas-Hogar de Madrid, y coincidiendo con las fiestas de Navidad, se celebrará en el Círculo Isabel la Católica (Almagro, 28), una Exposición de los trabajos realizados por las alumnas de dichas Escuelas.

Dicha Exposición podrá visitarse los días 19 y 20 de 10,30 a 1,30 de la mañana y de 5 a 9 de la tarde.

Los temas principales de esta Exposición son adornos navideños.

Concursos de villancicos

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Las Delegaciones Provinciales de la Sección Femenina y de la Juventud del Movimiento, de Madrid, han organizado, como en años anteriores, un Concurso Provincial de Villancicos, dividido en dos categorías: A) hasta las catorce años, y B) de catorce a veintiún años.

Los coros presentados han sido 104, con un total de 4.160 participantes, pasando a la final treinta coros, entre los que se han adjudicado siete premios.

La prueba final se celebró el día 16, en el teatro de la Zarzuela, con asistencia del Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil de la provincia, don Jesús López Cancio, y la Delegada Provincial de la Sección Femenina, doña Oliva Tomé Lambea, a quienes acompañaban

otras jerarquías nacionales y provinciales.

Los premios correspondieron:

CATEGORIA A

Modalidad número 1 (Escolarias). Primero y único, Colegio Sagrada Familia.

Modalidad número 2: Primero, Grupo escolar Carmen Cabezu.

Segundo, Colegio Santa Cristina (grupo B).

Tercero, Colegio San Luis de Gonzaga.

CATEGORIA B

Primero, Colegio Nuestra Señora Santa María.

Segundo, Hogar Isabel Clara Eugenia.

Tercero, Colegio Madres Concepcionistas.

Homenaje a Gutiérrez del Castillo

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Centro de Iniciativas y Turismo de Madrid ha ofrecido un homenaje a don José María Gutiérrez del Castillo, en el que le ha hecho entrega del Título de Socio de Honor de dicho Centro. En el curso del acto, el doctor Mariano Zúmel, presidente de la Sociedad Española de Médicos Escritores, recordó la vida vallisoletana de estudiante de Gutiérrez del Castillo y su actividad en los distintos puestos políticos que ha desempeñado. El presidente de la Casa de Valladolid en Madrid, don Luis León Camacho, hizo pública la adhesión de dicha Casa al homenaje que se tributaba a este vallisoletano, y el presidente del Centro de Iniciativas y Turismo, don Benjamín Martín Palencia, hizo entrega del título al homenajeado con palabras en las que puso de relieve las actividades y realizaciones en beneficio del turismo del señor Gutiérrez del Castillo, primero en la Obra de Educación y Descanso y después en el Sindicato Nacional de Hostelería y Actividades Turísticas.

Una nueva publicación de «GUIA»

EL INGRESO EN LOS CUERPOS DE LA ADMINISTRACION ESPAÑOLA

Un libro de 272 páginas.

De interés para titulados en Facultades Universitarias y Escuelas Técnicas

CONTIENE:

- Relación de todas y cada una de las salidas, por cada carrera.
- Comentario, por separado, de las salidas, donde se especifica la periodicidad, concurrencia de aspirantes, emolumentos, requisitos exigidos, régimen de ejercicios y datos sobre programas, etc.

PRECIO DEL EJEMPLAR: 150.— PESETAS

Pedidos a:

PUBLICACIONES GUIA, del Patronato de Obras Docentes del Movimiento. Glorieta de Quevedo, 8, segundo.

Apartado 10.131. MADRID-10. Y en todas las DELEGACIONES DE «GUIA».

Comparaciones interprovinciales de la dinámica fiscal

Madrid aporta el 22,61 por 100 de la totalidad tributaria

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A nivel nacional, el de presión tributaria es muy reducido respecto de las colas alcanzadas en el resto de Europa. La recuperación obtenida a partir de 1966, que mostró un notable incremento en las cifras recaudatorias, no deja de ser, sin embargo, un espejismo sin base real.

El coeficiente de flexibilidad automático de nuestros impuestos respecto de la evolución del producto nacional bruto no llega al 0,65, cifra que no admite comparación con ninguno de los países de desarrollo similar. Los ingresos públicos del marco de nuestra hacienda no superan el 20 por 100 del producto nacional bruto, porcentaje que, por término medio, oscila alrededor del 36 por 100 en los restantes países europeos.

Por lo que se refiere al estudio comparativo entre las cincuenta provincias españolas dentro del total nacional, existe una notable disparidad en las cifras que se han recogido. No se han tenido en cuenta las cantidades percibidas por la Dirección General del Tesoro.

Se observa cómo a lo largo del período comprendido entre los años 1967 y 1971, ambos inclusive, la provincia de Madrid ocupa el primer lugar en las cifras de recaudación en los años 1968, 1969 y 1971, seguida de Barcelona, mientras que en 1967 y 1970 estas provincias permutan puestos. Dentro del total nacional, su participación relativa muestra un recorrido creciente, operándose un ligero bache en 1970 que no influye en la marcha de la tendencia. Es importante recalcar que tan sólo las tres primeras provincias recaudan más del 50 por 100 de los ingresos totales impositivos, lo que muestra una fuerte localización provincial de los gravámenes en íntima correlación con el nivel de renta. También se observa que Madrid y Barcelona con sus tasas de recaudación respecto al total nacional de 22,61 y 22,30

por 100, respectivamente, en 1971 superan a los porcentajes correspondientes al año 1967. Esto significa que en el período considerado se ha operado un incremento en la presión fiscal en estas dos provincias, sobre todo en Madrid, que arroja un incremento porcentual del 0,81 por 100. En base a todo lo dicho anteriormente se puede afirmar que sólo unas pocas provincias están soportando la mayor parte de las necesidades públicas y entre éstas, Madrid ocupa el primer puesto de la serie.

La falta de significación, imputada corrientemente a estas cifras, basada en el fenómeno de la traslación impositiva, es perfectamente válida. Determinadas cantidades ingresadas en una provincia no provienen de ésta sino de otras. Un ejemplo, el Impuesto de Sociedades y el IGTE en las rentas de Aduanas. Es cierto que muchos de los ingresos obtenidos en Madrid proceden de otras provincias, pero también lo es que muchos de los impuestos recaudados en otras provincias proceden de Madrid como importadora de mercancías y servicios de otras.

Por lo demás, las cifras obtenidas permiten dividir las cincuenta provincias en cinco grupos de diez, según el nivel de ingresos aportados en 1971. De ello se pueden sacar las siguientes conclusiones:

Primera, gran estabilidad en las tasas de participación de los cinco grupos dentro del total. La concentración es muy pronunciada y oscila entre el 73,5 y el 74,5 por 100. Dentro de él, Madrid, Barcelona y Vizcaya participan con más del 50 por 100 de los ingresos totales.

Segunda, ligera reducción en la concentración de los ingresos en el grupo de provincias que detenta la mayor participación.

Tercera, la comparación de las tasas extremas de la serie, años 1967 y 1970 muestran una elevación en el grupo segundo (0

puntos), menor en el tercero (0,4 puntos) y nula en los grupos cuarto y quinto. La ligera reducción en los ingresos del primer grupo ha sido compensada por los incrementos del segundo y tercero.

Cursos de la Cámara de Comercio

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid, con el patrocinio del Ministerio de Comercio, ha organizado los cursos de «Gestión directiva» y «Gestión de personal» que tendrán lugar del 7 al 18 de enero y del 21 de enero al 1 de febrero próximos, y que se dirigen a los empresarios de la pequeña y mediana Empresa comercial.

CURSO SOBRE «GESTION DIRECTIVA»

- Políticas y objetivos de la empresa.
- Ejercicio de la autoridad y delegación.
- El problema de la organización.
- Planificación de resultados y medios.
- Eficacia del control.

CURSO SOBRE «GESTION DE PERSONAL Y RELACIONES HUMANAS»

- Procedimientos selectivos.
- Sistemas de retribución.
- Movilidad del personal.
- Estudio del comportamiento individual y del grupo.
- Las comunicaciones en la empresa.

Para cualquier información pueden dirigirse a esta Cámara Oficial de Comercio e Industria, Departamento de Formación y Enseñanza, calle de las Huertas, número 11, 3.º, izquierda, o por teléfono a los números 2 32 10 11/15 y 2 32 86 20, extensión 263.

MAS DE CIENTO FAMILIAS

LOS HABITANTES DEL BARRIO BILBAO PIDEN VIVIENDAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Mas de cien vecinos del barrio de Bilbao, habitantes de chabolas en la zona comprendida entre las calles Ascao, Achuri, Emilio Ferrari y José Félix Codina, han hecho entrega de un escrito en el Ministerio de la Vivienda en el que solicitan la entrega de viviendas dentro del actual programa de erradicación del chabolismo. Acompañan el escrito de informes técnicos de médicos y un arquitecto, en los que se detalla las condiciones de hacinamiento e insalubridad en que viven.

Hacinamiento

Este barrio, de unas ciento veinte chabolas, situado en los límites del barrio de Bilbao, se puede considerar como una prolongación de las del Cerro de la Vaca, que hace pocos meses comenzaron a derribarse y entregar viviendas a sus ocupantes. Las chabolas del barrio de Bilbao son de igual o mayor antigüedad, y las familias que menos tiempo llevan allí viviendo es dos años, dándose el caso de personas de cincuenta años que han nacido en esas chabolas; la media de todas las familias es de diez o más años.

De una encuesta realizada para la elaboración de los informes antes citados, resulta un promedio de 4,38 miembros por familia, y el 60 por 100 de las personas viven en hogares de cuatro o más personas. Un 17 por 100 de los habitantes de esas chabolas tienen un coeficiente de hacinamiento inferior al 1,1, considerado como media nacional. Pero en las familias de cuatro o más miembros, llega en algunos casos este coeficiente a 3. El coeficiente medio, de 1,45, excede en 35 décimas a la media nacional, y para hacerse una idea de lo que esto significa, puede servir el dato de que, según el informe FOESSA, la diferencia entre clases sociales como empresarios y obreros, es de 36 décimas.

Estas condiciones de hacinamiento se agravan por el hecho de que en muchos casos las piezas o habitaciones tienen una superficie inferior a los tres metros cuadrados, muy por debajo de los mínimos vitales. Consecuencia de ello es que la privación de las habitaciones no existe en la mayoría de los casos, pues las que son contiguas están separadas en muchos casos por cortinas. Este hacinamiento produce una serie de problemas higiénicos, psicológicos y morales, derivados del hecho de que en una misma habitación duermen los padres con dos o más hijos mayores de distinto sexo.

Deficiente construcción

La encuesta previa al informe se realizó sobre 36 chabolas y, de ellas, el 89 por 100 carecen de WC, y sólo un 2,2 por 100 tienen lavabo. En algunas viviendas que se distribuyen alrededor de un patio, un considerable número de personas comparten una letrina, sin ventilación, y con sistema de pozo negro. Todo ello origina olores y filtraciones a las viviendas, con el consiguiente peligro de infección. Tan sólo un 19 por 100 de las viviendas tienen agua corriente, que consiste en la existencia de un grifo en cada una de ellas.

Están construidas en su mayoría con materiales de derribo y una cimentación insuficiente y en muchos casos inexistente. Se aprecia en todas ellas el paso de humedades del suelo al techo por los muros, y de esta forma afecta a las ropas y muebles. Las cubiertas, por último, están construidas a base de correas que sirven de bastidor a una cubrición de teja o fibrocemento, todas ellas en muy mal estado.

Condiciones sanitarias

El informe sanitario, también presentado, se realizó sobre la visita efectuada a 94 chabolas, habitadas por 276 personas. De todas ellas, el 76,1 por 100 de los menores de catorce años padecen afecciones respiratorias, algunas de ellas con reacciones asmáticas y bronquitis aguda y dos con procesos meningíticos. De las personas de edades comprendidas entre los catorce y cincuenta años, el 30,3 por 100 padecen afecciones respiratorias agudas; el 18,8 por 100, bronquitis, y el 33,3 por 100, procesos reumáticos (lumbago, ciática, etc.). Una situación parecida es la que se ha observado en los mayores de cincuenta años.

De todas estas cifras se deduce que la patología más frecuente son las afecciones respiratorias agudas o crónicas, reumáticas, gastrointestinales y cutáneas. Termina el informe desfacando las causas que inciden sobre las condiciones sanitarias de esta población: hacinamiento; falta de higiene en los abastecimientos de agua, probablemente contaminada por filtraciones de pozos negros y charcas; vertederos junto a las chabolas; falta de alcantarillado; proliferación de ratas e insectos y las condiciones climáticas de humedad y frío.

EVOLUCION DE LOS INGRESOS Y COMPARACION POR ESTRATOS INTERPROVINCIALES

	Recaudación 1967	%	Recaudación 1968	%	Recaudación 1969	%	Recaudación 1970	%	Recaudación 1971	%
Primer grupo:										
Madrid, Barcelona, Vizcaya, Gulpúcoa, Valencia, Oviedo, Gerona, Cádiz, Sevilla, Zaragoza ...	108.740,9	74,5	114.516,5	73,9	137.257,9	74,1	155.733,0	73,7	174.841,3	73,5
Segundo grupo:										
La Coruña, Santander, Alicante, Baleares, Málaga, Tarragona, Murcia, Valladolid, Pontevedra, Las Palmas ...	18.457,0	12,6	20.199,1	13,0	23.774,1	12,8	27.341,4	12,9	31.728,7	13,3
Tercer grupo:										
Granada, Córdoba, Castellón, León, Tenerife, Llerida, Burgo, Huelva, Badajoz, Jaén.	9.539,3	6,5	10.523,5	6,8	12.166,8	6,6	14.356,8	6,8	16.329,1	6,9
Cuarto grupo:										
Salamanca, Ciudad Real, Toledo, Navarra, Huesca, Logroño, Orense, Almería, Albacete, Palencia ...	5.719,7	3,9	6.030,1	3,9	7.619,4	4,1	8.798,6	4,2	9.417,1	3,9
Quinto grupo:										
Cáceres, Lugo, Alava, Segovia, Guadalajara, Zamora, Cuenca, Avila, Teruel, Soria.	3.543,3	2,4	3.772,1	2,4	4.381,5	2,4	5.071,4	2,4	5.679,9	2,4

ESTA TARDE, SUBASTA DE ARTE

MADRID.—Esta tarde, a las ocho, se celebrará en el salón Medinaceli del hotel Palace la primera de las tres grandes subastas de obras donadas por pintores y escultores españoles, a beneficio de los damnificados del Sudeste de la Península, organizadas por la Fundación Rodríguez Acosta y patrocinadas por la Princesa de España.

En esta primera subasta madrileña, a la que seguirán otras en Barcelona y Granada, los días 20 y 21, se subastarán cerca de 150 obras de las más prestigiosas firmas españolas, entre las que destacan pinturas y dibujos de Vázquez Díaz, Benjamín Palencia, Cristóbal Toral, Beulas, Alvaro Delgado, Canogar y Viola, entre otros, así como dos grabados de Goya y esculturas de Valdivieso, Donaire y Chillida, entre otros.

A la generosidad de los artistas se espera ahora que se sume la generosidad de todos los que pujan en la subasta para contribuir a beneficiar a los damnificados por las pasadas inundaciones en las provincias de Granada, Murcia y Almería.

Los famosos Rastellis, en el IV Festival Mundial del Circo

En representación del Circo Jean Richard, de Francia, el IV Festival Mundial del Circo, que reúne a los treinta mejores circos del mundo, se enriquece este año con la presencia de los famosos payasos internacionales de origen italiano, Familia Rastelli. A través de cinco generaciones, desde 1870, este nombre figura en los anales de la historia del circo como una de las más distinguidas dinastías de la pista universal. Descendientes del mundialmente famoso malabarista Enrico Rastelli, estos magníficos payasos han alternado la cabecera de cartel, junto a nombres célebres, como Maurice Chevalier, Fernandel, Sonja Henie, Ella Fitzgerald y Beniamino Gigli. Sus actuaciones ante la presencia de los Reyes de Inglaterra, Dinamarca, Suecia, Noruega y Bélgica, así como las del Rey Hussein de Jordania y los Príncipes Raniero y Grace de Mónaco, confirman la excepción.

En representación del Circo Jean Richard, de Francia, el IV Festival Mundial del Circo, que reúne a los treinta mejores circos del mundo, se enriquece este año con la presencia de los famosos payasos internacionales de origen italiano, Familia Rastelli. A través de cinco generaciones, desde 1870, este nombre figura en los anales de la historia del circo como una de las más distinguidas dinastías de la pista universal. Descendientes del mundialmente famoso malabarista Enrico Rastelli, estos magníficos payasos han alternado la cabecera de cartel, junto a nombres célebres, como Maurice Chevalier, Fernandel, Sonja Henie, Ella Fitzgerald y Beniamino Gigli. Sus actuaciones ante la presencia de los Reyes de Inglaterra, Dinamarca, Suecia, Noruega y Bélgica, así como las del Rey Hussein de Jordania y los Príncipes Raniero y Grace de Mónaco, confirman la excepción.

Exposición de Cardona en Sofico

VALENCIA.—José Cardona ha expuesto en la sala Sofico, de Valencia. Es uno de los grandes valores jóvenes de la actual pintura española, de quien el Consejero Nacional de Bellas Artes, don Amadeo Roca, ha dicho: «Presentar a este artista, a este joven pintor, no es tarea fácil. Va de frente, es seguro y lleva prisa.» Y el crítico de arte J. M. Moreno Galván ha comentado: «Hay una imagen de la realidad, que nace como superpuesta a su propia osamenta, al esqueleto, a las estructuras. Hay otra imagen de la realidad que, involuntariamente, se evade de

toda osamenta, que vive más de acuerdo con las nebulosas que con las estructuras, que casi renuncia a tener forma.»

Visita a Pyresa y ARRIBA

MADRID. (Pyresa.)—Un grupo de unos cincuenta alumnos del Curso de Orientación Universitaria, perteneciente al Vox Instituto, visitaron ayer tarde la Redacción de la agencia Pyresa y las instalaciones del periódico ARRIBA. El citado grupo, acompañado del director-gerente del centro, se detuvo especialmente en la sala de teletipos de Pyresa y en los talleres del diario ARRIBA.

Personal de ambos medios informativos acompañó en su visita a los citados alumnos del COU, a quienes les fue explicado el funcionamiento periodístico de las mencionadas unidades de Prensa del Movimiento.

DESPACHOS DE PAN EN NAVIDADES

El Gobernador Civil, jefe de los Servicios Provinciales de Abastecimientos y Transportes de Madrid, nos envía la siguiente nota:

Para conocimiento del público y de los industriales panaderos se hace saber que, con objeto de que los productores y empresarios del ramo puedan disfrutar en compañía de sus familiares las próximas fiestas de Navidad y Fin de Año, no se despachará pan durante los días de Navidad y Año Nuevo, debiendo por tanto adquirirse el necesario en los días 24 y 31, respectivamente.

VIDA CULTURAL

Conferencias

A las 19,30, «Templos orientales», por doña Delia Steinberg (Fundación Nueva Acrópolis, Conde de Romanones, 5).

—A las 20, «Grandes momentos de la música», por don Pedro Machado (Círculo Catalán, plaza España, 6).

—A las 20, «En torno a la estampa», por don Teodoro Miciano (Galería Osma, Reyes, 19).

—A las 20, «Taha Husayn», por los embajadores Hassan Sirry Esmat y Emilio García Gómez, y el doctor Ahmad Moktar El Abadi (Francisco de Asís, Méndez Casariego, 1).

Música

A las 18,30, Recital de Navidad, por Carmen Palmero (Asociación de Amas de Casa, Núñez de Balboa, 19).

—A las 20, «Orígenes profanos y religiosos de la música española desde el siglo X hasta Barberi» (Don Hilarión, López de Hoyos, 25).

Arte

A las 19,30, Exposición colectiva de grabadores actuales (Galería Osma, Reyes, 19).

—Exposición de óleos, acuarelas, dibujos y escultura en pequeño formato (Galería Estudio Cid, Núñez de Balboa, 119).

—«Estampes» (Galería Edurne, Monte Esquinza, 11).

—Exposición de García Barrena (Galería Gavar, Menéndez Pelayo, 79).

Agenda

MIÉRCOLES, 19 DE DICIEMBRE DE 1973

Urbano V

Día trescientos cincuenta y tres del año, cuarto de la tercera semana del duodécimo mes. Faltan, pues, doce días para que finalice 1973.

El Sol sale a las 7,33 horas y se pone a las 16,51. La Luna sale a las 2,44 y se pone a las 13,15 horas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY.—Máxima: 9,4 grados, a las 15,30 horas; mínima, 1,6 grados, a las 6,30 horas. Aumento progresivo de la nubosidad, con precipitaciones intermitentes, que serán de nieve en la sierra.

CUPON PRO CIEGOS
Sorteo efectuado ayer

N.º 411

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De 2,00 a 5,00 de la tarde y de 8,30 a 11,00 de la noche

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 11,00 de la noche

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Torres Miranda, 12; Antonio López, 15; Pilarica, 114 y Los Maceda, 73.

BUENAVISTA.—Avenida de Brasilia, 21; M. de Molina, número 56; Serrano, 76; Don Ramón de la Cruz, 91; Lope de Rueda, 16; General Mola, número 27.

CARABANCHEL.—Juan Alonso, 6; Labradora, 1; Marcelino Castillo, 25; Roger Flor, número 8; Álvarez Abellán, número 12; Salaberry, 40; Santa Ursula, 17; Villamanín, número 31; avenida de Rafael Finat, 4; Quero, 19.

CENTRO.—Argensola, 12; Infantas, 24; Luna, 6; Espoz y Mina, 9.

CHAMARTÍN.—Carretera Pinar del Rey; Núñez Morgado, 11; Manue de Falla, 2; Bolivia, 16; Vicente Muzas, 8; Normas, 17; Eugenio Salazar, número 27; Mota del Cuervo, número 4.

CHAMBERÍ.—Modesto Lafuente, 28; Trafalgar, 35.

LATINA.—Segovia, 45.

RETIRO-MEDIODÍA.—Lira, 8; avenida Ciudad de Barcelona, 47; Felipe IV, 10; Valencia, 28; Batalla de Brunete, número 38.

TETUÁN.—Pico Balaitus; Angel Mujica, 17; Sánchez Preciados, 71; Arroyo, 12; avenida del Presidente Carmona, número 8; Bravo Murillo, 123.

UNIVERSIDAD.—Expallada, 3; Juan Vigón, 9; Galileo, 29; Donoso Cortés, 86; Ferraz, 15; Palma, 75.

VALLECAS.—Párroco Emilio Franco, 66; Teniente Muñoz Díaz, 2; barrio los Alamos (avenida de la Albufera kilómetro 6,400); Laredo, 45.

VENTAS.—San Marcelo, 6; San Valentín, 2; Fundadores, número 31; Luis Ruiz, 57-59; Elfo, 78; Valentín Aguirre, 14; Virgen de la Oliva, 77.

Días laborables: De 8,30 de la noche a 10,00 del día siguiente

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 10,00 del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Carlos Arniches, 32; Balea es, 59; bis; Enrique Fuentes, 12; Antonio López, número 152 San Cristóbal de los Angeles-Godeila, 141; Julia Sola, 9; Ciudad de los Angeles, 216.

BUENAVISTA.—Pilar de Zaragoza, 101; avenida de los Toreros, 41; General Mola, 60; Alcalá, 98; Héroes del 10 de Agosto, 18.

CARABANCHEL.—María Odiaga, 30; Obispo Dirigido Los Cármenes, bloque 84; Alondra, 49; Doctor Espina, número 18; Ansar, 10; avenida de Portugal, 149; Naval Moral Mata, 40; Ciudad Parque Aluche-Ocaña, 86; Yébenes, 52; avenida de Abrantes, 11.

CENTRO.—Calle de Colón, número 6; Mayor, 13.

CHAMARTÍN.—Plaza de la Cruz Latina, 19; Santa Susana, torre 5; avenida del Generalísimo, 62; avenida de Alfonso XIII, 152; Víctor de la Serna, 16; Corazón de María, número 47; Serrano, 186.

CHAMBERÍ.—Alenza, 6; Sandoval, 4; Eduardo Dato, número 11.

LATINA.—Leganitos, 34; pa-

seo de la Florida, 15; Cava Baja, 45.

RETIRO-MEDIODÍA.—Alcalde Sainz de Baranda, 9; Gandía, 6; Magdalena, 33; Amparo, 31; Batalla de Belchite, 12.

TETUÁN.—Nuestra Señora de Valverde 71; Saconia, bloque T-14; Mártires de la Ventilla, 68; Aligustre, 27; Ceuta, número 7; Rancos Rodríguez, número 18.

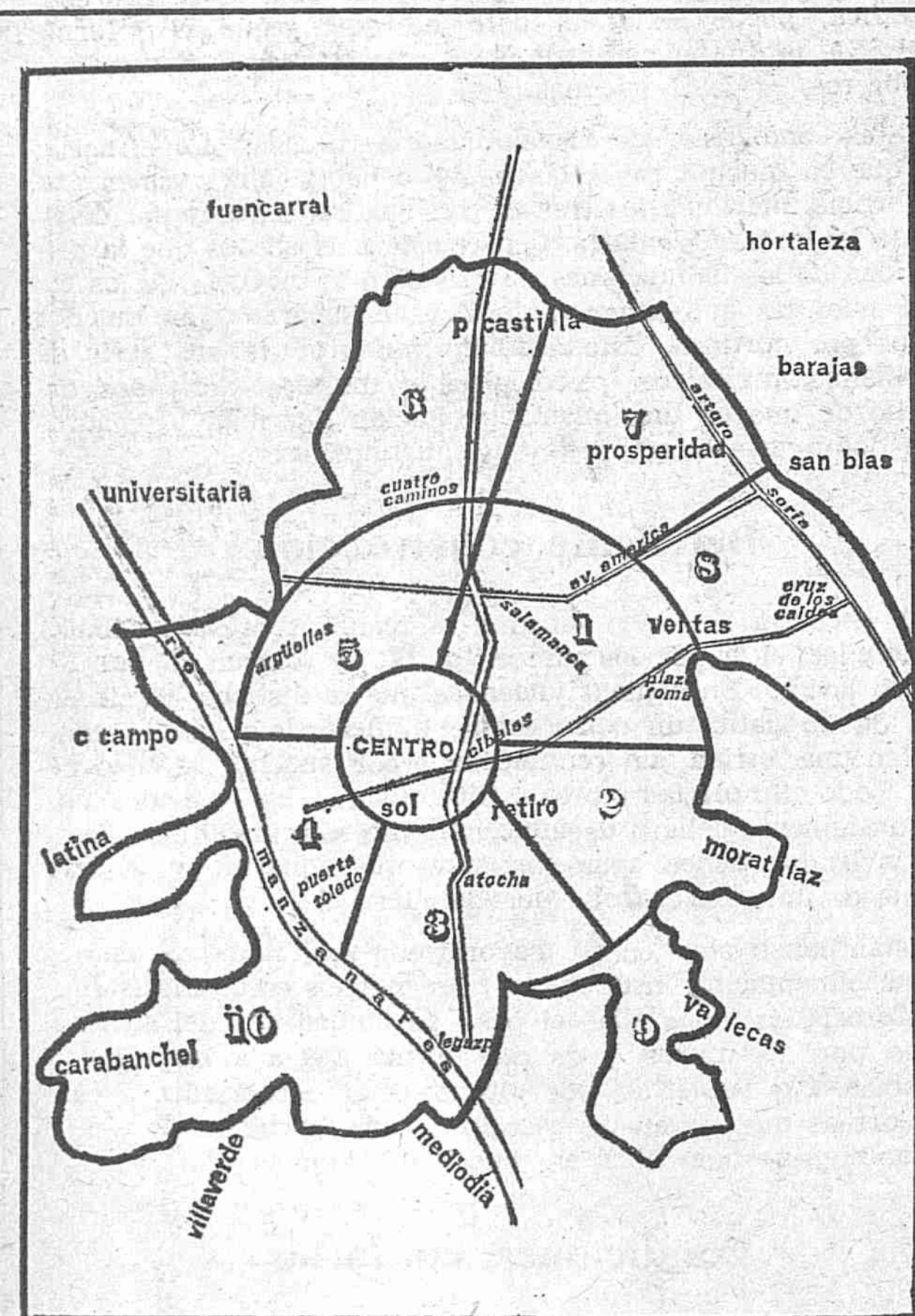
UNIVERSIDAD.—Granja, número 4; Bravo Murillo, 45; Princesa, 62.

VALLECA.—Peña Prieta, número 39; pto del Monasterio, 7; avenida de San Diego, número 145; calle Cuatro, 49.

VENTAS.—Cafía Real de Merinas, bloque B; Alcalá, número 262; Arriaga, 15; plaza de Villafior, 1; Manipa, hotel número 45; Chapistería, 1; Gutiérrez Cetr, 118; Doctor Esquerdo, 75; Sánchez Díaz, número 23.

TURNOS ESPECIALES.—Barrio de Moratalaz, barrio del Pilar, Vicálvaro, Villaverde de Alto, San Fermín y Valleca Pueblo.

3—A



LA CONTAMINACION INTENSA EN TODA LA CIUDAD

Aunque las perspectivas son favorables para una evolución satisfactoria de los niveles de contaminación en los próximos días, los valores registrados en las últimas veinticuatro horas no habían perdido intensidad con respecto a los que tuvimos la semana pasada.

Los aparatos que registraron las concentraciones más altas de contaminantes ayer han sido, una vez más, los situados en la zona centro, cercanías de la glorieta de Atocha y zonas situadas al Sur de la misma. De entre estos puntos citaremos, por haber presentado los índices más elevados, los siguientes: Paseo del General Primo de Rivera, plaza de la Cibeles, glorieta de Carlos V, plaza de Fernández Ladreda, paseo de las Delicias y plaza de Callao.

Contaminación en todas las zonas: INTENSA.

PAQUIRRI Y RUIZ MIGUEL

A Francisco Rivera «Paquirri», torero largo y de facultades, animoso y atlético, con sitio y oficio, le sucede que por el afán de hacerlo todo sistemáticamente se le ve venir, o se le conocen las cartas, digamos, antes de que las juegue. Así, se da la paradoja de que siendo un torero variado, con buen repertorio en los tres tercios y decidido y eficaz en el uso de la espada, resulte monótono al producirse tan siempre igual que casi pueden cerrar los ojos y decir de memoria la suerte que esté realizando, sin perjuicio de su logro, por lo general fácil, lucido y poderoso, aunque con limitaciones artísticas. Claro que este juicio proviene de quien le habrá visto en cerca de cien corridas —en nuestras cuentas del 73, figura con dieciocho, y eso sin torear en Madrid—, por lo que para los públicos ante los que actúa por primera vez, o le ven un día al año, Paquirri es un espectáculo completo y admirable.

Pero, veterano ya —tomó la alternativa el 11 de agosto de 1966 y, por lo tanto, la próxima del 74 será su novena temporada de matador de toros—, si bien se ha consolidado como torero fundamental —los de su corte requieren años para cuajarse—, no ha crecido en ideas —se puede ser distinto aun haciendo lo mismo—, ni ha roto con algunas concesiones a la solana —¡qué insufribles y pueblerinas son sus esperas para tomar las banderillas en todos los toros!— ni, sobre todo, ha vuelto a dar la medida de torero grande que hace dos años, en la valenciana feria de Julio y con «pablorrromeros», nos obligó a escribir una de nuestras crónicas de mayor gozo y esperanza.

No es que Paquirri haya perdido comba ni compás, sino que parece conforme con saberse estabilizado, cuando por sus condiciones, por sus virtudes, superiores a sus defectos, puede merecer bastante más, como en parte lo ha demostrado este año al lucir, en determinadas ocasiones, un torero de muleta reposado y templador, en aires que quizás llevarán recientes enseñanzas de su suegro Antonio Ordóñez.

Buen torero, sí, pero «excesivo», de sesión continua y vuelta a empezar, debiera medirse cuantitativamente, para que gane en importancia lo que a fuerza de repetirse —por ejemplo, las casi inevitables largas cambiadas con que recibe a la mayoría de sus toros— cae en pecado de simple oficio. Si además banderilleara menos, ganaría en la consideración de los aficionados, porque, como banderillero, su engañosa y agilísima espectacularidad apenas le sirve para encubrir una técnica deficiente.

De todas maneras, Francisco Rivera «Paquirri» es uno de los dos o tres toreros mejor dotados y calificados de las últimas promociones y su concurso será mercedamente indispensable en los carteles primumos de la próxima temporada.

Francisco Ruiz Miguel

«Recomendémosle paciencia, que otra cosa no está en nuestras manos», escribimos en la serie de balances y comentarios de 1971, refiriéndonos a Francisco Ruiz Miguel, que en la feria de Sevilla y con «miuras» había conseguido un triunfo de los dos orejas y rabo, sin que de él se hicieran eco las empresas importantes. Al año siguiente, y tras otro triunfo en Sevilla, con toros de Ruchena, ya se le abrieron algunas puertas, para enfrentarle a encierros nada cómodos, con los que Ruiz Miguel dejó en alto la verdad de su vocación, la verdad de su querer ser, aunque sin llegar a sus éxitos sevillanos. Pero, al fin, en este setenta y tres, le llegó la hora de la fama y el provecho al redondear, en el

San Isidro madrileño, dos tardes sobrecogedoras, ante dos corridas durísimas: una de Alonso Moreno, en la que mató tres toros, cortando sendas orejas, y otra en que le correspondieron un veletto impresionante, de Villagodio, y un barrabás, de los «miuras» de la peor leyenda. Ruiz Miguel, que reeditó un hacer ejemplar, al demostrarse con un valor heroico, un sitio oportuno y una habilidad larga de poder y con apuntes garbo-

sos, se llevó de calle a los madrileños y empezó a circular, con marchamo de figura, por todos los caminos feriales (toró 53 festejos, de los que le vimos en 18).

Ahora bien, una cosa es que se haya hecho justicia con un torero de firmes y consecuentes méritos profesionales, y otra que nos encontremos ante una revelación magistral y arrolladora, de las de ordeno y mando y con cuerda hasta que él quie-

ra. Ruiz Miguel —ya bastante curtido— baja mucho de rendimiento —incluso se vulgariza— con los toros buenos. Sabe hacerlo casi todo, pero, aunque no mal, sin la calidad suficiente. En cambio si es alguien, con garra y personalidad, cuando los toros le piden pelea, cuando los toros llevan emoción propia. Entonces, Ruiz Miguel cuenta, importa y vibra. Que no es poco, ya lo sabemos, como sabemos que no alcanza las perfec-

ciones que muchos se precipitan a adjudicarle. Y no se trata de curarnos en salud ni de regatearle lo ganado. Su final de temporada no fue bueno. Para la próxima queda en cotizada situación. Pero así como le ha llegado la hora de la justicia, mañana habrá de contrastarse en la de las exigencias. Calma, pues, en todos, empezando por el torero.

José Antonio MEDRANO

12% al 100% de liquidez.

Algo tan importante como una inversión, necesita una descripción detallada de sus características.

Hiconsa le ofrece el mejor beneficio para su dinero: el 12%. Y el 100% de liquidez, retirar su dinero invertido en participaciones pro indiviso desde 25.000 pesetas cuando lo necesite.

Pero hay más.

Hiconsa le ofrece el 100% de seguridad, con Certificados de Depósito Bancario negociables por simple endoso. Esto le permite cobrar por adelantado la rentabilidad de los cinco primeros años de inversión.

Además, Hiconsa le ofrece el 100% de respaldo. Con la ley 57/68, que garantiza

que el edificio donde invierte está en construcción y será terminado. (Ya tenemos más de 100 edificios construidos).

El 100% de revalorización.


Hiconsa construye en Huelva -Isla Cristina y El Rompido- las zonas de mayor futuro turístico de España.

El 100% de información.

Todo lo que necesita saber, Hiconsa se lo informa antes.

Incluso le llevamos a la Costa de la Luz para que pueda ver personalmente nuestras realizaciones.

Infórmese. Envíe este cupón y, confidencialmente, recibirá nuestra información.



HICONSA RENTA s.a.

Invierta con un cien por cien de seguridad. Recorte y envíe este cupón.

Nombre


Profesión

Direc.

Loc.

Prov.

Tel.



ARRIBA 19-12-73
H
3

CAPITAN HAYA, 52
TEL. 459 11 54
MADRID-16

La forma más completa de invertir.

Hiconsa Renta

Ayuntamiento de Madrid

HA SIDO CONCEDIDA A LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Dentro del programa de apoyo a empresas culturales que la Confederación Española de Cajas de Ahorro desarrolla desde su fundación, ha sido incluida la concesión de una importante ayuda económica a la Real Academia Española. El director de la Confederación, don Miguel Allue Escudé, manifestó al de la Española que consideraba un deber estimular, en la medida de sus posibilidades, las actividades que reporten beneficio a la cultura nacional, y es consciente de que, entre éstas, figuran, muy en primera línea, las de la Academia. En dicha entrevista, recibió el señor Allue la gratitud de la Corporación.

La Confederación, con su mecenazgo, ha dado muestras de extraordinaria sensibilidad al reconocer como verdaderamente importantes para el país las tareas académicas. Entre éstas figura, en lugar principal, la de velar, en unión con las Academias de Hispanoamérica y de Filipinas, por la unidad del idioma. Es ésta, quizá, la actividad más trascendente y menos conocida de la Academia. Y, junto a ella, otras muchas se verán facilitadas por este acuerdo de la Confederación, como el trabajo de revisión del diccionario, la incorporación de voces técnicas con los asesoramientos pertinentes, la ampliación de sus ya riquísimos ficheros bibliográficos, la prosecución del diccionario histórico, las publicaciones, etc.

Junta directiva de la Academia de Jurisprudencia

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Celebrada la elección de los puestos que corresponden votar en la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación, la Junta Directiva ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente.—Don Luis Jordana de Pozas.

Vicepresidente.—Don Raimundo Fernández-Cuesta.

Censor.—Don Ursicino Alvarez Suárez.

Secretario general.—Don José Martínez-Agulló, marqués de Vivel.

Vicesecretario.—Don Juan Vallet de Goytisolo.

Tesorero.—Don Luis Legar Lambra.

Interventor.—Gaspar Bayón Chacón.

Bibliotecario.—Don Juan Becerra y Antón-Miralles.

Vocal asociado.—Don Leonardo Prieto-Castro Ferrándiz.

Arquitectos hispanoamericanos

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Un grupo de arquitectos extranjeros de Hispanoamérica y Europa, que realizan en España un curso de investigación y perfeccionamiento profesional, en materias de vivienda y fundamentalmente vivienda social, como consecuencia de disfrutar becas «Francisco Franco» y de la Unión Internacional de Arquitectos, visitaron la Sede Social del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

El decano y varios miembros de la Junta de Gobierno recibieron y obsequiaron a los becarios con publicaciones del colegio en la especialidad de vivienda, tales como «Satisfacción de

la vivienda» y «La vivienda ideal», que recogen el resultado de estudios sociológicos al respecto, y que pueden considerarse como los primeros trabajos realizados acerca de este problema social en España, que han sido subvencionados en su totalidad por el Colegio de Arquitectos de Madrid y base de la labor desarrollada en las dos Semanas Nacionales de la Vivienda que se han celebrado.

El señor Carvajal, como decano, les dirigió unas palabras de bienvenida.

Symposium sobre enfermedades ganaderas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Con la participación de los catedráticos de las Facultades de Veterinaria de Madrid y León, doctores Miguel Cordero del Campillo y Félix Sanz Sánchez, se acaba de celebrar en Madrid un simposio sobre enfermedades ganaderas producidas por vermes, que fue seguido por un amplio grupo de veterinarios y ganaderos de España.

El profesor Cordero del Campillo desarrolló el tema de la influencia de las nematodosis en la ganadería española, y el doctor Sanz Sánchez se refirió a la farmacología del Tetramisol.

En el simposio, organizado por Cyanamid Ibérica, participó también el doctor Alejandro Ramírez Miller, considerado como una de las mayores autoridades de hoy en el campo de las enfermedades parasitarias, quien desarrolló el tema del Tramisol en Iberoamérica.

Asimismo, habló don Juan García Alfonso para referirse a la eficacia del levamisol en parasitosis de animales domésticos.

EL CINE

JEREMY

Ficha técnica. Director: Arthur Barron. Guión: Arthur Barron. Fotografía: Paul Goldsmith (Eastmancolor). Música: Lee Holdridge. Sonido: Al Nahmias. Montaje: Zina Voynow. Productor asociado: Norma Schwarz. Productor ejecutivo: Elliot Kastner. Producción: George Pappas-Kenasset Film. Intérpretes: Glynnis O'Connor, Len Bari, Eunice Anderson, Pat Wheel, Leonardo Cimino, Ned Bon. Cine de estreno: Amaya.

«Jeremy» es la primera obra cinematográfica de Arthur Barron, un profesor cinematográfico de la Universidad de Columbia, que tiene ya una extensa carrera como documentalista y varios premios «Emmy» por sus actividades en la televisión.

En «Jeremy» no encontramos las características habituales en una «ópera prima», es decir, limitado presupuesto y cierta ambición artística o propósito experimental. Lo que primero resalta en «Jeremy», tanto en su contenido como en su forma, tanto en la intención, como en el resultado, es que se trata de un producto, industrial bien hecho, pero un tanto «standard».

«Jeremy» cuenta la historia de un amor adolescente: dos muchachos de dieciséis años, estudiante de música él, y de danza ella, viven un primer amor que se ve de pronto interrumpido por un forzado alejamiento. Nos damos cuenta en seguida que se trata de aprovechar las fórmulas comerciales de «Love Story». El romanticismo ternurista envuelto en referencias ambientales de actualidad prolonga la vigencia de temas eternos, de seguro efecto siempre para despertar la sonrisa de la simpatía y la lágrima sentimental. Digan lo que digan, este neo-romanticismo cinematográfico no nos parece el legítimo heredero del melodrama americano de los años 30 y 40, en el que, como significativo ejemplo, podemos citar al maestro Douglas Sirk. «Jeremy» maneja materiales menos depurados, aunque no le falte cierto tono, producto más de la habilidad que del talento. Se advierte, en efecto, cierta agudeza descriptiva, cierta veracidad ambiental, al presentarnos los personajes de la historia dentro de su marco. Es verdad que no hay profundizaciones, ni una mirada crítica, ni una observación verdaderamente original. Pero los personajes se nos hacen familiares y no falta un humor sin aristas en las situaciones y en los detalles. Aunque todo sea más bien epidérmico, una envoltura brillante dentro de una sencillez artísticamente elaborada. La pareja central, él tímido, con gafas, más bien feo; ella dulce, sin gafas, más bien guapa, está bien servida por los intérpretes idóneos, que se «hacen» rápidamente con el público. Son buenos, «reales», educados, ni muy ricos ni muy pobres, y pertenecen a familias normales, como cualquiera de las nuestras. Si su «romance» se desarrolla en un animado ambiente estudiantil y no faltan, para los momentos románticos, paisajes dorados de hojas caídas y rojos atardeceres de entonado colorido, y si la fotografía utiliza, cuando la ocasión lo requiere, y lo requiere con frecuencia, «zooms» prolongados y «flous» evanescentes, los resultados tendrán evidente eficacia sentimental, en la línea del citado «Love Story» y de su secuela europea, el «Anónimo veneciano».

Sin embargo, a pesar de que Barron se desliza con frecuencia por una fácil pendiente, no deja de acreditar dotes de narrador de la vida sencilla, sensibilidad para la captación de detalles nimios, que hacen de «Jeremy» una obra agradable, aunque superficial. Habrá que esperar su próxima obra —condiciones no le faltan— para comprobar si su nombre puede inscribirse al lado de los nuevos renovadores del cine americano, como Altman, Bogdanovich, Pakula, Schatzberg, Coppola o Rydell.

Florentino SORIA

MANUEL ALCANTARA, PREMIADO

Ha sido fallado el XVIII Concurso Nacional de Periodismo sobre el vino. Por mayoría se acordó conceder el primer premio de 25.000 pesetas, otorgado por el Sindicato de la Vid, a nuestro colaborador Manuel Alcántara. El artículo acreedor al premio fue publicado en ARRIBA y se titula «Nuestro amigo Omar Hhazyam».

La Medalla de Oro de «Vibexpo 73», a Carmen Payá

En el Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio, donde tuvo su sede días pasados la I Exposición Monográfica de Vinos «Vibexpo 73», Carmen Payá pronunció una charla sobre los vinos de España y sobre el culto rendido al vino en antiguas civilizaciones.

El acto fue presidido por el archiduque Andrés Salvador,

presidente de «Vibexpo 73», y por el Presidente del Sindicato Nacional de la Vid, don Francisco Moreno Arenas, quien hizo la presentación de la conferenciante. Al terminar el acto, Carmen Payá recibió la Medalla de Oro de la Exposición, en reconocimiento a su labor en pro de los vinos españoles.

PROYECCIONES CINERAMA

JUEVES, 20 DE DICIEMBRE, SENSACIONAL ESTRENO

ALEXANDER SALKIND presenta

OLIVER REED · RAQUEL WELCH · RICHARD CHAMBERLAIN
MICHAEL YORK · FRANK FINLAY · CHRISTOPHER LEE
GERALDINE CHAPLIN · JEAN PIERRE CASSEL

CINE

LOS TRES MOSQUETEROS

(Los Diamantes de la Reina)

Basado sobre la novela de Alexandre Dumas

con SPIKE MILLIGAN · ROY KINNEAR · ANGEL DEL POZO
SYBIL DANNING · GITY DJAMAL · SIMON WARD

FAYE DUNAWAY

con CHARLTON HESTON



MÚSICA DE Michel Legrand · GUION DE George MacDonald Fraser

SUPERVISOR DE PRODUCCIÓN Enrique Esteban · PRODUCTOR EJECUTIVO ADJUNTO Pierre Spengler

PRODUCTOR EJECUTIVO Ilya Salkind

UN FILM DE RICHARD LESTER

TECNICOLOR® PROCOLOR® UNA PRODUCCIÓN ALEXANDER, MICHAEL & ILYA SALKIND PARA FILM TRIST, S.A.

CINERAMA

Autorizada para todos los públicos



AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

LOS PROGRAMAS DE ENTRETENIMIENTO DE RADIO NACIONAL

Música joven, informaciones,
consejos, humor, deportes
y un largo etcétera de espacios
se dan cita, día a día,
en los programas de entretenimiento
de Radio Nacional de España.

FIN DE SEMANA

La música más actual ameniza reportajes sobre temas diversos, con la presentación de Juan Antonio Fernández Abajo.

ALBORADA

De cinco a ocho de la mañana, esta emisión acompaña a los que trabajan de noche y a los que madrugan, facilitando la primera información del día. Presenta: Juan Manuel Gonzalo.

ESTUDIO 15-18

Un tiempo de radio para la sobremesa, con canciones, entrevistas, reportajes y concursos. Presentador: Jesús Quintero.

FIESTA

Música y deportes en la tarde del domingo. En el transcurso del programa se realizan conexiones con Televisión Española para transmitir simultáneamente algunas de las atracciones

musicales del programa «Tarde para todos». Presentador: Eduardo Sotillos.

ENCUENTROS

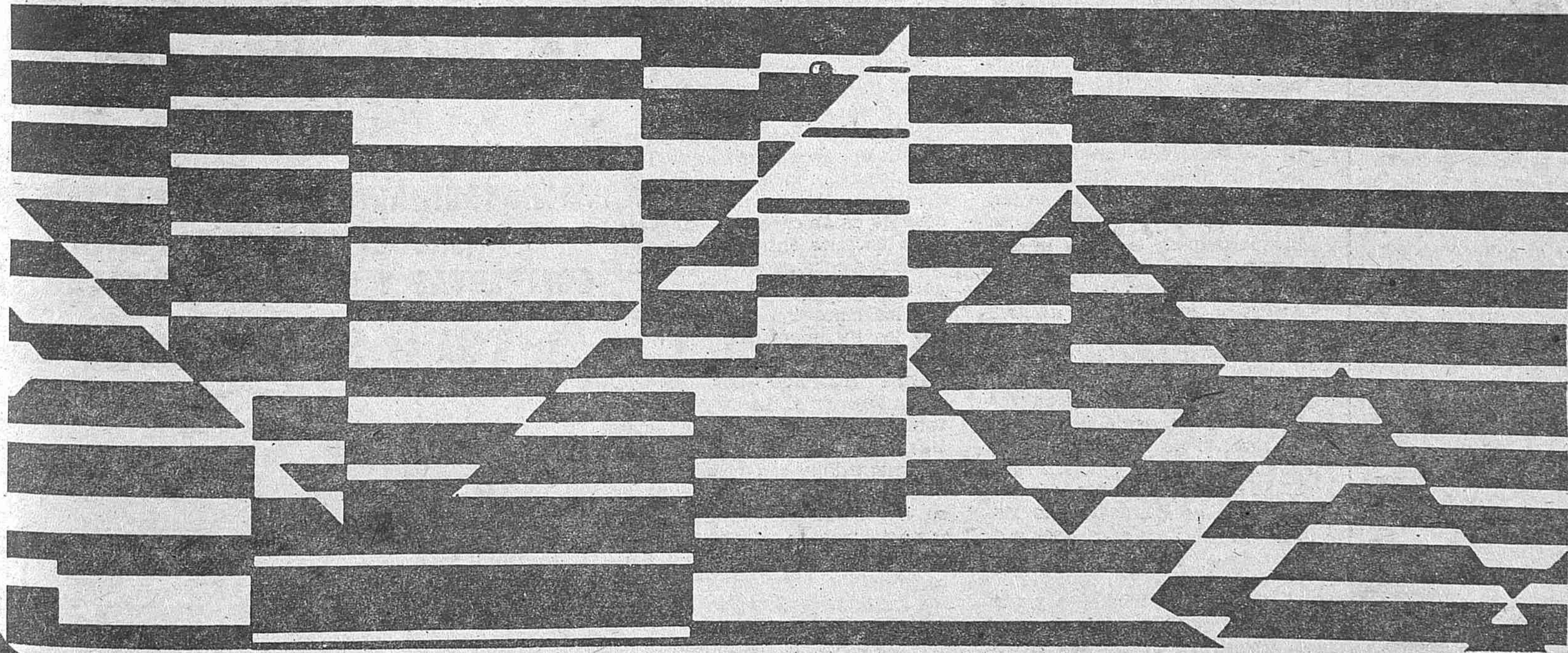
Temas gastronómicos, visitas a los hogares de los famosos y cuestiones palpitantes de la vida diaria. Presenta: José María del Río.

PROTAGONISTAS, NOSOTROS

Dos horas y media diarias en las que los oyentes pueden formular consultas. Los equipos de Radio Nacional de España se trasladan a los distintos Departamentos de la Administración y a los centros de trabajo en busca de las repuestas solicitadas. Presenta: Luis del Olmo.

PARA VOSOTROS, JOVENES

Un espacio para los más jóvenes, para los aficionados a la música más «pop», con la colaboración habitual de José María Iñigo.



Ayuntamiento de Madrid

ROMA

ATRACAN UNA JOYERIA

ROMA. (Efe. Afp.)—Cuatro hombres armados y enmascarados entraron en una joyería del centro de Roma, robando joyas por valor de unos trescientos millones de liras.

Bajo la amenaza de sus armas, los ladrones obligaron al joyero y a su esposa a permanecer tumbados en el suelo; mientras dos de los ladrones vigilaban a los joyeros, los otros dos se apoderaban de las joyas. Los cuatro ladrones lograron huir.

Robo de joyas arqueológicas

SAN SALVADOR. (Efe.)—La Policía detuvo a varias personas en relación con un robo de joyas arqueológicas descubierto en el Museo Nacional David J. Guzmán y en del Tazumal.

Según las averiguaciones, empleados de los museos sustraían las piezas arqueológicas y eran entregadas a intermediarios, que las vendían a otras personas.

Se estima que el valor de las joyas robadas asciende a más de 50.000 colones; la Policía, sin embargo, informó que han sido recuperadas algunas de las piezas arqueológicas.

Intento de robo accidentado

BROMLEY (Inglaterra). (Efe-Upi.)—El intento de robo registrado en Bromley comenzó mal desde el principio y concluyó como una comedia. Comenzó cuando cuatro individuos armados con una pistola y una escopeta trataron de tender una emboscada a dos mensajeros de Banco, junto a un Banco de la localidad, situada a 17 kilómetros al sur de Londres.

Cuando corrían gritando hacia los mensajeros, un policía que no se hallaba de servicio dijo: «Policía, arrojen las armas.» Los cuatro oyeron que se trataba de una trampa tendida por los agentes y se dirigieron a un camión y se alejaron a toda velocidad.

Dos vigilantes de prisioneros que pasaban en un coche les persiguieron, hasta que el grupo hizo un disparo de advertencia, obligándoles a detenerse.

El grupo de pistoleros abandonó el camión, detuvo a dos personas en un automóvil y ordenaron que le pusieran en marcha. Con el nerviosismo trataron de arrancar el automóvil, pero no lo consiguieron; le abandonaron, subieron a un segundo coche estacionado en las proximidades, pero tampoco pudieron arrancarlo. Finalmente subieron a un tercer coche, y esta vez lograron huir.

Sucesos

Tribunales

CONFIRMADA UNA MULTA AL AYUNTAMIENTO DE AYAMONTE

CARECIA DE TARJETA DE TRANSPORTE PARA UN SERVICIO DE AUTOBUSES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Sala Tercera del Tribunal Supremo ha dictado sentencia en el recurso interpuesto por el Ayuntamiento de Ayamonte contra la resolución dictada por la Dirección General de Transportes Terrestres, que desestimaba la reposición interpuesta contra la sanción de 10.000 pesetas impuesta por el Gobernador Civil de Huelva.

El Ayuntamiento de Ayamonte efectuaba un servicio público de viajeros y carecía de tarjeta de transporte, por lo que se le formuló una denuncia por infracción del decreto de 3 de marzo de 1966. Tramitado el expediente oportuno, el Gobernador Civil de Huelva dictó acuerdo con fecha 15 de noviembre de 1969, imponiendo al Ayuntamiento la sanción de 10.000 pesetas, como propietario del vehículo H-21101.

Dicho Ayuntamiento interpuso recurso de alzada y la Jefatura Provincial de Tráfico y la Sección de Ordenación de la Dirección General de Transportes, informaron el recurso en sentido desfavorable, y el 30 de septiembre de 1971 la Dirección General de Transportes dictó resolución desestimándolo.

El Ayuntamiento de Ayamonte interpuso un tencioso-administrativo ante el Tribunal Supremo y la sentencia del Alto Tribunal dice que en supuestos como el presente no cabe imaginar una situación de choque o conflicto entre el ordenamiento estatal y el de los entes locales, porque entre ellos existe una articulación presidida por el principio de superior jerarquía del primero, en cuanto sólo el Estado es titular de la soberanía y de los poderes inherentes a la misma, mientras que derivan de ella los que el Estado atribuye por delegación a las Corporaciones Locales.

Por un principio realista —sigue diciendo— que comprende en esta materia de transportes —desconfianza de los medios técnicos disponibles por la mayoría de los municipios, extensión cada vez mayor de los itinerarios, necesidad de coordinación de líneas, salvaguardia de las necesidades propias de la economía y la defensa nacional, etcétera— es por lo que se ha arbitrado el sistema de reducir al casco urbano la zona exenta de la normativa de la ley de 27 de diciembre de 1947, por la que la autonomía municipal no se concibe como zona inmune a controles e interferencias extrañas.

En el caso que se debate la supremacía del ordenamiento estatal no sólo se produce en virtud de las razones expuestas, sino porque el Ayuntamiento de Ayamonte se nos presenta desempeñando el modesto papel de concesionario de un servicio público —el del transporte escolar— que es el que le obliga a mantener un recorrido, a una de sus líneas de autobuses, fuera del casco urbano para recoger a la población escolar diseminada en determinado sector de su término municipal, y las reglas establecidas por la resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria de 8 de noviembre de 1962 reglamentan las convocatorias de concursos entre empresas de transportes a fin de adjudicar estos servicios a los que ofrezcan condiciones más favorables.

Por la Guardia Civil de San Sebastián

BANDA DE ATRACADORES DE GASOLINERAS, DESARTICULADA

SAN SEBASTIÁN. (Pyresa.)—Cinco individuos autores materiales de una serie de atracos a gasolineras de San Sebastián y provincia realizados en los dos últimos meses, han sido detenidos por fuerzas de la 551 Comandancia de la Guardia Civil.

Las investigaciones previas hicieron sospechar a los representantes del orden que, por la similitud en la forma de realización, los delitos podían ser atribuidos a una banda de jóvenes delincuentes. El día 14 del actual, a las 23,30 horas, detuvieron a José Ignacio Otaegui Múgica, de dieciséis años, natural de Tolosa, cuando descendía de un vehículo robado en San Sebastián, del que se sospechaba que había participado en estos hechos. Resultó ser autor material, en unión de Miguel Ángel Tejedor Alonso, también de dieciséis años y vecino de San Sebastián, del atraco perpetrado en la gasolinera Carabell, de Hernani, donde, tras intimidar al empleado encargado de la misma con un revólver de alarma y una pistola inutilizada, se apoderaron de 37.000 pesetas. Ambos jóvenes, en unión de Félix Arellano Murillo, de dieciséis años, vecino de Ibarra (Guipúzcoa) y un menor cuyas iniciales corresponden a M. U. O., de quince años y vecino de San Sebastián, atracaron la gasolinera Jai-Alai, de la avenida de General Mola de la ca-

pital, donde por idénticos procedimientos se apoderaron de 4.200 pesetas.

José Ignacio Otaegui Múgica resultó también autor del atraco cometido en la gasolinera de la plaza Easo de San Sebastián, de donde se llevó 16.000 pesetas. Utilizó en el hecho una escopeta que poco antes había sustraído del interior de un vehículo estacionado en la localidad de Villabona, arma que abandonó, una vez cometido el delito, en el coche robado para su huida.

El mismo José Ignacio Otaegui, con Luis Saralegui Conago, de diecisiete años y vecino de Tolosa, cometieron el atraco a la gasolinera Yurre, de Beasain, después de amenazar al empleado a hacerles entrega de la recaudación, que ascendía a 21.000 pesetas.

A los cinco individuos detenidos les fueron ocupadas por la Guardia Civil un revólver de alarma sustraído por Miguel Ángel Tejedor al director del Reformatorio Nuestra Señora de Uba, en el que había permanecido internado, y una pistola marca «Vencedor» inutilizada para su uso, armas que, además de la escopeta robada y abandonada por Otaegui Múgica, usaron para intimidar a los empleados de las gasolineras. También les fueron intervenidas 10.050 pesetas del total de 78.200 pesetas robadas.

VITORIA: NUEVE MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Todos pertenecían a una misma familia

VITORIA. (Cifra.)—Nueve personas han resultado muertas en un accidente de circulación que se produjo a primera hora de la mañana de ayer en la localidad de Matauco, a unos ocho kilómetros de Vitoria, en la carretera nacional Madrid-Irún.

Se desconocen por el momento las causas que produjeron el accidente, aunque se sabe que el camión matrícula HU-4433-A, de doce toneladas y media, perteneciente a la empresa Transportes S. Calavera, de la localidad de Fraga (Huesca), arrolló a dos turistas que circulaban en dirección contraria. Iban éstos hacia San Sebastián y el camión se dirigía hacia Vitoria.

Primeramente, el camión arrolló a un «4-L», matrícula MA-4561-C, en el que viajaba un matrimonio con dos hijos. Resultaron muertos en el acto el padre, que conducía, y una de las hijas, y heridos la madre y otra niña, que fueron trasladadas a un centro sanitario de esta capital, donde falleció una de ellas, sin que se sepa, por el momento, cuál de las dos.

Tras lanzar al «4-L» a una tierra de labor, el camión, que, al parecer, le fallaron los frenos, enganchó a un turismo marca «Simca», que fue arrastrado algo más de cincuenta metros, según los primeros informes. Viajaban en este vehículo seis personas: un matrimonio, una mujer mayor y tres niños, todos los cuales resultaron muertos.

Parece ser que el conductor del camión sufre heridas de escasa importancia.

Se comentaba en el lugar del suceso que en uno de los coches viajaba un afortunado quinielista de hace una jornada, a quien correspondieron algunos millones y que se encontraba en viaje de turismo. Había visitado Barcelona y se dirigía ahora a Oviedo, detalles éstos que no han podido confirmarse.

Según los primeros datos facilitados por la Guardia Civil de Tráfico, las víctimas del accidente en el pueblo alavés de Matauco, son las siguientes:

Antonio Márquez Fernández, de treinta y cinco años; Ramón Márquez Fernández, de treinta y cuatro; María Rosario Calvente Gamarro, de veintiséis; Francisca Márquez Calvente, de seis; Ramón Márquez Calvente, de cuatro; J. A. Márquez Calvente, de dos; María del Mar Márquez Arias, de cuatro; Francisca Fernández, de sesenta y dos, y María Cristina Arias Cano, de dos años.

La herida grave es Carmen Arias Cano, de veintiséis años.

Como se deduce por los apellidos, todos tenían relación familiar. Las víctimas son residentes de la provincia malagueña.

Extraordinario de

FIN DE LA TEMPORADA TAURINA 1973



Publica su tradicional número dedicado a la temporada que pronto finaliza

18 diciembre de 1973

EXTRAORDINARIO GRAFICO DE LA TEMPORADA
¡LAS MEJORES FOTOGRAFIAS!
COMPLETAS Y DETALLADAS ESTADISTICAS

TODO SOBRE 1973 EN



...y previsiones para 1974

CASI DOS MIL TONELADAS DE ARRABIO, DESPARRAMADAS

GIJÓN. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, José de Arango.)—El hecho de no haberse producido desgracias personales en la grave avería que se registró en la madrugada del lunes en la acería L. D. de la factoría de Ensidesa en Veriña no se debe a un hecho fortuito, sino a que los servicios técnicos y de seguridad, alertados con gran rapidez, adoptaron las medidas adecuadas para desalojar en muy pocos minutos el taller, dedicándose inmediatamente a limitar los daños materiales que pudieran producirse y las perturbaciones que afectasen al resto de la factoría. Estos servicios recibieron muy pronto el apoyo de la factoría de Avilés, si bien no fue necesario su auxilio permanente, ya que se controló la situación con los medios de que disponía la factoría gijonesa.

Esta mañana ha llegado a la factoría de Veriña el presidente de Ensidesa, don Alfonso Álvarez Miranda, que vino acompañado de destacadas personalidades directivas y técnicos de la empresa. Toda la zona afectada por la avería y los diversos aparatos están siendo objeto de un detallado reconocimiento para garantizar la seguridad de trabajo en el taller, si bien los daños más importantes se localizan en las instalaciones eléctricas de cables y aparellaje, siendo especialmente graves en las conducciones eléctricas, que resultaron muy afectadas.

También ha visitado la zona de la avería el jefe de la Delegación de Industria, quien inmediatamente después de producirse la anomalía se trasladó desde la capital a la factoría de Veriña.

Durante toda la jornada de hoy se ha trabajado intensamente en operaciones de limpieza de toda la zona afectada por la avería.

Nota de ENSIDESA

La oficina de Prensa de Ensidesa nos envía la siguiente nota:

La avería se produjo a las cinco horas de la madrugada del día 17, por perforación de uno de los dos mezcladores instalados en la acería.

La causa parece localizada en un fallo del refractario, que determinó la perforación casi inmediata de la chapa de una de las dos tapas laterales del mezclador.

Los aparatos de control no denunciaron previamente ninguna anomalía, ni el libro de registro de temperaturas —que se toma y anota sistemáticamente en cada turno—, así como los registradores gráficos, no revelaron ninguna anomalía que hiciera prever la avería producida.

La Delegación de Industria de Oviedo, cuyo jefe se personó en la factoría de Veriña poco después de producirse la avería, inspeccionó ocularmente el taller y comprobó tanto la exactitud de los datos de registro de temperaturas, como los daños producidos.

El mezclador averiado es uno de los dos gemelos de que dispone la acería de Veriña y que están situados en la cabeza del taller, uno a continuación de otro. La perforación se produjo precisamente en el mezclador situado más cerca de los convertidores (aparatos donde se convierte en acero el arrabio líquido mediante inyección de oxígeno) y en el lado más próximo a éstos.

Estaba toda la plantilla

La acería estaba trabajando como normalmente lo hace una instalación de marcha continua, a turno completo, es decir, con la totalidad de su plantilla de turno. El hecho de no haberse producido ninguna desgracia personal, ni siquiera heridos leves, no es fortuito. Los servicios técnicos y de seguridad de la

factoría inmediatamente alertados, tomaron las medidas pertinentes con una eficacia y rapidez que es de justicia resaltar. En pocos minutos se desalojó el taller ordenadamente y se trató de limitar los daños materiales que pudieran producirse al resto de la factoría. Los servicios pro-

convertidores más próximos al mezclador averiado.

La estructura del taller no ha sido afectada en parte importante y el segundo mezclador no presenta daños. Todo ello está siendo objeto de un reconocimiento detallado para garantizar la seguridad del trabajo en el taller.

Daños en las instalaciones eléctricas

Los daños más importantes se localizan, pues, en las instalaciones eléctricas de cables y aparellaje, siendo especialmente graves en la subestación. No es posible dar todavía una valoración de estos daños, cuya determinación se está realizando con la colaboración de expertos de la compañía aseguradora.

El resto de la factoría no ha sufrido absolutamente ningún daño y continuó trabajando durante la avería e inmediatamente después.

La producción de acero estará interrumpida durante un plazo aproximado de diez a quince días, en que se estima poder poner en servicio uno de los tres convertidores y a continuación (en plazo difícil de predecir en estos momentos) se irán incorporando al trabajo los otros dos para completar la marcha normal de la produc-

● Un fallo del refractario perforó una tapa del mezclador

● Los servicios de seguridad alertaron con gran rapidez

prios de la planta de Veriña fueron auxiliados por los de la factoría de Avilés en los primeros momentos, pero no fue necesario un auxilio permanente, dada la rapidez con que se controló la situación por los propios medios de la factoría.

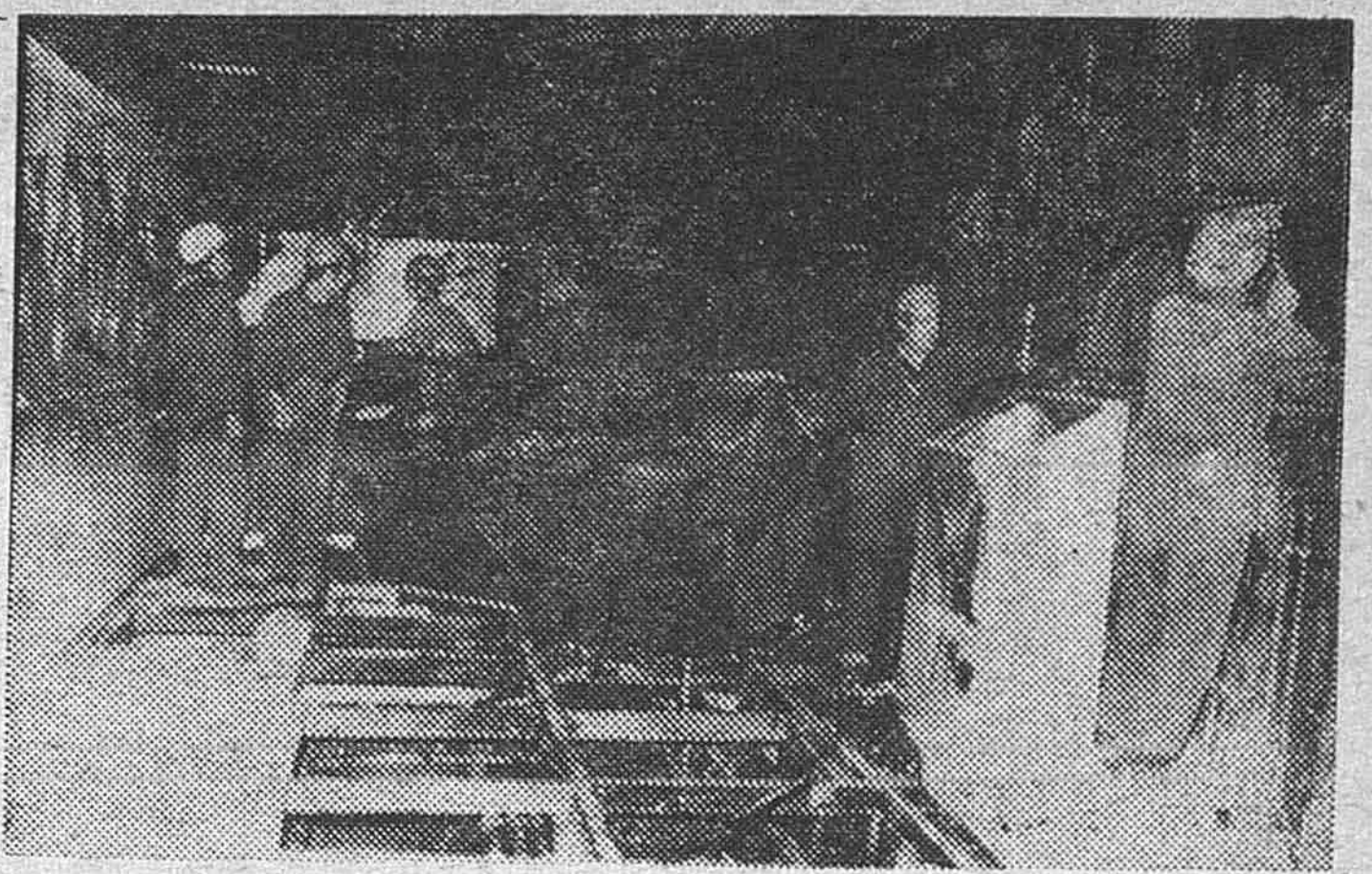
La perforación del mezclador se produjo en un nivel inferior del aparato; el primer chorro de arrabio líquido cayó directamente sobre el mecanismo de accionamiento, lo que impidió desde el primer instante mover el mezclador para controlar la salida de su contenido. El arrabio líquido a una temperatura superior a los 1.300 grados centígrados y con un tonelaje del orden de las 1.800 toneladas, se canalizó en su mayor parte fuera del taller a través de una trinchera de evacuación.

Los daños producidos han sido consecuencia no del impacto o invasión del arrabio líquido, sino de la onda de calor producida por el vertido de la masa incandescente. Dicha onda penetró a través de galerías de servicio donde se alojan los cables de conducción de energía y las celdas de aparellaje eléctrico, y el dispositivo de los mandos de control del taller, ocasionando en ellos serios daños, especialmente en la parte correspondiente a los dos

ción de acero. La circunstancia de disponer de dos convertidores y no haber sufrido daño uno de ellos, es un factor que favorecerá la buena marcha de las medidas que se están tomando para la reanudación de la producción de acero.

En el aspecto industrial, la avería afectará a esta producción de acero en la medida que no pueda compensarse la paralización reseñada anteriormente con el esfuerzo y medidas que se han tomado inmediatamente para llevar al máximo la producción de acero de la factoría de Avilés. Se ha iniciado ya el transporte de arrabio líquido desde Veriña a Avilés en cantidades superiores a las 1.000 toneladas diarias, y se ha establecido una coordinación especial entre las instalaciones de transformación de ambas factorías para asegurar el abastecimiento del mercado y el cumplimiento de los compromisos comerciales.

A ello coadyuva de manera importante la disponibilidad en la factoría de «stocks» de seguridad en la cabecera de procesos independientes que serán utilizados al máximo en un servicio coordinado que va a poner de manifiesto en estas difíciles circunstancias la eficacia y la conveniencia de la fusión de las dos siderúrgicas asturianas.



En la fotografía, estado en que quedó el panel de mandos de la factoría de Ensidesa. (Foto Cifra.)

En la estación de José Antonio

CHOQUE DE DOS TRENES DEL METRO

Cuarenta viajeros resultaron con heridas leves

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A las cuatro y media de la tarde de ayer se produjo un espectacular accidente en la estación del Metro de José Antonio, de la línea 5, que hace el recorrido Ciudad Lineal-Carabanchel, al precipitarse un convoy, procedente de Callao, con otro allí estacionado. A consecuencia del choque, más de cuarenta personas fueron trasladadas en ambulancias y vehículos privados a las dos clínicas de la Compañía Metropolitana, Residencia «La Paz» y Ciudad Sanitaria Francisco Franco, en los que recibieron asistencia por heridas leves.

Al producirse la colisión, el tren estacionado en José Antonio se encontraba con las puertas abiertas y entre los viajeros de ambos trenes hubo escenas de nerviosismo, aunque por fortuna los daños personales no fueron de gravedad. Según los directivos de la Compañía Metropolitana, que acudieron al lugar del accidente, se ha iniciado la investigación para determinar si el motivo de la colisión ha sido un fallo técnico o humano. Normalmente, el tren número 12 no debía haber salido de Callao sin tener luz verde, agregaron las mismas fuentes, ya que en la línea 5 el sistema de señales luminosas está dispuesto de tal forma que en una estación permanece la luz roja hasta que la estación siguiente la haya abandonado el último vagón del otro convoy; en otras líneas, sin embargo, se enciende luz verde unos segundos antes. El resultado de la investigación se espera que tarde algunos días, ya que se han de hacer numerosas pruebas.

A esa hora de la tarde circulaban por la línea 5 veintitrés convoyes, doce de ellos en dirección a Carabanchel, con una periodicidad de 2,20 minutos en cada estación. En el momento de producirse el accidente, el tren número 12, que procedía de la estación de Callao, conducido por don Medardo Pozuelo, iba a una velocidad inferior a los 30 kilómetros por hora y los vagones que resultaron más afectados fueron los dos primeros de este tren y los dos últimos del estacionado en José Antonio.

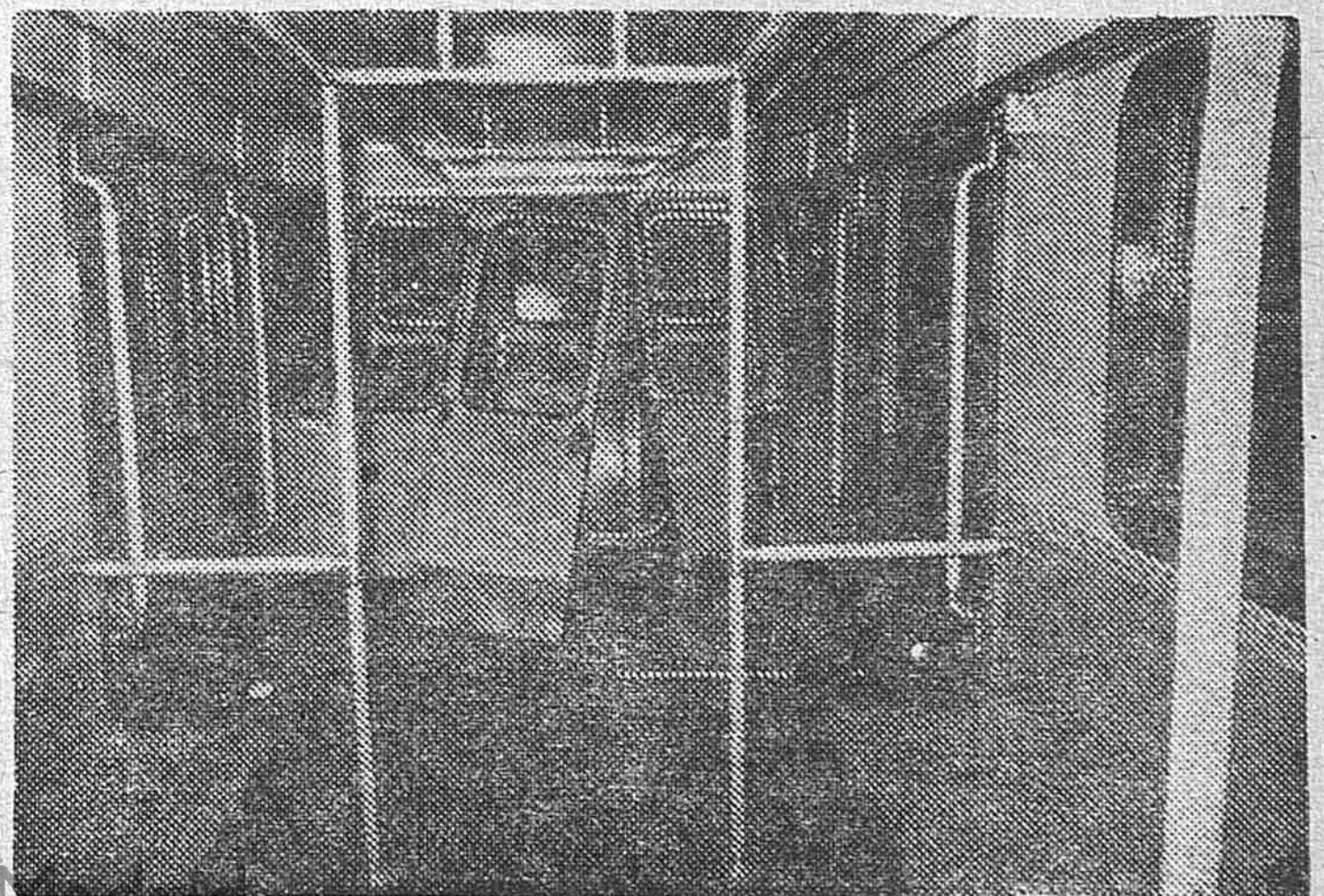
A primeras horas de la noche aún estaban en el lugar del choque los dos convoyes, con visibles muestras de los efectos del choque en los topes, puertas descenajadas y cristales rotos. Desde la hora de la colisión hasta las cinco y media de la tarde estuvo interrumpido el servicio entre las estaciones de Alonso Martínez y Opera, y desde esa hora continuó la suspensión entre las estaciones de Chueca y Callao. Debido a la hora del accidente y que afectó a la zona céntrica comercial, durante toda la tarde se produjeron aglomeraciones de público. A primeras horas de la noche comenzaron los trabajos para trasladar los dos trenes que colisionaron.

En la fotografía, aspecto del interior de uno de los dos vagones, del tren estacionado en José Antonio, que sufrieron los efectos del choque. (Foto Magall.)

Muerto en atropello

Un peatón falleció a consecuencia de las heridas sufridas al ser arrollado por un coche en la autopista de Valencia, a la altura aproximada del kilómetro 4.

La víctima del accidente fue Francisco Romero Lafuente, de treinta y cinco años de edad, que vivía en la colonia Radiación. El vehículo que lo atropelló iba conducido por Felipe Rodríguez Pérez.

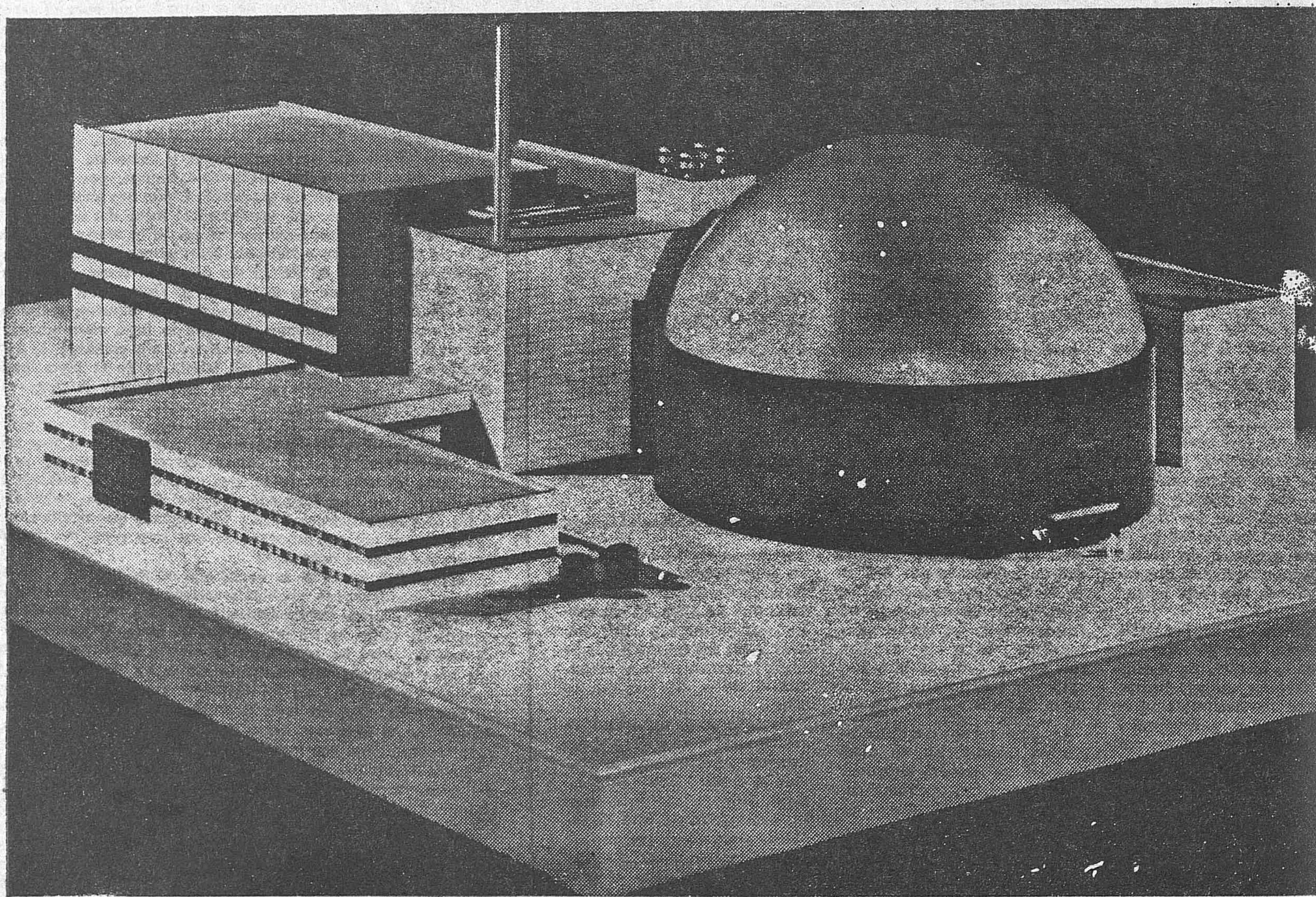


LA ENERGIA DEL FUTURO AVALA LA SEGURIDAD DE SU INVERSION

FENOSA

anuncia su próxima emisión de

2.000 MILLONES DE PESETAS EN OBLIGACIONES



RENTABILIDAD

PERIODOS				INTERES	
				Bruto	Neto
Diciembre 1973 a Diciembre	1981			8.8068	7.75
"	1981	"	1985	9.0909	8.00
"	1985	"	1988	9.375	8.25

AMORTIZACION: QUINCE AÑOS

suscripción abierta a partir
del 26 de diciembre de 1973

Autorizado por la D. G. P. E.

BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

Economía y Finanzas

OFUSCACION

Al ritmo de la jornada y de las que se esperan, es muy posible que el índice general ponderado vuelva a la base inicial del año, o sea a cien, fatándole solamente 9,33 puntos. Y lo peor del momento es que nadie sabe lo que hacer: si seguir vendiendo o esperar a que pase este diluvio de papel, porque la confianza es lo último que se debe perder; pero tanta depreciación turba los sentidos, trastorna la razón y aparece una visión deformada de los hechos económicos. A ello hay que sumarle las palabras pesimistas de los señores Ministros de Hacienda e Industria, si bien son el resultado de una objetividad clara, contundente y real, sin deformaciones eufemísticas ni triunfalismos gratuitos, que puedan inducir a engaño, si bien fomentan las realizaciones mobiliarias.

Aquí nos viene a la memoria que por los primeros días de noviembre fuimos haciéndonos más cautos en nuestras impresiones bursátiles, para ir descendiendo progresivamente a una exposición real de los hechos y que ahora los acontecimientos nos dan la razón. Baja tan espectacular como la de la sesión, con 2,96 puntos, es como para pensar en ir asustándose cada vez más si las cosas no cambian; máxime si lo ha reconocido el Ministro Barrera de Irímo, haciendo ver en las Cortes que «el año próximo se asoma difícil y se hace incierto el rostro de la economía». Y para colmo, la cantidad de medidas fiscales, financieras y monetarias hacen que la Bolsa se retraiga mucho más en sus apreciaciones optimistas a corto plazo, especialmente en los valores bancarios. Hay una total ofuscación sobre el proceder bursátil y las implicaciones que puedan tener cuantas medidas han sido decretadas hasta el momento; la realidad mobiliaria del momento es pesimista, definiéndolo la coyuntura contratadora. De 86 valores contratados en renta variable, cinco suben frente a 65 en baja y 16 repeticiones, quedando al cierre 34 clases de acciones ofrecidas, de las que 18 eran bancarias, y sin la suficiente contrapartida demandataria.

El sector minero-siderúrgico presenta la baja peor de la jornada, con 6,56 puntos; le sigue el grupo eléctrico, con 4,89 puntos, influenciado negativamente por la posibilidad de restricciones en el suministro de energía eléctrica; inversión, ante la baja general, pierde 3,97; químicas y textiles, 3,38, construcción e inmobiliarias, 2,90, y monopolios, 2,12. Contra lo que pudiera parecer contrario, los sectores bancarios comercial e industrial ceden 1,54 y 1,08 puntos, respectivamente, si bien han cerrado en posición papel oficial sin operación 18 entidades, con oferta en la mayoría de ellas; las eléctricas, en cambio, presentan contratación, pero de signo bajista, como en el caso de Iberduero, que pierde el importe del derecho (68 pesetas) y 38,4 enteros (192 pesetas), contratándose 8.662 acciones, por 11,08 millones efectivos, y 42.309 derechos, por 2,8 millones. Y así la mayoría de los valores, presentando Banesto 4.512 títulos contratados, por 8,9 millones; Campsa, 6.452, por 10,7 millones; Aragonesas, 1.830, por 1,6 millones, y Telefónica, con 32.671, por 61,9 millones. Como pueden ver Telefónica sigue siendo valor de refugio de muchos ahorradores, que le dan la liquidez suficiente como para absorber gran parte del papel realizador.

A. ESPADA BEJAR

Efectos públicos:

	Cambio	Diferencia
Interior 4% ...	133,--	=
Exterior 4% ...	125,--	*
Amort. 4% 1950-52 ...	118,50	*
Amort. 4% 1951 ...	118,--	*
Amort. 4% 1953 ...	117,25	*
Amort. 4% 1957 ...	116,--	*
Amort. 3,50% 1951 ...	108,--	*
Amort. 3% 1949 ...	112,50	=
Céd. Inver. D. 1963 ...	101,75	*
Inst. Nac. Coloniza. ...	114,--	*
Reconst. Nacional ...	109,50	*
Renta ...	709,--	*
Deuda Universitaria ...	103,--	1,--

Cédulas:

Banco Hipot. 4% ...	74,--	*
- A ...	87,--	*
- B ...	91,--	*
- O ...	91,--	*
- Rentas 4% ...	110,--	*
Crédito Local Inter. ...	103,75	- 0,25
- Cotes 1942-1944 ...	103,--	*
- de 1.000 ...	109,50	+ 0,50
- Pref. 500 ...	104,50	- 0,50
- Pref. 1.000 ...	104,50	- 0,50

Bonos bancarios:

Banquero 1963 ...	100,25	*
- 1964 ...	100,--	+ 1,--
- abril 1965 ...	96,--	=
- agosto 1965 ...	96,--	=
- octubre 1965 ...	94,--	+ 0,50
- agosto 1966 ...	93,--	=
Euroban 1964 ...	100,--	*
- 1965 ...	100,--	=
- 1966 ...	100,--	=
Indubán 1964 ...	103,--	+ 0,25
- julio 1965 ...	102,25	=
- dicieb. 1965 ...	100,25	+ 0,25
- junio 1966 ...	102,75	*
Fomento 1964 I ...	100,--	*
Fomento 1965 II ...	100,--	*
Fomento 1965 III ...	100,--	*
Bilbao 1964 ...	100,--	*
Bankinter 1965 ...	100,75	=
- 1965 ...	100,--	=
- 1967 ...	100,75	=
- 1968 ...	101,25	+ 0,25
Orquijo 1963 ...	102,75	*
- 1964 ...	102,75	*
- 1965 ...	101,25	*
- conve. 1967 ...	156,--	*
- conve. 1968 ...	126,--	*
Bankunión 1964 ...	92,--	*
- 1965 ...	91,--	*
- 1966 ...	100,--	*
Ind. León 1970 ...	167,--	*
- 1971 ...	149,--	*

ACCIONES

Bancos:		
Atlántico ...	1.050,--	*
Banesto ...	794,--	- 7,--
B. Industrial León ...	695,--	*
Bankunión ...	633,--	*
Bilbao ...	1.090,--	*
B. Noroeste ...	644,--	*
Central ...	1.050,--	*

	Cambio	Diferencia
Eurobanco ...	535,--	*
Exterior ...	640,--	*
Fomento ...	1.027,--	*
Gral. de Comercio ...	1.120,--	*
Granada ...	572,--	*
Guipuzcoano ...	890,--	*
Indus. Bilbao ...	675,--	- 10,--
Indubán ...	763,--	- 1,--
Hispano ...	814,--	*
Ibérico ...	884,--	*
López Quesada ...	1.140,--	*
Mercantil ...	1.300,--	- 5,--
Popular Español ...	1.008,--	+ 8,--
Rural ...	695,--	*
Santander ...	1.157,--	*
Urquijo ...	830,--	- 9,--
Valencia ...	1.635,--	*
Vizcaya ...	1.000,--	*
Zaragozano ...	1.022,--	*

Electricidad y Gas:

Catalana Gas ...	155,--	- 4,--
Elect. Viesgo ...	206,--	- 14,--
Enher ...	149,--	*
Reunidas Zaragoza ...	129,--	- 8,--
Fecsa grandes ...	199,--	- 6,--
Fecsa pequeñas ...	198,--	- 6,--
Fenosa ...	150,--	- 1,--
H. Cantábrico ...	231,--	- 1,--
H. Cataluña ...	160,--	- 0,50
H. Española ...	202,--	- 5,--
Iberduero ...	256,--	s/dv.
Langreo ...	264,--	*
Salto del Nansa ...	180,--	*
Sevillana ...	202,--	- 4,--
Unión Eléctrica ...	195,--	s/dv.

Alimentación:

El Águila ...	215,--	- 8,--
Azuarcera ...	142,--	s/dv.
Ebro ...	730,--	*

Comercio:

Central Inver. y Créd. ...	525,--	- 15,--
Galerías Preciados ...	550,--	*
Gral. Financiera ...	440,--	*

Construcción:

Cementos Astland ...	418,--	- 5,--
Cementos Alca B. ...	335,--	*
Financiera y Minera ...	825,--	*
Portland Valderrivas ...	512,--	*
Valenciana Cement ...	630,--	*
Artesanía Española ...	923,--	*
Artesanía Española ...	944,--	*

Constructoras:

Dragados Constr. ...	950,--	- 50,--
Encinar de los Reyes ...	228,--	- 2,--
Cantabria ...	208,--	*
Vallehermoso ...	307,50	- 14,50

Inmobiliarias:

Alcazar ...	585,--	*
Bami ...	208,--	*
Ceisa ...	231,--	+ 4,--
Incosa ...	230,--	*

Hispana, pref. ...	174,--	*
Imm. Metropolitana ...	353,--	*
Urbis ...	340,--	*
Vacasa ...	474,--	- 8,--

Urbanizaciones:

Uresa ...	89,--	*
Urb. Metropolitana ...	680,--	*
Saonia ...	139,--	*

Inversión mobiliaria:

Cia. Mobiliaria ...	696,--	*
Cartemar ...	128,--	*
General de Inversiones ...	550,--	- 19,--
Finsa ...	369,--	- 6,--
Eurocartera ...	119,--	- 9,--
Ceivasa ...	739,--	- 9,--
Insa ...	225,--	- 10,--
Fibansa ...	1.076,--	*
Popularinsa ...	700,--	- 35,--
Vamosa ...	217,--	*
Cartisa ...	517,--	- 2,--
Cartinbao ...	371,--	- 5,--
Piponsa ...	350,--	- 5,--
Univer ...	277,--	- 3,--

Mineras:

Duro Leiguera ...	139,--	- 7,--
Los Guindos ...	195,--	*
M. Ponferrada ...	180,--	*

Monopolios:

Campsa ...	315,--	- 16,--
Tabacalera ...	510,--	*

Navegación:

Astilleros Españoles ...	125,50	- 4,50
Felsa ...	190,--	- 10,--
Trasmediterránea ...	171,--	*
Naval Levante ...	143,--	*

Papel:

Papelera Española ...	142,--	- 8,--
Papeleras Reunidas ...	216,--	=
Cel. Almeriense ...	70,--	*
Sarrío ...	210,--	- 5,--
Torrás H. ...	598,--	=

Químicas:

Cros ...	221,--	- 4,--
Jow. Unquinesa ...	550,--	=
Energía Aragonesa ...	180,--	- 6,--
Cepa ...	580,--	*
Explosivos Riotinto ...	328,--	*
Postora Española ...	413,--	*
Petroliber ...	213,--	- 4,--
Boys ...	685,--	*
Químicas Canarias ...	170,--	*
Insular Nitrogeno ...	128,--	*
Gai ...	355,--	*
Española de Petróleos ...	375,--	- 21,--
Unión Resinera ...	595,--	- 15,--

Seguros:

Hermes B. ...	300,--	*
Unión y Fenix ...	649,--	- 10,--

Siderometalúrgicas:

	Cambio	Diferencia
Altos Hornos ...	206,50	- 4,50
Seat ...	487,--	*
Auxiliar F. C. ...	120,--	*
Citroën Hispania ...	150,--	*
Echevarría ...	200,--	- 5,--
Babcock Wilcox roja ...	133,--	- 14,--
A. Tudor ...	1.220,--	- 10,--
E. Zinc ...	218,--	s/dv.
Fensa ...	323,--	*
Fasa Renault ...	220,--	- 11,--
I. Santa Bárbara ...	160,--	*
Material y Constr. ...	124,--	=
M. Santa Ana ...	110,--	- 2,--
Nueva Mont. Quijano ...	193,--	*
Tubecex ...	200,--	- 13,--
Warra ...	870,--	*

Telefonía y Radio:

Marconi ...	357,--	=
Telefónica ...	379,50	- 6,50

Textiles:

La Seda ...	440,--	*
Sniace ...	141,--	- 7,--

Transportes:

Aviaco ...	160,--	*
Iberia, ord. ...	230,--	*
Metropolitano ...	220,--	- 3,--

De. de suscripción:

B. Europeo ...	500,--	- 20,--
B. Madrid ...	655,--	=
B. Rural ...	230,--	=
B. L. Quesada ...	40,--	- 3,--
Indubán ...	46,--	+ 2,--
Fecsa prima ...	10,50	- 4,50
Fecsa par ...	73,--	- 12,50
Androla ...	52,75	- 5,25
Iberduero ...	68,--	p/c.
Viesgo ...	42,--	- 1,50
Ebro ...	295,--	p/c.
I. Zabálburu ...	124,--	- 3,--
Hispanera ...	134,--	- 5,--
Rentisa ...	43,--	- 1,--

FONDOS DE INVERSION

Vuotofondo ...	889,99	- 9,46
Crencinco ...	655,--	=
Unespa ...	685,21	- 10,48
Eurovalor ...	1.008,76	- 13,80
Unenta ...	1.708,25	- 20,28
Mediterráneo ...	657,14	- 12,15
Ahorrofondos ...	1.635,98	- 10,08
Condiberia ...	1.245,73	- 10,74
Suma ...	1.384,88	- 30,85
Centifondo ...	686,34	- 0,59
Fontisa ...	1.207,54	- 4,95
Unvalor II ...	827,79	- 7,64
Unesta ...	1.149,80	- 1,29
Condorte ...	129,10	- 1,47
Unestval ...	105,12	- 2,09
Unanver ...	122,15	- 1,27
Unsertond ...	110,94	- 2,64
Unverfondo ...	101,61	- 1,97
Unisfondo ...	97,97	- 0,85

INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre de 1972 = 100

	Día 14	Día 18
Bancos comerciales ...	127,22	125,68
Bancos industriales ...	114,26	113,18
Eléctricas ...	88,10	83,21
Alimentación ...	107,02	105,29
Construcción ...	128,54	125,64
Inversión ...	142,20	138,23
Monopolios ...	117,61	115,49
Minero-siderúrgicas ...	118,41	111,85
Químicas y Textiles ...	107,44	104,06
Varías ...	110,33	109,57
General ...	112,29	109,35

CONTRATACION PESETAS NOMINALES

Fondos públicos ...	9.512.000	36.957.500
Obligaciones ...	41.589.000	66.417.500
Acciones ...	47.380.150	68.340.000
Total ...	98.481.150	171.715.000

BOLSA DE BARCELONA

	Cambio	Diferencia
Banco Atlántico ...	1.050,--	*
Banco Comer. Trans ...	935,--	*
Exterior de España ...	620,--	*
ENHER ...	150,--	*
Aguas de Barcelona ...	235,--	*
Asfaltos Port. Astiano ...	425,--	- 13,--
Aux. Const. Sansón ...	310,--	- 10,--
Catalana Gas y Elect. ...	160,--	+ 6,--
Cros S. A. ...	218,--	- 22,--
Electr. Metal. Ebro ...	165,--	- 5,--
España Industrial ...	100,--	*
Española Carburos ...	513,--	- 27,--
Esp. Elec. y G. Lebor ...	173,--	*
Española Petróleos ...	375,--	- 15,--
FECSA de 1.000 ptas ...	201,--	- 1,--
Industrias Catalana ...	106,--	=
Fomento Obr. y Cons. ...	430,--	- 21,--
Hotel Ibérico ...	193,--	+ 1,--
S. Maquinista Iert ...	215,--	- 5,--
Industrias Agrícolas ...	380,--	- 20,--
Tabacos de Filipinas ...	170,--	*
Telefónica ...	375,50	- 7,50
Unizac Transp. ...	266,--	- 14,--
Sede Barcelona ...	361,--	- 19,--
Unelli ...	165,--	*
Un. Santa Ana ...	108,--	- 2

TRIFINA, S. A. E.

En cumplimiento de lo establecido en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se comunica, para general conocimiento, el traslado de su domicilio social a la calle Corazón de María, núm. 2.

El Administrador

Economía y Finanzas

INMOBILIARIA URBIS, S. A.

CONVERSION DE LAS OBLIGACIONES SIMPLES
EMISION 1972

De acuerdo con las condiciones establecidas en la escritura de emisión, y dentro del plazo que fue anunciado oportunamente, han optado por la conversión tenedores de obligaciones por un total de 912.628 títulos, que quedarán amortizados en 31 de diciembre del corriente año.

Las obligaciones amortizadas han quedado convertidas, una vez completadas fracciones, en 539.006 acciones ordinarias, al portador, de 500 pesetas nominales cada una, números 2.838.088 al 3.377.093, ambos inclusive, de la segunda serie, que representa un nominal de 269.503.000 pesetas. La diferencia entre el valor nominal de las acciones emitidas y el atribuido a cada una para la conversión de 339.021 por 100; esto es, un total de 644.168.765,13 pesetas, se ha destinado a nutrir la «Reserva por prima de emisión de acciones».

A los poseedores de obligaciones que han optado por la conversión les serán canjeados sus títulos por las acciones del 1 al 31 de enero de 1974, en las oficinas de la Sociedad Emisora o en la CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORRO, o en los Bancos: ESPAÑOL DE CREDITO, HISPANO AMERICANO, URQUIJO, CENTRAL, SANTANDER, BILBAO, POPULAR ESPAÑOL, HERRERO y CREDITO BALEAR.

Las nuevas acciones gozarán de los mismos derechos que las acciones en circulación, y participarán en los beneficios sociales a partir del 1 de enero de 1974, por lo que podrán tomar parte en la ampliación de capital de 1 por 10, que se pondrá en circulación en enero de 1974.

Madrid, 18 de diciembre de 1973.—El Consejo de Administración.

INMOBILIARIA URBIS, S. A.

AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración, haciendo uso de la autorización acordada en la Junta general extraordinaria celebrada el 15 abril 1972, y en cumplimiento de los acuerdos adoptados en su reunión de 17 de diciembre del corriente año, aumenta el capital social en 170.354.500 pesetas, mediante la creación y puesta en circulación de 340.709 acciones ordinarias al portador de 500 pesetas nominales, de segunda serie, números 3.377.094 al 3.717.802, con cupones del 58 al 87, que podrán suscribir los accionistas poseedores de las acciones números 1 al 30.000, de primera serie, y 1 al 3.377.093, de segunda, del 1 al 31 de enero de 1974 en los Bancos: ESPAÑOL DE CREDITO, HISPANO AMERICANO, URQUIJO, CENTRAL, SANTANDER, BILBAO, POPULAR ESPAÑOL, HERRERO, CREDITO BALEAR y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORRO, en las condiciones siguientes:

- 1.º Cada accionista podrá suscribir UNA acción nueva por cada DIEZ antiguas que posea. Este derecho de suscripción se acreditará mediante la presentación del cupón número 56, que queda anulado a todo otro efecto. Participarán en todos los derechos sociales desde 1 de enero de 1974.
- 2.º En el acto de la suscripción deberá efectuarse el pago total del nominal, o sea 500 pesetas como total desembolso por acción suscrita.
- 3.º El Consejo de Administración dispondrá libremente de las acciones sobrantes por no haber sido suscritas dentro del plazo establecido.

Madrid, 18 de diciembre de 1973.—El Consejo de Administración.

INMOBILIARIA URBIS, S. A.

INTERESES DE OBLIGACIONES
EMISION 1963

A partir del día 1 de enero próximo se hará efectivo, en la Confederación Española de las Cajas de Ahorro, calle de Alcalá, 27, Madrid, contra entrega del cupón número 22, el interés de las obligaciones no amortizadas, números 1 al 8.897, 36.398 al 86.192, 251.193 al 343.498, 354.113 al 354.612, 359.613 al 369.112, 370.999 al 455.915 y 483.410 al 550.000, correspondiente al segundo semestre de 1973, por un líquido a percibir por cupón de 26,22 pesetas.

Madrid, 18 de diciembre de 1973.—El Consejo de Administración.

INMOBILIARIA URBIS, S. A.

INTERESES DE OBLIGACIONES
EMISION 1972

A partir del día 1 de enero próximo se hará efectivo en la Confederación Española de las Cajas de Ahorro, calle de Alcalá, 27, Madrid, contra entrega del cupón número 3, el interés de las obligaciones números 1 al 975.000, correspondientes al segundo semestre de 1973, por un líquido a percibir por cupón de 36,25 pesetas.

Madrid, 18 de diciembre de 1973.—El Consejo de Administración.

INMOBILIARIA URBIS, S. A.

DIVIDENDO A CUENTA DEL EJERCICIO 1973

A partir del día 1 de enero próximo se abonarán 27,50 pesetas líquidas por acción en concepto de dividendo a cuenta del ejercicio 1973, equivalente al 5,5 por 100 del nominal, a las acciones de primera serie, números 1 al 30.000, y de segunda serie, números 1 al 2.838.087.

Contra presentación del cupón número 55 podrá hacerse efectivo en los Bancos: ESPAÑOL DE CREDITO, BILBAO, CENTRAL, HISPANO AMERICANO, POPULAR ESPAÑOL, URQUIJO, HERRERO, CREDITO BALEAR, SANTANDER y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORRO.

Madrid, 18 de diciembre de 1973.—El Consejo de Administración.

CORONEL DE PALMA,

CRECERA EL CREDITO BANCARIO

BARCELONA. (Cifra.) — «En 1974 habrá un importante crecimiento del crédito bancario, mes por mes. A la Banca no le faltarán los recursos adecuados para atender sus necesidades crediticias normales, pero tenemos que contener la demanda capaz de provocar inflación, lo que puede promover tensiones pasageras en algunos Bancos», ha declarado el gobernador del Banco de España, don Luis Coronel de Palma, en unas manifestaciones hechas a «El Noticiero Universal».

Respecto a la anunciada variación del coeficiente de inversión de la Banca, el señor Coronel de Palma dice que el coeficiente de inversión de la Banca se eleva, de nuevo, del 21 al 22 por 100, pero se reduce del 14 al 13 por 100 la cantidad a invertir en fondos públicos. Con ello se elevan dos puntos, al 9 por 100, la proporción aplicable a la categoría de créditos ya anteriormente definida.

Dice también el gobernador del Banco Nacional que «la composición de la reserva de divisas consta de unos quinientos millones de dólares en oro, y el resto está en Derechos Especiales de Giro y divisas converti-

bles y no convertibles. Los depósitos en divisas pertenecientes a la reserva rinden intereses del orden del 2,6 por 100, de conformidad con los acuerdos internacionales».

Sociedad Española del Acumulador Tudor, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, se pagará con cargo a los beneficios del ejercicio 1973 un dividendo accionario a cuenta de ptas. 17, netas, a cada una de las acciones números 1 al 940.800, ambas inclusive; de ptas. 4,25, netas, a cada una de las acciones números 940.801 a 1.155.160, ambas inclusive; y de pesetas 340, netas, a cada una de las acciones especiales de ptas 20.000 nominales, números 1 al 3.275, ambas inclusive.

Estas cantidades se harán efectivas a partir del próximo día 2 de enero de 1974 en el domicilio social o en las oficinas principales de los Bancos Español de Crédito y Santander, en Madrid, contra entrega del cupón núm. 119, de las acciones números 1 al 940.800, y del número 2 de las acciones especiales, números 1 al 3.275, así como mediante el estampillado del resguardo provisional de la suscripción de las acciones números 940.801 a 1.155.160.

Madrid, 13 de diciembre de 1973.—El Consejo de Administración.

Información de



JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA

El Consejo de Administración convoca a los señores accionistas a la Junta general ordinaria que tendrá lugar en el edificio Eurobuilding, entrada por la calle Padre Damián, número 23, planta 1.ª (Salón Turquesa), de esta ciudad, el día 14 de enero próximo, a las once horas, bajo el siguiente

ORDEN DEL DIA

1. Lectura y aprobación, si procediere, de la Memoria, Balance, Cuenta de Resultados, Distribución de Beneficios y gestión del Consejo correspondientes al ejercicio 1972/73.
2. Ratificar, si procediere, el acuerdo del Consejo de Administración sobre nombramiento de Consejero.
3. Nombramiento de Censores de Cuentas, propietarios y suplentes, para el ejercicio 1973/74.

Los documentos relativos a los expresados asuntos, así como el informe de los Censores de Cuentas, estarán a disposición de los señores accionistas en el domicilio social de la Sociedad, calle María de Molina, número 54, durante las horas de oficina, quince días antes de la celebración de la Junta.

Una vez agotados los asuntos del Orden del día precedente, la Junta quedará constituida con carácter de extraordinaria para acordar y deliberar sobre los siguientes extremos:

1. Ampliación del capital social.
2. Modificación del párrafo 1.º del artículo 5.º de los Estatutos sociales.
3. Dejar sin efecto la autorización conferida al Consejo por la Junta general extraordinaria de accionistas celebrada el día 3 de febrero de 1973, para ampliar el capital social.
4. Conceder nueva autorización al Consejo de Administración para que dentro del plazo, límites y requisitos que establece el artículo 96 de la Ley de Sociedades Anónimas, lleve a efecto una o varias ampliaciones del capital social, en la forma y condiciones que estime convenientes a la Sociedad.

Tendrán derecho de asistencia a las Juntas los tenedores de cien o más acciones que con cinco días de antelación a aquel en que haya de celebrarse hayan efectuado el depósito de sus títulos (o del resguardo de depósito de los mismos en cualquier Banco o establecimiento bancario) en el domicilio de la Sociedad, en cuyo momento serán provistos de la correspondiente tarjeta de asistencia.

Los accionistas que sean poseedores de acciones en número inferior a cien podrán agrupar sus títulos hasta alcanzar el mínimo exigido para la asistencia a las Juntas y votación de sus acuerdos, concediendo su representación a cualquiera de ellos, o bien podrán delegar dicha representación en otro accionista que, individualmente, tenga derecho de asistencia a dichas Juntas.

De no reunirse en primera convocatoria el quórum previsto en los artículos 55 y 58 de la Ley de Sociedades Anónimas, las Juntas se celebrarán en segunda convocatoria el día 15 de enero próximo, a la misma hora y lugar indicados.

Madrid, dieciocho de diciembre de mil novecientos setenta y tres.
El Consejo de Administración.

Agrupación de Periodistas de Información Económica

EDUARDO BARRENECHEA, NUEVO PRESIDENTE

MADRID. (Cifra.) —Don Eduardo Barrenechea, redactor jefe de «Informaciones», ha sido elegido, por mayoría de votos, nuevo presidente de la Agrupación de Periodistas de Información Económica.

Asimismo, se procedió a la elección del tesorero y un vocal, resultando elegidos don Alfonso Tulla, redactor de «Desarrollo», y don Carlos Otero, redactor económico de ARRIBA.

HIJOS DE JUSTO M. ESTELLEZ, S. A.

AVISO

Se pone en público conocimiento que, por acuerdo de la Junta General Extraordinaria de Accionistas del día 5 de octubre de 1973, esta sociedad ha trasladado su domicilio social de la calle de la Montera, 47, a la de Orense, 12, Madrid.

HOLMAR, S. A.

Sociedad Constructora y
Armadora de Buques
CAMBIO DE DOMICILIO

La Junta General Universal Extraordinaria de HOLMAR, S. A., en reunión celebrada el pasado día 3 de diciembre, acordó trasladar el domicilio social de la Empresa de la calle Manuel Cortina, 18, a la calle Maestro Alonso, 16. Lo cual se pone en conocimiento a todos los efectos oportunos. — El Administrador General, Braulio Alfageme del Busto.

LUGAR NUEVO, S. A.

CAMBIO DE DOMICILIO

El Consejo de Administración de LUGAR NUEVO, S. A., comunica a todos los efectos que en su reunión del día 29 de noviembre de 1973 fue tomado el acuerdo de trasladar el domicilio social a la calle de General Mola, número 82, piso segundo, de esta misma capital.

Bonos simples Bankuni3n



Bankuni3n le ofrece los m3s altos intereses que hoy proporciona un Banco: 7,50% neto anual.

Bankuni3n es un Banco que sabe exactamente lo que desean sus ahorros: Ante todo una **colocaci3n segura**. La misma seguridad de Bankuni3n (el primer Banco por el volumen de Bonos de Caja en circulaci3n). Su dinero puede crecer tranquilo.

Pero, tambi3n, una **colocaci3n rentable**. Por eso Bankuni3n garantiza a sus ahorros el 7,50% de inter3s neto anual.

Adem3s, otra ventaja: Su inversi3n estar3 **disponible en todo momento**, ya que los Bonos Bankuni3n son cotizables en Bolsa.

Y, como siempre, los **importantes beneficios fiscales** que amparan la inversi3n en Bonos Bankuni3n.



Valor de cada t3tulo: 1.000 pesetas.
Emisi3n limitada a 3.000 millones de pesetas.
Aptos para la cobertura de reservas de los inversores institucionales.

Aprobado por el Banco de Espa3a con el n.º 907812

**7,50%
neto anual.**

Envienos este cup3n
y le informaremos
con detalle

D. _____

Domicilio _____

Ciudad _____

Tno. _____

Avda. Generalisimo, 534 - Tel. 217 59 16. BARCELONA • Diego de
Le3n, 45 - Tel. 262 75 00. MADRID • Gran V3a, 89 - Tel. 42 07 00.
BILBAO • Alvarez Garaya, 12 - Tel. 35 34 40. GIJON • O'Donnell, 10
Tel. 21 53 02. SEVILLA • Alejandro Rossell3, 65 - Tel. 21 09 50.
PALMA DE MALLORCA, y en todas las oficinas del Banco Atl3ntico

SORPRENDENTE VAN PRAAG

«CRUYFF, EL MEJOR JUGADOR DEL MUNDO»

«PERO PRONTO ENCONTRARE OTRO COMO EL»

El Ajax de Amsterdam, campeón de Europa, llegó ayer a Madrid. Sobre las cuatro y media de la tarde tomó tierra en Barajas la expedición del equipo holandés, al frente del cual llegó, como siempre, el presidente Jan Van Praag. Con el presidente llegaron el nuevo entrenador George Knobel y los jugadores Stuy; Suurbier, Hulshoff, Blakenburg, Krol; Neeskens, Han, Gerrie Mühren; Rep, Mulder y Keizer, que componen ahora la alineación ideal del Ajax, más los reservas Wever, Varga, Arnold Mühren y Van Dogd, que estarán a la expectativa.

Otro Ajax

Este Ajax, repleto de figuras, es otro equipo muy distinto al que llegó la última vez a Madrid. Aquel grupo venía a eliminar al Real Madrid y a tomar el camino de su tercera Copa de Europa. Pero ahora este Ajax ha caído a las primeras de cambio y ya no podrá pelear en la Copa de Europa. La salida de Stefan Kovacs, y sobre todo la ausencia de Cruyff, pueden haber sido razones de esta decepción. Pero Knobel, el reciente fichaje y responsable técnico del cuadro holandés lo niega.

—En cuanto a Kovacs, no tengo nada que decir, porque es un tema que me afecta directamente. Creo que es un gran entrenador.

—¿Hubiese caído el Ajax ante el Estrella Roja de haber estado Kovacs en el banquillo?

—Creo que sí.

—¿Cuál fue el motivo de esta eliminación?

—Uno muy simple: todos quieren ganar al Ajax. Ahora lo ha conseguido un gran equipo y con enormes dificultades. En realidad, la moneda pudo caer del lado nuestro.

Jan van Praag, esquivo

No anda de buen talante el presidente del Ajax, o, al menos, no lo estaba ayer. Debía recordar que su visita a Madrid esta vez no tenía nada que ver con la Copa de Europa, un torneo imposible para su equipo

este año. El caso es que Van Praag, el dictador del Ajax, estaba un poco a la defensiva y sin ganas de hablar.

—Señor Van Praag, ¿se acuerda de Cruyff?

—Me acuerdo. Es un gran muchacho.

—¿Se acordó de él la noche que eliminaron al Ajax?

—Me acuerdo de él en muchos momentos, pero no le echamos de menos, si es eso lo que usted quiere decir.

—Lo que yo pretendo preguntar es si el traspaso de Cruyff ha sido un mal negocio para usted...

—No hablémos de negocios. Estamos aquí para jugar.

—¿Pero su equipo ha acusado la ausencia de Cruyff o no?

—Mire, Cruyff es el mejor jugador del mundo, pero ya encontraremos otro como él.

El optimismo de Jan van Praag queda patente en esta afirmación, que ni él mismo se cree probablemente, porque los fenómenos futbolísticos no se crían como los tulipanes.

—¿Por qué tienen ustedes tanto interés en jugar con el Real Madrid?

—No tenemos interés especial, sino un contrato firmado.

—Creo que tanto el Ajax como el Madrid están en horas bajas, ¿no?

—Usted sabrá cómo está el Real Madrid.

Y ante la postura claramente negativa de Van Praag, el hombre que otras veces gustó de



aparecer como la estrella del equipo, por delante incluso de Cruyff, volvimos a George Knobel, un hombre mucho más asquible.

—¿Qué importancia tiene para usted este partido?

—La importancia que tienen todos los partidos buenos para un aficionado al fútbol.

—¿Pero será un buen partido?

—Yo pienso que al tener carácter amistoso, ninguno de los dos equipos se cerrará y podremos ver un juego bonito.

Digamos, para terminar, que el encuentro dará comienzo esta noche a las nueve y que será arbitrado por el austriaco Linemayer, auxiliado por los españoles Soto Montesinos y Martínez Banegas. El Real Madrid presentará su alineación habitual, aunque, durante el partido, se podrán hacer varios cambios y es de esperar que Miguel Muñoz haga uso de los mismos.

Valentín MARTÍN

FUTBOL: CON 15 PARTIDOS

HOY, COPA DEL GENERALISIMO

Hoy miércoles se juegan quince de los veinte partidos de vuelta de la tercera eliminatoria de la Copa de S. E. el Generalísimo. El Betis, que ha jugado

ya sus dos partidos con el Villarreal y que ha ganado por 2-1 y 2-0, está clasificado.

Los partidos que se juegan hoy son los siguientes:

Baracaldo-Castilla (0-1).

C. Atl. Osasuna-U. P. Laungreo (1-3).

C. D. Ensidesa-Burgos, C. F. (1-1).

Sevilla C. F.—Erandio (2-1).

R. Mallorca-C. D. Guecho (0-3).

C. D. Orense-Barcelona Atl. (2-2).

C. D. Cartagena-Levante (1-1).

C. D. San Andrés.—Atl. Madrileño (0-1).

C. F. Calella-R. Valladolid (0-2).

C. D. Sabadell-R. C. R. Huelva (0-0).

U. D. Lérida—C. D. Tenerife (0-4).

C. D. Alcoyano-U. D. Salamanca (0-3).

C. D. Moscardó-Cádiz C. F. (1-1).

C. D. Logroñés-Hercules (0-2).

R. C. D. Coruña—C. D. Leonesa (1-2).

El día 20 se juegan los partidos A. D. Ceuta-Córdoba (2-4) y A. D. Rayo Vallecano-R. C. Ferrol (1-1), y el día 26, A. D. Almería-Linares C. F. (1-0) y Gimnástico de Tarragona-U. D. Mahon (1-1).

ESQUI: COPA DEL MUNDO

VICTORIAS DE CORDIN Y GROS

ZELLAAMASEEN (Austria). (Alfil.)—El austriaco Karl Cordine, nacido en la localidad de montaña de St. Antón, al igual que Karl Schranz, fue ayer el vencedor del descenso del Zellaamaseen, prueba valedera para la Copa del Mundo de Esquí Alpino, con un tiempo de 1 minuto, 47 segundos y 43/100, delante del suizo Rolland Colombin, a 34/100.

Gros ganó en Vipiteno

VIPITENO. (Alfil.)—El italiano Piero Gros, que partía como favorito para anotarse la victoria en el slalom especial de Vipiteno, ha hecho bueno el pronóstico. En las dos mangas quedó en prime-

ra posición. Esta victoria no es solamente del gran corredor italiano, sino de todo el conjunto, ya que han calificado tres hombres entre los diez primeros.

PALACIO DE DEPORTES



CON LA ESPECIAL PARTICIPACION DE LOS 30 MEJORES CIRCOS DEL MUNDO

INAUGURACION,
VIERNES 21
A LAS 6,30 TARDE

¡AVISOS!

LOCALIDADES A LA VENTA

En las taquillas del Palacio pueden adquirirse las localidades con cuatro días de anticipación, incluso para la función extraordinaria del día 31 noche.

RESERVAS PARA GRUPOS Y PROVINCIA:

TELEFONO 4 01 63 92

HORARIO FUNCIONES

PARA LOS DIEZ PRIMEROS DIAS

VIERNES 21.—INAUGURACION. Tarde, 6,30.

SABADO 22.—4,15 y 7,15.

DOMINGO 23.—A las 4,15 y 7,15.

LUNES 24.—A las 5 tarde.

MARTES 25.—A las 4,15 y 7,15.

MIÉRCOLES 26. JUEVES 27. VIERNES 28. — A las 6,30.

SABADO 29.—A las 4,15 y 7,15.

DOMINGO 30.—A las 4,15 y 7,15.

LUNES 31.—Especial, 3 tarde. Noche, 10,45, GRAN GALA DE FIN DE AÑO, «LA PARADA DE LAS NACIONES».

FUNCION DEL DIA 31 NOCHE

Todos los espectadores serán obsequiados esa noche con las doce uvas de la suerte, champán y cotillón. A las doce en punto se celebrará «La Gran Parada» de despedida y entrada en el Nuevo Año. ¡Una fiesta memorable!

NOTA: Ante la gran extensión del programa, las funciones se iniciarán puntualmente.

AVISO

Se hace público, de conformidad con lo prevenido en el artículo 86 de la vigente ley de Sociedades Anónimas, que TIBURON ESPAÑOLA, S. A., ha trasladado su domicilio social a carretera de Serranillos a cuesta de la Reina, Km. 13,300. ESQUIVIAS (TOLEDO).

VOLEIBOL: EL REAL MADRID NO PUDO HACER NADA

EXHIBICION DEL NIPPON KOKAN

Gran sentido posicional y victoria en tres «sets» de los japoneses

Ayer por la tarde se celebró en el Pabellón de Deportes del Real Madrid la primera parte del enfrentamiento entre los campeones de voleibol de Japón y España, el Nippon Kokan y el Real Madrid, que finalizó con la victoria del equipo japonés por tres «sets» a cero. El primero, por 15-3, y los dos siguientes, por 15-7.

El resultado puede considerarse normal, pues ya se esperaba que los visitantes se alzarán con la victoria, pero lo cierto es que los hombres del Nippon Kokan no tuvieron ni que esforzarse para conseguir el triunfo. Durante los primeros minutos del «set» inicial dio la impresión de que el Real Madrid estaba preparado para hacer frente a los japoneses, pero esto no fue más que un espejismo, ya que, cuando los nipones forzaron el ritmo, los jugadores blancos se vieron desbordados y sin posibilidades de presentar batalla.

Los tres «sets» fueron prácticamente iguales. A base de un gran sentido de la posición sobre la cancha de juego, cubriendo todos los huecos y con el apoyo de un gran ataque, los hombres del Nippon Kokan realizaron una completa exhibición. Por el Real Madrid sólo destacaron Ocoñ y Pérez. El primero, gracias a su potente remate, y el segundo, con su placardía, fueron los dos hombres que dieron algún interés al encuentro. En el equipo japonés, los hombres más destacados fueron Junjo Morita, el capitán, un hombre de una altura respetable y con una gran potencia; Kenji Shimaoka, un gran colocador; Keiichi Numakura y Teruaki Watanabe.

El encuentro fue presenciado por unas trescientas personas, entre las que se encontraba la expedición del Ajax de Ámsterdam, equipo que hoy se enfrenta en el estadio Santiago Bernabéu al Real Madrid.

Esta tarde, nuevamente, volverán los dos equipos a enfrentarse en el Pabellón, en el segundo de los encuentros programados.

FEITO

HOCKEY

EL CUDE GANO AL INTER EDUCACION Y DESCANSO DE LA CALVO SOTELO, CAMPEON FEMENINO

De cara a las Navidades terminaron los encuentros en nuestra región. El Cude, de quien habíamos adelantado su primer puesto y su clasificación en la Liga de Honor, venció, en un encuentro de poder a poder, al Inter, en el último partido, por tres goles a uno. Con este resultado queda clasificado por gol-average particular el Pilaristas, para disputar su clasificación de cara a la Liga. Si el Club de Campo, segundo clasificado, vence al de la Zona Norte, posiblemente el Atlético de San Sebastián, podría darse el caso, difícil pero posible, de que el Inter también disputase su clasificación a la Liga de Honor Nacional. Se daría la posibilidad de clasificación de cuatro equipos castellanos. El veterano Club 1869 empató a uno con el Sedeh-70, gracias a un gol de Carlos del Coso, resultado que defendió sólo con ocho jugadores. Ello le permite igualar a puntos con el primero, y eso con dos partidos menos, dándose en esta categoría el abultado resultado de seis a cero en favor del Calvo Sotelo frente al Fuenterrabía.

Campeón femenino

Donde también hay campeón femenino es en las Divisiones Nacional y Regional de Sala, habiéndose proclamado, merecidamente, el equipo de Educación y Descanso de la Empresa Nacional Calvo Sotelo en la primera de las categorías citadas. Venció en el último encuentro al Club de Campo por cuatro a uno, quedando subcampeón el Atlético de Madrid, que también venció por ocho a uno a Ciencias y por diez a tres al Madrid H. C., siendo sus jugadoras más destacadas Maca, Sol y Charo, mientras que Carmina, como siempre, lo fue entre las «merengues». El Club de Campo sólo ha conseguido un tercer puesto, al vencer por cinco a cero al Induyco, destacando Cuca y Rosana Coghén. En la otra categoría inferior, el Campeonato ha sido para el Atlético de Madrid, que está cuajando un buen segundo equipo. Esperamos que en 1974 hayan los suficientes campos para que nuestras chicas puedan empezar a jugar sus torneos suspendidos precisamente por la carencia de instalaciones que repetidamente hemos indicado.

FILEMON

IRAZUSTA NO JUGARA EN VARIOS MESES

ZARAGOZA. (Pyresa).—El jugador zaragocista Irazusta, lesionado de importancia en un brazo durante el partido del pasado domingo, en el Vicente Calderón, fue intervenido quirúrgicamente anoche.

El guardameta permanecerá en la clínica breves días, pasados los cuales podrá reintegrarse a su domicilio. Se calcula que una vez transcurrido un período de cuatro a seis semanas Irazusta estará en condiciones de poder iniciar ligeros ejercicios de recuperación. Sin embargo, deberán pasar de cuatro a cinco meses para que esté en perfectas condiciones de poder ser útil al equipo.

FUTBOL: A las dos menos cuarto y televisado

ESPAÑA, PENDIENTE DEL GRECIA-YUGOSLAVIA

Una victoria, empate o derrota mínima griegas nos favorecen

ATENAS. (Del enviado especial de Pyresa, Antonio G. Rimada).—Dos menos cuarto de la tarde, y a coger sitio en la «tele», porque Matías Prats va a empezar en punto. Yugoslavia, por un lado, queriendo dejarnos con la miel mundialista en los labios, y Grecia, por otro, erre que erre, a echarnos una mano. ¡Hay que ver cómo se sufre en el banquillo!, que dicen todos los jugadores cuando no pueden meter baza. Eso es lo que pasa a Pérez Payá, a Kubala y a Ramírez (este último, secretario general de la Española). Recién llegados al aeropuerto de Atenas, aún con algunos vestigios policiales de las últimas horas dramáticas pasadas en él. Pérez Payá sufre menos o lo demuestra menos, y Kubala, más o lo demuestra más; el caso es que el seleccionador se lanzó con voracidad a pedir a los periodistas información. Total, que hubo que ponerle freno para preguntarle a él si ahora, que España, como selección nacional, no interviene en el asunto, está satisfecho de su labor. Y Kubala dice que sí, que el mérito es de los jugadores y que hay que dejarse de tonterías y ver claramente que ganar por tres-cero y en campo contrario no es ninguna pera en dulce en estos tiempos.

Grecia puede ganar

Naturalmente, echó su cuarto a espadas, sabiendo que le estaba oyendo y anotando Manolo Mavromatis, redactor del mejor diario deportivo de Atenas y corresponsal de «Marca». Y dijo que no es normal que Grecia acabe la liguilla sin un solo punto, y que no es Malta o Mónaco. Así es que ya sabe «la Grecia» de donde tiene que sacarlos. ¿Qué va a ofrecernos la televisión hoy? Pues pienso, objetivamente, que la clasificación de España, X, al grano.

TECNICA.—Evidente superioridad yugoslava, con mejor dominio de balón y precisión en los pases. A nivel individual, también es mejor, salvo en los dos únicos casos de Domazos y Kudas, jugadores éstos que no harían mal papel en equipos de muchos vuelos. La técnica se vuelve genialidad en algunos casos yugoslavos, como en Pavlovic y Kzjib. Mientras que no hay genialidad en el conjunto heleno.

FUERZA.—Si se diese la fuerza sin dureza o violencia este capítulo estaría equilibrado, porque al superior temperamento griego se opondrían las mejores cualidades atléticas yugoslavas. Pero en estos partidos de rivalidad clásica (en el caso balcánico) son inevitables las asperezas. Y por ahora mucho más, porque quien más o quien menos, los griegos recuerdan que «allí nos dieron más que a una estera», cuando el uno a cero de Belgrado. Creo que en este capítulo hay superioridad griega.

RESPONSABILIDAD.—Será, posiblemente, decisiva, porque el saberse con la necesidad imperiosa de ganar por dos goles como mínimo ha de pesar fuerte sobre el conjunto yugoslavo, y a medida que corra el reloj, más. Las responsabilidades griegas son sencillamente un poco artificiales, porque lo de ganar por primera vez desde hace treinta y siete años no puede agobiar tanto. De hecho, los jugadores griegos son conscientes de su inferioridad.

AMBIENTE.—Mejor cabría hablar de «ambientes», porque son dos los que van a operar sobre el partido. Uno —no sé si el primero o el segundo— no será mucho, porque se televisa en directo y estará lejos del terreno de juego, porque hay una pista de atletismo por medio. En consecuencia, sus gritos de aliento o de censura animará y asustará menos. Ligera ventaja griega en este punto, pero sin estridencias.

Respecto a las alineaciones du-

das y más dudas en los dos bandos, pero aquí están:

Grecia:

Klissidis; Dimítriu, Glezos, Siocos, Aghelis; Tarzanidis, Aleterakis, Domazos; Kudas, Antoniadis y Delikaris.

Yugoslavia:

Maric; Bullian, Pavlovic, Hotcer (o Katalinski), Hadsciadrie; Oblak, Acimovic, Jerkivik; Petkovic, Bjevic y Dajvic.

Árbitro, señor Tchenger, de Alemania Occidental.

MONTAL SIGUE

Derrotó por abrumadora mayoría de votos a Casacuberta

BARCELONA. (Alfil).—Don Agustín Montal Costa ha sido reelegido presidente del Barcelona, por un nuevo período de cuatro años al vencer, con gran margen de diferencia, al otro candidato, don Luis Casacuberta, en las elecciones celebradas ayer tarde en el Palau Blaugrana.

De un total de 1.258 compromisarios que votaron, entre los 1.598 con derecho a voto, Montal logró 902 votos, Casacuberta, 340. Hubo seis votos nulos y diez papeletas en blanco.

El acto se inició a la siete de la tarde, bajo la presidencia de don Pablo Porta, presidente de la Federación Catalana de Fútbol, a quien acompañaban el delegado gubernativo, directivos salientes del equipo Montal y federativos y funcionarios del organismo regional y del Barcelona. Hasta las diez de la noche, una vez el señor Porta declaró abierto el acto, los compromisarios fueron emitiendo su voto en ocho mesas dispuestas al efecto, según el orden de compromisarios. En la primera votación los 50 primeros socios, cinco primeros socios de mérito y tres ex presidentes, y en las demás el total de compromisarios divididos en quintos, con dos mesas para los dos primeros de ellos por ser los más nutridos. En total tenían derecho al voto 268 socios femeninos.

Montal, aclamado

Al finalizar el escrutinio cada mesa entregó el acta correspondiente al señor Porta, quien leyó los resultados, siendo acogida la proclamación del señor Montal con una atronadora ovación. Acto seguido, el señor Montal pasó a presidir la Asamblea y pronunció unas palabras en las que felicitó a todos los compromisarios y socios del Club por la demostración de deportividad y civismo que habían dado y reiteró su felicitación, tanto a los que le habían votado a él como a los que lo hicieron en favor de su contrincante. Por último, dijo, que ahora correspondía trabajar por el engrandecimiento del Club y que a ello dedicaría sus esfuerzos y finalizó con un «¡Visca el Barça!», coreado por los asistentes.

Fuera del recinto del Palau Blaugrana se había reunido una gran cantidad de socios, con banderas azulgrana que también hicieron ostensible su aprobación al resultado de las elecciones, una vez conocido éste.

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY MIERCOLES, DIA 19 DE DICIEMBRE, A LAS 7 NOCHE
PARTIDO AMISTOSO INTERNACIONAL

A. F. C. AJAX - REAL MADRID C. de F.

Campeón de Europa

VENTA DE LOCALIDADES: HOY MIERCOLES, taquillas interiores del Estadio, puerta 42 (NUMERADAS); exteriores, taquilla número 1 (DE PIE); NUMERADAS Y SIN NUMERAR, avenida Monte Igueldo, 6 (Bar Bella Luz); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (Bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (Bar Restaurante Rosario), y plaza San Miguel, 9 (Bar San Miguel), de 11 a 1,30 tarde, y en las del Estadio, desde las 7 de la misma en adelante.

LOS SEÑORES SOCIOS Y ABONADOS DEL REAL MADRID PODRAN OCUPAR SUS LOCALIDADES DE ASIENTO Y DE PIE MEDIANTE PRESENTACION DEL CARNET Y TARJETA DE ABONO, SIN NECESIDAD DE ADQUIRIR NINGUNA ENTRADA

EL BILLETEJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «Q»

La entrada del personal de servicio del Estadio será a las 7,15 tarde

ENTREGA DE PREMIOS DE LA V COPA TS

Juan Escavias, vencedor absoluto, delante de Arias y Celada

Se entregaron los premios correspondientes a la quinta edición de la Copa TS, en el curso de un acto presidido por el titular de la Federación Española de Automovilismo y que contó con la presencia de la inmensa mayoría de los pilotos que este año han tomado parte en dicha Copa. Como recordarán nuestros lectores, el vencedor absoluto de esta competición ha sido el piloto de veintitrés años de edad Juan Escavias de Carvajal, madrileño de ascendencia andaluza, que sucedió en el pódium a Salvador Canellas, Gerardo Van Dulken, Antonio García de la Resilla y «Kuru» Villaceros, vencedores, respectivamente, de las ediciones de 1969, 1970, 1971 y 1972.

La victoria de Juan Escavias se vio venir casi desde las primeras carreras, dada su manifestada superioridad sobre el resto de participantes. Escavias se apuntó tres triunfos absolutos (Rallye Gibralfaro, Estoril y Jarama), además de dos segundos puestos (Alcañiz y Jarama) que le dan un total de 72 puntos, por los 57 de Luis Miguel Arias, segundo clasificado, y que ganó la última prueba de la quinta Copa. En tercera posición quedó Juan A. de Celeda, con 43 puntos, delante de Secades, Redruello, Lerma, Rivas, «Mr. Pub 240», Jaime Villaceros y Larios, así hasta llegar a un total de 33 pilotos clasificados en la puntuación final.

Además del primer premio —consistente en un coche— y de los premios parciales de cada una de las pruebas, Escavias ha encabezado la totalidad de las Challenges que se dispu-

taban conjuntamente con la V Copa TS. Así, por ejemplo, ha ganado cómodamente la Challenge Michelin —cuya entrega se efectuó ayer—, delante de Arias y Celada; la Challenge Repsol, precediendo a Román Rivas; los Premios Lip-Allquant, Champion, Ferodo, etc.

M. R.

El Campeonato de Cataluña de rallyes, impugnado

BARCELONA. (Afl.) — El Campeonato de Cataluña de Rallyes, que debía finalizar el pasado domingo con el rally de invierno, continúa en el alero, al producirse unas reclamaciones contra Ramón Serra y Jorge «Chi», uno de los más firmes candidatos al título, y que después de su actuación del domingo debían considerarse ya como vencedores.

La clasificación de la prueba fue la siguiente: Serra-Sabater, «Seat 1430», 6.652,6 puntos; 2, Serra-Chi, «Porsche 911», 6.834,1; Franquet-Blanco, «Seat 1430», 6.857,7; 4, Gil-Castillo, ídem, 7.062,1; 5, Sabater-Umbert, «Renault TS»; 6, Pérez-Altes, «Simca».

Según la reclamación presentada por componentes de las escuderías Costa Brava y Badalona, Ramón Serra y Jorge «Chi», de la escudería Envalira de Andorra, en el control sito en Montserrat Express, se estacionaron en un lugar indebido, pero autorizados por el director de carrera. Esto sucedió después de haberse dispu-



Juan Escavias, ganador de la V Copa TS

tado tres tramos de velocidad y cuando faltaban aún doce tramos más por cubrir. Los comisarios de carrera no comunicaron a Serra-Chi su descalificación hasta finalizar la competición.

Ambos pilotos, dos veteranos de las competiciones automovilísticas y con un brillante historial deportivo, no están conformes con esta descalificación y han recurrido al tribunal nacional de apelación de la Federación Española, por lo que el título de campeón de Cataluña de rallyes no podrá ser otorgado hasta dentro de un plazo máximo de cuarenta días, que es el que tiene el tribunal nacional para dar a conocer sus decisiones.

MOTOCICLISMO

ASAMBLEA DE LA FEDERACION ESPAÑOLA

(De nuestra Redacción.) — El presidente de la Federación Internacional de Motociclismo y el titular de la Española, señores Rodil del Valle y Soriano, respectivamente, presidieron anoche la clausura de la Asamblea anual nacional de motociclismo, que este año coincidía con la celebración de las bodas de oro de la Federación. Con tal motivo, se han concedido cerca de un centenar de galardones a los pioneros del motociclismo español, galardones que llevan el nombre de medallas al Mérito Motociclista. Entre los distinguidos figura nuestro compañero Virgilio Hernández Rivadulla, de «Marca», uno de los principales impulsores de este deporte en España y que, entre otras hazañas, cuenta con la vuelta a España en moto en varias ocasiones, en compañía de Carlos del Val.

Por lo demás, pocas novedades ha ofrecido la Asamblea. Se ha fijado el calendario para 1974 que presenta un número de pruebas muy superior al del presente año, aunque hay que destacar que la prueba de 125 c.c. en motocross será solamente para juniors, quedando descartados los seniors. Finalmente se procedió a la entrega de trofeos a los campeones de 1973, que, en el capítulo de velocidad, han sido: Benjamín Grau, en 50 c.c., y Angel Nieto, en 125 y 250 c.c.

PANORAMA

NATACION

Novella Calligaris escapó del atentado terrorista de Roma

Novella Calligaris, la campeona y recordwoman del mundo de 100 metros libre de natación, ha escapado milagrosamente de la tragedia del aeropuerto de Fiumicino, en Roma.

La joven nadadora italiana, que llegaba de Frankfurt, se encontraba, en efecto, a bordo del «Boeing 737», de la Lufthansa, del que los fedayines se apoderaron.

«Afortunadamente, conservé junto a mí mi pequeña maleta y no perdí tanto tiempo como los otros pasajeros en el control de aduanas. Cuando me dirigía hacia el gran hall de entrada vi a mi alrededor a personas que huían aterrorizadas y resonaban disparos en el interior. Sin perder tiempo, y llena de miedo, me precipité hacia el primer taxi que encontré, para alejarme del lugar, en el que arreciaba el tiroteo», relató Novella.

BOXEO

Foreman defenderá su título contra Norton

George Foreman, campeón del mundo de los pesos pesados, ha aceptado defender su título contra Ken Norton, según hizo saber Art Rivkin, manager de Norton, en San Diego (California).

«Se discutieron todas las cuestiones menos la fecha y el lugar de la pelea», declaró Rivkin, quien añadió que ambas cuestiones se resolverán en el curso de esta semana.

JUDO

Clasificaciones de la Liga Nacional

Las clasificaciones de la Liga nacional de judo por equipos de Federaciones regionales son las siguientes:

En Primera División.—Las Palmas, cinco encuentros, quince puntos. Catalana y Vizcaína, cinco encuentros y trece puntos. Valenciana, seis encuentros y doce puntos. Castellana y Gallega, cinco encuentros y siete puntos. Y Alavesa, cinco encuentros y cuatro puntos.

Segunda División.—Tinerfeña, seis encuentros y dieciséis puntos. Navarra y Guipuzcoana, cinco encuentros y trece puntos. Vallisoletana, cinco encuentros y once puntos. Andaluza Oriental, cinco encuentros y siete puntos. Balear, cinco encuentros y seis puntos. Y Aragonesa, cinco encuentros y cuatro puntos.

Tercera División.—Alicantina, cinco encuentros y trece puntos. Andaluza Occidental, cinco encuentros y once puntos. Cantabria, cuatro encuentros y diez puntos. BURGALÉS, cuatro encuentros y cinco puntos. Y Extremeña, cuatro encuentros y cuatro puntos.

MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION PROVINCIAL DE SALAMANCA RESIDENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL «VIRGEN DE LA VEGA»

CONCURSO PUBLICO NUM. 2/1973

Se abre concurso para la adquisición de los APARATOS Y DISPOSITIVOS que se detallan a continuación con destino a la Institución citada:

40. APARATOS Y DISPOSITIVOS

Dos neveras especiales para plasma sanguíneo (B. Sangre).
Un armario para esterilización de instrumental, camas, urnas, incubadoras, etc.

Un mamógrafo o senógrafo.

Un aparato determinador de P. H

Un osmómetro.

Las características especiales de cada uno de estos aparatos figuran en el pliego de Condiciones Especiales de este Concurso, las que servirán de orientación para formular el presupuesto correspondiente.

La documentación e impresos están a disposición de las firmas comerciales a las que pueda interesar presentar ofertas en la Administración Provincial de Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social en Salamanca, paseo de San Vicente, número 24 (Residencia Sanitaria y Ambulatorio), que será entregada previo pago de 25 pesetas.

Las proposiciones deberán presentarse en el Registro de la expresada Administración hasta las trece horas del día 15 de enero de 1974.

El acto de apertura de pliegos por la Mesa y adjudicación provisional de estas adquisiciones tendrá lugar el día 21 del precitado mes de enero y se realizará en la Sala de Juntas de la Residencia Sanitaria «Virgen de la Vega», de Salamanca, paseo de San Vicente, número 24, a las once horas de la mañana.

Salamanca, 14 de diciembre de 1973.—El Director Provincial. Fdo.: Félix Ochoa Vidorreta.

SEGUN EL SEMANARIO NORTEAMERICANO «SPORTS ILLUSTRATED»

STEWART, MEJOR DEPORTISTA 1973



NUEVA YORK. (Afl.)—El semanario deportivo norteamericano «Sports Illustrated» ha designado al escocés Jackie Stewart, campeón del mundo de conductores, «deportista del año 1973».

El campeón, que decidió abandonar la competición, ha demostrado, según «Sports Illustrated» magníficas cualidades humanas, así como una gran inteligencia y un maravilloso espíritu deportivo.

13,15 CAR...
13,30 AVA...
13,35 FUT...
13,35 LAV...
15,30 NOT...
16,00 DES...
18,15 CAR...
«Las...
Viva...
18,30 APE...
TAC...
18,31 AVA...
18,35 LA...
«AI...
19,00 CON...
Pres...
del...
cuel...
rino...
—E...
F...
19,35 LAS...
BY...
«El...
20,00 LOS...
COS...
20,15 DOC...
«Cer...
Juan...
20,30 NOV...
«Los...
Didi...
21,00 TEL...
21,35 DAT...
ME...
22,10 CAN...
«Am...
May...
PRI...
13,45 CAR...
Unos...
1400 AVA...
14,05 PRI...
15,00 NOT...
15,35 BUE...
—Revi...
16,30 DES...
18,15 CAR...
Cant...
18,30 APE...
CIO...
18,31 AVA...
18,35 LA...
«Agu...
19,00 CON...
Pres...
del...
King...
—L...
nu...
se...
19,35 LAS...
BY...
«Los...
20,00 LOS...
COS...
20,15 DOC...
«Peg...
seo...
Guic...
mer...
20,30 NOV...
«Los...
Didi...
Guic...
Real...
Juan...
dom...
do...
g...
ñada...
del...
se...
de...
dido...
la...
más...
sord...
ante...
21,00 TEL...
21,35 SES...
«Des...
(196...
Dire...
Inte...
buri...
23,25 RES...
VO...
Miércol

programas de TV

Para hoy

PRIMERA CADENA

- 13,15 CARTA DE AJUSTE.
13,30 AVANCE INFORMATIVO.
13,35 FUTBOL: GRECIA-YUGOS.
LAVIA.
15,30 NOTICIAS.
16,00 DESPEDIDA Y CIERRE.
18,15 CARTA DE AJUSTE.
«Las cuatro estaciones».
Vivaldi.
18,30 APERTURA Y PRESEN-
TACION.
18,31 AVANCE INFORMATIVO.
18,35 LA CASA DEL RELOJ.
«Al revés» (III).
19,00 CON VOSOTROS.
Presentación y comentario
del libro «La vida en la
cueva», de J. Ubalde Me-
rino.
— EL JUEGO DE LA
FOCA
19,35 LAS AVENTURAS DE GA-
BY, FOFO Y MILIKI.
«El desmemoriado».
20,00 LOS CHIRIPITIFLAUTI-
COS.
20,15 DOCUMENTAL.
«Cerámica española», de
Juan Francisco Puch.
20,30 NOVELA (Capítulo III).
«Los mudos hablan», de
Didimo Fresno.
21,00 TELEDIARIO.
21,35 DATOS PARA UN INFOR-
ME.
22,10 CANNON.
«Amarga Legión».
Mayores 14 años.

Le Vahn, esposa de un sol-
dado americano licenciado
de la guerra del Vietnam,
acude a Cannon para que
éste encuentre a su espo-
so. Cannon descubre que el
marido forma parte de
una banda que está a pun-
to de cometer un atraco
en el campo de base-ball.
23,25 RESUMEN INFORMATI-
VO.
23,30 ORACION, DESPEDIDA Y
CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 20,00 CARTA DE AJUSTE.
Interpretan «Los Peken-
kes».
20,25 PRESENTACION Y AVAN-
CES.
20,30 CENTINELAS DEL BOS-
QUE.
«El cazador de perros».
21,00 ATRIL.
«Young Uck Kim» (II).
En este tercer y último
programa de los grabados
para TVE por el violinista
Young Uck Kim y el pia-
nista Klaus Hellvig, inter-
pretan la «Sonata para
viola y «Cuatro piezas Op. 7»,
de Webern.
21,30 TELEDIARIO 2.
22,00 ESTUDIO ABIERTO.
Programa núm. 194.
23,30 ULTIMA IMAGEN.

Para mañana

PRIMERA CADENA

- 13,45 CARTA DE AJUSTE.
Unos minutos con Marisol.
14,00 AVANCE INFORMATIVO.
14,05 PRIMERA EDICION.
15,00 NOTICIAS.
15,35 BUENAS TARDES.
—Revista de espectáculos.
16,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
18,15 CARTA DE AJUSTE.
Canta Juan Pardo.
18,30 APERTURA Y PRESENTA-
CION.
18,31 AVANCE INFORMATIVO.
18,35 LA CASA DEL RELOJ.
«Agua» (I). Repetición.
19,00 CON VOSOTROS.
Presentación y comentario
del libro «Martín Lutero
King», de Juan Molina.
— LOS PICAPIEDRAS: Un
nuevo episodio de esta
serie.
19,35 LAS AVENTURAS DE GA-
BY, FOFO Y MILIKI.
«Los cocineros locos».
20,00 LOS CHIRIPITIFLUTI-
COS.
20,15 DOCUMENTAL.
«Pequeña historia del Mu-
seo del Prado».
Guión: Guillermo Sum-
mers.
20,30 NOVELA (capítulo IV).
«Los mudos hablan», de
Didimo Fresno.
Guión: Juan Farias.
Realización: M. Aguado.
Juan y Mateo, los dos sor-
domudos, van consiguien-
do hablar. Al convento lle-
ga una gran dama acompa-
ñada de su hijo, a suplicar
del prior que fray Ponce
se interesa por él. La fama
de fray Ponce se ha exten-
dido de tal forma, que en
la puerta del convento hay
más madres con niños
sordomudos que mendigos
antes.
21,00 TELEDIARIO.
21,35 SESION DE NOCHE.
«Desayuno con diamantes».
(1961).
Dirección: Blacke Edward.
Interpretes: Audrey Hep-
burn, George Peppard.
23,25 RESUMEN INFORMATI-
VO.

- 23,30 ORACION, DESPEDIDA Y
CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 20,00 CARTA DE AJUSTE.
Andalucía en los músicos
españoles.
20,25 PRESENTACION Y AVAN-
CES.
20,30 BUGS BUNNY.
«El regalo».
21,00 RAICES.
«Villancico».
Guión: Manuel Garrido Pa-
lacios.
Realización y dirección:
Carlos Serrano.
Raíces ofrece una selección
de villancicos, en la que fi-
guran:
«Zambombero de Navidad»,
Encinasola (Huelva).
«Villancicos de La Oliva»,
Fuerteventura.
«Villancicos de El Pior-
nal», Cáceres.
«Villancicos de la Noche-
buena», Cespedosa de Tor-
mes (Salamanca).
21,30 TELEDIARIO 2.
22,00 OTOÑO ROMANTICO.
«Sonata y minuetto».
Guión: Francisco Ors.
Realización: Luis S. Encl-
so.
Interpretes: MAURICIO,
Vicente Parra; DAVID, Qui-
que San Francisco; HOR-
TENSIA, Marisa de Leza;
FELISA, Adela Escartín;
DOÑA MARGARITA, Nela
Conjiú; ADOLFO, Eugenio
Ríos; SOLEDAD, Alicia
Hermida.
22,28 LLAMADA.
Guión y presentación: Pa-
dre Llamazares.
Charla religiosa.
22,38 DEFENSORES PUBLI-
COS.
«La Ley no puede tocarlo».
Mayores 18 años.
Dirección: D. O'Herlihy.
Interpretes: Robert Fox-
worth, Sheila Larken, Da-
vid Arkin, J. McMullan,
B. Dillon.
23,30 ULTIMA IMAGEN.

LA TELEVISION

NUEVOS PROGRAMAS PARA LA NOCHE
DEL SABADO ★ «ESTUDIO ESTADIO»
PASA AL LUNES ★ LOS MARTES Y
JUEVES, CINE ★ «ESTUDIO 1», EL
VIERNES ★ SE ESTUDIA LA CREA-
CION DE UN NUEVO PROGRAMA
INFORMATIVO ★ MAS ATENCION EN
EL FUTURO A LA NOVELA ESPAÑOLA

El director general de Radiodifusión y TV, señor Orbe Cano, y el director de Televisión Española, don Joaquín Bordiú, han mantenido una reunión con los informadores, en la que anunciaron una serie de noticias.

Nuevos programas para la noche del sábado

La primera novedad consiste en la desaparición del programa de los sábados «La gran ocasión», que será sustituido por otro tipo de musicales. Estos programas corresponderán a cuatro grandes tendencias musicales que satisfagan la amplia gama del gusto de los telespectadores y se irán turnando a lo largo de los cuatro sábados del mes. La puesta en marcha de este nuevo tipo de programación rotativa para los sábados está prevista para el próximo año, aunque no se sabe cuándo dará comienzo. En principio, se cree que podrá empezar hacia la segunda quincena de febrero. Mientras tanto, y a partir del día 29 de diciembre, en que terminará «La gran ocasión», ofrecerá una serie de programas musicales adquiridos en el exterior, que traerán grandes figuras a la noche del sábado.

«Estudio Estadio» pasa al lunes

El imperativo del cierre a las 11,30 de la noche supondrá una serie de cambios en la programación de TVE para el próximo año. En primer lugar, el espacio deporti-

vo de los domingos «Estudio Estadio» se suprimirá dicho día para pasar al lunes, en el que, con «Llegada Internacional», constituirá el programa nocturno.

El martes, cine

El martes, únicamente «El cine», que llenará el programa de noche. Las películas de largo metraje son realmente un problema para realizar los ajustes necesarios que permitan cerrar a una hora determinada.

Los jueves, cine, y el viernes, «Estudio 1»

Los jueves se emitirán únicamente las películas de «Sesión de noche», quedando el programa nocturno como el martes, reducido al cine. Los viernes, «Estudio 1» llenará todo el programa de noche y los sábados se emitirá el correspondiente programa musical, para terminar a las doce de la noche. Resumen Informativo seguirá cerrando las emisiones de todos los días, pues se piensa que a esta hora la duración corta del espacio es la más acertada.

Atención a la novela española

En la reunión se puso de manifiesto la crisis de los espacios dramáticos, especialmente la novela, de corte decimonónico y de factura extranjera. Se planteó la necesidad de que se adaptaran para la televisión novelas actuales y, sobre todo, novelas españolas, en lo que el director general, señor Orbe Cano, estuvo de acuerdo. Por otra parte, se está estudiando la posibilidad de que las novelas empiecen a las ocho en vez de a las ocho y treinta.

Nuevo programa informativo

En cuanto a la creación de un nuevo programa informativo que, por su más amplia duración, sustituyera al desaparecido «24 Horas», han informado que se está estu-

diando tal posibilidad, con el matiz de centrar el programa en la información nacional, que los altos responsables de TVE quieren hacer más profunda y ágil. Sin em-

bargo, no se sabe todavía la constitución de tal espacio informativo ni a qué hora se emitirá.

«Datos para un informe», el miércoles

El miércoles se emitirá padre Dorronsoro pasará un informe —programa que, por su calidad informativa, se respeta, e incluso podrá durar algo más— y la serie del telefilme «Cannon».

La charla religiosa del padre Dorronsoro pasará al miércoles.

Comercializar programas al exterior

En cuanto al futuro, Televisión Española tiene el propósito de comercializar muchos de sus programas, entre ellos, los dramáticos —por ejemplo, «Estudio 1», pues con el importante gasto que representan, resultan poco rentables. Con la venta de estos programas al exterior, TVE tratará de que la comercialización de sus espacios constituya otra fuente de ingresos, aparte de la publicidad, que hasta ahora ha sido la única.

X. X.

CARTELERA

Por sus diversos valores, recomendamos las siguientes películas que se exhiben en locales de estreno de Madrid.

CABARET.—Director: Bob Fosse. Interpretes: Liza Minnelli y Michael York. (18.) (ALBENIZ.)
CHACAL.—Director: Fred Zinnemann. Interpretes: Edward Fox. (18.) (PALACIO DE LA MUSEICA.)

EL ESPIRITU DE LA COLME-
NA.—Director: Víctor Erice. In-
terpretes: Ana Torrent e Isabel
Telleria. (18.) (CONDE DUQUE.)

EL PIRATA.—Director: Vincent
Minnelli. Interpretes: Judy Gar-
land y Gene Kelly. (18.) (POM-
PEYA y PENALVER.)

JOHNNY COGIO SU FUSIL.—
Director: Dalton Trumbo. In-
terpretes: Timothy Bottoms, Kathy
Fields. (18.) (EL ESPAÑOLETE.)

LA HUELTA.—Director: Joseph
L. Mankiewicz. Interpretes: Lau-
rence Olivier y Michael Caine.
(18.) (PAZ.)

LA INVITACION.— Director:
Claude Goretta. Interpretes: Mi-
chel Robin, Jean Luc Bidean.
(18.) (PALACE.)

LOS BAJOS FONDOS.—Direc-
tor: Jean Renoir. Interpretes:
Jean Gabin y Louis Jouvet. (18.)
(BELLAS ARTES, 19 y 23 h.)

LUNA DE PAPEL.— Director:
Peter Bogdanovich. Interpretes:
Ryan O'Neal, Tatum O'Neal. (18.)
(PALAFOX.)

QUESTION MARK.— Director:
Orson Welles. (18.) (ALEXAN-
DRA y GALILEO.)

UN REY PARA CUATRO REI-
NAS.—Director: Raoul Walsh. In-
terpretes: Clark Gable, Eleanor
Parker. (18.) (CARLOS III, RO-
XY «A», PRINCESA, CONSULA-
DO y VICTORIA.)

UNA DAMA Y UN BRIBON.—
Director: Claude Lelouch. In-
terpretes: Lino Ventura y Fran-
çoise Fabian. (18.) (AVENIDA.)

SESUDAS REFLEXIONES

DEFINICION

El imperdible es una especie de alfiler que nunca se sabe dónde se deja.

LETRERO

Zona hospitalaria. Se suplica el silencio administrativo.

DINAMARCA

En Dinamarca, señor Shakespeare, después de la reunión de los «nueve», no huele a podrido. Huele, simplemente, a gasolina.

CURIOSIDAD

La contaminación progresa a su aire.

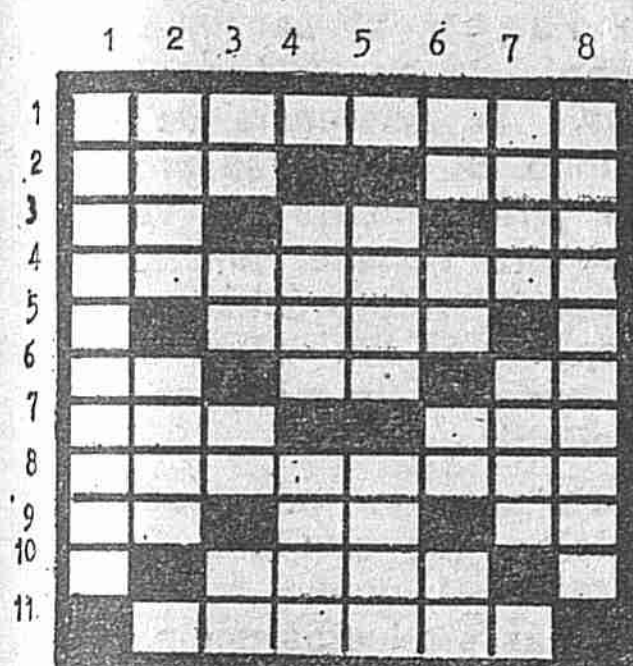
MEDIDAS FISCALES

Apunta, nene... Bolsillo, quin ce mil...

M. P.

CRUCIGRAMA

Número 780



HORIZONTALES.—1: Pintor y hombre de ciencia italiano muerto en Francia en 1519.—2: Números romanos. Río español.—3: Cierta número. Nota musical. Al revés, nota musical.—4: Que pincha como cierta planta urticácea. Consonante. Ciudad italiana. Consonante.—6: Números romanos. Letra griega. Nombre de consonante.—7: Repetido, cierto individuo perteneciente a una antigua organización esteafricana. Período de tiempo.—8: Al revés, taladro.—9: Al revés, entrega. Adverbio. Letras de «haz».—10: Punto cardinal. Cabello de cierto color. Punto cardinal.—11: Carne seca, salada o acecinada.

VERTICALES.—1: Pérdidas del sentido acompañadas de palidez y dificultades respiratorias y circulatorias.—2: Príncipe árabe. Instrumento musical. Consonante.—3: Al revés, artículo. Símbolo del terbio. Al revés, consonante. Símbolo del calcio.—4: Punto cardinal. Altar. Canciones isleñas.—5: Vocal. Campo, campaña. Da cierta labor a las olivas.—6: Al revés, abreviatura de tratamiento. Campeón. Escuché. Verbal. Al revés y repetido, onomatopeya de la risa.—8: Períodos de tiempo. Honor adquirido mediante un hecho glorioso. Punto cardinal.—8: Olisqueaban.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 779

HORIZONTALES.—1: Sarcomas.—2: Ata. Dúo. 3: La. Zo. rC.—4: Ideólogos.—5: C. Noel. N.—8: Ir. SS. Su.—7: Lis. Pes.—8: añabaraC.—9: Ta. oL. So.—10: O. Oral. S.—11: Glosan.

VERTICALES.—1: Salicilatos.—2: Atad. Rifa. G. 3: Ra. En. SA. oL.—4: C. Zoon. Robo.—5: O. Olés. Alas.—6: MD. oL. Pr. La. 7: aúRG. Seas. N.—8: Soconuscos.

LAS COPLAS

LA BOLSA

Nunca estuve en la Bolsa, nunca supe de acciones, nunca en mi vida, nunca, pude cortar cupones. Ir a la Bolsa era entre mis obsesiones una de las más grandes y queridas acciones. Por fin fui. Miré todo. Escruté por rincones. Vi la ida y venida de esforzados varones. Pero hablaban en chino para mí. Sus dicciones no fueron familiares para mis pabellones auriculares. Cédulas, Bancos, cotizaciones de contrucción comercio, textiles y transporte, siderometalúrgicas, las urbanizaciones, químicas, monopolios, seguros, inversiones... Pero del pavo, nada. De la merluza, nones. Nada de mazapanes y cero de turrónes. En fin, vi que la Bolsa, oh, tristes decepciones, no se ocupaba nada de los altos valores.

MAESE PEREZ

entretenimientos

SALTO DE CABALLO

Número 779

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 23, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento



SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUMERO 779

No existe en el mundo ninguna ley que pueda contentarnos a to- (OTAFI OHL) «sop

FRED BASSET por GRAHAM



HOROSCOPO PARA HOY

ARIES

SALUD.—Pasable.
TRABAJO.—Aunque se sienta molesto, ponga buena cara; es el mejor sistema de terminar con su problema.
AMOR.—Euforia en el plano sentimental.

TAURO

SALUD.—Estado gripal.
TRABAJO.—No sea tan ambicioso; echaría a rodar un asunto que promete.
AMOR.—Horas felices

GEMINIS

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—La suerte estará de su lado.
AMOR.—Venza su nostalgia.

CANCER

SALUD.—Excelente.
TRABAJO.—No huya de la realidad; enfrente con ella de forma abierta.
AMOR.—Aventura amorosa que le ayudará a vencer su depresión.

LEO

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—No discuta si no quiere estropear aún más su situación.
AMOR.—Jornada francamente agradable.

VIRGO

SALUD.—Normal.
TRABAJO.—Si no se integra completamente, no logrará ascender como desea.
AMOR.—Haga frente a las circunstancias, por molestas que sean.

LIBRA

SALUD.—Su sistema normal no funcionará hoy demasiado bien, lo que se traducirá en molestias.
TRABAJO.—Cierta hecho, al parecer insignificante, le devolverá la confianza en sí mismo.
AMOR.—No sea tan presumtoso.

ESCORPION

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—No trate de engañarse diciéndose que todo va bien; afronte la realidad.
AMOR.—Excelente.

SAGITARIO

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—No deje que nadie se le adelante; sería una lástima después de haber trabajado tanto.
AMOR.—Momento de crisis.

CAPRICORNIO

SALUD.—Pasable.
TRABAJO.—No actúe de forma vehemente.
AMOR.—Olvide el pasado y no se atormenté.

ACUARIO

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—No sea tan exigente consigo mismo.
AMOR.—La actitud de la persona amada enturbiará sus relaciones.

PISCIS

SALUD.—Dolor de estómago.
TRABAJO.—Es prematuro hacer planes para el futuro; aún tiene que madurar mucho este asunto.
AMOR.—Crea en la sinceridad de la persona amada y no le guarde rencor.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Tendrán una naturaleza afectuosa, siéndoles totalmente indiferentes los intereses materiales que apasionan a casi todos sus semejantes. Amantes del hogar y la familia, pecarán en ocas ones de indolentes.

JAPON OFRECE CREDITOS A EGIPTO

EL CAIRO, 18. (Por William Dullforce, del servicio Pyresa-FT.)—Japón ha ofrecido a Egipto la concesión de un préstamo en yenes equivalente a 140 millones de dólares, para el drenaje y ampliación del canal de Suez, según anunció ayer Takeo Miñi, viceprimer ministro japonés, en visita a esta capital.

El ministro se encuentra realizando una gira por el Oriente Medio, tratando de hallar cooperación y entendimiento con los países árabes, con vistas a la solución de los problemas energéticos que tiene planteados actualmente su país. Miki añadió que él había prometido a las autoridades egipcias volver con proposiciones concretas, por cuanto toca a otras áreas de expansión de la economía egipcia.

ARGENTINA: ALARMA EN UN AVION DE PASAJEROS

MENDOZA (Argentina). (Efe.)—Un avión «Boeing» de la compañía Varig se vio obligado a aterrizar ayer en el aeropuerto de El Plumerillo, de esta ciudad, a raíz de una denuncia anónima que consignaba la existencia de una bomba en su interior.

El aparato, procedente del aeropuerto de Padahuel, en Santiago de Chile, se dirigía al aeropuerto internacional de Ezeiza, de Buenos Aires, con ochenta pasajeros a bordo.

Apenas el avión tocó tierra en una de las cabeceras de pista, junto a la carretera que comunica Mendoza con San Juan, se hizo descender al pasaje para proceder a su revisión por personal de la Policía federal especializado en explosiones, no encontrándose nada anormal.

GUATEMALA: MEDIDAS DE SEGURIDAD EN TORNO A LA EMBAJADA ISRAELI

GUATEMALA. (Efe.)—Estrictas medidas de seguridad han adoptado las autoridades de Guatemala en la sede de la Embajada y residencia de los diplomáticos de Israel, en previsión a cualquier atentado que pudiera poner en peligro la vida de dichos representantes.

Según pudo observarse, el número de agentes de la Policía nacional y de la sección de detectives de la misma, es considerable, sobre todo en la sede de la Embajada, situada en la zona 9, una de las zonas residenciales de la capital y donde se encuentra la mayoría de representaciones diplomáticas.

El secretario de la Embajada israelí, Ron Golan, dijo que en todas partes del mundo, las Embajadas de Israel se han convertido en puntos de mira de los terroristas árabes.

Se apresuró a aclarar que estas medidas de seguridad no obedecen a que se hayan recibido avisos de posibles atentados o se tema que se produzcan, sino que son una gentileza del Gobierno guatemalteco para prevenir cualquier acto.

ACCIDENTE AEREO EN LA URSS

MOSCU, 18. (Efe-Reuter.)—Se estrelló un avión soviético el domingo en un vuelo de servicio interior, resultando muertos un número no determinado de personas, se informa hoy en medios allegados a la Embajada de la República Federal de Alemania en Moscú.

Autoridades soviéticas han comunicado a la Embajada alemana la muerte de un viajero de la Alemania Occidental, a bordo del avión que de Moscú se dirigía a Vilnius, capital de Lituania.

Aunque no se ha dado información alguna respecto al tipo de avión estrellado, el único tipo de aeronave que realiza tal ruta los domingos es el «TU-124», bimotor con capacidad para 44 pasajeros.

USA: APROBADA LA LEY DE AYUDA EXTERIOR

WASHINGTON. (Efe.)—El Presidente Nixon firmó ayer el proyecto legislativo de ayuda exterior norteamericana a varios países hispanoamericanos y otros en el mundo.

Tras la aprobación final, ayer, por el Senado, el Presidente norteamericano ha autorizado un plan de asistencia exterior para el año próximo de 2.400 millones de dólares (134.400 millones de pesetas).

La ley de asistencia exterior prohíbe, por una enmienda introducida por el senador Edward Kennedy, cualquier tipo de ayuda militar al régimen chileno. Esta es aproximadamente de unos 11 millones de dólares (616 millones de pesetas).

SUECIA: RACIONAMIENTO DE GASOLINA Y ELECTRICIDAD

ESTOCOLMO. (Efe-Upi.)—El ministro de comercio sueco, Kjell Olof Feldt, anunció ayer que, con el fin de aliviar la crisis de energía, a partir del próximo mes de enero, se procederá a un racionamiento de la gasolina y la electricidad.

El ministro puntualizó que el racionamiento de gasolina entrará en vigor el 8 de enero y durará hasta el 28 de febrero y el de electricidad se hará efectivo a partir del 2 de enero.

LEON: VUELCA UN AUTOCAR CON SOLDADOS

LEON. (Pyresa.)—Un autocar, en el que viajaban 54 soldados del CIR de Ferral de Bernesga, volcó, por motivos desconocidos. Sólo resultó lesionado el soldado José Gómez García, de veintinueve años, quien fue trasladado al hospital militar de Oviedo.

NINGUNA DECISION SOBRE EL ACUERDO CON ESPAÑA

En enero discutirá un nuevo mandato a la Comisión para que negocie con nuestro país y otros cinco mediterráneos

BRUSELAS, 18. (Efe.)—El Consejo de ministros de Asuntos Exteriores de la CEE reenvió ayer al Comité de representantes permanentes el examen tanto de las medidas transitorias en las relaciones comerciales entre España y los «nueve» como de las propuestas complementarias que han de presentarse a España para la conclusión de un nuevo acuerdo.

Dicho en otros términos, los ministros de Asuntos Exteriores de los nueve países de la CEE no adoptaron hoy ninguna decisión por lo que se refiere a la cuestión de saber qué régimen comercial se aplicará a partir del próximo primero de enero entre España y los tres nuevos miembros comunitarios.

Las relaciones entre España y los «seis» seguirán rigiéndose mientras tanto por el acuerdo preferencial de 1970.

Lo esperado

No se esperaba, por otra parte, que los ministros abordasen hoy la cuestión de fondo —el futuro de las negociaciones propiamente dichas—, pero el Consejo dio instrucciones al Comité de representantes permanentes de seguir estudiando las propuestas de la Comisión europea referentes a los seis países del Mediterráneo considerados: España, Israel, Marruecos, Argelia, Túnez y Malta.

Se ignora de momento si el Consejo de ministros de Asuntos Exteriores de la CEE considera que en el estudio del Comité de representantes deben incluirse las últimas propuestas españolas, dadas a conocer el pasado 4 de diciembre en una nota entregada por el embajador de España cerca de la CEE, don Alberto Ullastres.

El Consejo de ministros, según afirmó una fuente comunitaria, declaró asimismo su intención de debatir un nuevo mandato para que la Comisión negocie con España y los demás países en su próxima reunión de los días 4 y 5 de febrero.

Cuando los representantes permanentes logren llegar a un acuerdo sobre el régimen transitorio que se ha de aplicar a las relaciones comerciales entre España y los tres nuevos miembros, las harán aprobar por el Consejo de ministros por medio del llamado «procedimiento escrito», que no hace necesaria la reunión del Consejo. Mientras tanto, aunque no se ha espe-

cificado, quedaría sobreentendido que cada Estado comunitario nuevo queda en libertad para aplicar el régimen que quiera a España y los demás mediterráneos afectados.

Vacío jurídico

Tanto si el Comité de Representantes Perma nentes consigue llegar a este acuerdo antes de fin de año, lo que parece altamente improbable, por el desacuerdo que subsiste entre los «Nueve» acerca de las propuestas de la Comisión como, con mayor razón, si consigue el acuerdo ya en 1974, es inevitable la existencia de un período en el que se producirá jurídicamente un vacío que será llenado, por razones puramente prácticas, por la aplicación del «statu quo» por cada nuevo miembro comunitario.

Esta será, en todo caso, la solución que adoptará Gran Bretaña, el nuevo miembro que más productos compra a España, según declaró hoy aquí un portavoz británico. Según parece, Dinamarca aplicará el «statu quo» en un 60 por 100 aproximadamente de sus compras a España. Irlanda, según parece, asimismo, se propone aplicar íntegramente su nuevo arancel a España y los demás países, pero el comercio hispano-irlandés no alcance cifras significativas.

ATRIBUIDO AL IRA

ATENTADO TERRORISTA EN LA «CITY» LONDINENSE

Cincuenta personas heridas a causa de la explosión

LONDRES, 18. (Del corresponsal de ARRI-BA y Pyresa, Antonio Parra.)—A 50 heridos —dos de ellos de consideración— asciende el balance del atentado terrorista, acaecido ayer poco antes de las nueve, una hora de máxima congestión en las calles de la «City», pues es una hora de entrar al trabajo.

Los heridos en la explosión son, principalmente, mujeres —34 de los 50—, la mayor parte de ellas pacíficas secretarías, que se dirigían a su trabajo, en el ministerio del Interior.

La bomba, de una intensidad de 150 libras (no era una bomba excesivamente grande), hizo explosión en el interior de un automóvil robado, que estaba aparcado a la puerta casi de uno de los ministerios de Whitehall.

Nueve meses y algún día después del «ultraje de la City», los forajidos del IRA han vuelto a la carga. No queda la más mínima sospecha de que no hayan sido ellos. El atentado posee todo el corte y las mismas características de los que el Ejército Republicano Irlandés realiza allí en el Ulster.

Todo comenzó a las ocho y veinte de la mañana, cuando el Consejo de Redacción del «Evening News» estaba a punto de reunirse. El director del vespertino recibió una llamada anónima, de una mujer, con acento irlandés, que anunciaba que iba a haber una explosión en el centro de Londres. Cuando el

periodista solicitó más clase de detalles, su interlocutora colgó el teléfono. Efectivamente, al poco de aquello, se registraba un tremendo estallido.

Al parecer, varias personas han quedado detenidas, o han sido interrogadas por agentes de Scotland Yard, después de la explosión. La Policía vigila todos los puertos y los aeropuertos del país. Las Fuerzas de Seguridad temen que una partida de dinamiteros del IRA se haya infiltrado en Gran Bretaña, para consumar sus amenazas de venganza y de terror.

Otros tres atentados

LONDRES. (Madrugada). (AP-Efe.)—Ya son cuatro las bombas que han hecho explosión en Londres en las últimas horas, y el número de heridos, algunos de gravedad, es superior a los sesenta.

Al atentado de la mañana hay que sumar la explosión de un paquete-bomba en una oficina postal. La explosión, ocurrida en el exterior de la prisión de Pentonville, y el estallido de una bomba en las proximidades de la cárcel de mujeres de Holloway.